

**Références de livres, films, thèses,
périodiques & articles ou textes courts
publiés en 2006**



N.B.: Sur écran, déplacez-vous d'une page à l'autre du résultat avec les boutons fléchés en haut d'écran, et dans la page avec l'"ascenseur" sur la droite.

Les **liens indiqués en brun** permettent d'ouvrir directement la référence sur Internet quand on est sur son ordinateur.

Pour signaler d'autres références ou des erreurs, envoyer un e-mail au responsable du site Limag en cliquant sur: <http://www.limag.com/Versmail.htm>

Pour aller à la page d'accueil du site Limag (Littératures du Maghreb), cliquez sur www.limag.com

Copyright Charles Bonn & CICLIM

ABADIE, Louis.

Sidi-Bel-Abbès de ma jeunesse.

Calvisson, Gandini,
192 p. ISBN 2-906431-98-2

Livre de photos. Algérie histoire

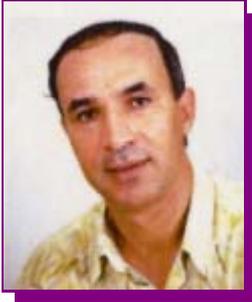
2006

Sidi-Bel-Abbès de ma jeunesse. Tome 2, Les alentours.

Calvisson, Gandini,
ISBN 2-906431-98-2

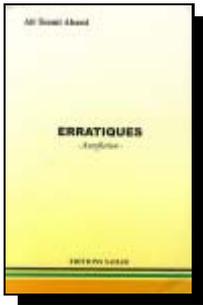
Livre de photos. Algérie histoire

2006



Pays: Tunisie

ABASSI, Ali.



(Ali Toumi Abassi).

Erratiques.

Tunis, Sahar Editions,
208 p. ISBN 9973-28-

2006

Autofiction.

ABDELLAOUI, Siham.

Pays: Maroc

Le Bonheur se cache quelque part.

Casablanca, Le Fennec,
112 p. ISBN 9954-415-41-6

2006

Nouvelles. 16 nouvelles.

(Dir.).

Algérie, Maghreb. Le Pari méditerranéen.

Paris,

Paris-Méditerranée,

2006

323 p.

ISBN 2-84272-237-X Coll. Le Monde Arabe en Debats.

**Ouvrage
collectif.**

Ignorer la mondialisation est aujourd'hui suicidaire. C'est surtout risquer de devenir le jouet de la superpuissance américaine qui domine le monde, Pour conserver leur autonomie, les pays en développement ont donc pour seul secours de s'organiser en ensembles régionaux susceptibles de se soutenir mutuellement pour le profit de tous. Ce livre est un plaidoyer pour une Méditerranée occidentale qui tarde encore trop à s'organiser. Avec des accents différents, les auteurs y défendent l'idée d'une communauté d'intérêts entre six pays en particulier, trois de la rive nord, l'Espagne, la France et l'Italie, et trois de la rive sud, le Maroc, l'Algérie et la Tunisie. La vieille complicité, scellée par l'histoire et célébrée jadis par Fernand Braudel, devrait être ranimée d'urgence. A l'Algérie surtout, pays central de cette aire, incombe assurément cette tâche éminemment stratégique.

" Le Maghreb sans détours

" Le Maghreb est avant tout méditerranéen

" Le paradigme latin dans le champs culturel maghrébin - Le cas algérien

" Figures et énigmes de Kateb Yacine tracées sur la toile Méditerranée

Maghreb Algérie

" Algérie maghrébine, Algérie euroméditerranéenne

" Plaidoyer pour un couple algéro-marocain comme moteur de la construction maghrébine

" Le Maghreb : intégration régionale et développement économique

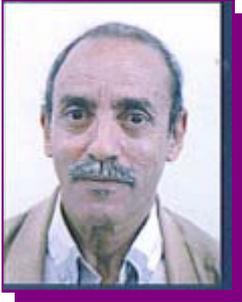
" Quelle intégration régionale au Maghreb ?

" Les Etats-Unis et le Maghreb central : un intérêt croissant

" Ce que le Maghreb peut apporter à l'Union européenne

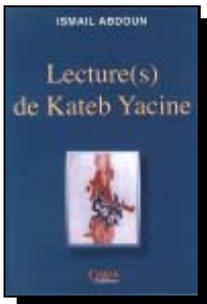
" Algérie, Europe, OTAN : vers une architecture globale de sécurité en Méditerranée ?

" L'Algérie, un acteur essentiel de la coopération euro-méditerranéenne - Le cas de la lutte anti-terroriste



Pays: Algérie

ABDOUN, Mohammed Ismaïl.



Lecture(s) de Kateb Yacine.

Alger,
287 p.
Essai.

Casbah Editions,
ISBN9961-64-631-2

2006
Reprise remaniée du "Kateb Yacine", du même auteur,
de 1983 (Nathan/SNED).



http://www.rentreelitteraire.com/rentree-litteraire/abecassis/rentree_abecassis.htm

ABECASSIS, Eliette.

La Dernière Tribu. (Réédition).

Paris,

LGF,
ISBN 2-253-11695-5

2006

**Roman
policier.**

ABIDI, Sarra.

Pays: Tunisie

111 Rue de la poste.

**Film
Documentaire.** Noir et blanc

2006

ABOUN-ADJALI, Ouahiba.

Pays: Algérie

AMROUCHE, Philippe. (illustrations).*Alger, de mémoire et d'amour.*Alger, Editions Apic,
53 p. ISBN 9961-769-20-1**2006****Poésie**

<http://dzlit.free.fr/mabrous.html>**ABROUS, Mansour.**

Pays: Algérie

Dictionnaire des artistes algériens 1917-2006.Paris, L'Harmattan,
242 p. ISBN : 2-296-01690-**2006****Dictionnaire.** L'ouvrage recense mille-cent cinq biographies (1324 plasticiens, 118 spécialistes de l'art musulman, 151 designers et 112 photographes) et quatre-vingt-dix années de production artistique (1917-2006).<http://dzlit.free.fr/noraceval.html><http://zanzibart.com/noraceval/accueil.htm>

Pays: France

ACEVAL, Nora.**USDIN, Elène (illustr.).***Contes du Djebel Amour.*Paris, Le Seuil,
152 p. ISBN 2-02-058542-1**2006****Contes.**



<http://www.limag.com/Pagespersonnes/Achour.htm>

Pays: Algérie

Minorité: Française

ACHOUR, Christiane.

(Dir.).

Convergences francophones.

Paris,
184 p.

Université Cergy-Pontoise, Centre de recherche textes et francophonies, 2006
ISBN 2-910687-20-1

Recueil de
textes.



LAREDJ, Waciny. (Préface).

Jamel Eddine Bencheikh: une parole vive.

Montpellier/Sidi Bel Abbès Chèvre-feuille étoilée,
80 p. ISBN 2-914467-31-1

2006

Essai-
Interview.

Africultures

<http://www.africultures.com/>

Pays: France

Africultures.

Paris,

L'Harmattan.

n.d.

Périodique.

<http://www.africultures.com/>

17 février

2006

LORETI, Alessio.

Le dialogue des cultures dans "Une Journée à Palerme" de Majid El Houssi.

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_article&no=4288

Migrations intimes.

Paris,
216 p.

L'Harmattan.
ISBN: 2296012760

2006

Périodique. Avec illustrations

AFULAY, DEXTRE, Roger & HARIM, Moussa. (Trad.**)*****Cendres des étoiles.***

Vaux en Velin,

Grafika-S,

2006

61 p.

Poésie.

Cendres des étoiles se compose de vingt-huit poèmes et de leur traduction en langue française. Des pages qui cherchent à ressusciter les "résonances des mythes / d'un temps / enfouis dans la matrice des cimetières" (7). Un fil d'Ariane traverse tous les poèmes pour faire de leur multitude une unité harmonieuse. Ainsi, peut-on trouver plus beau que les étoiles pour orner ces textes qui chantent et qui racontent un exil et une errance sans limites ?

Des constantes parcourent ces poèmes d'afulay, à savoir : étoiles, caravanes, désert, mythes, montagnes, exil, souffrance, saints, mémoire, etc. Ce chant identitaire, tatoué de signes berbères et meublé de scènes quotidiennes de la vie tamazight, puise sa vitalité de l'"histoire [transcrite] sur la toile de l'errance".

Violence et créativité. De l'écriture algérienne au féminin.

Paris,

L'Harmattan,

2006

285 p.

ISBN 2-296-00196-3

Essai (Thèse).

Depuis la parution en 1985 de L'amour, la fantasia d'Assia Djébar, l'autobiographie des femmes algériennes n'a cessé de nous interpeller. Violence et créativité réunit les textes autobiographiques de trois des plus grandes écrivaines algériennes - Assia Djébar, Malika Mokeddem et Nina Bouraoui. Trudy Agar-Mendousse dévoile les stratégies littéraires par lesquelles ces écrivaines parviennent à intégrer, tout en y résistant, la violence vécue à leurs textes. L'ouvrage entend montrer comment Djébar, Mokeddem et Bouraoui transforment l'identité héritée des discours colonial et patriarcal. Ce faisant, ces écrivaines se construisent une nouvelle subjectivité nomade et s'aménagent un espace hybride doté d'une force créative. En résistant aux violences infligées à la communauté, l'identité qui s'écrit n'est plus celle d'un sujet autobiographique autonome mais celle qui s'ancre dans la communauté d'origine et dans la mémoire féminine ; elle se veut néanmoins une identité en devenir. On a souvent dénoncé la prétendue incapacité du postmodernisme à s'engager politiquement. En montrant comment la résistance postcoloniale est propre à cette écriture de sensibilité postmoderne, la présente étude jette ici un pont entre les deux courants postcolonial et postmoderne.

AGGOUN, Lounis.



RIVOIRE, Jean-Baptiste.

Françalgérie, crimes et mensonges d'Etats. Histoire secrète, de la guerre d'indépendance à la "troisième guerre" d'Algérie.

Paris,
683 p.

La Découverte,

2006

ISBN 2-7071-4747-8

Essai.

La violence qui a ravagé l'Algérie à partir de 1992 nous a été présentée comme une guerre d'intégristes islamistes contre des militaires se battant pour sauver la démocratie. Quant à la France, elle se serait contentée d'une bienveillante "neutralité". Comme le montrent, preuves à l'appui, les auteurs de ce livre explosif, ce scénario est en fait une vaste construction médiatique. En s'appuyant sur six ans d'enquête, en Europe et Algérie, des dizaines de témoignages et des centaines de sources, ils expliquent comment, dès 1980, un petit groupe de généraux algériens a conquis progressivement le pouvoir, tout en développant les réseaux de corruption de la "Françalgérie". Ces hommes ont ensuite instrumentalisé l'islamisme radical, avant de lancer une terrible "troisième guerre d'Algérie", en multipliant les opérations "attribuées aux islamistes": assassinat du président Boudiaf, meurtres d'intellectuels, massacres de civils et de militaires... Pour faire pression sur la France, leurs services secrets ont organisé de spectaculaires et meurtrières actions de "guerre psychologique" contre des citoyens français, en Algérie comme dans l'Hexagone. Pour la première fois, ce livre démonte les rouages de l'extraordinaire machine de mort et de désinformation conçue par les généraux algériens ainsi que les complicités dont ils ont bénéficié en France.

AILC/ICLA. Assoc. internationale de litt. comparée

A partir de Venise: héritages, partages, horizons. Cinquante ans de l'AILC.

Internet,

<http://icla.byu.edu/www/pdf/venice.pdf>

2006

Actes de colloque.

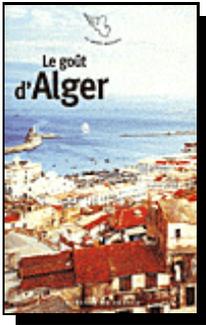
2006

BONN, Charles. p. 307-314.

Pour un comparatisme français ouvert à la Francophonie et aux métissages culturels. Plaidoyer en forme de polémique.

AISSAOUI, Mohammed.

Pays: Algérie



(Dir.).

Le Goût d'Alger.

Paris,
131 p.

Mercure de France,
ISBN 2-7152-2590-3

2006

Recueil de textes.

" Féerie inespérée et qui ravit l'esprit ! Alger a passé mes attentes. Qu'elle est jolie, la ville de neige sous l'éblouissante lumière ! " Maupassant décrit Alger avec fougue. Lumière, couleurs, parfums, paysages : Alger a en effet tout pour plaire. Les plus grands écrivains (Montherlant, Dumas, Camus) lui ont dédié des pages inspirées et elle a servi de muse aux peintres les plus illustres (Delacroix, Picasso). La beauté de la ville parte aux étrangers qui la découvrent avec des yeux émerveillés. Mais la ville a parfois un goût amer, une face sombre. Les artistes algériens (Rachid Boudjedra, Boualem Sansal, Yasmina Khadra, Maïssa Bey) décrivent une ville malade de son histoire et de la folie meurtrière des hommes. Balade dans une ville qui fut tour à tour carthaginoise, romaine, ottomane, espagnole, française, musulmane et arabe et qui, aujourd'hui, continue de fasciner.

AISSAT, Hassan.

Pays: Algérie

Aïssat Idir : Sa lutte politique et syndicale pour l'indépendance de l'Algérie.

Paris,
164 p.

L'Harmattan,
ISBN 2-296-00187-4 Coll. Graveurs de Mémoire.

2006

Témoignage.

Il y a tout juste cinquante ans, le 24 février 1956, une centrale syndicale indépendante de celle de la France métropolitaine - l'UGTA (Union Générale des Travailleurs Algériens) - voyait pour la première fois le jour en Algérie. Grâce à elle, les travailleurs algériens allaient enfin pouvoir être mobilisés sur leurs lieux de travail. Ce livre est tout d'abord un témoignage exceptionnel sur la vie d'Aïssat Idir, militant des premières heures dans la lutte de libération nationale mais il a aussi l'ambition de préciser l'action du syndicat.

AKKACHE, Ahmed.

Pays: Algérie

La révolte des saints.

Alger,
157 p.

Casbah éditions,

2006

Roman

http://www.inventaire-invention.com/index_auteurs/auteurs.htm

AKKOUCHE, Mouloud.

Pays: Algérie

Minorité: Emigrée

Le Magot de Solange.

Paris?

Atelier In8,
ISBN 291615910X

2006

Roman

Jeunesse.

Rue des Absents.

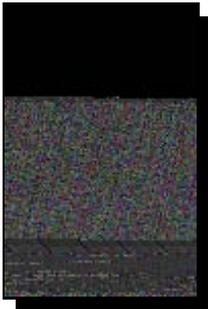
Paris,
172 p.

Atelier In8,
ISBN 2-916159-24-X Coll. Noires de Pau,

2006

Roman

Jeunesse.





Paris,
67 p
Périodique.

Marsa édition, 103, Bd. Mac Donald, 75009 Paris.
ISSN 1270-9131

2006

Numéro: 97-98

janv-fév

2006

p. 21

Notice biographique. Filmographie. Expositions.

ABED, Adel. p. 22-32

"Nuits de la traversée vers le Haut" suivi de "Couleurs du pouls lointain".

Poèmes: Atalantide, Circumambulation, Délai, Huitain du grand souvenir, Huitain du Sycamore, L'Erreur de Dante, Les Rames, Lettre, Murmures et paysages de la deuxième enfance, Opm pour mille inquiétudes, Pensées du Môme, Plaie n. 2, Vermandois, Prologue, Azur, Epitaphes avant le large illuminé, Flughafen, Matelot, Mendiant, Mirador..., Nanorêves, Palmeraies, Poème dichroïque, Porte du printemps, Prière du pléonasme, Secondes.

BELAGHOUEG, Zoubida. p. 52-58

Peurs et mensonges de Aïssa Khelladi: la subversion générique.

BENGRICHE, Ahmed. p. 41-47

La Frontière.

Nouvelle

BENJOU, Atmane. p. 59-60

Le condamné.

Nouvelle

CHETTOUH, Farid. p. 48-51

Je t'ai cherchée.

Poèmes: Je t'ai cherchée, Méditation, Andalousie, La Ménopause de l'âme, Pulsion, J'ai mal.

DORBANI BOUABDELLAH, Malika. p. 3-5

Le rayon vert.

DOUKHAN, Rolland. p. 6-7

Quand le soleil couchant nous fait don de l'aurore.

FAJNWAKS, Fabien. p. 14

"Quai de Seine" - Bords de la scène. La libération des couleurs.

FELS, Laurent. p. 64-65

A Chakib Hammada (1949-2006).

Homage

FRANCOIS, Cyrille. p. 33-40

Solitude dans les champs de l'écriture. Une lecture de Nina Bouraoui.

GARDAZ, Elisabeth. p. 9-11

Dans la lente conquête de l'inconnu du jour.

JAMAL, Kamal. p. 61-63

Des terres de liberté.

LEKLOUM, Aomar. INOUGHI, Nordine. (Interview). p. 16-20

Entretien avec Aomar Lekloum.

Entretien

MOLINA, Simone. p. 8-9

Un chemin dans la peinture.

SIDI-BOUMEDINE, Samia. p. 66-70

Enfant de la terre rouge.

Poème: "Timimoun", "Thala", "Qu'avec la droite", "Il n'y a rien, l'ami, en toi", "Saint patron".

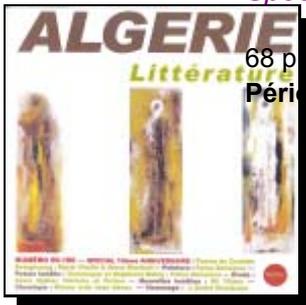
Textes écrits en langue arabe (traduction Samia Sidi Boumédine): "Kalimati", "baladi",

"Sahraouna", "La rencontre de Maïfou".

ZAMOUM, Fatma Zohra. p. 15-16

Une qualité de lumière.

Spécial 10ème anniversaire.



68 p

Périodique.

Marsa édition, 103, Bd. Mac Donald, 75009 Paris.

2006

ISSN 1270-9131

<http://dzlit.free.fr/yallioui.html>

ALLIOUI, Youcef.

Pays: Algérie

Minorité: Berbère

Les Archs, tribus berbères de Kabylie. Histoire, résistnce, culture et démocratie.

Paris,

L'Harmattan,

2006

406 p.

ISBN 2-296-01363-

Essai.

Ce livre ouvre une fenêtre sur l'histoire et l'organisation politique des tribus kabyles. Seule la littérature orale nous éclaire sur les nombreux soubresauts vécus par la Kabylie ; le proverbe, le conte, le mythe et la poésie nous permettent de comprendre comment un peuple "sans écriture", un peuple autochtone, a vécu et compris son Histoire dans une résistance acharnée contre les nombreux envahisseurs. C'est la vie de ces archs, confédérations qui regroupent encore de nombreux "villages-républiques laïques", qui est retracée ici depuis l'antiquité à nos jours.

<http://dzlit.free.fr/talzieu.html>

ALZIEU, Teddy.

Pays: Algérie

Minorité: Française

Alger et Oran. Images d'Algérie de 1900 à 1960.

Joué lès Tours,

Alan Sutton,

2006

ISBN 2-84910-415-9

Album.

AMAR, Hanania-Alain.

Pays: Maroc/France

Minorité: Juive

Mémoires d'un psychiatre (dérangé).Paris,
214 p.L'Harmattan,
ISBN 2-7475-9749-0**2006****Roman.**

Malgré son titre, le présent ouvrage n'est pas seulement le recueil de souvenirs d'un professionnel de la psyché. On y trouvera des éléments historiques, autobiographiques, le récit de luttes et de révoltes. Ce n'est pas par hasard que l'auteur l'a intitulé comme il l'a fait. Il a été dérangé dans son parcours par l'aveuglement d'une administration tentaculaire, par les égoïsmes des uns et des autres, mais sa trajectoire a été enrichie, voire éclairée par des rencontres exceptionnelles.

<http://www.limag.com/Documents/LM200620octobreAmara.htm>

AMARA, Fadela.

Pays: France

Minorité: Immigration

ABDI, Mohammed.**La Racaille de la République.**Paris,
228 p.

Le Seuil,

2006**Essai.**

<http://dzlit.free.fr/chamari.html>

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0231905.ra>

AMARI, Chawki.Pays: Algérie

Après-demain.Alger,
181 p.Chihab,
ISBN 9961-63-650-3**2006****Roman.**



<http://dziit.free.fr/kmellal.html>

Pays: Algérie/France

Minorité: Emigration

AMELLAL, Karim.



Cités à comparaître.

Paris,
177 p.

Stock,

ISBN 2-234-05912-7

2006

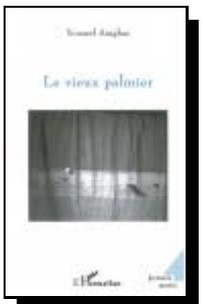
Roman.

" Je crève d'envie de raconter toute l'histoire mais pour l'instant y a rien qui sort et tout ce que je peux dire c'est que j'ai un grand vide dans l'estomac. C'est pas la faim qui me creuse. C'est la peur sous la peau dans le parking de mon ventre. Putain, tout ça c'est comme si y avait des extraterrestres qui m'avaient programmé depuis qu'on m'a posé les fesses dans le berceau. Je fais peut-être partie d'un plan secret des militaires ou de la CIA. Ça arrive dans les films ces trucs-là. Un mec vit sa vie, tout va bien, il a des gosses et tout le reste et puis au bout d'un moment il comprend qu'il est juste une marionnette et que c'est des big boss planqués quelque part dans les étoiles qui tirent les ficelles de sa life. Alors le mec il pète un câble et le film il commence comme ça. "



Pays: Maroc

AMGHAR, Youssef.



Le vieux Palmier.

Paris,
195 p.

L'harmattan,

ISBN 2-7475-9784-9 Coll. Ecritures arabes.

2006

Roman.

AMNOUR, Asha.

Bis repetita.

Paris,
234 p.

Le Cercle,
ISBN 2-84714-043-3

2006

**Roman
érotique.**

L'histoire commence dans un cimetière. Le narrateur, Paul, est venu assister à l'enterrement de la femme qu'il aimait, Marjorie, tué dans un accident de la route. Inconsolable. Jusqu'au moment où son regard est attiré par la fille de Marjorie, qui, peut-être involontairement, le trouble. Signe que la vie continue. Mais l'idylle avec cette Lolita ne dépassera pas le stade du fantasme. Ensuite, Paul va continuer, mécaniquement, à satisfaire ses pulsions sexuelles, persuadé qu'il ne pourra pas retrouver la passion.

<http://dzlit.free.fr/tamrouch.html>

AMROUCHE, Marie-Louise, Taos.

Pays: Algérie

Minorité: Berbère

MASPERO, François (Préface).

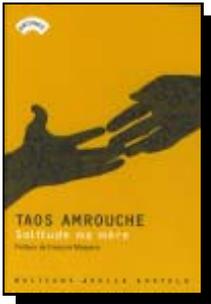
Solitude ma mère. (Réédition).

Paris,
305 p.

Joelle Losfeld,
ISBN 2-07-078733-8 Coll. Arcanes.

2006

Roman.



AOUAD-BADOUAL, Rita.

Pays: France

Le Maghreb.

Montpellier
223 p.

Crdp Languedoc-Roussillon,
ISBN 2-86626-054-6 Coll. "99 Questions sur..."

2006

Essai.

Sommaire :

- " Le Maghreb et les Maghrébins
- " Les grandes phases de l'histoire du Maghreb
- " La vie politique dans les pays du Maghreb
- " Les caractères démographiques et sociaux des populations maghrébines
- " Les atouts et les faiblesses des économies maghrébines
- " Le Maghreb et le monde

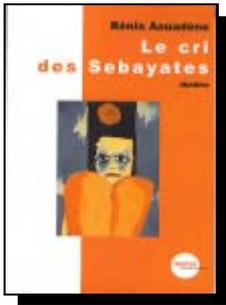


<http://dzlit.free.fr/raouadene.html>

Pays: Algérie/France

Minorité: Emigration

AOUADENE, Rénia.



Le Cri des Sebayates.

Paris,

44 p.

Théâtre.

Marsa,

ISBN 29113868703

2006

http://www.cinemed.tn.fr/ASP/Personnes/realisateur_no.asp?code=6398

AOULAD-SYAD, Daoud.

Pays: Maroc

Tarfaya.

97'

Film.

Films du Sud, Mandala Productions,

2006

Miriam, une jeune fille de vingt-huit ans arrive dans un petit village du nord. N'ayant dans sa poche qu'une adresse et un numéro, elle va rester dans ce village dans l'attente du jour où elle pourra partir...Troisième film du réalisateur, Tarfaya met en scène une femme qui a décidé d'émigrer. Mais Tarfaya n'est pas un film sur l'émigration, c'est surtout l'occasion pour le réalisateur de décrire le quotidien d'un petit village et de ses habitants. Tout le village vit en effet du voyage immobile de ceux qui veulent émigrer...

ARAMA, Maurice.

Delacroix, un voyage initiatique. Maroc, Andalousie, Algérie.

Paris, Non Lieu,
319 p. ISBN 9782352700128
Livre d'Art.

2006

<http://dzlit.free.fr/darezki.html>

AREZKI, Dalila.

Pays: Algérie

Langues, cultures, identités dans les oeuvres des romancières algériennes francophones.

Anglet, Séguier,
ISBN 2-84049-429-9

2006

Essai.

Romancières algériennes francophones. Langue, culture, identité. A. Djebbar, Malika Mokeddem, Taos Amrouche, M. Bey, H. Zinaï-Koudil, A. Lemsine, Djura, D. Kerouani, F. Aït-Mansour Amrouche, L. Sebbar, S.Naamane-Guessous, N.Allami, S. Khodja.

Biarritz/Anglet, Atlantica/Séguier,
171 p. ISBN 2-84049-429-9

2006

Essai.

<http://dzlit.free.fr/markoun.html>

ARKOUN, Mohammed.

Pays: Algérie

(Dir.).

Histoire de l'Islam et des musulmans en France, du Moyen-Age à nos jours.

Paris, Albin Michel,
1248 p. ISBN 2-226-17503-2

2006

Essais.

De la bataille de Poitiers aux croisades, des échanges intellectuels du Moyen Age à l'orientalisme, de la colonisation à la guerre d'Algérie jusqu'aux débats actuels sur l'immigration, plus de soixante-dix spécialistes, historiens ou grands témoins retracent treize siècles d'une histoire politique, sociale et culturelle tumultueuse et captivante. " C'est l'histoire culturelle qui domine ici, écrit Jacques Le Goff dans sa préface, et plus largement une histoire de l'imaginaire qui nous livre les fluctuations de l'image de l'Autre... Il s'agit de faire passer le musulman de la situation d'Autre à celle de concitoyen à part entière. Il reste sans doute un long chemin à parcourir, et l'éclairage de l'histoire depuis le Moyen Age y est nécessaire. " Un ouvrage de référence unique, passionnant et richement illustré.

2006

BONN, Charles. p. 1082-1097.

La littérature maghrébine de langue française: une poétique de la relation.

CADE, Michel. p. 1058-1075.

Regards sur l'Islam et les musulmans dans la littérature.

FREGOSI, Franck. p. 961-971.

La perception de l'Islam en France: vieille rhétorique et habits neufs.

JULLIEN, Dominique. p. 1055-1057.

Proust, du côté de Shéhérazade.

LAABI, Abdellatif. p. 1118-1122.

Gabriel Bounoure et la poésie orientale.

MEDDEB, Abdelwahab. p. 1147-1163.

En guise d'épilogue: La double généalogie à l'épreuve de la langue française.

MEZOUANE, Rabah. p. 1126-1139.

Musiques maghrébo-orientales: entre méconnaissance et reconnaissance.

MILLS-AFFIF, Edouard. p. 976-987.

Sur le petit écran: de l'immigré au musulman.

RAYBAUD, Antoine. p. 1100-1113.

Andalus pour ce temps: défis de cultures, croisées d'écritures.

<http://dzlit.free.fr/rames.html>

ARMES, Roy.

Les Cinémas du Maghreb. Images postcoloniales.

Paris, L'Harmattan,

286 p. ISBN: 2-7475-9091-7

Essai.

2006

<http://www.arte.tv/>

Arte.

Pays: France/Allemagne

Chaîne de

n.d.

2006

KEIL, Regina.

Mohammed Khaïr-Eddine. Sein letzter Kampf.

CR de Légende et vie d'Agoun-Chich, à l'occasion de sa traduction en allemand.

Allemand.

http://www.arte.tv/de/kunst-musik/buchtipps/Buchtipp_20der_20_20Woche/498362.html

<http://dzlit.free.fr/yarthusb.html>

ARTHUS-BERTRAND, Yann.

STORA, Benjamin; SOUIDI, Djamel; DANEIL, Jean.

Algérie. Vue du ciel. (Réédition).

Paris, Martinière,

327 p. ISBN 2-7324-3440-X

Album
photographique.

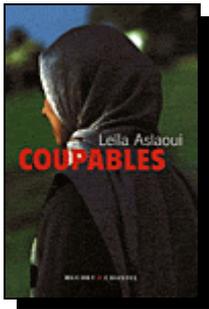
2006



<http://dzlit.free.fr/aslaoui.html>

Pays: Algérie

ASLAOUI, Leïla.



Coupables.

Paris,
188 p.

Buchet-Chastel,
ISBN 2-283-02188-X

2006

Récits.

Bédira, Chérifa, Safia... n'ont qu'un tort, celui d'être nées filles en Algérie. Sous-citoyennes, mineures à vie, coupables par nature, telle est leur condition. Leïla Aslaoui donne la parole à douze d'entre elles, à travers des récits dont les personnages présentent à coup sûr des similitudes avec des personnes vivantes ou ayant existé. Ces femmes ont des histoires différentes, mais elles partagent le même destin d'otages, de la loi d'abord, leur principale ennemie, des traditions, des mentalités et des tabous ensuite. L'auteur fait ainsi entendre le cri de douleur et de révolte de ses compatriotes. En restituant cette parole confisquée, elle permet à ces femmes de dire " je ", alors qu'elles disparaissent habituellement dans le " nous " autoritaire de la famille et de la société. Si ces destins sont dramatiques, ce livre est cependant habité par la certitude qu'un jour le combat des Algériennes aboutira, parce que les deux épithètes qui leur

ATTAF, Mohammed.

Pays: Algérie

Minorité: Berbère

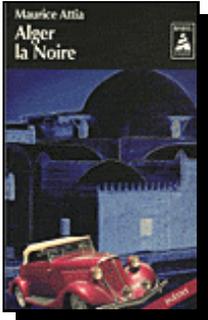
L'Arbre de la chance.

Alger,
183 p.

Alpha,
ISBN 9961-780-51-5

2006

Roman.

***Alger la Noire.***Arles,
400 p.**Roman**Actes Sud,
ISBN 2-7427-5914-X Coll. Babel noir.**2006**

Alger, 1962 : un monde finit de se décomposer, bientôt l'Algérie sera indépendante et l'ORS mène son baroud d'honneur. Sur la plage de Padovani, à Bâb-el-Oued, deux gamins ont trouvé les corps d'Estelle et de Mouloud : une balle dans le cœur pour elle, une autre dans la nuque pour lui et trois lettres gravées sur son dos... Paco Martinez, inspecteur de police qui refuse envers et contre tous de prendre parti dans cette guerre, va, avec un acharnement dérisoire, s'emparer de cette affaire pour échapper à la guerre civile et fuir le chaos de son univers. Epaulé, un temps, par Choukroun, son coéquipier et ami, puis par Irène, sa flamboyante maîtresse, Paco, fils d'un anarchiste espagnol assassiné durant la guerre d'Espagne, sera inévitablement rattrapé par son histoire lorsque sa grand-mère, sombrant, à l'image de la ville, dans la démence, lui fera perdre quelques illusions. Menant son roman noir à quatre voix, l'auteur nous entraîne dans l'univers glauque d'une famille de la bourgeoisie algéroise, avec ses secrets, ses perversions et ses conflits de loyauté. Mais qu'importe alors la mort de deux individus, quand, à Bâb-el-Oued, la folie et le désespoir engendrés par les "événements d'Algérie" forcent des êtres

Le Rêve du sultan, contes arabes.Paris,
106 p.**Recueil de contes.**L'Harmattan,
ISBN : 2-296-01463-**2006**

Ces contes, issus du répertoire classique arabe, célèbrent des valeurs universelles telles que la fidélité, la loyauté, l'honnêteté, la droiture... On y retrouve quelques aspects d'une culture révélatrice de la sensibilité d'une civilisation.

AZZOUZI, Abdelhak.

Pays: Maroc

Autoritarisme et aléas de la transition démocratique dans les pays du Maghreb.

Paris,
410 p.

L'Harmattan,
ISBN: 2-296-01651-0 Coll. Histoire et perspectives med.

2006

Essai.

Les trois pays du Maghreb (Maroc, Algérie, Tunisie) illustrent la perspective indéterminée des trajectoires de la démocratisation.

Ils présentent des similarités et des contrastes dont la pertinence scientifique et académique s'impose d'emblée et engendre une curiosité de celui qui s'inscrit dans une approche comparative. L'objectif de cette étude est de comprendre la longévité des autoritarismes maghrébins alors que paradoxalement des politiques de " démocratisation " et de " libéralisation " ont été initiées et orientées dans les trois pays tantôt de façon similaire tantôt de façon contradictoire.

Le maintien des régimes maghrébins, de même que le développement des politiques de " démocratisation " et de " libéralisation " ont largement contribué à étendre l'assiette des pouvoirs en place, c'est-à-dire, à accroître leur légitimité, alors que la " démocratie " est devenue le mot d'ordre à la fois des gouvernants et de leurs opposants. Ces derniers finissent par ne plus se démarquer des logiques dominantes du système et participent somme toute aux règles du jeu politique tracées par le pouvoir.

Tout au plus, ces " transitions " semblent se présenter comme des cas " atypiques " prévus par les democratization studies (transitologie et consolidologie) dans la mesure où l'impulsion du changement provient toujours des régimes en place. Néanmoins, ces vaguelettes d'ouverture sont à la fois un processus d' " institutionnalisation " et de " légitimation " dans un espace temps comme elles sont " incertaines ", en ce sens que les gouvernants sont amenés à mettre en place des procédés politiques " démocratiques " qui imposent des contraintes et représentent alors des risques de " dérapages " pour les régimes eux-mêmes.

BACCAR, Salma.

Pays: Tunisie

Khochkhach (Fleurs d'oubli).

1h40

2006

Film.

Dans la Tunisie des années quarante, une jeune fille romantique de la bourgeoisie tunisoise, Zakia, se trouve prise dans le piège d'un mariage arrangé avec un homme dont elle va très vite découvrir l'homosexualité. Suite à un accouchement douloureux, elle devient dépendante du khochkhach (pavot), une plante que sa mère lui administra pour calmer ses douleurs post-natales. C'est le début d'une descente vers l'enfer qui l'amène dans un asile d'aliénés où elle va reprendre goût à la vie et à l'amour.



<http://dzlit.free.fr/sbachi.html>

Pays: Algérie

BACHI, Salim.



Tuez-les tous!

Paris,
132 p.

Roman.

Gallimard,

ISBN : 2-07-077097-4

2006

Ils marchaient dans la nuit noire. Elle versait des larmes. Il détestait ça. Il avait envie de la tuer. Il tuerait l'Amérique à travers elle. Et demain matin, il garderait les yeux ouverts quand il lancerait le Boeing 767 de la compagnie American Airlines sur les deux tours les plus orgueilleuses de l'humanité. Les yeux grands ouverts. " Le 11 septembre 2001, un terroriste, aidé de ses complices, prend le contrôle d'un avion et le précipite sur le World Trade Center. Salim Bachi retrace la vie et les pensées de cet homme quelques heures avant la tragédie.

BAHA, Karima.

Pays: Algérie

Minorité: Kabyle

Inzan Dyesyar.

Alger?

**Recueil de
proverbes et**

Baghdadi,

2006

C'est un recueil d'une trentaine de proverbes sinon de pièces poétiques qui font partie du patrimoine culturel immatériel amazigh et qui appartiennent à

BAIDA, Abdellah.

Pays: Maroc

(Dir.).

Francophonie, enseignement et culture. Actes de l'Université d'été d'Essaouira, 18-21 juillet 2005.

Rabat,
176 p.

**Actes de
colloque.**

Ed. Bouregreg,

DL 711/2006

2006

BALTA, Paul.

Pays: France

RULLEAU, Claudine.

La Méditerranée, berceau de l'avenir.

Toulouse,
63 p.

Milan,

2006

ISBN-10: 2745922904 Coll. Essentiels Milan

Essai.

Bordée par trois continents (Asie, Afrique et Europe), espace stratégique mais aussi première région touristique de la planète, la Méditerranée a été durant plusieurs millénaires le centre du monde. Berceau des trois religions monothéistes et de l'art de vivre, zone de conflits, carrefour d'échanges et de migrations, elle a vu naître et s'affirmer, plus que dans toute autre région de la planète, de nombreuses et glorieuses civilisations. En ce début de XXI^e siècle, les Méditerranéens, confrontés à la mondialisation, veulent préserver leurs valeurs et leur patrimoine et tenter d'édifier en commun leur avenir : c'est l'objectif du Partenariat euro-méditerranéen établi par la déclaration de Barcelone en 1995 et relancé en 2005.

BANCEL, Nicolas.

Pays: France

BLANCHARD, Pascal; VERGES, Françoise.

La République coloniale.

Paris,
174 p.

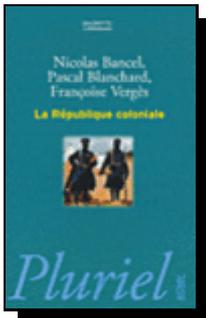
Hachette,

2006

ISBN 2-01-279300-2 coll. Pluriel.

Essai.

La " République coloniale "... Cette figure étrange, hybride, un peu monstrueuse puisqu'elle rassemble deux visions opposées, résume l'utopie d'un Empire républicain, d'un impérialisme démocratique, d'une " plus grande France ". Pendant près d'un siècle, la République sera en guerre, militairement et juridiquement, pour maintenir son autorité sur des dizaines de millions d'indigènes. En même temps, la République colonise par générosité, par bonté. " Il y a pour les races supérieures un droit, parce qu'il y a un devoir pour elles. Elles ont le droit de civiliser les races inférieures ", déclare Jules Ferry devant la Chambre des députés, le 28 juillet 1885. Le rêve d'une mission civilisatrice accompagnera ainsi les massacres, l'exploitation brutale, le déni du droit. Cet essai décrit l'intime intrication entre " République " et " colonisation ", et révèle la participation active des républicains à l'aventure coloniale. Il ouvre de nouvelles pistes de réflexion pour comprendre pourquoi la colonisation fut en grande partie oeuvre républicaine, en quoi elle a renforcé la République elle-même, et comment ce " couple maudit " engendre toujours des situations de crise en ce début



BAUMEL, Jacques.

Pays: France

DELPLA, François.

Un tragique malentendu. De Gaulle et l'Algérie.

Paris,
250 p.

Plon,
ISBN 2-259-20412-0

2006

Essai.

Cet ouvrage est l'ultime témoignage de Jacques Baumel sur la gestion secrète du dossier algérien par le général de Gaulle. Un tragique malentendu, ainsi résume-t-il le chemin chaotique parcouru vers l'indépendance. L'auteur, lucide et équitable, n'évite aucun sujet scabreux et multiplie les anecdotes révélatrices. Car le pouvoir gaulliste ne s'est pas privé de moyens obliques - doubles langages, polices parallèles, intoxications, laxisme devant la torture, instrumentalisation des hommes... - pour sortir d'une guerre qui ne voulait pas dire son nom tout en préservant les intérêts français. L'auteur n'oublie ni les pratiques illégales des barbouzes, ni le martyre des harkis, ni le drame des pieds-noirs. Un témoignage cru, mais aussi une leçon de politique et de responsabilité.

BEAU, Nicolas.

Pays: France

GRACIET, Catherine.

Quand le Maroc sera islamiste.

Paris,
233 p.

La Découverte,
ISBN: 2707144525 Coll. Cahiers libres

2006

Essai.

Depuis l'avènement de Mohamed VI en 1999, le Maroc est célébré dans les médias occidentaux comme un royaume enchanté où progresseraient dans un même élan le statut de la femme, le pluralisme démocratique et l'économie de marché. Les élites françaises ne sont pas en reste pour vanter ses vertus, au point d'y acquérir de somptueuses résidences secondaires à Marrakech ou Tanger. Mais pour d'autres, plus discrets, " la situation est dangereuse : le Maroc, c'est la Russie en 1916 ", selon les mots d'un des patrons de l'antiterrorisme en France. Où est l'erreur ? Loin des fantasmes et des simplifications, les auteurs de cet ouvrage livrent de la réalité du Maroc et des relations franco-marocaines d'aujourd'hui une vision étonnante, nourrie de révélations explosives. Grâce à des enquêtes en profondeur, ils ont eu accès aussi bien aux ressorts cachés des différentes composantes de la mouvance islamiste qu'aux secrets bien gardés de dirigeants marocains, englués dans des réseaux de corruption aux racines souvent bien françaises. Au rebours des amalgames trop faciles entre notables pieux, fondamentalistes non violents et poseurs de bombe, ils révèlent la surprenante diversité des composantes de la déferlante islamiste, nourrie de la révolte d'une population dont la moitié vit en dessous du seuil de pauvreté. Et ils expliquent, exemples à l'appui, les origines des blocages économiques et sociaux que vit aujourd'hui le Maroc, gangrené par une corruption omniprésente. Quel avenir pour le royaume, maillon faible de l'arc euroméditerranéen ? Les " scénarios " que proposent ici les auteurs montrent l'ampleur des bouleversements à venir, en Europe comme au Maghreb, du " basculement " inévitable, pour le pire ou le meilleur, de la société marocaine.

Le Paradis des Femmes. (Réédition).

Tunis,

Elyzad,

2006**Roman.**

Un jour d'été, un écrivain rencontre Luz, comédienne de passage dans son pays.

Cet amour naissant lui inspire un nouveau livre, le livre de sa vie. Entre humour et nostalgie, il lui confie les jeux de l'adolescence, le foot, les filles, les premiers émois, l'initiation aux rites sociaux, ceux qui ont fait de lui un homme, dans le sillage du père et du grand-père. Comment, à écouter dans la nuit les contes orientaux d'Ommi Khadouja, on devient écrivain. Au fil de la mémoire du narrateur, tous deux se promènent sur les lieux de l'enfance, dans la ville du bord de mer, cosmopolite, bruissant de "mille langues" aujourd'hui disparues.

Mais cette confidente, qui est-elle ? Longue déclaration d'amour aux femmes, ce roman est avant tout dédié à la mère, celle qui a ouvert au narrateur un paradis, le Paradis des Femmes...

<http://clicnet.swarthmore.edu/litterature/moderne/begag/presentation.html><http://dzlit.free.fr/begag.html>http://perso.wanadoo.fr/citrouille/pages/d_doss/art_doss/152_doss.htm<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0224494.ra><http://www.limag.com/Volumes/Begag.htm>http://www.univ-lille3.fr/www/Ufr/idist/jeunet/auteurs/fr_auteur.htm

Pays: Algérie

Minorité: Emigrée

BEGAG, Azouz.**FERRANDEZ, Jacques (ill.).*****L'île des gens d'ici.***

Paris,

Albin Michel,

2006

44 p.

ISBN 2-226-17193-2 Coll. Jeunesse

Roman.

Lecteur, de quel ailleurs es-tu ? De quel ici ? Quelle terre as-tu perdue ? Le temps d'une lecture, exile-toi sur une île, laisse-toi accueillir, observe...

Et loin du tumulte de la mer, viens t'émouvoir et questionner tes origines.

LOUIS, Catherine. (Ill.).

Un Train pour chez nous. (Réédition).

Paris,
30 p.

Magnard,
ISBN 2-210-62511-4 Coll. "QUE D'HISTOIRES !"

2006

**Livre pour
enfants.**

Azouz Begag se souvient de ce voyage familial accompli chaque année pendant son enfance.

Celui qui lui faisait quitter Lyon pour le ramener durant tout l'été dans son pays : l'Algérie. Il raconte les bagages entassés sur le port de Marseille, la nuit sur le pont du bateau et l'arrivée dans la baie d'Alger, le voyage en train jusqu'à Sétif et le bonheur de ses parents arrivés sur leur terre...

BEJI, Hélé.

Pays: Tunisie

Une Force qui demeure.

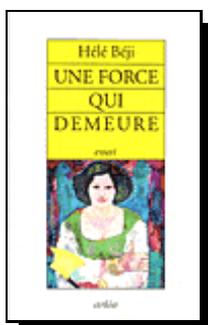
Paris,
174 p.

Arléa,
ISBN : 2-86959-725-8

2006

Essai.

Née dans une société musulmane, élevée dans une famille libérale et tolérante, Hélé Béji a pu observer les traditions sans en subir les contraintes ni les interdits. Elle y a découvert un monde spirituel où s'est forgé l'itinéraire de sa liberté. " Serais-je une femme archaïque ? ", se demande l'auteur face au malaise de la femme moderne. Non, car l'expérience du passé lui a révélé avec une lucidité plus aigüe le sens de la modernité. Si la femme traditionnelle nous dévoilait le trésor du quotidien dans le " souci de la demeure ", la femme moderne, elle, a gagné de haute lutte sa place dans la société. Mais aurait-elle perdu sa relation au monde ? Pour affirmer et enrichir sa liberté nouvelle, la femme doit repenser cette " force qui demeure ". Au-delà de son identité féminine, saura-t-elle affirmer son humanité féminine ? " La grandeur de la femme, dit Hélé Béji, ne doit pas se bâtir sur la misère de l'homme. "





<http://ecrits-vains.com/projecteurs/bekri.htm>
<http://tahar.bekri.free.fr/>
<http://www.limag.com/Volumes/Bekri.htm>
http://www.printempsdespoetes.com/le_livre/moteur.php?fiche_poete&cle=242&nom=Tahar%20Bekri

Pays: Tunisie

BEKRI, Tahar.

Si la Musique doit mourir.

Neuilly,
76 p.

Al Manar,
ISBN 2-913896-40-5

2006

Poésie.

"Si la musique doit mourir", le titre du dernier recueil de Tahar Bekri, fait allusion à l'interdiction par le président iranien Ahmadinejad de diffuser de la musique classique, de la musique occidentale, sur les radios et télévisions publiques d'Iran.

Ils ont enchaîné les cerisiers aux civières/la musique ensevelie sous les bottes du sultan/... La poésie de Bekri se fait combat, clameur, révolte contre l'obscurantisme. Dans le poème Afghanistan, il dit aussi : Si ton Coran est un turban/ Si ta prière est une guerre/ Si ton paradis est enfer/ Si ton âme est ta sombre geôlière/ Comment peux-tu aimer le printemps.

Cette dénonciation douce est aujourd'hui nécessité, mais Tahar Bekri n'en fait pas le fond de sa poésie. Lui, le Méditerranéen, il est là pour chanter la mer, le ciel et la fraternité. Il faut lire ses poèmes au lyrisme solaire, avec leurs mots limpides qui choient comme une évidence et font aimer la vie. Tout simplement.

BEL ANGE, Norbert.

Pays: Algérie

Minorité: Française

Quand Vichy internait ses soldats juifs d'Algérie. Bedeau, sud oranais, 1941-1943.

Paris,
295 p.

L'Harmattan,
ISBN 2-7475-9760-1

2006

Essai.

Toutes les terres de l'Empire français connurent, lors de la Seconde Guerre Mondiale, " le soleil noir de Vichy ". L'Algérie en particulier. En cette période commémorative du 60e anniversaire de la fin des camps de concentration et d'extermination nazis, il est temps de faire connaître cet internement de soldats juifs français sur le territoire algérien. Déchus de leur citoyenneté française, exclus de l'armée, ils furent internés parce que juifs. Depuis la fin de la guerre, depuis 1958 plus particulièrement, les gouvernements successifs de la République Française ont ignoré le désir profond de ces Français de voir leur triste histoire connue et reconnue. Et ce jusqu'à aujourd'hui. Depuis peu, l'Etat allemand les a reconnus comme étant des victimes du régime nazi ou de ses affidés. A quand la reconnaissance de la France ?

BELABBES, Hakim.

Pourquoi la mer? (Alesh a lebbar).

Maroc,
87'

SNRT,

2006

Film.

La légende de Lalla Aïcha Bahriya, une femme d'une beauté rare qui attirait les soldats portugais au XVe siècle vers la plage de Mazagan (actuelle El Jadida) pour les tuer.

BELBACHIR, Souâd.

Pays: Algérie

Noë attend le déluge.

Oran,
200 p.

Dar El Gharb,

ISBN 9961-54-650-4

2006

Roman.

BELHADJ, Marnia.

Pays: France/Algérie

Minorité: Emigration

SCHNAPPER, Dominique (préfacier).

La Conquête de l'autonomie. Histoires des françaises descendantes des migrants algériens.

Paris?
252 p.

Editions de l'Atelier,

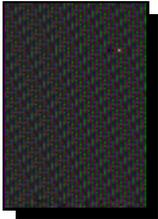
2006

ISBN: 2-7082-3837-X

Essai.

Comment des jeunes femmes dont les parents algériens ont émigré en France arrivent-elles à conquérir leur autonomie ? Fruit d'une longue enquête et riche de nombreux témoignages, l'ouvrage de Marnia Belhadj raconte et analyse le combat patient et tenace de ces femmes qui parviennent à bouleverser l'ordre familial traditionnel et à ouvrir la voie d'une plus grande liberté pour leurs cadettes.

A travers l'histoire d'une génération qui a habité les bidonvilles puis les cités de transit, sont retracés les parcours parfois difficiles mais étonnants de ces jeunes femmes dont la réussite scolaire puis professionnelle a été exemplaire. Leur histoire n'est pas forcément celle de toutes les filles d'Algériens vivant en France, mais elle illustre à bien des égards les expériences de femmes qui, attachées à leur famille et animées par une même volonté d'autonomie, ont lutté de l'intérieur pour transformer progressivement mais efficacement les modèles familiaux traditionnels. De l'indépendance acquise dans l'appartement familial, aux sorties au bistrot et au cinéma en passant par le choix du conjoint, nous assistons à un jeu subtil de négociation où l'attitude des parents et la place des enfants sont profondément remises en cause. A travers ce combat livré par d'autres générations de femmes, c'est toute la complexité des relations familiales et des rapports humains à l'origine des mutations individuelles et collectives que l'auteur cherche à mieux comprendre.



BELHAI, Djelloul.

Pays: Algérie

Les Dons de la mer. Beni Haoua: de la tribu à la cité.

Paris,
168 p.

L'Harmattan,
ISBN 2-296-00171-8

2006

Essai.

La richesse du village de Beni Haoua (dans la partie centrale de l'Algérie, sur le rivage méditerranéen) est celle des hommes, tous arrivés par voie maritime. Cette histoire présente des détails sur la conquête des hommes, sur les civilisations, sur les religions toutes importées, puis acceptées et enfin assimilées. C'est à travers une famille qu'est racontée l'histoire plusieurs fois millénaire de cette zone dans son contexte local, régional, méditerranéen et mondial.

BELHAJ KACEM, Mehdi.

Pays: France/Tunisie

Minorité: Immigré

Incipit "l'Esprit du Nihilisme".

Paris?

Ikko,
ISBN 291601103X

2006

Essai.

La Psychose française. Les banlieues : le ban de la République.

Paris,
65 p.

Gallimard,
ISBN 2-07-078065-1

2006

Essai.

Novembre 2005.

Une série d'émeutes embrase les banlieues françaises. Face à cette situation, la droite, hantée par le spectre du Front national, adopte un discours sans complexe de stigmatisation des étrangers et de culpabilisation des parents, tandis que la gauche, avec un Parti socialiste opportunément rallié aux thèses sécuritaires, garde le silence. Cette combinaison d'événements, symptôme de la psychose française, laisse émerger une figure politique majeure : celle du paria.

<http://dzlit.free.fr/abelkho.html>

BELKHODJA, Amar.

Pays: Algérie

Momo. La magie des mots. Textes et poèmes de Himoud Brahimi. Evocation.

Alger,
235 p.

Editions Alpha,
ISBN 9961-780-47-7

2006

Essai.

<http://dzlit.free.fr/belloula.html>
<http://nassiralettres.over-blog.com/>

BELLOULA, Nassira.

Pays: Algérie

Les Belles algériennes.

Constantine, Média-plus
220 p. ISBN 9961-922-41-7

2006

Oeuvres essai "Les belles algériennes" est un recueil de confidences de femmes écrivaines (comme Maïssa Bey, Samira Negrouche, Yamina Mechakra, Ndjia Abeer et bien d'autres encore) qui se sont investies dans la littérature et racontent leur expérience d'écrivaine et "le rapport fusionnel" qu'elles entretiennent avec l'écriture, un mode d'expression qu'elles considèrent comme libérateur. Une souveraineté, une affirmation de soi.

<http://dzlit.free.fr/bbenachour.html>

BEN ACHOUR, Bouziane.

Pays: Algérie

Fusil d'octobre.

Oran, El Gharb,
200 p.

2006

Roman.

BEN AYCH, Gil.

Pays: Algérie

Minorité: Juive

MARTIN (ill.).

Le voyage de Mémé. (Réédition).

Paris, Pocket,
96 p. ISBN 2-266-16228-4 Coll. Pocket Junior, n° 207.

2006

Livre pour

<http://pro.wanadoo.fr/ecrivains-francophones.com/ecrivains/liens/benjelloun.html>
http://www.limag.com/Volumes/Ben_Jelloun.htm
<http://www.taharbenjelloun.org/>

BEN JELLOUN, Tahar.

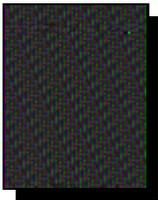
Pays: Maroc

Giacometti. La rue d'un seul, suivi de Visite fantôme de l'atelier.

Paris, Gallimard,
107 p. ISBN : 9782070781904

2006

Essai.



La Nuit sacrée. (Réédition).

Paris,
188 p.

Seuil,

ISBN 2-02-025583-9

Coll. Points, n° 113. 1° éd. Le Seuil, 1987. Prix Goncourt

2006

Roman.

Dans L'Enfant de sable, publié en 1985, Ahmed était la fille d'un homme humilié de ne pas avoir d'héritier mâle, et qui avait décidé, dans le secret de la maison, que celle-ci en serait un.

Elevé(e) en garçon, habillée en garçon, son histoire était dite par un conteur incertain, fabulateur peut-être. Dans La nuit sacrée, Ahmed devenu vieux (ou vieille) prend à son tour la parole et livre sa propre version des événements - la vraie ? -, son autobiographie en somme. Le récit, comme emboîté dans le précédent peut cependant se lire isolément.

Partir.

Paris,
270 p.

Gallimard,

ISBN : 2-07-077647-6 Rééd. folio, 2007.

2006

Roman.

La petite Maliika, ouvrière dans une usine du port de Tanger, demanda à son voisin Azel, sans travail, de lui montrer ses diplômes. - Et toi, lui dit-il, que veux-tu faire plus tard ? - Partir. - Partir... ce n'est pas un métier ! - Une fois partie, j'aurai un métier. - Partir où ? - Partir n'importe où, là-bas par exemple. - L'Espagne ? - Oui, l'Espagne, França, j'y habite déjà en rêve. - Et tu t'y sens bien ? - Cela dépend des nuits.



http://perso.wanadoo.fr/citrouille/pages/d_doss/art_doss/012_doss.htm

BEN KEMOUN, Hubert.

Pays: Algérie

24 heures d'éternité.

Paris,

Magnier,

ISBN 2-84420-487-2

2006

Livre

C'est la jungle. (Réédition).

Paris,

Nathan,

ISBN 2-09-251228-5

2006

Livre

FALLER, Régis. (Ill.).

Comme une Grenouille. (Réédition).

Paris, Nathan,
32 p. ISBN 2-09-250898-9

2006

**Livre
d'enfants.**

LE GOFF, Hervé. (Ill.).

Hector: le loup qui découvrit la peur du loup. (Réédition).

Paris, Flammarion Père Castor,
ISBN 2-08-165415-6

2006

**Livre
d'enfants.**

J'ai 30 ans dans mon verre.

Paris, Nathan,
ISBN 2-09-250995-0

2006

**Livre
d'enfants.**

Jours avec et jours sang. (Réédition).

Paris, Nathan,
ISBN 2-09-251236-6

2006

**Livre
d'enfants.**

LE GOFF, Hervé. (Ill.).

L'épouvantail qui voulait voyager.

Paris, Flammarion Père Castor,
ISBN 2-08-162797-3

2006

Livre

HIE, Vanessa. (Ill.).

Le Fantôme de Nils et Lola.

Paris, Casterman,
ISBN 2-203-55328-6

2006

**Livre
d'enfants.**

Les Brûlures du jour.

Paris, Nathan,
ISBN 2-09-250845-8

2006

Livre

Maudit jardin !

Paris, Nathan,
ISBN 2-09-251057-6

2006

Livre

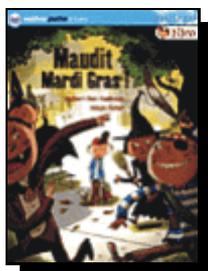
FALLER, Régis.

Maudit Mardi Gras ! (Réédition).

Paris, Nathan,
30 p. ISBN 2-09-250893-8

2006

Livre
d'enfants.



Nico : Ce n'est pas le vrai !

Paris, Nathan,
ISBN 2-09-250990-X

2006

Livre

FALLER, Régis.

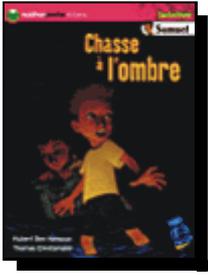
Nico : tu veux sa photo ? (Réédition).

Paris, Nathan,
28 p. ISBN 2-09-250978-0

2006

Livre
d'enfants.





Samuel : Chasse à l'ombre.

Paris, Nathan,
ISBN 2-09-250479-7

2006

Livre

Soir de rage.

Paris, Nathan,
ISBN 2-09-250846-6

2006

Livre
d'enfants.

Tu veux sa photo ?

Paris, Nathan,
ISBN 2-09-250978-0

2006

Livre
d'enfants.

Vraiment pas de bol !

Paris, Thierry Magnier,
ISBN 2-84420-497-X

2006

Livre
d'enfants.

BEN OMAR, Baâziz.

Pays: Algérie

ABDESSEMED, Boulenouar (Traduction).

L'Algérie révoltée.

Alger, Hibr Editions,
Théâtre.

2006

<http://altern.org/edlj/autinter/benameu.html>

http://perso.wanadoo.fr/citrouille/pages/d_doss/art_doss/010_doss.htm

http://www.univ-lille3.fr/www/Ufr/idist/jeunet/auteurs/fr_auteur.htm

BENAMEUR, Jeanne.

Pays: Algérie

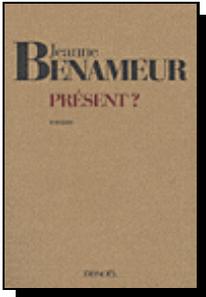
Minorité: Emigrée



Les Mains libres. (Réédition).

Paris, Gallimard,
160 p. ISBN 2-07-032029-4
Roman.

2006



Présent?

Paris, Denoël,
209 p. ISBN 2-207-25885-8
Roman.

2006

Elle aurait voulu être une bête, au moins ça aurait été clair. Elle est juste professeur de la vie et de la terre, mais il n'y a plus de vie il n'y a plus de terre sous ses pieds quand son amant part. Alors au collège, elle n'y va pas. Qu'est-ce qu'elle enseignerait, hein ? Son corps enseignant, il est ici. Son intelligence, sa patience, son savoir, tout pourrit sans caresse. Elle se racornit comme les feuilles de certaines plantes quand elles manquent d'eau. Elle peut juste attendre qu'il revienne ou qu'elle reparte le voir. Toute la vie suspendue dans l'intervalle. Sans son corps, elle ne peut pas enseigner C'est comme ça. Elle n'a de tête que si tout le corps vit. Et elle a beau essayer de penser autrement, elle n'y arrive pas. Elle pense par la peau. Son corps la mène dans la vie et elle découvre un gouffre. Le corps peut manquer à l'appel. D'une écriture incisive et empathique, Jeanne Benameur brosse le portrait de tous les acteurs d'un collège de banlieue avant les émeutes, questionnant leur présence vive. Avec émotion, elle débusque les symboliques occultées du monde scolaire et les drames intimes de chacun: une brèche s'ouvre pour une pédagogie à rebours de tous les tabous.



Une heure, une vie. (Réédition).

Paris, Thierry Magnier,
90 p. ISBN 2-84420-436-8 1ère éd. 2004.
Roman.

2006

Famille décomposée tranquille... Les parents d'Aurélié se séparent sans drame. Bien, si bien qu'Aurélié ne trouve plus de place pour dire sa peine. Traversée de questions sur l'amour, déchirée de ne pas oser en parler, elle n'a d'issue que dans le mensonge. Après le week-end chez son père dans le train qui la ramène chez sa mère, Aurélié s'invente donc une vie chaque fois différente, toujours tragique. Elle la raconte... Et si l'histoire est imaginaire, les larmes ne le sont pas. Qui pourra l'aider à parler vraiment ?



Pays: Algérie

BENCHEHIDA, Mansour.

MOSTEFA, Abderrahmane.

Kaki, le dramaturge de l'essentiel.

Alger,
235 p.

Alpha,

2006

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0126371.ra>

BENCHEMSI, Rajae.

Pays: Maroc

La Controverse des temps.

Paris,
233 p.

Sabine Wespieser,

ISBN 2-84805-041-1

2006

Roman.

L a controverse des temps. Dès leur première rencontre, lors d'une soirée casablancaise huppée, un charme puissant s'empare de Houda et d'Ilyas. L'attirance est réciproque entre la brillante intellectuelle qui vient d'achever sa thèse de philosophie à Paris et le maître soufi, intime de la mystique arabe et de la pensée islamique. Dans ce lien naissant, tendu jusqu'à la douleur, tout les oppose : laïcité et engagement religieux, désir charnel et spiritualité, tradition et modernité. Conscients de ces incompatibilités radicales, ils vont cependant tenter d'aller l'un vers l'autre. C'est l'occasion pour Rajae Benchehida de dresser le tableau d'une société marocaine écartelée entre son héritage culturel millénaire et le désir effréné de modernité qui anime l'élite occidentalisée. L'écriture de Rajae Benchehida tisse, sur le motif ardent de la controverse entre spiritualité et émancipation moderniste, un texte magnifique qui doit beaucoup plus à la sensualité des odeurs, des couleurs et des sons qu'à la logique des arguments. Dans une langue lyrique et sensuelle, elle parvient à donner chair aux drames qui traversent ses personnages, dessinant un très actuel " malaise dans la civilisation ", qui porte bien au-delà des limites propres au monde marocain. A travers la peinture d'un microcosme placé au confluent des civilisations, ce roman est aussi une fresque des controverses qui agitent le monde contemporain.





<http://dzlit.free.fr/ybenguigui.html>
<http://www.peripheries.net/g-beng.htm>

Pays: Algérie

Minorité: Emigrée

BENGUIGUI, Yamina.

Le Plafond de verre, les défricheurs.

Paris, Bandits Productions,
1h44mn,
Film.

2006

BENISTI, Louis.

Pays: Algérie/France

Minorité: Française

Au Soleil sans chapeau.



Paris/Alger, Marsa,
124 p. ISBN 2-913868-65-7
Roman.

2006

BENJELLOUN, Abdelmajid.

Pays: Maroc

Lorsqu'on a besoin d'ombre, on allume la lumière.

Alger? Arabesques Editions,
142 p. ISBN 9961-926-38-2
Aphorismes.

2006

<http://dzlit.free.fr/benmalek.html>

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0088828.ra>

<http://www.limag.com/Volumes/BenmalekAnouar.htm>

BENMALEK, Anouar.

Pays: Algérie



L'Année de la putain. Petits romans et autres nouvelles.

Paris,
250 p.

Fayard,
ISBN 2-213-62806-8

2006

Nouvelles.

Que fit Eve face au premier meurtre de l'histoire des hommes ? Que fait un garçon des rues de Djakarta quand son amant le quitte ? Comment réagit-on quand celle qui vous déniaise si délicieusement est en même temps une voleuse ? Comment découvre-t-on, en plein désespoir, son Andalousie intérieure ? Voilà quelques-unes des questions que se posent les protagonistes de ce recueil qui, en neuf récits, raconte l'amour, la peine de vivre et l'envie passionnée d'être heureux malgré tout.

Le Poumon étoilé.

Alger,
270 p.

Editions Sédia

2006

Recueil

O Maria.

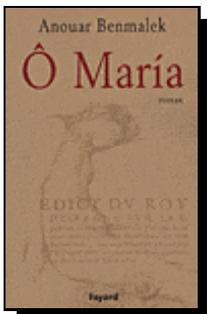
Paris,
470 p.

Fayard,
ISBN 2-213-63048-8

2006

Roman.

" C'est à ce moment précis de ses réflexions un peu bêtes qu'elle le vit, ce matin-là. L'homme à la cape et au chapeau à large bord était si souriant, si joyeux de l'avoir découverte en débouchant de son buisson, qu'elle n'eut d'abord pas peur : comment craindre un être que la joie transfigure à ce point ? Mais sa salive sécha instantanément dans sa bouche quand elle aperçut l'épée, puis la dizaine d'individus hérissés d'arquebuses qui accompagnaient l'homme au sourire éclatant. " Maria, crie maintenant, Maria... Après, il sera trop tard... je t'en prie... Ils vont vous tuer tous... " La voix, dans la tête de l'adolescente, supplia en vain. Ce qui lui restait de maîtrise de son corps suffisait à peine à limiter le tremblement des jambes et des bras et à contrôler ses entrailles. C'étaient eux. Finalement, ils les avaient retrouvés. " Le roman d'une Andalouse d'autrefois, chrétienne et musulmane, mère désespérée, doublée d'une catin trop belle pour vivre en paix, même après la mort, dans une Espagne du siècle d'or ravagée par la soif de pureté. Une déchirante histoire d'amour et de liberté, à la veille de la grande déportation des morisques.



<http://dzlit.free.fr/mbennabi.html>

BENNABI, Malek.

Pays: Algérie

Le Problème des idées dans le monde musulman.

Alger?

Albouraq,

2006

170 p.

Préface de Noureddine Boukrouh.

Essai.

BENOUNI, Samira.

Par une Nuit d'été.

Annaba,

Editions El Kalem,

2006

92 p.

Roman.

<http://www.unifrance.org/perso/perso.asp?CommonUser=&langue=21004&perso=141577>

BENSALAH, Djamel.

Minorité: Emigration.

Nesmis, fille d'Hippone.

Alger,

Editions Thala,

2006

255 p.

Roman.

<http://dzlit.free.fr/abenzine.html>

BENZINE, Abdelhamid.

Pays: Algérie

De notre Histoire au quotidien. Alger républicain 1989-1994.

Alger,

Chihab

2006

**Recueil
d'articles.**

BERRADA, Alami Mohamed.

Pays: Maroc

Be...mi Zen. Grande figure et petits réflexions.

Casablanca? Senso Unico Editions
ISBN 9954-8383-9-2

2006

Roman.

BERRICHI, Boussad.

Pays: Algérie

Minorité: Kabyle

La guerre d'indépendance à la lumière de l'oeuvre romanesque de Mouloud Mammeri.

Paris 8,
Master 2.

Inscr. 2005.

2006

BESNACI-LANCOU, Fatima.

Pays: Algérie/France

LIAUZU, Claude (préface).

Nos Mères, paroles blessées.

Paris,

Emina Soleil,

Témoigange.

Coll. Zellige

2006

Le livre de Besnaci-Lancou donne la parole à vingt femmes de Harkis de la première génération, celle arrivée en 1962. La qualité des entretiens conduits avec finesse par l'auteur permet un véritable travail de mémoire d'autant que, très vraisemblable, la grande majorité d'entre elles s'expriment pour la première fois.

OUHIBI, Nadia (Préface).

Ecume de fleurs.

Oran, Dar El Gharb,
103 p. ISBN 9961-54-651-2

2006

Poésie.

Le Coquelicot.



Oran, Dar El Gharb,
10 p.
Conte pour enfants.

2006

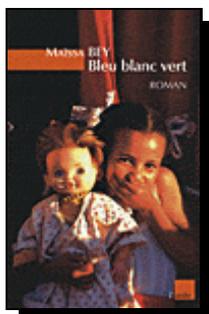
<http://dzlit.free.fr/bey.html>

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0136205.ra>

BEY, Maïssa.

Pays: Algérie

Bleu, blanc, vert.

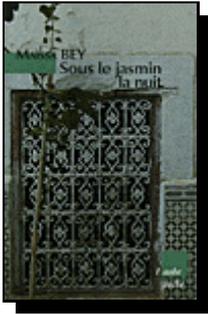


Tour d'Aigues, L'Aube,
283 p. ISBN 2-7526-0264-2

2006

Roman.

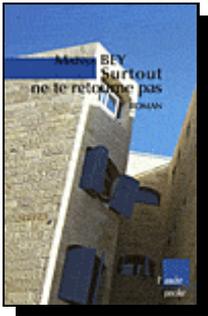
1962. Indépendance de l'Algérie. Lilas et Ali entrent au collège où ils apprennent avec stupeur qu'il est désormais interdit d'utiliser le crayon rouge. En effet : puisque le papier reste blanc et l'encre bleue, les corrections se feront donc en vert. Il n'est pas question de maintenir le "bleu blanc rouge", drapeau honni de la colonisation ! Dans l'euphorie de la liberté retrouvée, l'avenir est à portée de mains, plein de promesses et d'espoirs. 1992. Le FIS gagne les élections dans une Algérie plongée dans "l'ombre de la grande désillusion", écrit Maïssa Bey. "La peur. L'humiliation. Ces mots viennent de s'introduire une fois de plus dans nos vies. Jusqu'à l'intérieur de nos maisons. La peur est là. La peur qui met des couleurs d'orage et des traînées de brume dans les yeux d'une petite fille qui ne comprend pas pourquoi les adultes ne parlent pas le même langage. Pourquoi ce qui est permis par les uns est interdit par les autres." A travers le récit alterné de ses deux héros, Maïssa Bey remonte ici l'Histoire, avec ses découvertes et ses héritages - et la terrible mission d'être la première génération libérée du joug colonial. Comment faire coexister modernité et traditions ? Tel est le nouveau défi que s'est donné Maïssa Bey, cette superbe romancière qui, livre après livre, (re)construit son pays, celui hérité de ses parents, celui qu'elle transmettra à ses enfants.



Sous le Jasmin, la nuit. (Réédition).

Tour d'Aigues, L'Aube, 2006
165 p. ISBN 2-7526-0220-0 Coll. L'Aube poche. 1ère éd. 2004.

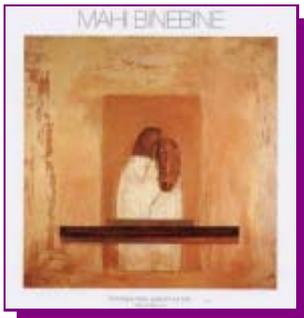
Nouvelles. " Il marche. Tout le poids du soleil sur son dos. Le soleil a un sexe chez nous, il est féminin. La nuit aussi. Autour de lui, les hommes vont et viennent tranquillement bardés de certitudes séculaires. Pénétrés de leur force, de leur vérité. Puissance d'homme. jamais remise en cause. Leurres. Il marche. On le reconnaît. On le salue. Il est partout chez lui. Personne ne peut se mettre en travers. Elle seule " Nous sommes en Algérie, chez Maïssa Bey. Entre rêve et quotidien, elle nous promène dans son pays qui se débat sans fin dans ses contradictions - celles qui entravent les femmes, celles qui font que dans une société musulmane, le joug masculin ressemble à s'y méprendre à celui de Dieu. Les nouvelles de ce recueil ont toutes pour héroïne une femme qui se bat pour son identité, sa vie, sa liberté... même si celle-ci ne se rencontre parfois que dans la mort. Telle Salomé, chacune d'entre elles se dévoile dans son portrait tracé avec amour et tendresse par Maïssa Bey, pour devenir Femme - chacune d'entre nous? - dans tout son éclat...



Surtout, ne te retourne pas. (Réédition).

Tour d'Aigues, L'Aube, 2006
207 p. ISBN 2-7526-0219-7 Coll. Poche. 1ère éd. 2005.

Roman. " Je marche dans les rues de la ville. J'avance, précédée ou suivie, je ne sais pas, je ne sais pas, mais quelle importance, suivie ou précédée d'un épais nuage de poussière et de cendres intimement mêlées. Je traverse des rues, des avenues, des boulevards, des impasses, des allées, des venelles qui sont à présent chemins de pierres et de terre. Et le présent, démesurément dilaté, se fait stridence, espace nu où s'abolit le temps. [...] Il paraît que j'ai poussé un grand cri, un seul, juste avant d'ouvrir les yeux. Je n'en ai aucun souvenir. " Amina, une jeune fille jusqu'alors sans histoire, profondément ébranlée par le tremblement de terre survenu dans son pays, décide brusquement de rejoindre la cohorte des victimes du séisme. Elle se défait ainsi de son identité, de ses racines, de sa vie même, et va découvrir, au contact d'une humanité ravagée, au milieu du désordre, de la misère, de la précarité - et de la violence aussi -, des aspects encore inconnus d'elle-même... et de cette même humanité. Maïssa Bey, romancière confirmée, poursuit inlassablement sa quête identitaire et nous emmène, cette fois encore, à la découverte de son Algérie et de ses



<http://almanar.ifrance.com/almanar/defedfr.htm>
<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0172523.ra>
www.mahibinebine.com

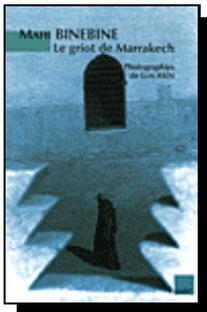
Pays: Maroc

BINEBINE, Mahi.

ASIN, Luis. (Photographies).

Le Griot de Marrakech.

84 La Tour d'Aigues, L'Aube, **2006**
109 p. ISBN 2-7526-0212-X Il existerait une version en espagnol, pour laquelle le
Nouvelles.



"- Partir, mais pourquoi donc ? Morad inspecta ses babouches et me répondit : - Parce que je ne vois plus ma ville. - Comment ça ? - Les étrangers ont volé mes yeux. " Le Griot de Marrakech et les autres nouvelles qui composent ce recueil nous font entendre le chant d'amour d'un homme à sa ville. Cet homme, c'est Mahi Binebine, et la ville, c'est Marrakech la ville ocre, celle qui, quand on l'approche, captive et ensorcelle. Et, n'en déplaise aux Marrakchis, nous tout autant, même si Morad nous qualifie "d'étrangers" !

BLUM, Claude.

MOULART, Caroline.

Le Vocabulaire de la francophonie. Le dictionnaire du français à travers le monde.

Paris, Littré, **2006**
254 p. ISBN2-351-84004-6 Le Nouveau Littré.
Dictionnaire

BOISSEVAIN, Katia.

Sainte parmi les saints. Sayysa Mannûbiya ou les recompositions culturelles dans la Tunisie contemporaine.

Paris, Maisonneuve & Larose, **2006**
265 p. ISBN : 2-7068-1930-8
Essai.

BOUAROUR, Farid.

Pays: Algérie

Inch Allah, j'arrive.

Paris,
174 p.

Editions Imago,
ISBN 2-84952-025-X

2006

Roman.

"Ce récit n'est pas une fiction, mais un témoignage. Certes, je ne l'ai pas écrit à la première personne, mais ceux et celles qu'il évoque existent ou ont existé. J'ai voulu raconter le temps heureux de notre jeunesse au village, en Kabylie, puis la difficulté de nos vies, écartelées entre l'attachement au pays et le choix de l'émigration. Ce récit veut surtout dénoncer les pernicieuses séductions de l'ailleurs - ce mirage de l'Eldorado que la France et l'Occident ne cessent d'exercer sur des populations matériellement plus démunies, inconscientes de leurs propres richesses - et les ravages qui en résultent." Farid Bouarour. Dans cet ouvrage, l'auteur raconte les itinéraires de deux jeunes Algériens émigrant à Paris. Déracinés l'un et l'autre, ils ne connaîtront pourtant pas le même destin...

http://www.cinemed.tm.fr/ASP/Personnes/realisateur_no.asp?code=9339

<http://www.unifrance.org/perso/perso.asp?CommonUser=&langue=21004&perso=280131>

BOUCHAREB, Rachid.

Pays: Algérie

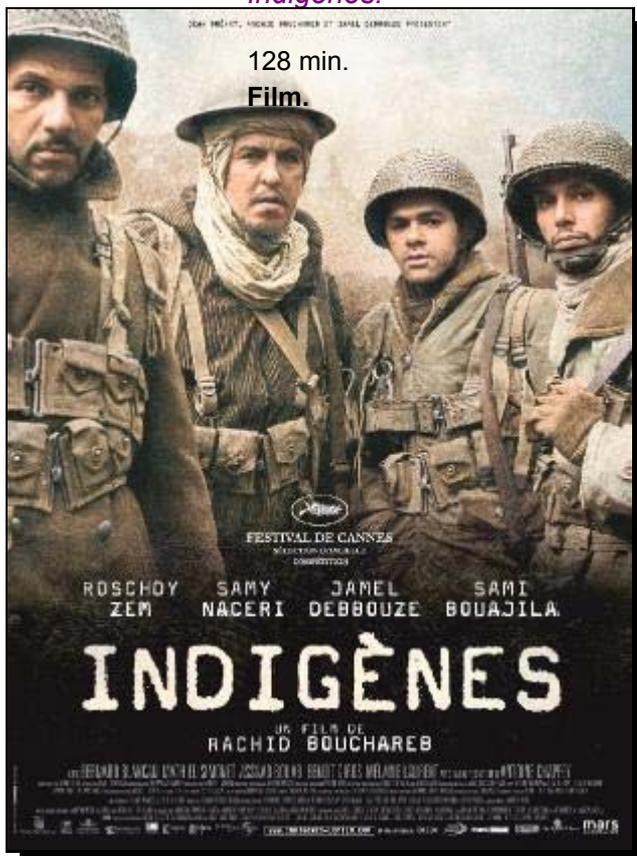
Minorité: Emigrée

Indigènes.

128 min.
Film.

2006

nt encore jamais foulé le sol français, mais parce que c'est Abdelkader, Messaoud et Yassir vont s'engager comme "Indigènes" dans l'armée française pour libérer "la mère patrie" de l'Allemagne nazie. Ces héros que l'histoire a oubliés vaincront en France, et dans les Vosges, avant de se retrouver seuls à Metz, à la tête d'un bataillon alsacien contre un bataillon allemand.



BOUDJELLAL, Farid.

Pays: Algérie

Minorité: Emigrée

Mémé d'Arménie.

Paris,
62 p.

Futuropolis,

2006

ISBN: 2845652046

Bande dessinée.

Un événement inattendu va changer le cours de la vie de Petit Polio... L'arrivée inopinée de mémé d'Arménie, une grand-mère chrétienne porteuse d'un douloureux secret. Blessures pour blessures, peur pour peur, ils vont tenter d'effacer les cicatrices d'un génocide... Mais le pourront-ils ? Une chose est sûre, chrétien, musulman, Mahmoud se mélange les racines.

Petit Polio. Entre chichi-fregi et Méditerranée, sur fond d'Algérie en guerre, Mahmoud n'a rien oublié.

Paris,
110 p.

Futuropolis,

2006

ISBN: 2-7548-0052-2

Bande dessinée.

1958.

Du haut de ses six ans, Mahmoud Slimani, algérien et toulonnais, porte un regard curieux et tendre sur ces deux mondes qui se déchirent. Bonne chance, Petit Polio...

BOUDRAA, Nabil.

Hommage à Kateb Yacine.

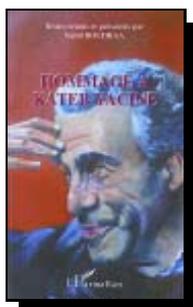
Paris,
214 p.

L'harmattan,

2006

ISBN 2-296-01301-5

Actes de colloque.



,
Hommage à Kateb Yacine.

2006

KATEB, Yacine. MERARDA, Kamel. (Interview). p. 175-198

Portrait de Kateb Yacine. Entretien inédit.

Entretien inédit.

,
Hommage à Kateb Yacine.

2006

ABDEL-JAOUAD, Hédi. p. 83-88

Le fou de Nedjma.

Abdel-Jaouad, dans son analyse de l'amour fou dans les premiers poèmes de Kateb, nous explique comment ce dernier célèbre cette poésie amoureuse non seulement dans la langue de l'autre mais aussi dans une écriture-délié. Ce qui permet à Abdel-Jaouad de ranger Kateb du côté des poètes maudits et l'inscrire dans la tradition des poètes-majnouns d'Arabie. On ne peut affectivement pas comprendre l'esprit révolutionnaire de

Kateb Yacine si on ne saisit pas cette dimension passionnelle de l'amour dans son oeuvre.
BENSMAIA, Réda. p; 33-51

La littérature algérienne face à la langue: le théâtre de Kateb Yacine.

Réda Bensmaïa propose une analyse très lucide de la situation linguistique en Algérie. En se servant d'outils fournis par Deleuze et Guattari, il donne un contexte socio-historique de cette problématique des langues dans le Maghreb postcolonial en général. Son analyse permet une meilleure compréhension de cette crise linguistique dans une région où se côtoient plusieurs langues et plusieurs langages.

BOUDRA, Nabil. p. 13-21

Présentation.

GLISSANT, Edouard. p. 25-32

L'épique chez Kateb Yacine.

La poétique de Kateb, selon Edouard Glissant, relève de la littérature épique, qui n'est pas fondée sur la certitude et le flamboiement, mais plutôt sur l'hésitation et le questionnement.

KHAN, Amin. p. 167-172

Evocation de Kateb.

Amin Khan nous fait partager la mémoire de ses différentes rencontres avec le grand poète. A travers des anecdotes, à la fois tragiques et comiques, il nous évoque les qualités

LAROUSSE, Farid. p. 73-82

Le principe d'incertitude chez Kateb.

Farid Laroussi à travers son article nous fait une analyse minutieuse du rapport que Kateb a entretenu avec la langue française. Laroussi nous explique cette dialectique linguistique entre le Français et les langues populaires du pays à savoir l'arabe dialectal et le Berbère (Tamazight). On arrive à comprendre, malgré la complexité de la situation linguistique en Algérie, que Kateb est tout de même le moins ambigu et le moins aliéné de tous les écrivains algériens en ce qui concerne les questions de la langue et d'identité. "Rien de tel que le doute pour rendre la parole nécessaire" dit-il à propos du doute et du questionnement dans l'écriture katébienne.

MEDIENE, Benamar p. 143-152

Soliloques en échos: pour Kateb Yacine.

Dans son hommage, Benamar Médiène relate les derniers moments de Kateb, sur son lit d'hôpital à Grenoble, en compagnie d'un petit cercle de parents et d'amis. Dans un langage assez poétique, il restitue la mémoire de Kateb qu'il compare non sans fierté à Holderlin, cet autre grand poète du 19ème siècle important pour Kateb Yacine. Ce sont d'ailleurs les Poèmes d'Holderlin qui l'ont accompagné dans les derniers moments de sa vie puisqu'une copie se trouvait sur la table de chevet dans sa chambre d'hôpital.

PEARS, Pamela. p. 89-109

Kateb's journey beyond Algeria and back.

Pamela Pears a choisi d'évoquer la dimension politique et internationale du théâtre katebien, en particulier, L'Homme aux sandales de caoutchouc. A travers son rapprochement entre la Guerre du Vietnam et celle de l'Algérie, Pears nous démontre que le cri de Kateb dépasse en fait les frontières géopolitiques pour inscrire son combat dans un contexte internationaliste. Effectivement, Kateb avait l'ambition de défendre les causes de tous les opprimés; en somme, il s'élevait contre l'injustice ou, comme disait Rachid Mimouni, "des causes perdues, mais justes."

anglais

SELLIN, Eric. p. 135-141

L'éternel Kateb.

Eric Sellin qui, de par son titre compare Kateb "cet autre combattant éternel" à Jugurtha, nous explique un topos bien typique à l'oeuvre de Kateb, qui est celui du retour aux ancêtres. Un retour à la source, c'est-à-dire vers le fond de l'histoire pour donner la force nécessaire à cette Algérie en devenir qui a besoin de sa richesse historique dans la quête de sa vraie identité.

TLATLI, Soraya. p. 53-71

Les ruines de l'Algérie chez Kateb Yacine.

Soraya Tlatli propose un modèle intéressant pour la lecture de Nedjma, basé sur la philosophie d'Ibn Khaldoun plutôt que sur la pensée occidentale qui se fonde sur l'histoire linéaire et le concept de l'état-nation. Ceci éluciderait la symbolique des ruines ainsi que la conception fragmentée et cyclique du temps dans l'oeuvre katébienne dans son ensemble.

TOUMI, Alek Baylee. p. 153-165

A la recherche de Kateb Yacine.

Alek Toumi nous retrace le parcours intellectuel de Kateb en replaçant son oeuvre dans

d'humour, Toumi tourne en ridicule ces "frères monuments" comme Kateb s'amusait à les appeler, et établit des parallèles avec l'Algérie ensanglantée des années 1990.

YACINE, Tassadit. p. 129-132

Les ancêtres redoublent de véracité.

Il s'agit d'une étude brève mais très lucide sur le rapport qu' a entretenu Kateb Yacine avec les langues populaires en Afrique du Nord.

BOUKHELOU, Fatima.

Pays: Algérie

Définition et évolution de la figure de l'intellectuel dans l'oeuvre de Mouloud Mammeri, et apport des nouvelles dans l'évolution de cette figure. L'Amuznaw, chantre de la culture berbère.

Clermont 2,
590 p.
DNR.

Alain MONTANDON,
Inscr. 2001

2006

<http://dzlit.free.fr/nboukrouh.html>

BOUKROUH, Nouredine.

Pays: Algérie

L'Islam sans l'islamisme, vie et pensée de Malek Bennabi.

Alger,
Essai.

Samar,

2006

La pensée de Malek Bennabi, totalement inconnue des uns, mal comprise des autres, est ici développée dans toutes ses dimensions, dans toute son actualité. Une actualité mondiale brûlante en effet qui voit la montée d'un islamisme violent qui, par ses excès, remonte une partie de l'opinion non seulement contre lui, mais aussi contre l'Islam. Et non seulement en Occident mais même dans les pays musulmans. Il est temps pour l'Islam de se réformer comme le christianisme l'a fait avant lui.

BOULOUSA, Samiha.

BOULOUSA, Ghada.

La Famille des 28.

Paris?

Editions les jumelles,

2006

ISBN: 2952533814

Récit
Illustration

Alif est le frère aîné d'une famille de 28 enfants. Chaque page nous décrit avec poésie les traits de chacun dans deux textes, l'un en français, l'autre en arabe. Alif, Bâ, ...Sîn sont à la fois les frères et soeurs d'Alif, les lettres de l'alphabet arabe, mais ils correspondent aussi à Plaine lune, Beauté, Fidélité...Cet ouvrage a le mérite de mêler poésie et alphabet, ainsi que langues arabe et française. Les illustrations sont vives et empreintes d'une atmosphère orientale.

BOUSTANI, Carmen.

Pays: Liban

& JOUVE, Edmond. (Dir.).

Des femmes et de l'écriture. Le Bassin méditerranéen.

Paris,

Karthala,

2006

ISBN 2-84586-746-8 Coll. Lettres du Sud.

**recueil
d'articles.**

BOUVET, Rachel.

Pays: Canada

Pages de sable. Essai sur l'imaginaire du désert .

Paris?,
204 p.

XYZ Editeur,

2006

ISBN 2-89261-452-X Coll. Documents.

Essai.

Cet essai a pour but de sonder les motivations profondes de la fascination pour le désert. Paysage grandiose s'il en est, ses ergs et ses regs ne cessent de hanter l'imaginaire, de jeter les lecteurs à l'affût des pages qui l'évoquent, avec splendeur le plus souvent, dans des récits où dominent les vents, le minéral, la sécheresse, le dépouillement. A force de traverser ces pages dans lesquelles le sable envahit tout, y compris l'espace de l'écriture, certaines certitudes finissent par s'éroder, certains réflexes tendent à s'effriter, pour faire place à de nouvelles interrogations concernant l'émergence du paysage désertique dans la littérature, les figures prédominantes du nomade, de l'anachorète et du vide, qui engagent une réflexion sur le mouvement, la transfiguration, l'altérité des frontières. Des récits de voyage, des nouvelles et des romans couvrant une période d'un siècle et demi environ (1856-1992) sont étudiés ici : Un été dans le Sahara d'Eugène Fromentin, Le désert de Pierre Loti, Ecrits sur le sable d'Isabelle Eberhardt, Un thé au Sahara (The Sheltering Sky) de Paul Bowles, Désert de J.-M. G. Le Clézio, Les marches de sable d'Andrée Chedid, Hypatie ou la fin des dieux de Jean Marcel, Les hommes qui marchent et Le siècle des sauterelles de Malika Mokeddem. Des textes situés à la croisée des cultures, provenant presque tous des différentes régions de la francophonie (France, Algérie, Egypte / Liban, Québec), qui nous conduisent au milieu des étendues pierreuses, rocailleuses, silencieuses, là où l'on se surprend parfois à frôler les précipices de la pensée.

Mirage et balise

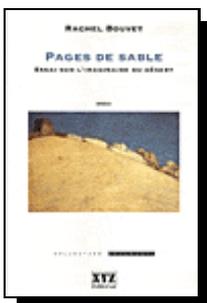
Le paysage désertique

Autour du nomadisme

Anachorètes et transfigurations

L'altérité des frontières et la figure du vide

Halte, en principe



<http://www.canalhorizons.com/canalhorizons/cineaf/rea/bouzid.html>
http://www.cinemed.tm.fr/asp/Personnes/realisateur_no.asp?code=1067

BOUZID, Nouri.

Pays: Tunisie

Making off.

Tunis,
120'
Film.

C.T.V. Films,
Prix de la meilleure interprétation masculine : Lofti Abdelli, Prix du meilleur montage.

2006

BRAHIMI, çaliha.

Pays: Algérie

AZZI, Djamel.

Momo.

Alger,
80 p.

**Recueil de
textes
d'hommage.**

Compte d'auteur,
Hommages à Momo, Himoud Brahimi.

2006

BRIALY, Jean-Claude.

Pays: France/Algérie

Minorité: Française

Mon Algérie.Paris?
215 p.Timée Editions,
ISBN: 2915586675**2006****Témoignage.**

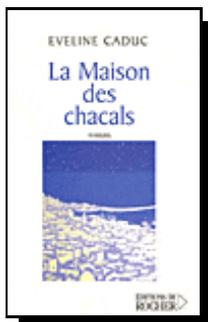
Je suis né en Algérie. J'y ai passé les dix premières années de ma vie, dans le petit village d'Aumale, à Blida et à Bône. Les jours de fête, je découvrais Alger. Le dimanche, mon père nous amenait dans les Gorges de la Chiffa, à la recherche, au détour d'un virage, du Ruisseau des Singes. C'est en Algérie que j'ai fait mes premiers spectacles, rencontré mes premiers amis, c'est là-bas que je me suis découvert. J'ai quitté le pays en 1942, sans savoir que je l'emmenais avec moi, dans mon coeur. En 2005, enfin, j'y suis revenu, retrouvant les visages, les lieux de mon enfance. L'Algérie a grandi, elle n'a pas changé. C'est ce pays de mon enfance que je veux vous faire aimer. L'Algérie de mes souvenirs, celle d'hier et d'aujourd'hui, et celle que je ne connais pas, que je n'avais jamais visitée, mais dont j'ai tant rêvé : dans les ruelles d'Oran, au coeur de l'ermitage du père de Foucauld, avec les Touaregs qui l'ont adopté... Bienvenue dans mon Algérie. Jean-Claude Brialy.

BRUNEL, Pierre.**BOURREL, J.-P., GOGUET, Frédéric.*****Léopold Sedar Senghor.***Paris,
100 p.ADPF, Ministère des Affaires Etrangères,
ISBN 2-914935-63-3**2006****Essai.**

CADUC, Eveline.Pays: France

La Maison des chacals.Monaco,
238 p.Ed. du Rocher,
ISBN 2-268-05683-X**2006****Roman.**

La guerre d'Algérie vue de l'intérieur dans chacun des deux camps. La Maison des chacals, c'est aussi l'histoire de deux hommes, Philippe Jouannet et Rachid Bouira, nés près de Sétif aux alentours de la Seconde Guerre mondiale, et qui ont quelque chose - la mort du père - à se pardonner l'un à l'autre. Une journaliste italienne les observe. Elle fera un film de leur histoire : autre façon d'intégrer le passé pour construire l'avenir





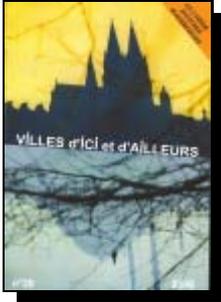
Pays: Allemagne

Cahier d'études maghrébines.

Villes d'ici et d'ailleurs.

Cologne, Lucette Heller-Goldenberg, dir. de publ.
227 p. ISBN 3-929076-46-2
Périodique.

2006



Numéro: 20

2006

ALLOULA, Malek. p. 87-90

L'eau d'Oran.

BENSOUSSAN, Albert. p. 75-77

Alger le songe.

BENSOUSSAN, Albert. p. 78

En guise d'épilogue.

BOUDJEDRA, Rachid. p. 72

A propos de Topographie idéale pour une agression caractérisée.

Bref commentaire de Boudjedra sur son roman Topographie.

GUEDJ, Max. p. 86

Elie-Georges Berreby. Bibliographie établie par Max Guedj.

GUEDJ, Max. p. 83-85

Le théâtre à Alger.

GUEDJ, Max. p. 9-12

Quelques villes, quelques récents voyages.

Poème en prose

GUEDJ, Max. p. 79-82

Vigny à Alger.

HARVEY, Robert. p. 67-72

Topologie taupologie.

SEBBAR, Leïla. p. 91-94

Aflou, le pays natal.

ZOUAOUNI, Dalila. p. 95-104

L'imaginaire de Tlemcen.

CALLE, Mireille.

Ep. GRUBER. (Dir.).

Assia Djebar.

Paris,
100 p.

ADPF/Ministère des Affaires étrangères,
ISBN 2-914935-66-8

2006

Essai.



Ep. GRUBER. & GERMAIN, Marie-Odile.

Genèses Généalogies Genres. Autour de l'oeuvre d'Hélène Cixous.

Paris,

Galilée,
ISBN 2-7186-0729-7

2006

Essai.

CARDONNE, Gérard.

Pays: France

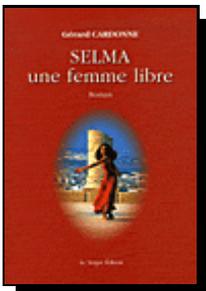
Selma. Une femme libre.

Paris,
301 p.

Le Verger,
ISBN 2-84574-064-6

2006

Roman.



Pour répondre à quelque mystérieux appel du Sud " Selma, une femme libre " est un grand roman d'amour, à cheval sur deux mondes différents. Il s'écrit comme un film et l'on voyage autant dans l'Histoire de la Tunisie que dans le pays lui-même. La guerre en Irak projette son ombre sur le déroulement de l'intrigue. Ce roman est un puissant chant sensuel, comme si le souffle du chott el Jerid faisait tourner les pages. Convaincu de la grande proximité des cultures, Gérard Cardonne offre un trousseau de clés au lecteur. A lui d'ouvrir les portes de la médina de Tunis, de Jerba, de Tozeur, de Sidi Bou Saïd.

A chacun de voir et d'écouter, de sentir et de ressentir le pays, le peuple, la femme. Hymne à la sensualité du quotidien, ce roman décline le mystère conjugué de l'amour et du mektoub pour mieux décrire les destins croisés de deux personnages, avec un brin de musique entre les lignes, toute la chaleur bigarrée tunisienne, la douceur du Sud et de Tozeur, cette magicienne de la nostalgie amoureuse.

Gérard Cardonne écarte les éclairages convenus et met l'accent sur le point de vue de la femme de ce pays pour jeter un pont entre le Maghreb et la France, en confrontant le pays du dehors et celui de dedans. Selma existe : elle a une vie, un itinéraire. Vous serez certain de l'avoir rencontrée sur la plage de Kelibia, à la Ghriba de Jerba ou dans la palmeraie de la Corbeille de Nefta. L'écriture se concentre sur la relation entre deux personnages, qui ne vont pas l'un vers l'autre, qui attendent, qui ne savent pas qu'ils s'aiment, qui ne veulent pas le savoir, parce que cet amour leur semble impossible.

CARTLAND, Barbara.



La Maison des Colombes.

Paris,

J'ai lu,

2006

ISBN 2-290-35444-9

Roman.

Tanger, Fès, Marrakech, les souks, la foule grouillante, un parfum indescriptible et mystérieux, le soleil...

Melina découvre enfin le Maroc dont son père, sir Frederick Lindsay, lui a si souvent parlé. Trop belle pour rester longtemps secrétaire de Lileth Schuster, Melina se retrouve bientôt seule, sans ressource dans un pays inconnu... pas pour longtemps cependant, car un personnage énigmatique fait soudain irruption dans sa vie. Séduisant et inquiétant à la fois, il l'entraîne dans une aventure rocambolesque où, à chaque instant, la mort rôde...

CELAAN.

Pays: USA.

L'Image du Maghreb dans la littérature italienne.

Saratoga Springs,
192 p.

Skidmore College: Hedi Abdeljaouad,
ISSN 1547-1942

2006

Périodique.

Numéro: **4,**

printemps

2006

L'image du Maghreb dans la littérature italienne.

BARELLO, Simona. p. 21-32

L'Italie entre reprise et déconstruction des stéréotypes dans quelques textes issus de l'immigration.

BIVONA, Rosalia. p. 98-115

Cette nuit là, à Ferrare... Confluences et mouvances de l'histoire dans Le silence éclatant des rêves de Rachid Faggioli.

BIVONA, Rosalia. p. 4-9

Maghreb et Italie en miroir.

Présentation du numéro.

CAPOSSELA, Mariangela. p. 141-156

L'imposture de l'écriture. Le monde arabe entre fiction et histoire dans Il Consiglio d'Egitto de Leonardo

CHAULET ACHOUR, Christiane. p. 116-124

Sur les traces d'Ulysse en Méditerranée occidentale: N'Zid de Malika Mokeddem.

DEVERGNAS-DIEUMEGARD, Annie. p. 125-140

L'âge d'or de la Sicile, ou mille ans d'histoire dans un verre de jus d'orange: Une journée à Palerme de Majid el Houssi.

ESPOSITO, Claudia. p. 76-88

Neapolitan Baroque: Tahar Ben Jelloun's Italian works.

Anglais

GOUDEY-GODOY, Philippe. p. 89-97

Enquête journalistique et écriture romanesque dans L'Ange aveugle de Tahar Ben Jelloun.

IGONETTI, Giuseppina. p. 10-20

Ivre de femme et de peinture. Une lecture "italienne" de La femme d'entre les lignes d'Hédi Bouraoui.

RAMPOLLA DEL TINDARO, Ida. p. 157-165

La Tunisie et la poésie arabe dans l'oeuvre de Federico De Maria.

REDOUANE, Najib. p. 33-45

Fascination pour Naples dans Les labyrinthe des sentiments de Tahar Ben Jelloun.

SAHLFED, Wolfgang. p. 166-178

Quand l'Amérique était en Tunisie. Quelques aspects de la représentation du Maghreb dans la littérature



Le Corps maghrébin dans tous ses états.

Saratoga Springs, Skidmore College: Hedi Abdeljaouad,
179 p. ISSN 1547-1942

2005

Périodique.

Numéro: 4

Automne

2006

Le corps maghrébin dans tous les états.

ANOUN, Abdelhak. p. 9-19

Absence de corps ou problème de représentation dans La querelle des images de Abdelfattah Kilito.

ARMES, Roy. p. 20-30

The Body in Maghrebian Cinema: Nouri Bouzid's Man of Ashes;
anglais

AYOUN, Richard. p. 31-52

Corps à vendre: sur la prostitution juive en Algérie avant et après la conquête française.

BARNARD, Debbie. p. 53-60

Politicized Bodies in Albert Memmi's Agar.
anglais

BOUE, Rachel. p. 61-72

L'érotisme chez Claude Simon et Abdelwahab Meddeb.

DETREZ, Christine. p. 72-84

"Arabe interdite, Arabe manqué": identité bigarrées chez Nina Bouraoui, Clotilde Escalle et Leïla Sebbar.

Christine Detrez oppose discours féministe sur le corps et domination des corps par la langue dans les oeuvres de Leïla Sebbar, Nina Bouraoui et Abdelwahab Memmi.

FARREL, Alan. p; 85-96

Expelled from the Body Politic, Body Human.

Humeurs corporelles chez Azouz Begag ou le cloaque comme métaphore du bidonville. anglais

FILI-TULLON, Touriya. p.97-105

Le corps dansant au Maghreb: le cas de la danse contemporaine en Tunisie.

Fili-Toullon sonde le corps dansant en Tunisie entre folklorisation de la danse traditionnelle et détournement des danses exotiques.

FISHER, Dominique D. p. 110-120

"Corps-fissure": Tahar Djaout et l'impossible écriture de l'histoire.

Fisher se penche sur la dépersonnalisation des corps sur fond d'Algérie coloniale chez

HRON, Madelaine. p. 121-135

In the Maim of the Father: Reading Disability in French-Maghrebi Immigrant Texts.

Hron ausculte le corps des pères mutilés, abîmés dans la littérature de l'immigration. anglais

KHATIBI, Abdekébir. WISEMAN, Marthe G. (trad.) p. 5-8

The body and Islam.

Traduction anglaise des premières pages du Corps oriental d'Abdelkébir Khatibi. anglais

KUMMER, Ida. p. 4

Introduction.

Ce numéro propose une série d'articles pluridisciplinaires sur les aspects sociaux, culturels et littéraires de l'anthropologie corporelle au Maghreb.

SALVODON, Marjorie A. p. 136-144.

Les frontières du corps identitaire: Garçon manqué de Nina Bouraoui.

A partir de Garçon manqué de Nina Bouraoui, Marjorie Salvodon étudie le marquage identitaire des corps.

SKANDRANI, Nawel. FILI-TULLON, Touriya. (Interview). p. 106-109

Entretien avec Nawel Skandrani.

Entretien

TRIKI, Rachida. p. 145-156

Le corps féminin dans l'évolution de la peinture tunisienne.

VALENTIN, Michel. p. 157-170

Arabesque of Incestuous Desires in Nineteenth Century French Fiction.

Sous éclairage lacanien, Michel Valentin réexamine, entre port du voile et voile de la langue, les écrits orientalistes du XIX siècle. anglais

CHAABAOUI, Emna.

Pays: Tunisie

Etats Dames.

Tunis,

Arabesques,

2006

112 p.

ISBN 9973-764-69-2

Roman.

<http://dzlit.free.fr/omchaalal.html>

CHAALAL, Omar Mokhtar.

Pays: Algérie

Le Fugitif.

Alger,

Casbah,

2006

127 p.

Roman.

CHALA, Samia.

Pays: Algérie

Lamina la fuite.

France,

Bartala Films,

2006

52'

Film

documentaire.

Lamine Bouasla, surnommé "Lamine la fuite" par ses amis, rêve depuis 15 ans de quitter l'Algérie pour la France. La réalisatrice suit pendant des semaines l'errance de cet écorché de la vie, qui, à la manière algérienne, transforme la peine et le désespoir quotidien en une comédie humaine désopilante. "Lamine la fuite" c'est l'Algérie. C'est le Sud, plein d'espoir et d'illusions, le nez collé à la vitrine de l'Occident.

CHARBIT, Tom.

CHAPSAL, Julien; CANITROT, Armelle.

Harkis à vie?

Paris, Ed. Filigranes,
79 p. ISBN 2-350-46037-1
Essai.

2006

Les Harkis.

Paris, La Découverte,
119 p. ISBN 2-7071-4774-5
Essai.

2006

Plus de quarante ans après la fin de la guerre d'Algérie, l'histoire des harkis reste singulièrement méconnue. Les oppositions caricaturales dans lesquelles ils sont encore enfermés - traîtres et collabos pour les uns, victimes et fidèles serviteurs de la France pour les autres - en témoignent de façon régulière. Qui sont les harkis ? Ont-ils fait le " choix de la France " Celle-ci les a-t-elle " abandonnés " à des représailles prévisibles après le cessez-le-feu ? Comment ont-ils été rapatriés et accueillis en métropole ? Ont-ils été " intégrés " à la population française ? En privilégiant une perspective socio-historique, dans le cadre plus large de la colonisation, ce livre offre, pour la première fois, une synthèse aussi détaillée qu'accessible des recherches menées sur cet épisode longtemps oublié.

<http://dzlit.free.fr/mcharef.html>

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1//F0117470.ra>

http://www.cinemed.tm.fr/ASP/Personnes/realisateur_no.asp?code=18350

CHAREF, Mehdi.

Pays: Algérie

Minorité: Emigrée

A Bras-le-coeur.

Paris, Mercure de France,
188 p. ISBN : 2-7152-2603-9
Roman.

2006



Depuis que maman a dit à ma grand-mère qu'on allait bientôt rejoindre mon père en France, Hanna vient tous les jours à la maison. Pour mon père, vivre sans nous est une épreuve. Nous lui manquons, la décision est prise. Moi, au début, je n'ai rien ressenti, je ne savais pas quel effet ça faisait d'être là-bas. Ensuite, je me suis mis à vivre avec une inquiétude tenace que je trimballe partout. Et la tristesse en prime : quitter Hanna, le reg, ma tribu, Abdel, tout. J'ai prévenu l'école de mon départ. La maîtresse est ravie pour moi. Elle dit qu'en France, il y a des feux verts et rouges qui règlent la circulation, des cabines d'ascenseur dans les maisons très hautes, des trains qui roulent dans les tunnels. - Ton père habite où ? Quand j'ai répondu Nanterre, elle était moins ravie pour moi... Du reg algérien de son enfance au bidonville de Nanterre, Mehdi Charef raconte les tribulations d'un petit garçon dont la vie n'a pas toujours été facile. Pour vivre, il a dû se battre : chez lui, sur la terre de ses ancêtres, comme en France, son nouveau pays d'accueil, au milieu des années 1960. Humaniste et généreux, l'auteur dresse un tableau attachant de sa famille et propose le récit de son expérience d'immigré.

CHAULET, Christiane.

Pays: Algérie

Minorité: Française

épouse ACHOUR.

Jamel Eddine Bencheikh. Une parole vive.

Montpellier, Chèvrefeuille étoilée,
ISBN 2-914467-31-1 Coll. Autres espaces.

2006

Essai.

<http://dzlit.free.fr/cachour.html>

CHAULET-ACHOUR, Christiane.

Pays: France

(Dir.).

Des écrivains d'Algérie lisent Camus.

Cergy/Pontoise, Université: Christiane Achour,
51 p. Non publié: Polycopié.

2006

Anthologie

Avril

2006

Des écrivains d'Algérie lisent Camus.

ALLOULA, Malek. p. 4-9

Le Labyrinthe et la peste: à Oran dans la "familiarité" de Camus.

BALDWIN, James. **BENHAIMOUDA, Miloud.** (Choix). p. 47-49

Chassés de la lumière. (extraits)

Extraits choisis par Miloud Benhaimouda.

BEY, Maïssa. p. 10-13

Femmes au bord de la vie.

Publié une première fois dans Algérie Littérature/Action, n. 29-30, mars-avril 1999: dossier sur la "Réception camusienne" coordonné par C. Chaulet Achour, pp. 232 à 250.

CHOUAKI, Aziz. p. 14-17

Le Tag e le Royaume.

Texte écrit pour les XXèmes Rencontres Méditerranéennes Albert Camus "Albert Camus - Les écritures algériennes, quelles traces?", Lourmarin, 10-11 octobre 2003.

FARES, Nabile. p. 18-21

L'autre Camus.

Intervention au colloque organisé à l'ACB-Paris par Arezki Metref, en octobre 2005, "L'Autre Camus".

HAMOUTENE, Leïla. p. 22-23

Camus, ce que je crois.

Inédit.

LENZINI, José. p. 24-2-

L'Algérie sans gaulois ni toits de chaume.

Extrait d'un entretien, Algérie Littérature/Action, n. 95-95, dec. 2005/janvier 2006.

SAADI, Nourredine. p. 27-28

Albert Camus actuel. La nostalgie de ce qui n'a pas eu lieu?

Introduction de l'intervention de l'écrivain aux journées de Lourmarin, Albert Camus et les écritures algériennes - Quelle traces? En 2003, Edisud, 2004.

SANSAL, Boualem. p. 29-34

La vérité est dans nos amours perdus.

Nouvelle. Première publication de cette nouvelle dans le n; spécial d'Europe consacré à l'Algérie en novembre 2003.

TOUMI, Alek Baylee. p. 35-36

Albert Camus: Exils d'Alger (extraits).

Théâtre. Les deux extraits publiés sont choisis dans une pièce inédite où Alek Baylee, déjà auteur d'une première pièce sur Camus, Entre la mère et l'injustice, publiée dans Albert

quatre moments essentiels du vécu algérien de l'écrivain - la rupture avec le Parti Communiste, l'expulsion d'Alger après ses articles dans Alger-Républicain, La Trêve civile et le Prix Nobel à Stockholm. Alek Baylee Toumi poursuit sa réflexion, par la parole

VILLANUEVA, Michèle. p. 37-44

La ville.

Nouvelle inédite.

ZIREM, Youcef. p. 45-46

Camus, le grand frère.

Extrait d'un entretien, Algérie Littérature / Action, n. 95-95, déc. 2005 / janvier 2006.

Jamel-Eddine Bencheikh. Polygraphies.

Blida, Editions du Tell.
183 p. ISBN 9961-773-33-0

2006

Anthologies, Le livre propose un parcours critique dans les écritures de J-E Bencheikh (1930-2005) en sept chapitres, avec un choix de textes et des citations de

CHBIBANE-BENNACAR, Fatima.

KHALLOUF, Mohammed. (Calligraphies).

Mosaïques.

Paris? Editions du bout de la rue,
76 p. ISBN : 2-9521468-5-

2006

Poésie. L'ouvrage est illustré par les merveilleuses calligraphies arabes du célèbre artiste peintre marocain Mohammed Khallouf.

CHBIBANE-BENNAÇAR, Fatima.

KHALLOUF, Mohammed (Calligraphies).

Mosaïques.

Paris, Editions du Bout de la Rue,
73 p. ISBN 2-9521468-5-3

2006

Poèmes. Mosaïques, oeuvre de muses, est entièrement dédié à l'amitié, à la paix et à la tolérance. L'auteur, ancré dans ses racines orientales, nous fait découvrir ses mots illustrés par les merveilleuses calligraphies arabes du célèbre artiste peintre marocain Mohammed Khallouf.

<http://dzlit.free.fr/mchebel.html>

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0077825.ra>

CHEBEL, Malek.

Pays: AlgérieFrance

METOU, Lassaâd (calligraphie).

Les 100 Noms de l'Amour.

Paris, Editions Alternatives,
63 p. ISBN 2-86227-473-9

2006

Essai.

CHEDDADI, Abdessalam.

Actualité d'Ibn Khaldoun.

Casablanca, Arts Temara,
242 p. ISBN 9954-8607-2-X.

2006

Essai.

CHEHRIT, Kamel.

Pays: Algérie

Takfarinas. Ma guerre de huit ans.

Alger, Editions Grand Alger Livres,
135 p. ISBN 9961-819-63-3

2006

Textes sélectionnés par Kamel Chehrit.

<http://dzlit.free.fr/mcherif.html>

CHERIF, Mustapha.

Pays: Algérie

DERRIDA, Jacques.

L'Islam et l'Occident. Rencontre avec Jacques Derrida.

Paris-Alger, Odile Jacob-Barzakh,
170 p. ISBN 2-7381-1862-3

2006

Ce livre est le récit d'une rencontre, au moment même où, entre l'Occident et l'Orient, nous sommes dans l'intolérance ou du moins l'absence de dialogue et la méconnaissance. A l'intellectuel algérien Mustapha Chérif répond l'un des maîtres de la philosophie française, lui aussi originaire d'Algérie, autour de la relation à l'autre, des rapports entre l'Islam et l'Occident, du dialogue des civilisations, de la liberté, de la justice et de la démocratie. Plus qu'un hommage à l'auteur de " Spectres de Marx " et de " Voyous ", cet ouvrage est une façon inédite de nous faire de nouveau entendre sa parole en liaison directe avec les tensions les plus aiguës de notre temps.

CHERKI, Alice.

Pays: Algérie/France

La Frontière invisible. Violences de "l'immigration".

Paris?

Elema,

2006

181 p.

ISBN-10: 2916450033

Essai.

Dans ce nouvel ouvrage, La frontière invisible, Alice Cherki poursuit une réflexion de plusieurs années, nourrie de sa pratique psychanalytique et de son expérience politique, sur la question de l'origine, des méfaits de l'identité, et surtout sur les enjeux psychiques des silences de l'Histoire dont sont porteurs les " enfants de l'actuel ". Plus singulièrement l'Algérie est le point de départ privilégié de cette réflexion qui conduit à interroger l'après-coup traumatique des massacres et génocides qui ont marqué le



<http://dzlit.free.fr/bchikhi.html>

<http://www.limag.com/Pagespersonnes/Chikhi.htm>

Pays: Algérie

CHIKHI, Beïda.

(Dir).

Destinées voyageuses. La Patrie, la France, le Monde.

Paris,

Presses universitaires de la Sorbonne,

2006

ISBN 2-84050-456-1

Recueil

La littérature francophone du voyage met en scène trois lieux d'écriture : la patrie, la France, le monde. La patrie est, pour l'écrivain, le lieu du legs, de l'héritage, de la transmission fondamentale. La France, elle, est le lieu de la légitimation littéraire. Entre l'héritage et la nécessité du détachement se noue une tension que le monde se charge de transformer en élan. Trois lieux d'écriture à visiter en transhumance, en migration, en exil, ou en " voyageur que le langage invente ". Nicolas Bouvier, Edouard Glissant, Assia Djebar, Malika Mokeddem, Slimane Benaïssa, Vicente Huidobro, Eduardo Manet, Andreï Makine, François Cheng, Farida Belghoul sont des exemples parfaits de ces écrivains qui, par leur destinées voyageuses, forgent de nouvelles poétiques et de nouveaux concepts littéraires.

2006

BAFFET, Roselyne. p. 133-143.

Entre théâtre et roman: Slimane Benaïssa et ses sept lieux d'écriture.

CHIKHI, Beïda. p. 7-14.

Les littératures francophones du voyage.

Introduction de l'ensemble.

EYSEL, Caroline. p. 187-197.

Infimes migrations intimes: Farida Belghoul et le chant du signe.

FARES, N., SAADI, N., BEAUSOLEIL, C., MONENEMBO, T., QHAGHEBEUR, M. p. 215-249.

Table-ronde d'écrivains: Départs, détours, retours... La littérature au-delà du voyage.

HOLTER, Karin. p. 91-97.

& QUAGHEBEUR, Marc. (Dir.).

Les Ecrivains francophones, interprètes de l'histoire. Entre filiation et dissidence.

Bruxelles/New York, Peter Lang,

2006

561 p.

ISBN 90-5201-038-0

Coll. Documents pour l'Histoire des francophonies/Théorie, Vol. 10.

**Recueil
d'articles.**

<http://dzlit.free.fr/discu.html>

http://www.inventaire-invention.com/index_auteurs/auteurs.htm

CHOUAKI, Aziz.

Pays: Algérie

Une Virée.

Paris,

Editions théâtrales,

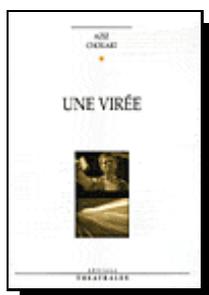
2006

54 p.

ISBN 2-84260-209-9

Théâtre.

Dans une Algérie imaginaire, Mokhtar, Lakhdar et Rachid rêvent d'un autre monde. Ils veulent gueuler leur rage de vivre, " faire bombance ", pour échapper à la réalité qui les entoure (pauvreté, islamisme, frustration sexuelle, dictature, corruption). Ils rêvent d'être gangsters ou rockstars, évoquent des personnages, des extraits de films, des chansons qui sont autant de clichés de la culture occidentale. Le temps d'une soirée, ils vont tenter de noyer leur désespoir dans le mauvais alcool, le shit et les amphétamines, mais leur " virée " se transformera en errance spatiale et psychologique et débouchera sur le drame. La violence, le déchirement intérieur s'expriment dans une langue bariolée, métissée de français, d'arabe et d'anglais, où la syntaxe explose.



CHRISTOPHE, Paul.

Le rappel. Journal d'Algérie.

Paris, Cerf, 151 p. ISBN 2-204-08051-9 Coll. L'histoire à vie

2006

Témoignage. Le 6 février 1956, le président du Conseil Guy Mollet, venu en visite à Lager, cède devant l'émeute : à la place du général Catroux, il nomme Robert Lacoste ministre résidant en Algérie. Ce dernier se donne comme priorité le rétablissement de la situation militaire. Des renforts sont indispensables. En avril, Guy Mollet procède au rappel des disponibles libérés dix-huit mois auparavant. Les rappelés doivent quitter une épouse, un foyer, une fiancée, un métier, une entreprise, des études. Ils manifestent leur mécontentement par des troubles violents... C'est ce qu'ont retenu surtout les ouvrages qui parlent d'eux. Il est essentiel de connaître aussi l'accueil que les rappelés ont reçu, l'encadrement qui leur a été donné, les missions qui leur ont été confiées, les conditions et les surprises de leur vie quotidienne, leur découverte de la guerre, du danger et de la fraternité des armes. Ce Journal se veut un simple témoignage, pour l'histoire.

http://ipt.univ-paris8.fr/~etudfem/notice_helene_cixous.html
<http://prelectur.stanford.edu/lecturers/cixous/index.html>

CIXOUS, Hélène.

Pays: Algérie

Minorité: Juive

Hyperrêve.

Paris, Galilée, 211 p. ISBN 2-7186-0716-5

2006

Roman.

<http://membres.lycos.fr/jacobcohen/>

COHEN, Jacob.

Pays: Maroc/France

Minorité: Juive

Du Danger de monter sur la terrasse.

Casablanca, Tarik, 160 p. ISBN 9954-419-34-9

2006

Roman. A Meknès, dans la Mellah, la petite Esther Ohana disparaît. Désespérée, sa famille se résigne à quitter le Maroc. Esther, devenue Fatima et convertie à l'Islam, finit par trouver la sérénité en se consacrant à

COLLECTIF.

BENAMEUR, J., DJEBEL, M., DJEMAI, A., etc.

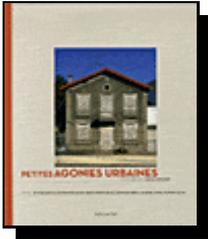
Petites Agonies urbaines.

Paris, Le Bec en l'air,
114 p. ISBN 2-916073-10-8

2006

Textes et photos.

Michel Denancé est photographe, spécialisé en architecture. D'ordinaire, il photographie des bâtiments neufs, oeuvres d'architectes prestigieux. Ici, c'est aux maisons murées qu'il s'intéresse, aux immeubles condamnés, aux Petites Agonies quotidiennes de Paris et de sa banlieue. Mathieu Bezezi, Jeanne Benameur, Abdelkader Djemaï, Mourad Djebel, Jacques Jouet, Marcus Malte, sont écrivains. D'ordinaire, ils publient des romans, des polars, des recueils de poésie ou des pièces de théâtre. Ici, les bâtiments en fin de vie de Michel Denancé leur ont inspiré à chacun un court récit inédit. Pourquoi James Blondel transporte-t-il un à un des parpaings dans l'escalier de la maison de sa mère morte ? Que diable Alfred Hitchcock va-t-il découvrir en ôtant une rangée verticale de moellons pour pénétrer dans l'appartement des Thorwald ? Casper le fantôme et le petit Joseph N'Gotty ne sont-ils qu'une seule et même personne ? Les fenêtres bouchées, qui marquent la fin d'une histoire, stimulent paradoxalement les imaginaires: la photographie dialogue avec la littérature dans un espace étrangement familier. Car tous ceux qui sont dehors ont un jour été dedans...



Une Révolte en toute logique. Des banlieues en colère, novembre 2005.

Crest, L'Archipel des pirates,
264 p. ISBN 2-9526415-0-1

2006

Témoignages. Témoignages de jeunes des banlieues et analyses de sociologues.

Conférences de l'ENS.

Pays: Tunisie

Tunis, ENS et éditions Sahar,
Périodique.

2006

ABASSI, Ali. (Dir.).

Questions littéraires. Cinquantenaire de l'ENS.

Tunis, ENS et éditions Sahar,
187 p. ISBN 9973-28-266-4

2006

Périodique.

2006

BEN ALI, Amor. p. 91-136.

Confession et éducation sentimentale dans "Saison de la migration vers le Nord" de Tayeb Salih.

Guide d'Algérie, paysages et patrimoine. (deuxième édition).

Constantine,
404 p.

Média-plus,

2006

Guide.

DANIEL, Jean.

Pays: Algérie

Minorité: Juive

(BENSAID, Jean). CAMUS, A. (Préf).

Avec Camus. Comment résister à l'air du temps.

Paris,
157 p.

Gallimard,
ISBN 2-07-078193-3

2006

Essai.

Comment expliquer la stupéfiante pérennité d'une oeuvre, celle d'Albert Camus, que personne, pendant longtemps, ne songeait à placer parmi les plus grandes.

Un journaliste qui n'a cessé de réfléchir sur la philosophie de son métier, Jean Daniel, grâce au souvenir de ses rapports avec l'auteur de *L'homme révolté* et après une relecture de l'oeuvre entière à la lumière des urgences contemporaines, propose de découvrir chez Camus une véritable éthique du journalisme devenue indispensable pour échapper au règne de l'air du temps.

<http://dzlit.free.fr/mdaoud.html>

DAOUD, Mohamed.

Pays: Algérie

(Dir.).

Le Roman moderne: écriture de l'autre et de l'ailleurs.

Oran,
133 + 31 p.

CRASC,
ISBN 9961-813-23-5

2006

Actes de colloque.

Actes du colloque des 2-3 novembre 2002 à Oran.

2006

ABI-AYAD, Ahmed. p. 75-87

Images et représentations de l'Algérie à travers quelques oeuvres de Miguel de Cervantes.

BENDJELID, Faouzia. p. 57-66

Identité : altérité et poétique de l'écriture romanesque dans le roman "Les yeux baissés" de Tahar Ben Jelloun.

BONN, Charles. p. 9-37

Petit histoire d'une réception mouvementée: du "postcolonial" au "postmoderne"?

BOUGUEBINA, Fouzia. p. 39-50

Le roman beur entre l'identité et l'altérité.

DAOUD, Mohamed. p. 7.

Hommage à Charles Bonn.

FILI-TULLON, Touriaya. p. 51-55

L'écriture de l'altérité dans le polygone étoilé de Kateb Yacine.

KEIL-SAGAWA, Regina. p. 111-133.

Images et représentations de l'Algérie à travers quelques oeuvres de Miguel de Cervantes.

BENDJELID, Faouzia. p. 57-66

Identité : altérité et poésie de l'écriture romanesque dans le roman "Les yeux baissés" de Tahar Ben Jelloun.

BONN, Charles. p. 9-37

Petit histoire d'une réception mouvementée: du "postcolonial" au "postmoderne"?

BOUGUEBINA, Fouzia. p. 39-50

Le roman beur entre l'identité et l'altérité.

DAOUD, Mohamed. p. 7.

Hommage à Charles Bonn.

FILI-TULLON, Touriaya. p. 51-55

L'écriture de l'altérité dans le polygone étoilé de Kateb Yacine.

KEIL-SAGAWA, Regina. p. 111-133.

Mogador comme motif littéraire dans le roman contemporain. Petite flânerie littéraire à travers un paysage mémorial marocain.

OUHIBI-GHASSOUL, Nadia. p. 67-73

Le roman algérien: un cas de figure: Rachid Boudjedra.

(Dir.).

Rachid Boudjedra et la productivité du texte.

Oran, CRASC,

143+88 p. ISBN 9961-813-22-7

Actes de
colloque.

Actes du colloque des 9 et 10 avril 2005 à Oran.

2006



2006

AREZKI, Dalila. p. 121-128

Entre imaginaire et imagination: la réalité approche psychologique du roman "La répudiation" de Rachid Boudjedra.

BAKHOUCHE-CHEBBAH, Chérifa. p. 87-98

De la réalisation spirituelle dans Timimoun et Cinq fragments du désert de Rachid Boudjedra.

BENACHOUR, Nedjma. p. 129-143

Mémoire et écriture: absence/présence de Constantine dans l'oeuvre de R. Boudjedra.

BENDJELID, Faouzia. p. 75-86

L'objet dans la construction romanesque du Démantèlement de R. Boudjedra.

FILI-TULLON, Touriaya. p. 43-54

Entre-langues et réécritures spéculaires: La tentation pré-babélique de Boudjedra.

GHACHEM, Moncef. p. 99-105

Le désir, le désert, l'absence immémoriale.

KHERBACHE, Ali. p. 21-32

Esthétique scripto - picturale de Boudjedra ou la Phrase qui de l'Image se souvient.

LEBDAI, Benaouda. p. 33-41

Rachid Boudjedra, un écrivain subversif: Mémoire et engagements.

LELLOU, Badia. p. 67-73

Écriture fragmentaire et représentation spatio-temporelle dans L'escargot entêté de Rachid Boudjedra.

MERINO, Leonor. p. 107-113

Boudjedra scénariste: La femme sur ses cils, l'Algérie dans son coeur.

MHAKKAK, Noureddine. p. 115-120

La poésie de l'ironie dans le roman maghrébin d'expression française: Etude sur "L'escargot entêté" de Rachid Boudjedra.

RUHE, Ernstpeter. p.11-20.

Coïncidence et cohérence. Les Funérailles de Rachid Boudjedra.

BENDJELID, Faouzia. p. 75-86

L'objet dans la construction romanesque du Démantèlement de R. Boudjedra.

FILI-TULLON, Touruya. p. 43-54

Entre-langues et réécritures spéculaires: La tentation pré-babélique de Boudjedra.

GHACHEM, Moncef. p. 99-105

Le désir, le désert, l'absence immémoriale.

KHERBACHE, Ali. p. 21-32

Esthétique scripto - picturale de Boudjedra ou la Phrase qui de l'Image se souvient.

LEBDAL, Benaouda. p. 33-41

Rachid Boudjedra, un écrivain subversif: Mémoire et engagements.

LELLOU, Badia. p. 67-73

Écriture fragmentaire et représentation spatio-temporelle dans L'escargot entêté de Rachid Boudjedra.

MERINO, Leonor. p. 107-113

Boudjedra scénariste: La femme sur ses cils, l'Algérie dans son cœur.

MHAKKAK, Noureddine. p. 115-120

La poétique de l'ironie dans le roman maghrébin d'expression française: Étude sur "L'escargot entêté" de

RUHE, Ernstpeter. p.11-20.

Coïncidence et cohérence. Les Funérailles de Rachid Boudjedra.

ZLITNI-FITOURI, Sonia. p. 55-64

De l'image à l'imaginaire dans "La Prise de Gibraltar" de Rachid Boudjedra.

DAOUD, Zakya.

Pays: Maroc

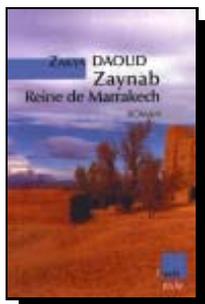
Zaynab, reine de Marrakech. (Réédition).

La Tour-d'Aigues (Vaucluse) de l'Aube,
231 p. ISBN 2-7526-0206-5 L'aube poche.

2006

Roman.

A travers l'histoire de Zaynab, c'est celle, romancée, des origines de la ville de Marrakech que retrace Z. Daoud. Zaynab, née en 1039 dans les montagnes, aide son troisième mari à fonder une forteresse dont la vallée du Nfis sera le jardin et la terre des Doukkalas, le grenier. Il tiendra ainsi le rênes du gouvernement de l'Atlas. Mariée pour la quatrième fois, elle nomme la ville Marrakech.



<http://dzlit.free.fr/cdandouard.html>

DARMELLAH-ANDOUARD, Catherine.

Pays: Algérie

L'Algérie, un choix 1990-1996. In memoriam.

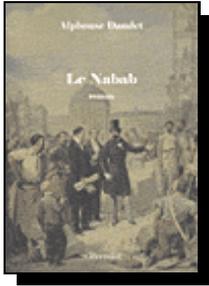
Paris, Editions Thélès
201 p. ISBN 2-84776-574-3-

2006

Témoignage.

"L'Algérie, un choix" est plus qu'un témoignage, un regard serein et amoureux sur une Algérie déchirée par des choix mal assumés et des calculs faussés dès le départ. Un hymne à la vie et un hommage à ceux qui malgré les brouilles d'un fascisme aveugle ne sont jamais tombés dans l'amalgame qui met sur le même piédestal le criminel et la victime.

DAUDET, Alphonse.



Le Nabab.

Paris,
553 p.

Roman.

Alteredit,
ISBN 2-84633-138-3

2006

Le docteur Jenkins fournit en perles de jouvence le duc de Mora, haut dignitaire du second Empire. Il lui présente Jansoulet, dit le Nabab. De basse extraction, cet aventurier a réalisé sa colossale fortune en Tunisie. De nombreux solliciteurs gravitent autour du Nabab, ce qui indignent son secrétaire, l'honnête Paul de Géry... Le Nabab décrit la vie parisienne sous le second empire : affaires, politique et moeurs...



Pays: Chili/Allemagne

DE TORO, Alfonso.

& HEIDEMANN, Frank. (Dir.).

New Hybridities: Societies and Cultures in Transition.

Hildesheim,
275 p.

Recueil

Georg Olms Verlag,
ISBN 3-487-13204-4

2006



DECAEN, Hélène.

(dir.)

Le maghreb d'André Hambourg 1909-1999.

93 p.

Somogy (Editions d'art),

2006

ISBN: 2-85056-979-8

Collectif.

André Hambourg, grande figure de la peinture moderne, est souvent associé à de subtils jeux picturaux autour de la lumière de la Normandie - qui fut son port d'attache.

Cet ouvrage ouvre une porte sur un autre monde : celui des peintures réalisées lors de son séjour au Maghreb grâce au prix de la villa Abd-el-Tif. Il y restera dix ans, ce qui forgera son regard de peintre : confronté à une lumière crue et violente, il doit l'appivoiser et traduire avec justesse les paysages sahariens, tandis que ses portraits sont empreints de réalisme, mais aussi de poésie, témoignant d'une interprétation intelligente et sensible de l'Afrique du Nord.

" Voir d'abord, nous dit-il, voir longtemps. Commencer par l'intelligence intime du sujet, puis délimiter naturellement la lutte de ces masses colorées. Fuir le détail, le sacrifier à l'ensemble, éviter les minuties propres à séduire le profane. Laisser sa sensibilité traduire presque inconsciemment l'émotion choc ressentie. Bref, comprendre avec le maximum d'intelligence, interpréter avec le maximum de sensibilité.

<http://dzlit.free.fr/ddechache.html>

DECHACHE, Djalila.

Pays: Algérie/France

Minorité: Emigration

ALANI, Ghani. (Calligraphies).

Commencements.

Paris/Alger,
70 p.

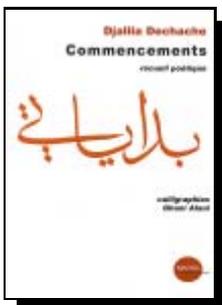
Marsa,

ISBN 2913868-68-1

2006

Poésie.

Coll. Algérie Littérature/Action. Supplément au n° 97-98 de la revue Algérie Littérature/Action.



DESEYN, Bart.

Amazigh. Habitats berbères au sud du Maroc.

Paris, Fonds Mercator Paribas,
ISBN 90-6153-679-0

2006

Essai.

DHOUIB, Moncef.

Pays: Tunisie

La Télé arrive.

Tunis,
95'

Film.

Manara Productions,

2006

El-Malga, village tranquille dans le Sud Tunisien vit au rythme des fêtes nationale pendant lesquelles le comité culturel propose systématiquement le même programme. Un coup de téléphone de la capitale annonce la visite prochaine d'une équipe de télévision allemande dans la région. Le comité culturel décide alors de donner une image positive de son village et de son pays et se livre à une véritable mise en scène qui travestit la réalité.



<http://dzlit.free.fr/dib.html>
http://fr.wikipedia.org/wiki/Mohamed_Dib
<http://shahenaz.8m.com/Dib.htm>
<http://www.limag.com/Volumes/Dib.htm>

Pays: Algérie

DIB, Mohammed.

La Grande Maison. (Réédition).

Paris, Le Seuil,
ISBN 2-02-028312-3

2006

Roman.



Laëzza.

Paris,
197 p.

Albin Michel,
ISBN 2-226-17004-9

2006

Divers textes. De l'Algérie à la France, la vie de Mohammed Dib, l'un des plus grands écrivains de langue française, fut plus qu'un simple exil : un parcours littéraire hors pair qui a marqué plusieurs générations de romanciers et de lecteurs autant par son exigence que par la haute liberté qui traverse son oeuvre. Poète, romancier et conteur, Mohammed Dib a constamment renouvelé son écriture, puisant toujours à la source de sa terre natale pour exprimer le difficile rapport à l'autre, à l'étranger, à la double culture, et l'énigme de notre présence au monde. Dans son dernier ouvrage, *Laëzza*, il évoque aussi bien des passions qui ne peuvent s'inscrire dans le réel, qu'en émouvant contrepoint, sa propre enfance à Tlemcen, cette présence intacte qu'il nous transmet de manière aussi simple que lumineuse.

Le Désert sans détour. (Réédition).

Paris,

La Découverte,
ISBN 2-7291-1596-X

2006

Roman.

Film d'un retour impossible, cette histoire est celle de l'errance ouverte à toutes les dispersions. L'on y voit une guerre terminée dans les sables, et deux hommes les traverser : l'un, le potentat Hagg-Bar, à la recherche des traces du campement de jadis, et l'autre, le fidèle Siklist, pour avoir voulu le suivre. Un bivouac est sujet à déplacements, et le désert, lieu de mirages. " Motus. Prenons un air dégagé. - C'est ce que nous devons faire ? - Oui. Donner le change. Tu n'y mets pas beaucoup de bonne volonté. - On ne peut rien donner, il n'y a personne. "



Omneros. (Réédition).

Paris,

La Différence,
ISBN 2-7291-1597-8

2006

Poésie.

DJAHNINE, Habiba.

Pays: Algérie

Lettre à ma soeur.

France, Algérie,
68'

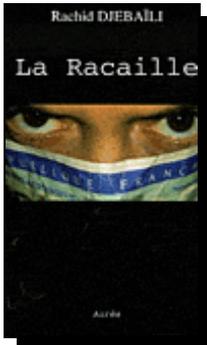
Momento, Etouchane, Polygone étoilé.

2006

Film

documentaire.

Le 15 février 1995, à Tizi Ouzou, Nabila Djahnine, présidente de l'association Thighri N'tmetout, tombait sous les balles d'un groupe armé. Depuis quelques années déjà, les islamistes s'en prenaient aux femmes, les obligeant, sous peine de mort, à porter le hidjab ou à abandonner leur travail. C'était, cependant, la première fois qu'une militante féministe payait de sa vie le prix d'une révolte radicale contre un ordre que le courant religieux entendait renforcer de nouvelles servitudes. En 1994 Nabila avait écrit une lettre à sa soeur Habiba, où elle racontait l'escalade de la violence, la répression, les assassinats... Lettre à ma soeur est la réponse de Habiba Djahnine à sa soeur, une manière de raconter ce qui s'est passé depuis dix ans.

La Racaille.

Paris?

Aurès,

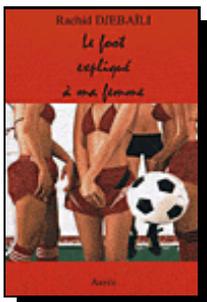
2006

163 p.

ISBN 2-916575-01-4

Roman.

Depuis le 27 octobre et la mort de deux jeunes français issus de l'immigration, des émeutes nocturnes se sont répandues dans les quartiers pauvres des banlieues de Paris et de plusieurs grandes villes de provinces. Dans l'ensemble du territoire français, près de 300 communes ont été affectées, plus de 9 000 véhicules brûlés, et des édifices scolaires, ou commerciaux ont été dévastés. Certaines personnes voyaient dans ces violences urbaines, l'expression d'une révolte sociale consciente. Pourquoi une telle révolte ? Que s'est-il réellement passé ? Et qui sont ces jeunes ? " Depuis y a kelke jour, tout le monde parle de nous, à la télé dans des magazines ou dans des livres bidons écrit par des mecs ki nous connaissent même pas, d'ailleurs personne nous connaît pour de vrai, et personne sait pourquoi on n'ike tout. Pour tout le monde, on est des sauvages, des racailles, qui habitent dans la jungle. Mais y savent eux keski s'passe dans nos vies. Alors moi j'veux dire keski s'passe, et pourquoi on est tous très vénère. Voilà. "

Le Foot expliqué à ma femme.

Paris?

Aurès,

2006

96 p.

ISBN 2-916575-00-6

Essai.

Qui a dit que le football était toujours une source de conflit dans les couples ? Rachid Djebaili footballeur professionnel aborde à travers une leçon de football certains petits tracas de la vie quotidienne qui minent notre amour et qui en même temps empêche son épanouissement. Ce livre est pour tous ceux, hommes et femmes, qui au lieu de s'éloigner les uns des autres voudraient se rapprocher, en apprenant à communiquer sans malentendus, ni disputes. Un livre simple fait avec humour et pédagogie, et qui donne certaines bases pour apprendre à communiquer avec l'autre sexe.

<http://dzlit.free.fr/djebar.html>
<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0231792.ra>
<http://www.assiadjebar.net/>
<http://www.limag.com/Volumes/Djebar.htm>

DJEBAR, Assia.

Pays: Algérie



Ombre sultane. (Réédition).

Paris,
229 p.

Albin Michel,

ISBN 2-226-16991-1

2006

Récit.

"Il faut se laisser porter par cette écriture méditerranéenne pour comprendre l'infinie blessure et la longue bataille des épouses, du rêve de dévoilement à la décision de jeter le voile, de la colère des hommes face à une jeune femme "nue", au rire d'une jeune femme, cheveux au vent. Assia Djebar, oscillant entre espoir et désespoir, n'en a pas fini de dire la nuit des femmes et leur lutte pour pouvoir, enfin, regarder le soleil en face. " L'amour, la fantasia, Ombre sultane et Vaste est la. prison forment les trois premiers volets du " Quatuor d'Alger ", vaste fresque aussi singulière que fascinante où s'entremêlent l'histoire algérienne, l'autobiographie et la mémoire des femmes.

<http://dzlit.free.fr/djebel.html>

DJEBEL, Mourad.

Pays: Algérie

Les Paludiques.

Paris,
77 p.

La Différence,

ISBN 2-7291-1672-3

2006

Poésie.



<http://dzlit.free.fr/djemai.html>
<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0031026.ra>
<http://www.limag.com/Volumes/Djemai.htm>

Pays: Algérie

DJEMAI, Abdelkader.

DUPUICH, Michel.

Le Caire qui bat.

Paris,
103 p.

Michalon,
ISBN 2-84186-303-4

2006

Récit de voyage.

Née en 969 à la jonction heureuse de la vallée du Nil et du Delta, l'ancienne Fursât, qu'on appellera Al-Qâhira, Le Caire, autrement dit " La Victorieuse ", a un goût à la fois âcre, doux, rude, tendre et violent. Epuisante, inépuisable et surprenante, on ne sort jamais indemne des contrastes et contradictions de cette cité d'hier et d'aujourd'hui. Au gré de ses déambulations, au coeur de la ville des Mille et une nuits, l'écrivain Abdelkader Djemaï nous offre un " Caire à corps ", tantôt délicat, tantôt bouillonnant, mais toujours bénéfique pour redécouvrir la plus belle et la plus turbulente des métropoles d'Orient.



Le Nez sur la vitre. (Réédition).

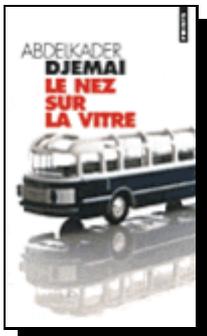
Paris,
79 p.

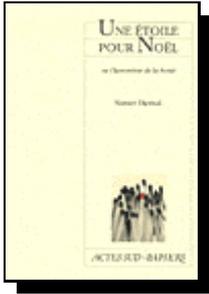
Le Seuil,
ISBN 2-02-084954-2 Coll. Points. 1 ère éd. 2004.

2006

Roman.

Dans la lumière blanche d'un matin d'été, un homme prend l'autocar pour aller voir son fils qui ne répond plus à ses lettres. Dans ce voyage intime qui commence dans le Midi et qui le conduira dans une ville bâtie elle aussi au bord d'un fleuve, il se souviendra de son propre père, de la guerre, des paysages de son enfance en Algérie, de la pauvreté et de sa découverte de la mer. Au bout de la route, il retrouvera, derrière la vitre de l'autocar et de son existence, cette part de lui-même faite d'ombres et de silences.





Une étoile pour Noël. Ou l'ignominie de la bonté.

Arles,
47 p.

Actes Sud,

ISBN 2-7427-5989-1

2006

Théâtre.

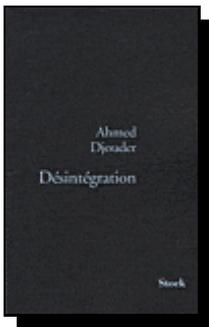
"Faut pas ti ressembles à moi" : voilà le mot d'ordre lancé par un père à son fils parce qu'il le rêve déjà Premier ministre. Nabil va donc apprendre à devenir ce que veulent les autres. Dès le collège, il est happé par la grande machine à laver d'une petite société où chacun s'emploie à lui inculquer les recettes de la réussite : perdre tout accent, changer de prénom comme de manières, connaître l'équation type d'un cercle pour découper un gâteau. Une étoile pour Noël ou l'ignominie de la bonté est une épopée peuplée d'ogres à visage humain où tous se massacrent allègrement en voulant faire le bien. Une histoire où une simple tasse de thé peut avoir le tranchant d'une paire de ciseaux affûtés.

<http://dzlit.free.fr/adjouder.html>

DJOUDE, Ahmed.

Pays: France

Minorité: Immigration



Désintégration.

Paris,
156 p.

Stock,

ISBN 2-234-05926-7

2006

Roman.

" Nos parents ne joueront jamais au tennis, au badminton, au golf. Ils n'iront jamais au ski. Ils ne mangeront jamais dans un restaurant gastronomique. Ils n'achèteront jamais un bureau Louis-Philippe, une bergère Louis XV, des assiettes Guy Degrenne, des verres Baccarat, ni même un store Habitat. Ils n'assisteront jamais à un concert de musique classique. Ils ne posséderont jamais de leur vie un appartement ou une jolie propriété quelque part en France où finir leurs jours tranquillement. Non, ils ont préféré investir dans des maisons au bled, en ciment, au prix de plusieurs décennies de sacrifices, qui ressemblent vaguement à des cubes et qu'ils appellent des villas. "



<http://dziit.free.fr/dugas.html>
<http://www.limag.com/Pagespersonnes/Dugas.htm>

Pays: France

DUGAS, Guy.

(Textes réunis et présentés par).

Tunisie. Rêve de partage.

Paris,
1088 p.

Omnibus,
ISBN 2-258-06679-4

2006

Recueil.

Sommaire : 1. Une arabité ouverte (Maherzia Bournaz "C'était Tunis 1920", Abdul'karim Jossot "Les sentiers d'Allah", Jean Amrouche "Tunisie de la grâce" et Hédi Bouraoui "Retour à Thyna"). 2. La communauté juive, une présence millénaire (Georges Memmi "Qui se souvient du café Rubens ?" et Nine Moati "Les Belles de Tunis"). 3. La communauté française, l'impact colonial (Georges Duhamel "Le Prince Jaffar", Claude Roy "Le Soleil sur la terre", Alexandre Dumas "Le vélocé", Guy de Maupassant "La vie errante" et Michel Tournier "Mille ans, un jour"). 4. Les Italo-Maltaïes, un prolétariat traditionnel (Adrien Salmiéri "Chronique des morts" et Katia Rubinstein "Mémoire illettrée d'une fillette d'Afrique du Nord"). 5. Poussières d'identités (Etienne Burnet "Loin des icônes" et Anastasia Chirinsky

DUGULIN, Lorenzo.

Pays: Italie

Approches comparatives des littératures issues de l'immigration en Italie et en France.

Lyon 2,
Master 2.

Charles Bonn,
Inscr. 2005

2006

& RICHTER, Melita. (dir).

Sapori Incontri Fragranze.

ieste,
114 p.

Cacit,
ISBN 88-902301-0-X

2006

Anthologie.



& RICHTER, Melita. (dir).



sguardi e parole migranti. (Réédition).
este, Cacit,
8 p. ISBN 88-902301-1-8
Anthologie. Prix "Multietnicità 2006"

2006



<http://www.ecarts-identite.org>

Pays: France

Ecart d'Identité.

Ecart d'identité. Les Autres. Revue régionale trimestrielle sur l'intégration.

Grenoble, S.A.I.D./A.D.A.T.E., Paul Bron, dir de publ.
ISSN 0241-9432

n.d.

Périodique

Numéro: **109**,

2006

Immigration choisie, précarisation subie.

105 p.

L'Immeuble Yacoubian.Arles,
327 p.Actes Sud, Babel,
ISBN: 2-7427-5885-2**2006****Roman.**

Connaissez-vous Alaa El Aswany ? C'est un véritable phénomène, avec cent mille exemplaires de L'Immeuble Yacoubian vendus en quelques mois, un film en cours de tournage avec une grande mobilisation de moyens et d'acteurs célèbres.

Très vite, poussé par la rumeur, le livre s'est répandu dans le monde arabe, a été traduit en anglais, et le voici aujourd'hui en français. L'auteur est un vrai Egyptien, enraciné dans la terre noire du Nil, de la même veine que Naguib Mahfouz. Il pose un regard tendre, affectueux, plein de pitié et de compréhension sur ses personnages qui se débattent tous, riches et pauvres, bons et méchants, dans le même piège.

Il ne juge pas, mais préfère nous montrer les espoirs puis la révolte de Taha, le jeune islamiste qui rêvait de devenir policier ; l'amertume et le mal de vivre de Hatem, homosexuel dans une société qui lui permet de jouir mais lui interdit le respect de l'amour ; il nous fait partager la nostalgie d'un passé révolu du vieil aristocrate Zaki ; l'affairisme louche mêlé de bigoterie et de lubricité d'Azzam ; la dérive de la belle et pauvre Boussaïna, tout cela à l'ombre inquiétante du Grand Homme, de ses polices et de ses sbires de haut vol comme l'apparatchik El-Fawli, et à celle non moins inquiétante d'un islam de combat, qui semble être la seule issue pour une jeunesse à qui l'on n'a laissé aucun autre espoir.

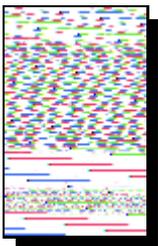
Alaa El Aswany ne cherche pas le scandale. Il nous dit simplement que le roi est nu. Il nous montre ce que chacun peut voir autour de lui mais que seule la littérature rend vraiment visible. Nous comprenons un peu mieux comment va l'Egypte, certes, mais aussi comment va le monde et - peut-être également - pourquoi explosent les bombes...

Pseudonyme de EL HADDAOUI, Driss.***Vivre à l'arrache.***Paris,
239 p.Editions non lieu,
ISBN 9981-896-83-7 Coll. A la marge.**2006****Roman.**

Amine agonise sur une plage de Tanger, atteint par les tirs des garde-côtes.

Comme un film, il revoit les épisodes de sa vie : son enfance au Maroc, son départ pour la France, le LEP, les foyers, les potes, les filles, les premiers larcins, les bagarres, la prison, la galère à Paris, l'expulsion... Si le livre apporte un témoignage de première main sur la vie des jeunes des banlieues et sur l'immigration clandestine, il est avant tout une création romanesque originale par son écriture crue et décapante, et par son intrigue aux multiples rebondissements.

Les dernières séquences du livre constituent les pages les plus fortes jamais écrites sur les pâteras et le passage du détroit.



EL GHORFI, Mariya.

Pays: Maroc

Les Amants de Fès.

Casablanca,
190 p.

Eddif,

2006

Roman.

Les événements de cette fiction, née de la confrontation du rêve et de la réalité, se déroulent au Maroc du début du XIXe siècle, à Fès dans un contexte purement traditionnel. Capitale de l'empire chérifien et cité de tolérance religieuse, elle est le foyer d'une civilisation séculaire. Soussane l'héroïne de ce roman d'amour et d'aventures, fera l'objet de convoitises et de rivalités. C'est ce récit, aux couleurs orientales reflétant une société pensée uniquement au masculin où le rôle de la femme est réduit à une passivité légitimement admise au lieu d'être participatif et complémentaire,

EL HAMRI, Rachid.

Pays: Maroc

Le Néant bleu.

Paris,
160 p.

L'Harmattan,

2006

Roman.

ISBN 2-7475-9816-0 coll. Ecritures arabes.

A force de renier ce qui constitue le bonheur, K, professeur de philosophie, se sent de plus en plus cynique et voué à l'isolement. Il n'entrevoit qu'une solution: partir, partir très loin... échapper au malaise insoutenable de son univers. K décide de payer un passeur pour traverser la mer et recommencer sa vie quelque part en Europe. Mais une fois le rêve réalisé, il est déçu et n'est plus que l'ombre de lui-même. Il prend alors le parti de rentrer dans son pays : le Maroc. Décision vite révoquée.

EL JOUHARI, Tarik.Pays: France-Maroc

Sacrifake.Casablanca,
5'**Court**

Soleil Films Productions,

2006

Mustapha est un de ces innombrables jeunes peuplant les bidonvilles de Casablanca. Un de ses passe-temps favoris est d'espionner discrètement ses voisins par le biais d'un trou dans la tôle qui les sépare. Un jour ce qu'il voit le bouleverse. Sacrifake est basé sur des faits réels: le 16 mai 2003, peu avant 22h, la ville de Casablanca est secouée par cinq attentats-suicides quasi simultanés qui font 45 morts. Les suicidaires, âgés entre 20 et 25 ans, attaquent en portant sur eux des grenades et des explosifs. Ils sont tous issus du bidonville de Sidi Moumen en périphérie de Casablanca.



Pays: Maroc

EL KHAYAT, Ghita.

Georges Devereux, Mon Maître.

Casablanca,

Ed. Aïni Bennaï,

2006

ISBN 9954-429-50-6 Coll. Humanités.

Essai.

Essai très fouillé sur plusieurs aspects de la relation Maître-Disciple, sur la personnalité de Georges Devereux, un géant de la psychanalyse et des rapports interculturels, créateur mondial de l'Ethnopsychiatrie.

La Nonagénaire, ses chèvres et l'îlot de Leila.

Casablanca,

Editions Aïni Bennaï,

2006

196 p.

ISBN 9954-429-28-X Coll. Fictions

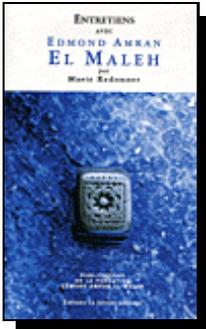
Nouvelles.

Des nouvelles sur la vie, les femmes et le vide, un recueil dans lequel le style grave et profond de l'auteur s'affirme de plus en plus, d'une effroyable véracité, l'auteur dépeint une fois de plus avec talent, la vie de ses concitoyens et met le doigt sur des vérités bonnes à dire pour essayer d'en crever l'abcès.

EL MALEH, Edmond Amran.

Pays: Maroc

Minorité: Juive



REDONNET, Marie. (Interview).

Entretiens avec Edmond Amran El Maleh.

Grenoble/Casablanca, La Pensée Sauvage ; Toubkal,
230 p. ISBN 2-85919-208-5

2006

Entretiens.

Ces entretiens, enregistrés et retranscrits entre avril 2003 et juin 2004, sont la concrétisation d'une amitié. Alors responsable du Bureau du Livre à l'Ambassade de France à Rabat, j'ai eu la chance de rencontrer Edmond Amran El Maleh ; l'homme : son ouverture à l'autre, sa générosité et son charme, et l'écrivain, dont l'oeuvre jubilatoire et passionnée, née de sa rupture avec le parti communiste marocain et de son exil en France, ressuscite la mémoire éclatée des juifs marocains dont elle raconte de livre en livre, l'histoire. Mes années à Rabat sont indissociables de nos longues discussions, sur le Maroc d'aujourd'hui, sur le conflit israélo-palestinien, sur la littérature et l'art, sur la vie. En lui proposant ces entretiens, j'ai voulu faire entendre sa voix pour mieux faire connaître son oeuvre, injustement occultée en France. J'ai aussi voulu lui dire merci, pour ce qu'il m'a donné,

EL MEJBOUD, Mohamed Ali.

Pays: Maroc

La Vague blanche.

Casablanca,
150'

Alin's Productions,

2006

Film.

Mustapha Adib sort de prison après avoir purgé une peine de cinq ans pour trafic de stupéfiants.

Une nuit sur la plage, Nasser, un fils de bonne famille lui demande de l'aider à sortir un ballot de l'eau. Le ballot contient plusieurs dizaines de kilos de cocaïne et ils décident de s'associer pour le revendre.

Mustapha met à contribution ses anciennes relations et Nasser, son appartement et sa voiture. Ce qui se présentait comme simple et sans danger, se révélera périlleux pour les deux hommes.

El Moudjahid.

Pays: Algérie

Alger,

Noureddine Nait-Nazi, dir. publ.

n.d.

Périodique

Attention: également El Moudjahid hebdomadaire. Ne pas confondre. Vérifier l'ensemble des références et restituer celles qui reviennent à El Moudjahid hebdomadaire: code: elmohebdo et à El Moudjahid culturel, qu'il convient de considérer comme publication autonome car a sa propre numérotation, alors que je l'avais souvent répertorié sous "El Moudjahid" quotidien. Faire le tri à partir de la numérotation différente.

18 mai

2006

p. 15

"Le fugitif" d'Omar Mokhtar Chaâlal. Vers l'exil intérieur.

Compte-rendu du livre "Le fugitif".

HAMDANI, Hafid.*Le Grand Frère des Banlieues.*

Casablanca, Tarik, 192 p. ISBN 9954-419-39-X

2006

Autobiographi Abel El Qandili est né en 1964 dans le bidonville de la Folie, à Nanterre ; ses parents, pour échapper à la misère, avaient fui en 1960 un premier bidonville à Rabat et s'installèrent en France, au sein de la banlieue parisienne. A quatorze ans, Abel doit quitter l'école pour " ramener de l'argent à la maison " à la suite d'un drame qui déchire la famille et se forge une véritable passion pour la boxe. Grâce au sport - il est sacré champion du monde pour la première fois en 1991 - d'autres horizons s'ouvrent pour lui ; il parvient ainsi à surmonter les difficultés que présente " la banlieue ". Cet ouvrage est l'histoire d'un parcours fait de luttes, de combats, de victoires prestigieuses et d'engagement. Devenu célèbre, Abel se fixe comme objectif d'aider les jeunes des banlieues à se donner les moyens de s'en sortir. Il s'engage dans l'association " Sport Insertion jeunes " et anime aujourd'hui avec son ami et coauteur de son livre, Hafid Hamdani, l'Association " Grands frères des banlieues " en faveur des jeunes issus de ces milieux. Au travers de descriptions fines, l'auteur nous conduit ainsi au coeur des cités parisiennes et de leurs réalités sociales. Ce récit témoigne de son long et incroyable parcours non seulement en tant que citoyen engagé mais aussi en tant que sportif de haut niveau. On se réjouira d'être entraînés, en supporters enthousiastes, dans la fièvre des affrontements de boxe et l'euphorie des triomphes.



<http://www.elwatan.com/>
<http://www.elwatan.com/archives.htm>

El Watan.Alger, Belhouchet Omar, dir. publ. n.d.
ISSN 1111-0333**Périodique**<http://www.elwatan.com/>

31 mars-1 avril

2006

p. 18

Un nouveau livre d'Assia Djebar traduit aux Etats-Unis

Le roman "Les enfants du nouveau monde" a été traduit en anglais "Children of the New World" par Marjolijn de Jager.

AHCENE, A. S. p. 19*Retour vers le passé.*

Compte-rendu de "Izuran" de Fatéma Bakhaï.

AIT-OUYAHIA, Belgacem. p. 22*Les jeunes ne doivent pas oublier leurs racines".*

Entretien avec Aït Ouyahia sur son dernier roman "L'afrasienne".

ANCER, A. p. 22*Colloque international sur la littérature. Tipaza se souvient de Camus*

Colloque international: "Camus et les lettres algériennes: l'espace de l'interdiscours".

ANCER, Ahmed. p. 19*Les ambivalences de Camus.*

Compte-rendu du colloque "Camus et les lettres algériennes: l'espace de l'inter discours".

BEN ACHOUR, Bouziane. p. 19

Une oeuvre vraie et iconoclaste.

Compte-rendu de "Noé attend le déluge" de Kalim Aguidem.

BENACHOUR, Djamel. p. 19

Un récit plaisant et des non-dits.

Compte rendu de "Algérires" d'Habib Amar.

BENMALEK, Anouar. MERZOUK, Zineb. (Interv.). p. 20

Après Grenade, l'Inquisition.

Interview.

BENMALEK, Anouar. MERZOUK, Zineb. (Interview). p. 19

"Je suis un pessimiste qui ne demande qu'à être optimiste".

Interview

BLIDI, Amel. P. 19

Le chant du jasmin.

Compte-rendu de "Alger...mon jasmin" de Djamil Belhouari Musette.

BOUZEGHRANE, Nadja. p. 7.

Faïza Guène. La jeune beurette s'affirme comme romancière de talent.

Etude d'une page entière.

C. Nacima. p. 18

Au nom de Saint Augustin.

Compte rendu de "Nesmis, fille d'Hippone" de Abderrazek Bensalah.

C. Nassima. p. 18

Conte à la trame fantastique.

Compte rendu du roman "La rivale mystérieuse" de Fadéla Hamiroun.

C. Nassima. p. 19

Mythe et mouvance.

Compte-rendu de "Les intellectuels algériens, mythe, mouvance et anamorphose, des années de braise aux années de feu" de Nouara Hocine.

CHABANI, Nacima. p. 19

Illumination et tribulations.

Compte rendu du roman "Le fou et le muet" de AmokraNE Hocine.

CHABANI, Nacima. p. 18

Le déchirement de l'Algérie.

Compte rendu du roman "Après-demain" de Chawki Amari.

CHABANI, Nassima. p. 19

La douleur d'une mère.

Compte-rendu de "Khalif, mon fils" de Nassera Amrani.

CHABANI, Nassima. p. 20

Le nouveau souffle.

Compte rendu de "Le nouveau souffle du roman algérien. Essai sur la littérature des années 2000" de Rachid Mokhtari.

CHABANI, Nassima. p. 19

Un regard sans complaisance sur l'Algérie.

Compte-rendu du livre "L'Algérie: un deuil impossible" de Maurice T. Maschino.

GRINE, Hamid. SMAIL, K. (Interv.). p. 19

"Moi, j'écris pour les algériens..."

Interview à propos de "Le dernière prière" d'Hamid Grine.

H. M'hamed. p. 32

Oeuvre littéraire d'Albert Camus. Débats à Tipaza et à Alger.

Colloque international 24-26 avril 2006

HADJADJ, Sofiane. p. 23

Salim Bachi. Au centre d'une brûlante actualité. Terrorisme internationale et littérature.

Compte-rendu de "Tuez-les tous" de Salim Bachi.

HAMIROUN, Hafida. CHABANI, Nassima. (interview). p. 19.

Le plus beau livre est celui qu'on n'écrira jamais.

Interview.

I. A. p. 18

"Histoires vraies" de Lounès Benrejda.

I. A. p. 20

Malika Mokeddem suscite la polémique.

IDDIR, Nadir. p. 19

"Se réappropriier notre histoire littéraire".

Compte rendu de "Dar Sbitar. Une lecture de la Grande maison de Mohammed Dib" de

IDDIR, Nadir. p. 22

Douar suspendu, voyage immobile.

Compte-rendu du livre "Douar. Une saison en exil" de Arezki Metref.

IDIR, A. p. 19

Une Mer sans mouettes.

Compte-rendu

IDIR, Amnay. p. 19

"L'acte d'écrire est ma première liberté".

KALI, M. p. 18

"Aigre-doux" de D. Mati. Les pérégrinations qui n'en finissent pas.

Commentaire du livre "Aigre-doux".

KARA, Atika. GADA, Saïd. p. 19

"L'informatique, un apport littéraire".

Interview

KHELLAS, Djilali. p. 20

La nuit d'été de Samira Benouni.

Compte-rendu du roman "Par une nuit d'été" de Samira Benouni.

L. W. p. 25

L'éternelle présence du grand maître.

Compte-rendu du recueil de nouvelles posthume de Mohammed Dib, "Laëzza".

LAREDJ, Waciny. p. 25

Le tragique complot de la destinée.

Compte-rendu de "La nuit des origines" de Nourredine Saâdi.

LEBDAI, Benaouda. p. 24

Albert Camus au centre d'une rencontre internationale à Alger. Une figure littéraire en débat.

Compte-rendu du colloque "Albert Camus et les lettres algériennes".

LEBDAI, Benaouda. p. 25

Faïza Guène, une plume qui s'affirme. Le talent sans escale.

LOFTI, Amine. p. 32

Kateb Yacine, un enracinement humaniste.

Commentaire

M. Ad. p. 1 e p. 5

L'anti-intellectualisme "point-noir" de la Révolution.

Compte-rendu du livre "Mémoires d'un algérien" d'Ahmed Taleb-Ibrahimi.

MEDDI, Adlène. p. 24

"Vers une mémoire vive..."

Compte rendu du roman "Bleu blanc vert" de Maïssa Bey.

MERZOUK, Zineb. p. 6

Anouar Benmalek inaugure une nouvelle collection.

MERZOUK, Zineb. p. 18

Avec les mots qu'il fallait.

Compte-rendu de "Mots de gazelles. Pour lever le voile des tabous" de Myriama. (dessins de Samiha Driss)

MERZOUK, Zineb. p. 19

La vie et ce que'elle a de meilleur et de pire.

Compte-rendu de "Le poumon étoilé" d'Anouar Benmalek.

METAOUI, Fayçal. p. 1-3

Le livre de Boualem Sansal censuré.

Le livre de Boualem Sansal "Poste restante Alger. Lettre de colère et d'espoir à mes compatriotes" paru en mars 2006 en France a été censuré par les autorités algériennes.

Le romancier s'est dit surpris par l'acte d'interdiction qui a touché son livre.

MOSTEFAOUI, Belkacem. p. 19

Reporter du quotidien.

Compte-rendu du recueil d'articles "De notre histoire au quotidien. Alger républicain 1989-1994".

NESROUCHE, Nouri. p. 19

Franchir les portes closes.

Compte rendu de "Les belles algériennes" de Nassira Belloula.

NESROUCHE, Nouri. p. 19

Le Fugitif de Omar Mokhtar Chaâlal. "Ecrire est un acte militant".

Compte-rendu

OMAR, Kamel. p. 18

Du roman en général et de Mimouni en particulier.

Présentation du Colloque national sur la littérature algérienne d'expression française, en hommage au grand écrivain Rachid Momouni.

ROUZEIK, Fawzi. p. 13

Lettre à Boualem Sansal. Ce qu'il faut, c'est une rupture-élan.

SOUISSI, Zoubir. S. K. (Interview). p. 19

"Témoignages sur l'Algérie, ses espérances et déceptions..."

Interview à propos de "La tête des orphelins" de Zoubir Souissi.

TADJER, Akli. YACINE, Rémi p. 9

Bel Avenir a un grand future.

Interview (propos recueillis par Rémi Yacine).

YAHIA (Pascal Jean-Michel). p. 18.

Evocation: Najia Abeer (écrivaine). Il y a un an, l'envol de l'Albatros.

ELAYOUBI, Fatima.

Pays: Maroc/France

Minorité: Immigration

Prière à la lune.

Paris?

Bachari,

2006

94 p.

Récit

autobiographi

EMBAREK, Menad.

Pays: Algérie

Au "Non" de Vinci.

52'

2006

Film.

Le film relate l'histoire d'un déserteur de l'armée française pendant la guerre d'Algérie qui rejoint la fédération de France du FLN. Le film brosse le portrait d'un humaniste qui a aimé son pays et qui a contribué à sa libération.

<http://www.apela-asso.net/>

Etudes littéraires africaines.

Pays: France

Cergy-Pontoise,

APELA: Université de Cergy-Pontoise,

1996

ISSN 0769-4563

Périodique

Numéro: **22,**

2006

Dossier Wole Soyinka.

BONN, Charles. p. 86-88.

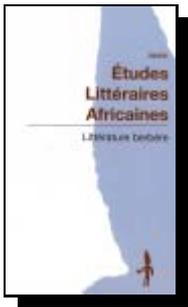
Benamar Mediène, "Kateb Yacine. Le coeur entre les dents.

Compte-rendu.

RANAIVOSON, Dominique. p. 88-90.

Dalila Arezki: Romancières algériennes francophones.

Compte-rendu.



Littérature berbère.

Cergy-Pontoise, APELA: Université de Cergy-Pontoise,
93 p. ISSN 0769-4563

2006

Périodique.

Numéro: 21

2006

Littérature berbère.

ABROUS, Dahbia. p. 29-39

Eclatement et enracinement dans la production romanesque kabyle.

AITEL, Fazia. p. 81-83

DUNWOODIE, Peter, Francophone Writing in Transition. Algeria 1900-1945. Oxford, Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt, New York, Wien, Peter Lang, coll. Modern French Identities, vol. 42, 2005, 339 p.

Compte rendu

AMEZIANE, Amar. p. 20-28

La néo-littérature Kabyle et ses rapports à la littérature traditionnelle.

BOUNFOUR, Abdellah. p. 5-9

Présentation de la littérature berbère contemporaine.

CECCON, Jérôme. p. 84-85

ROCCA, Anna, Assia Djébar, Le corps invisible. Voir sans être vue, Paris-Budapest-Torino, L'Harmattan, coll. Critiques Littéraires, 2005, 276 p.

Compte rendu

CHAKER, Salem. p. 10-19

La langue de la littérature écrite berbère: dynamiques et contrastes.

EI ADAK, Mustapha. p. 40-43

Quelques oeuvres littéraires rifaines avec extraits.

MEROLLA, Daniela. p. 44-47

Le théâtre et la production médiatique berbères entre le Maroc et l'Europe.

RANAIVOSON, Dominique. p. 83-84

GAFAITI, Hafid, La diasporisation de la littérature postcoloniale. Assia Djébar, Rachid Mimouni. Paris, Budapest, Kinshasa, Torino, Ouagadougou, L'Harmattan, coll. Critiques Littéraires, 2005, 281 p.

Compte rendu

RIFFARD, Claire. p. 85-86

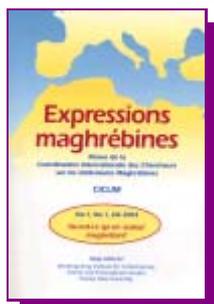
ZELICHE, Mohammed-Salah, L'écriture de Rachid Boudjedra. Poét(h)ique des deux rives, Paris, Karthala, coll. Lettres du Sud, 2005, 360 p.

Compte rendu

ZOPPELLARI, Anna. p. 80-81

AKAICHI, Mourida, Un théâtre de voyage. Dix romans de Mohammed Dib et Gassan Kanafani. Préface de Charles Bonn. Paris, L'Harmattan, coll. Etudes Littéraires Maghrébines, 2005, 308 p.

Compte rendu



<http://www.limag.com/em.htm>

Pays: USA.

Expressions maghrébines.

Revue de la Coordination Internationale des Chercheurs sur les littératures maghrébines (CICLIM).

Tallahassee, Winthrop-King Institute, Florida State University,
ISSN 1540-0085

2002

Périodique.

Numéro: **5 : 1,**
Expressions tunisiennes.

Eté

2006

DUGAS, Guy. p. 1-4.

Introduction à 50 ans d'art et de littérature en Tunisie.
Introduction.

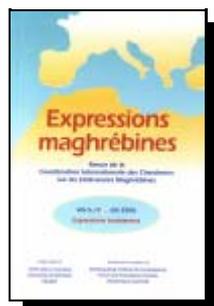
DUGAS, Guy (Dir.).

Expressions tunisiennes.

Tallahassee, Winthrop-King Institute, Florida State University,
320 p. ISSN 1540-0085

2006

Périodique.



Numéro: **5 -1,**
Expressions tunisiennes.

Eté

2006

ABDERREZAK, Hakim. p. 83-96

Halfaouine, l'enfant de terrasses: L'individu-oiseau face à la communauté.

Cet article se propose de remettre en question la thèse de la bipartition de l'espace social maghrébin en analysant le processus de formation de la "para-communauté", espace que les marginaux élaborent contre la communauté, à côté et à l'abri d'elle. Dans un premier temps, le marginal (ici Noura, le jeune héros du film Halfaouine, l'enfant des terrasses), rejeté par les hommes aussi bien que par les femmes, est relégué à la périphérie de la communauté. Dans un second temps, "le péri-communautaire" qu'est Noura choisit de se marginaliser davantage en se réfugiant sur la terrasse. Il acquiert alors le statut de "para-communautaire", c'est-à-dire celui de l'individu qui s'est libéré de l'obligation d'intégrer la

BACHOLLE-BOSKOVIC, Michèle. p. 261-282

La guerre d'Algérie lue par mon fils: L'Histoire romancée.

Cet article fait suite à une étude publiée en 2003 qui montrait les non-dits entourant la guerre d'Algérie dans les manuels d'histoire de 3ème et Terminale. Il se propose d'examiner l'omage de cette guerre telle qu'elle est proposée aux adolescents français dans les romans pour la jeunesse. Les oeuvres de fiction pallient-elles au traitement lacunaire de ces manuels? Sont étudiés ici six textes d'auteurs majoritairement français, mettant en scène de jeunes adolescents tant français qu'algériens, vivent en Algérie ou en France. De qualité littéraire et historique diverse, plus ou moins empreints de didactisme, tous donnent au conflit un visage humain et montrent le fossé entre communautés. Deux seulement - La seine était rouge de Leïla Sebbar et Les Yeux de Moktar de Michel Le

Bourhis - opèrent un véritable travail de mémoire, tissent des liens entre passé et présent et misent sur l'amitié.

BARNARD, Deborah. p. 165-177

Le meilleur des mondes: Tradition et modernité dans Cristal de Gilbert Naccache.

Témoignage important de la société tunisienne d'après l'indépendance, le récit Cristal de Gilbert Naccache présente une perspective de confrontation entre tradition et modernité et explique comment ce conflit se pose en termes politiques et sociaux. Dans le contexte de Cristal, la tradition comprend la continuation des rôles sociaux imposés par la colonisation, alors que la modernité se trouve dans l'opposition que les personnages du livre y portent. Les personnages principaux du récit sont des femmes et le narrateur, qui est juif; leur condition de marginaux les pousse à brouiller les lignes de démarcation de classe sociale et d'exigences communautaires. Cette étude montre comment ces personnages assument leur modernité en rompant avec les liens de la tradition, et comment la structure narrative de Cristal reflète cette modernité.

BEKRI, Tahar. p. 209-211

C'est septembre.

Poème

BEN HASSEN, Nadia. p. 143-164

Le texte en mosaïque dans L'Astrolabe de la mer et Les Portiques de la mer de Chems Nadir / Mohamed Aziza.

BIVONA, Rosalia. p. 27-41

"Si vous n'aimez pas le bruit des bottes, portez des babouches!" Subversion, liberté et modernité dans le film Bedwin Hacker de Nadia El Fani.

Le film Bedwin Hacker de Nadia El Fani remet en question la définition des rapports nord-sud, France-Tunisie, liberté d'expression-censure. La réalisatrice montre comment, avec l'informatique, l'image prolifère jusqu'à accéder à une sorte de liberté sauvage: le réel peut être construit et manipulé, "synthétisé" artisanalement. L'image, mais aussi la parole véhiculée par elle, peut être à la fois plus véridique et plus mensongère, c'est dans cet entre-deux que se développe la diégèse filmique, tout comme chaque personnage est à la fois capable de dire la vérité ou le mensonge, ni l'un ni l'autre, ou bien un mélange des deux. Le film, comme notre société, tourne aussi sur la notion obscure de lisibilité des médias, voilà pourquoi le "bedwin-dromadaire", ce personnage qui semble échappé d'une BD et qui trouble les émissions télévisées satellitaires, avec ses messages passe-murailles est un terroriste, d'autant plus dangereux qu'il signe ses messages en arabe, en dialecte tunisien plus précisément. L'information a beau monopoliser les ondes, ce petit personnage suffit à démontrer que l'on peut faire dire ou penser aux gens autre chose, que toute évidence se trafique, les signes se brouillent et tout demande à être lu avec lucidité et sens des nuances.

BOURAOUI, Hédi. p. 203-208

A Kerkenna.

Nouvelle.

BRAHIMI, Denise. p. 7-15

Cinéma tunisien: quelle évolution?

Dès le début des années 80, le cinéma est une pratique prédominante dans la vie culturelle tunisienne. Par ailleurs; on sait que la Tunisie a bénéficié d'une politique très favorable à l'émancipation des femmes. Pour cerner une évolution dans ce domaine, l'article analyse deux films, séparés dans le temps et d'une esthétique très différente. La trace de Néjia Ben Mabrouk est de 1988; Satin rouge de Raja Amari est de 2002. Les deux films utilisent l'espace pour signifier leur propos. On y voit que l'expression "l'enfermement des femmes" peut avoir plus d'un sens, et que la situation des femmes peut être bloquée

BRAHIMI, Denise. p. 191-194

Tunisie, Rêve de partages, textes choisis et présentés par Guy Dugas, Omnibus, 2005.

Compte rendu.

CARPENTER-LATIRI, Dora. p. 97-111

"Née à Tunis virgule Tunisie": Avenue de France de Colette Fellous.

Dans son roman Avenue de France (2001) Colette Fellous fait défiler le siècle et, par le récit familial, s'interroge sur l'identité, la langue et la relation à la terre natale. A Paris, dans le contexte synchronique de la France multiculturelle du XXI^{ème} siècle, la narratrice entreprend une quête diachronique vers ses racines enfouies dans l'histoire de la France coloniale. Le texte remonte le temps jusqu'à la fin du XIX^{ème} siècle en Tunisie, moment où la France coloniale façonnera l'identité française de la famille de la narratrice. Celle-ci

s'invente une identité française. L'écriture de Fellous est polyphonique et multilingue. Par l'insertion d'images dans le texte, l'auteur mêle le textuel et le visuel. Les alternances codiques, linguistiques et visuelle, parcourent le texte. Avenue de France est un récit

DUGAS, Guy p. 1-4

Introduction à 50 ans d'art et de littérature en Tunisie.

EL HOUSSEIN, Majid p. 243-246

Nuits (fragment inédit)

Poème

FONTAINE, Jean p. 17-25

Intervention de l'auteur tunisien dans son roman.

Depuis trois ans, une vingtaine des romanciers tunisiens écrivant en arabe s'introduisent explicitement dans leur livre de fiction. Pourquoi? N'ont-ils plus d'inspiration? Sont-ils influencés par la méthode structurale enseignée à l'université? Craignent-ils la censure en nous prévenant qu'ils ne sont pas le narrateur? Refusent-ils d'assumer leur responsabilité d'écrivain? Est-ce cela l'expérimentation en littérature?

KAYAT, Claude p. 213-217

La synagogue de Sfax. (extrait du roman inédit)

Extrait du roman inédit, chapitre XIX.

KAYAT, Claude, KHEMIRI, Moncef p. 187-190

Entretien avec le romancier Claude Kayat via internet.

Entretien via internet, mai 2005.

LAY-CHENCHABI, Kathryn p; 113-124

Le dehors et le dedans: Représentations de l'espace et des femmes dans les films de Moufida Tlati et de Férid Boughedir.

Cet article se propose d'examiner les films de deux cinéastes tunisiens, un homme et une femme, par le biais de la notion du dedans et du dehors, comprise dans le sens spatial de l'intérieur et de l'extérieur, dans le sens métaphorique d'appartenance et de non-appartenance et, troisièmement, dans le sens de la perspective du cinéaste, le regard porté sur la vie des femmes de l'intérieur ou de l'extérieur, puisque l'analyse de l'espace dans un pays islamique va de pair avec une réflexion sur la condition féminine. L'originalité de Moufida Tlati réside précisément en sa capacité de révéler la vie traditionnelle des femmes grâce à sa compréhension de cet univers, sa vision de l'intérieur; Cette optique contraste avec celle de Férid Boughedir qui, évitant les stéréotypes féminins de la société tunisienne, met en scène des personnages qui transgressent les frontières traditionnelles entre espaces masculins et féminins. Malgré leur différence de perspective et d'approche, les deux cinéastes font ressortir le rôle essentiel joué par l'espace dans la construction de l'identité sexuelle dans la société tunisienne.

LORETI, Alessio p. 67-82

Terre de refuges et d'abandons. La Tunisie légendaire et ses représentations dans Chronique des morts

Cet article examine les représentations de la Tunisie dans l'imaginaire de Salmieri d'après son roman Chronique des morts. Né à Tunis de parents italiens, cet écrivain porte sur son pays natal le regard de la communauté italienne dont il est issu et qu'il met au centre de la narration. La Tunisie de Salmieri correspond à celle qui lui a été léguée par la mémoire des siens et qu'il fait revivre en littérature à l'aide de son propre témoignage. L'écrivain est lié à son pays par des sentiments d'amour filial mais aussi par des rancœurs dérivant de l'iniquité subie au lendemain des bouleversements de l'après-guerre et post-coloniaux. Partant de la mission que Salmieri donne à son écriture, cet article analyse les images de la Tunisie des temps de la jeunesse de l'écrivain jusqu'à la désagrégation de la colonie italienne et à sa séparation du pays natal.

MAHFOUDH, Ahmed p. 125-141

Le récit de voyage à l'aube du nouveau siècle. Vers une poétique postmoderne.

Le récit de voyage en Tunisie et au Maghreb en général a souvent servi d'allégorie à la traversée des cultures, traversée qui permettait de comparer la culture d'origine à celle d'accueil, à la recherche d'un idéal du moi. A partir des années 90, le récit de traversée se transforme en carnets de voyageur, improvisant les destinations, favorisant la découverte et ciblant l'émerveillement ou du moins l'étonnement du lecteur. Le roman de Meddeb, Aya dans Les villes, est porteur de cette nouvelle attitude qu'il transpose en révolution esthétique: par la primauté du réel aux dépense de l'activité de signification, par la fragmentation de la représentation au moyen d'une narration discontinue, par le déclin de la souveraineté du sujet de l'énonciation qui projette son éclatement sur une réalité à laquelle il ne trouve pas de cohérence significative, le récit meddebien de voyage est significatif de

l'avènement du postmoderne en littérature tunisienne, lié sans doute à la dysphorie du sujet qui renvoie à la platitude de l'objet.

MARTIN, Florence. p. 53-65

Satin rouge de Raja Amari: l'expression féminine sens dessus dessous.

Satin rouge semble indiquer une voie possible hors des "lieux communs" de l'enfermement des femmes dans la société tunisienne traditionnelle, par l'intermédiaire de la figure de la danseuse en représentation. Cette dernière évolue de la danseuse solitaire dans le lieu intime de la maison à la danseuse qui occupe la scène du cabaret, et propose par là même une forme de résistance féminine à plusieurs niveaux.

MARZOUKI, Samir. p. 219-220

Dans la ville des morts.

Poème

MARZOUKI, Samir. p. 220-221.

Un tournant.

Poème

MEDDEB, Abdelwahab. p. 201-202

Tombeau de Hafez.

Poème

MEDDEB, Abdelwahab. ZOPPELLARI, Anna. (Interview). p. 179-185.

De la maladie à la double généalogie.

Entretien, 24 novembre 2005, Trieste.

MEMMI, Albert. p. 197-199

Trois poèmes inédits.

Poèmes: Dialogue, Présence de l'absence, Le tabernacle.

NACCACHE, Gilbert. p. 227-230

Adieu, René Dumont.

NACCACHE, Gilbert. p. 223- 226

Bourguiba et nous.

Nouvelle

OUMHANI, Cécile. p. 247-251

De cendre et de rose.

Nouvelle.

PERALES GUTIERREZ, Juan José. p. 43-52

Agar, à la lueur de la pensée de Paul Ricoeur.

Paul Ricoeur croyait fermement aux mots, à la parole, aussi bien à la sienne qu'à celle des autres. Parole pour se penser, pour se comprendre et pour comprendre les autres, pour essayer de se dire les événements qui nous entourent et que notre perception n'arrive pas à percevoir dans leur sens profond. Les personnages de Agar, d'Albert Memmi, vivent l'échec de leur mariage, un mariage mixte envisagé en principe avec enthousiasme. A qui la faute? A la contradiction entre nature et progrès, c'est-à-dire, entre le Sud et le Nord? Le déterminisme géographique l'emporterait-il face à la volonté d'intégration? A la lueur de la pensée de Paul Ricoeur, il n'y aurait qu'un coupable: le manque d'un verbe capable de transgresser les apparences, les points de vue et la subjectivité et de s'approcher d'une certaine objectivité.

RUHE, Cornelia. p. 283-299

Usurpation et transformation: Rachid Boudjedra, Edward Saïd, Albert Camus.

Cette analyse de Timimoun se base sur ce qui est le propre de l'écriture de Rachid Boudjedra, l'inalassable travail intertextuel et intratextuel. Cette article propose de lire Timimoun comme l'appropriation déconstructrice d'un recueil de récits d'Albert Camus (L'exile et le royaume), pour lesquels Edward Saïd avait déjà présenté une interprétation pertinente; La réécriture de Boudjedra démasque le discours colonial des récits camusiens et mène à une définition négative du sujet post-colonial.

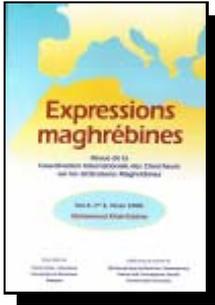
SALMIERI, Adrien. p. 231-242

LE NAVIRE ou La véridique histoire des italiens de Tunisie.

Nouvelle

TOUMI ABASSI, Ali p. 253-258

Sacré Ghassen! (extrait d'une auto-fiction).



MEZGUELDI, Zohra (Dir.).

Mohammed Khaïr-Eddine.

Tallahassee, Winthrop-King Institute, Florida State University,
300 p. ISSN 1540-0085

2006

Périodique.

Numéro: **5-2**

hiver

2006

BAIDA, Abdellah. p. 51-64

Le religieux dans les récits de Khaïr-Eddine.

A priori Khaïr-Eddine est loin de s'intéresser à la religion, toutefois ses textes sont jonchés de références à Dieu, aux pratiques et aux situations religieuses. L'objet donc de cet article est de montrer quel usage fait l'auteur de cette composante.

BERERHI, Afifa. p. 89-102

L'âme tutélaire de la Montagne.

La préoccupation est d'aborder Légende et vie d'Agoun'chich de Mohammed Khaïr-Eddine à partir de ce qui travaille la narration de l'intérieur, c'est-à-dire les traces ontologiques et leur thématisation. L'analyse volontairement descriptive est pour montrer que le roman s'écrit au miroir de l'essai de Jean Amrouche *L'Eternel Jughurta*, et voir ainsi comment le mythe fondateur s'active et gère la fiction.

BERGER, Anne. p. 253-274

Politique de la langue: la "langue maternelle" de la mère à l'autre.

Cet essai réfléchit sur les formes et les conséquences de l'idéologie "monolingue" qui caractérise le nationalisme et les états-nations modernes, depuis la France révolutionnaire jusqu'aux états post-coloniaux du Maghreb. Il s'efforce de mettre en lumière les rapports complexes entre politique des langues et politique des sexes. Il s'interroge, dans le sillage de Derrida, sur la genèse et les présupposés de la notion de "langue maternelle". Il essaie d'imaginer, en passant par la littérature, ce qu'il adviendrait de son concept et de son expérience, si ceux-ci cessaient de dépendre des oppositions politiques entre langue nationale et langue dialectale, langue véhiculaire et langue vernaculaire, ou encore sphère publique et sphère domestique.

BIVONA, Rosalia. p. 103-118

*Nourriture et anthroposophie dans *Il était un vieux couple heureux*.*

Il était un vieux couple heureux, dernier roman de Khaïr-Eddine, propose une nouvelle façon de percevoir le monde, et, si d'un côté il console, en beauté, de l'amertume des textes précédents, de l'autre il continue le chemin intense de la mémoire et de l'imaginaire. Ce roman, doublé d'un conte initiatique, montre bien comment le destin est toujours lié, de manière irrévocable, à la terre.

BRAHIMI, Denise. p. 171-182

eL'écriture d'Isabelle Eberhardt: quel orientalisme?

On est tenté de considérer Eberhardt comme une représentante de l'orientalisme, quelle que soit la diversité des définitions que l'on peut donner de ce mot. Il est très très certain qu'on peut relever nombre de passages (aussi bien dans ses textes de fiction que de non fiction) ou de formules dont on dirait aujourd'hui qu'elles sont datées - ce qui pourrait vouloir dire qu'elles sont de style orientaliste. Ce n'est pas l'opinion défendue dans cet article. On y trouvera en revanche quelques raisons, illustrées par autant d'exemples, qui visent à montrer pourquoi on ne peut la ranger sans sérieuses réserves dans cette esthétique dite orientaliste, ici caractérisée par trois principaux traits, qui sont: la description pittoresque, la représentation des femmes en odaliques et la pratique de l'exotisme comme accentuation des différences. L'oeuvre d'Isabelle Eberhardt, selon l'auteur de cet article, va à l'encontre de telles caractéristiques.

BUENO, Josefina. p. 183-200

Sexe et genre autour d'Isabelle Eberhardt.

Il est difficile de cerner l'écriture d'Isabelle Eberhardt sans une réflexion à partir du point de vue du genre. Son écriture soulève une réflexion sur le discours établi par la critique féministe. Suivant la dichotomie femme/féminité établie par Toril Moi, dans le cas de l'écrivaine qui nous occupe, l'appartenance biologique à un sexe va se superposer à une construction sociale de la féminité qui, toutes deux rejetées, seront l'axe central de l'analyse du processus de création littéraire ainsi que de sa réception. Le fait d'être femme - ou plutôt le fait de refuser toute marque apparente-, le traitement des femmes dans sa production romanesque et ses écrits et le discours sur le genre qui se dégage de son écriture, seront à la base de notre approche pour démontrer que l'appartenance à un sexe n'implique pas automatiquement une position engagée.

CORRIOU, Morgan. p. 213-230

La Kahéna et Quatre vents: Deux revues "tunisienne" sous Vichy, deux visages de l'intellectualité française

Cet article confronte deux revues littéraires françaises de Tunisie sous le régime de Vichy: La Kahéna, bulletin de la Société des écrivains de l'Afrique du Nord, et Quatre Vents, revue de l'association "Jeune France" en Tunisie. Dans l'atmosphère de fièvre intellectuelle qui s'empare, durant les années de guerre, des élites culturelles du protectorat, s'opposent implicitement, à travers La Kahéna et Quatre Vents, deux visages de l'intellectualité française en Tunisie, autour de la question, d'une part, du soutien à la Révolution nationale, et, d'autre part, de la "tunisianité". En filigrane, apparaît toute l'importance de la revue dans les évolutions de la vie littéraire nord-africaine à l'époque coloniale.

ELDUAYEN, Louis Gaston. p. 231-252

Malika Mokeddem: relation et réfraction esthétique.

Cette analyse veut proposer une lecture de trois romans de l'écrivaine algérienne sous la double optique de la relation de l'événement dont la femme serait l'objet principal de la focalisation, et de l'imprégnation esthétique du récit en tant que source de valeurs pragmatiques et de transfiguration de la fonction référentielle. La représentation verbale, habituellement dénotative, franchit la démarcation du système pour ouvrir la voie à des virtualités paradigmatiques, sémantiques et structurales se formalisant dans une écriture où le discours figural devient maître des lieux. La représentation analogique donne accès à l'universel immédiat: les signifiants, libérés de leurs corrélats extralinguistiques, transfèrent "cet intransmissible autrement" qu'est le langage poétique. Invention scripturale d'une femme témoin de l'inavouable, puissance illocutive d'une parole aux dimensions ontologiques. Ce sont des images arrachées à leur fond tribal, vacillant dans l'immensité du langage et se donnant comme un transfert de la référence. Tout converge vers

GONTARD, Marc p. 5-16

La violence du texte selon Khaïr-Eddine.

Cet article reprend le concept de poétique développé dans l'ouvrage de 1981 sur les écrivains marocains de langue française en réexaminant, au plan théorique, comment l'effet de violence se construit à partir de virtualités contenues dans la langue, comme l'a montré le linguiste post-structuraliste Jean-Jacques Lecercle. L'étude aborde, dans un premier temps, l'origine de cette pulsion violente qui traverse l'écriture de Khaïr-Eddine avant d'examiner la mise en œuvre, dans *Le Déterreur*, d'une poétique de la violence.

KHAIR-EDDINE, Mohammed. p. 149-158

L'imaginaire fertile du gène dans le désert de la ville.

Texte inédit.

KHAIR-EDDINE, Mohammed.

Lettre du 17-3-1987.

Texte inédit

KHAIR-EDDINE, Mohammed. p. 146

Lettre du 4-3-1987.

Texte inédit

KHAIR-EDDINE, Mohammed. p. 145

Tombeau de Che Guevara.

Texte inédit

LAMNAOUI, Slimane. p. 119-132

Le mot de la faim: L'écriture et la mort dans On ne met pas en cage un oiseau pareil.

Le "Dernier Journal" de Mohammed Khaïr-Eddine est l'acte ultime de débordement où la mort s'annonce par l'omnipotence de la maladie et des multiples déclinaisons de son travail de sàpe. Cet état semble radicaliser le travail psychique et esthétique de déliaison

mélancolique avec un corps social caractérisé lui aussi par l'infirmité.

MEZGUELDI, Zohra. p. 1-3

Introduction

PERALES-GUTIERREZ, Juan José. p. 77-88

Mohammed Khaïr-Eddine: La culture de la terre comme signe de modernité.

L'amour de la terre en tant qu'élément n'est dénié en aucun moment et son ouvrage "Il était un fois un vieux couple heureux" en fait tout un mode de vie. Il ne s'agit pas cependant d'un regard mélancolique vers le passé, mais d'une façon de renouer avec une tradition salubre, en même temps que de se refuser à accepter la fausse modernité de la culture urbaine.

SALTANI, Bernoussi. p. 17-33

Le roman-poème ou l'écriture démaillée dans l'oeuvre de Mohammed Khaïr-Eddine.

Le texte dit romanesque de Mohammed Khaïr-Eddine évolue contre les représentations institutionnalisées du roman et du poème. Il se fait "guérilla linguistique et poétique" pour une liberté totale de l'écriture par toute une gamme de subversions qui va de la suppression d'un signe linguistique (la ponctuation) au mélange des genres, voire à la mise en péril des genres les uns par les autres. Son texte est une écriture de l'étrangeté générique.

SANSON, Hervé. p. 133-142

"On ne met pas en cage un oiseau pareil": Dieu l'écrit.

Le dernier journal de Mohammed Khaïr-Eddine ce serait: la force d'une faiblesse. Fragments arrachés à la durée sans durée de la souffrance, de la maladie, ces notes ultimes apparaissent comme autant de victoires sur la nuit du corps. Le salut par l'écriture est doublé par la foi en Dieu recouvré, et le bestiaire convoqué en ces pages accompagne la traversée du barzakh, de l'entre-deux que ce journal constitue: un envol qui est profession de foi, *energeia* à l'oeuvre.

SANTA, Yasmina. p. 159-170

A la recherche de soi. Yasmina.

Cet article se propose une approximation à la vie et l'oeuvre d'Isabelle Eberhardt. On analyse d'abord sa trajectoire vitale, ses options, son éducation, ses doutes, ses prises de position. On aborde ensuite les principaux problèmes posés par son existence, à savoir: sa filiation, sa conception de la patrie, ses rapports de famille et ses rapports avec l'amour. On passe ensuite à l'analyse de la signification de la littérature autobiographique et de la nouvelle et du récit, en mettant l'accent sur la nouvelle Yasmina. Finalement, on met

YATRIBI, Karima. p. 35-49

L'auteur et ses masques.

Cet article nous conduit à nous interroger sur le jeu de l'énonciation qu'on y trouve. Mohammed Khaïr-Eddine semble jongler avec les personnes grammaticales dans un jeu à la fois complexe et hallucinant. Les personnages s'emboîtent les uns dans les autres, d'identifient les uns aux autres, se dédoublent et se démultiplient. Par le biais de la distorsion de la logique narrative, l'intrusion d'autres instances pronominales fait que l'instabilité du "sujet" devienne porteuse d'un projet, celui du cheminement vers la quête de l'identité.

FARES, Abderrahmane.

Pays: Algérie

La Cruelle Vérité. Mémoires politiques 1945-1965. (Réédition).

Alger,
251 p.

Casbah éditions,

2006

Témoignage.

Fédération de France du FLN.

Pays: Algérie

*La femme algérienne dans la Révolution.*Alger,
120 p.

ENAG,

2006**Documents.**

http://www.cinemed.tm.fr/asp/Personnes/realisateur_no.asp?code=1750

FERHATI, Jilali.

Pays: Maroc

*Il va pleuvoir sur Conakri.*Tanger,
90'**Film.**

Héraclès Productions,

2006

Bibi (Bangali Bayo ou BB, 25 ans), journaliste caricaturiste et Kesso informaticienne, s'aiment. Elle est enceinte de lui. Ils forment un couple moderne. Mais le père de Bibi, Karamako, Imam de Conakry, imprégné de ses convictions religieuses et gardien de la tradition ancestrale, ne veut pas d'un enfant né hors mariage. Cela salirait sa lignée. Conflits de générations et réflexions sur l'évolution des traditions, sont au menu de cette saga familiale.

<http://dzlit.free.fr/aferrah.html>

FERRAH, Abdelaziz.

Pays: Algérie

La Casbah d'Alger.

Alger,

Essai.

Anep,

2006

La casbah, dépositaire de la mémoire algéroise, est un bijou du patrimoine universel. Mais, si on n'y prend garde, avec les altérations subies au fil du temps, cette architecture originale risque de perdre son âme.

Massinissa et Sophonisbe.

Alger,

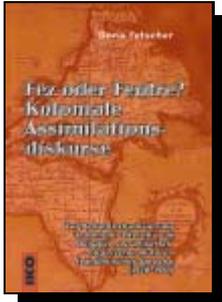
Roman

Ed. Apic,

Roman historique

2006

FETSCHER, Doris.



Fez oder Feutre? Koloniale Assimilationsdiskurse. Zur Rekontextualisierung kolonialer Literatur am Beispiel "assimilierter" algerischer Autoren französischer

Frankfurt/London, IKO,
360 p. ISBN 3-88939-789-1
Essai (Thèse).

2006

FEVRIER, Paul-Albert.

Pays: France

**GUILLON, VIDAL-NAQUET, MANDOUZE (Ed., préf.
, post**

Paul-Albert Février. Un historien dans l'Algérie en guerre. Un engagement chrétien, 1959-1962.

Paris, Ed. du Cerf,
526 p.

2006

**Correspondan
ce.**

FOUCARD, Marie-Cécile.

Pays: France

Habiter une langue qui n'était pas la vôtre : l'exemple de la nouvelle dans la littérature issue de l'immigration en France et en Allemagne.

Lyon 2, Charles Bonn,
Master Inscr. 2004

2006

<http://fr.groups.yahoo.com/group/france-maghreb/>

france-maghreb · Femmes, Maghreb et écriture

Pays: France

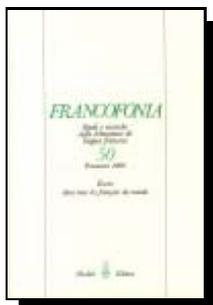
Internet,
**Forum sur
Internet.**

<http://fr.groups.yahoo.com/group/france-maghreb/>

2006

Francofonia.

Pays: Italie



FRATTA, Carla & PESSINI, Elena (Dir.).

Ecrire dans tous les français du monde.

Bologne,
220 p.

Université de Bologne, Liano Petroni, dir de publ., &
Florence, Editions Olschki

2006

ISSN 1121-953X

Périodique

Numéro: **50**,

Primavera

2006

Ecrire dans tous les français du monde.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 19-23.

Dora.

Nouvelle.

BEN-ABDELADHIM, Maha. p. 29-30.

Café long.

Poème en prose.

BEN-ABDELADHIM, Maha. p. 10.

Nuit blanche.

Poème en prose.

EL HOUSSEI, Majid. p. 89-92.

Nuits.

Poème.

FRATTA, Carla. PESSINI, Elena. p. 9-10.

Présentation.

Présentation du numéro.

MEDDEB, Abdelwahab. P. 159-160.

Errance.

Poème.

METREF, Arezki. p. 161-167.

Le soleil se couche devant une baïonnette.

Poème.



Pays: Egypte

Francophonie. Revue commission du Monde Arabe.

Le Caire, FIPF, Commission du Monde Arabe, 2006
ISBN 977-398-007-3
Périodique.

Numéro: 1,

2006

BAIDA, Abdellah. p. 71-80.

Maroc: Littérature francophone et identité.

MEFTAH-TLILI, Naïma. p. 107-112.

La littérature tunisienne d'expression française: convergences et divergences.

<http://dzlit.free.fr/rfrisonroche.html>

FRISON-ROCHE, Roger.

Pays: France

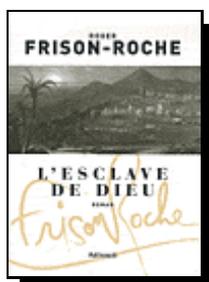
GRAVE, Jaël. (Postface).

L'Esclave de Dieu. (Réédition).

Paris, Arthaud, 2006
548 p. ISBN 2-7003-9650-2 1ère éd. 1986.

Roman.

L'Esclave de Dieu retrace l'épopée extraordinaire de René Caillié, premier Blanc arrivé et reparti vivant à Tombouctou - le premier, donc, qui pourra témoigner sur cette ville mythique. Cette biographie romancée a pour héros un fils de bagnard qui, au début du XIXe siècle, réussit seul, sans le soutien des gouvernements engagés en Afrique, la plus grande exploration du siècle. Ayant fait sienne ce proverbe arabe - " Le haillon du mendiant est moins voyant que la tunique du roi " -, il se fait passer pour musulman et voyage sous le nom d'Abdallahi, l' " esclave de Dieu ". Son voyage jusqu'à la ville aux sept portes d'or, et son retour, qu'il effectue en traversant le Sahara jusqu'au Maroc, dure dix-huit mois. Nous le suivons pas à pas : mêlé aux convois d'esclaves, honoré par ceux qui voient en lui un pieux voyageur, maltraité par ses guides... Un grand roman d'aventure, et d'histoire d'un homme s'étant créé sa propre légende.



GALLOIS, Pierre-Marie.

Pays: France

Vichy-Alger-Londres. 1941-1943.Lausanne,
181 p.L'âge d'homme,
ISBN 2-8251-3648-4**2006**

Témoignage. En 1941, pouvait-on, en Afrique du Nord, manifester son amour de la France vaincue, humiliée, occupée et pillée, et pire encore, au gouvernement " collaborateur " ? Non ! Le maréchal en imposait et son " double jeu " rassurait. Pourtant la rage au coeur, on apprenait qu'en métropole, les usines encore en état de marche allaient travailler pour l'occupant et qu'avec l'assentiment de Vichy des avions à croix gammée atterrisaient à Damas. En juillet 1940, Pierre Laval n'avait-il pas déclaré : " nous n'avons d'autre voie ouverte devant nous que celle d'une collaboration loyale avec l'Allemagne et l'Italie ". Il était " politiquement impératif " de s'accommoder de la défaite. Le Commandement militaire traquait les ennemis de l'Ennemi. Ces pages relatent le combat - d'abord verbal - d'un jeune officier dénoncé par un de ses camarades et durement sanctionné par les siens pour avoir incité à la résistance. Elles témoignent de l'état d'esprit qui régnait en Afrique du Nord jusqu'au débarquement allié de novembre 1942 et avant qu'elle devienne le tremplin de la reconquête du territoire national.

GARNIER-GRIZOT, Pierre.***La Terre de Berrouaghia.***Paris,
280 p.L'Harmattan,
ISBN 2-296-00126-2**2006**

Récit. L'auteur, né en 1928 à Berrouaghia, nous livre ici ses mémoires qui retracent l'histoire d'une famille de pieds-noirs en Algérie. Le récit commence en 1946 pour se terminer en 1962 en s'attardant plus spécifiquement sur la période 1954-1962. Cet ouvrage, très documenté, illustre bien l'itinéraire qui a conduit un jeune pied-noir - n'ayant rien d'un va-t-en guerre - à s'engager, pour ce qu'il a estimé être un devoir, dans un combat qu'il ne souhaitait pas mais qu'il assume.

GARY, Père Claude.

Pays: France

CLEMENT, Nicolas.***Un Serviteur inutile? Correspondance algérienne 1979-2003.***Paris,
135 p.Marsa,
ISBN 2913868711**2006****Correspondan
ce.**

GEHRMANN, Susanne.

Pays: Allemagne

& GRONEMANN, Claudia (Dir.)

Les Enjeux de l'autobiographique dans les littératures de langue française. Du genre à l'espace. L'autobiographie postcoloniale. L'hybridité.

Paris, L'Harmattan,
303 p. ISBN: 2-296-00509-8

2006

**Recueil
d'articles.**



<http://dzlit.free.fr/nghalem.html>

GHALEM, Nadia.

Pays: Algérie

Minorité: Exilée

Le Trésor de Tipaza.

Paris, L'Harmattan,
72 p. ISBN 2-296-00629-9

2006

Roman.

Zine, Rina et Leïla passent leurs vacances au bord de la mer, à Tipaza, près d'Alger, chez leur oncle Kamal. Tipaza, ville de l'Empire romain, aux trésors engloutis, les fait rêver. Leur rêve devient réalité quand ils découvrent un trésor au fond de l'eau. Mais des voleurs s'en mêlent. "Le trésor de Tipaza" offre au lecteur une vue ensoleillée sur la Méditerranée d'hier et d'aujourd'hui.



Pays: Algérie

GHELLAL, Abdelkader.

KHADRA, Yasmina. (Préface).

Écriture et oralité.

Oran, Dar El Gharb,
165 p. ISBN 9961-54-611-3

2006

Essai.

GONIN, Gaëlle.

Pays: France

Nomadisme et littérature: les tziganes.

Lyon 2, Charles BONN.
Master. Inscr. 2004

2006

<http://dzlit.free.fr/goumez.html>

GOUMEZIANE, Smaïl.

Pays: Algérie/France

Ibn Khaldoun (1332-1406). Un génie maghrébin.

Paris, Non lieu,
189 p. ISBN 2-352-70001-9 Coll. Persona Grata.

2006

Essai.

L'oeuvre d'Ibn Khaldoun, dont sa désormais célèbre *Al Muqaddima*, Introduction à l'Histoire universelle, ne fut connue en Occident qu'au milieu du XXe siècle. On découvrit alors un prodigieux savant, dont les travaux, réalisés au XIVe siècle, faisaient de lui un précurseur de génie de plusieurs disciplines scientifiques. Au cours d'une vie tumultueuse, Ibn Khaldoun parcourut les royaumes berbères du Maghreb et séjourna en Andalousie. Acteur clé de son temps, il y fut tour à tour ministre, professeur, juge, diplomate, et savant. A l'occasion du 600e anniversaire de la mort de ce génie maghrébin, Smaïl Goumeziane analyse, sous un angle inédit, et sur fonds d'histoire du Maghreb, les apports essentiels d'Ibn Khaldoun aux sciences humaines. Approfondissant les causes du déclin du Maghreb depuis la chute de Grenade, l'auteur remonte jusqu'au XVIIIe siècle et renoue les fils de la pensée khaldounienne et ceux du siècle des Lumières.

GRESH, Alain.

Pays: France

L'Islam, la République et le monde.

Paris,
439 p.

Hachette,
ISBN-10: 2012792537

2006

Essai.

La peur de l'islam s'est emparée des dirigeants du Nord, relayés par quelques intellectuels soucieux de défendre les valeurs du "monde civilisé" contre celles des "barbares". En France, cette peur est d'autant plus forte qu'elle se situe à la confluence de deux angoisses : celle du terrorisme islamiste, accentuée par les horreurs de la guerre civile algérienne et les attentats du 11 septembre 2001 ; celle de la "menace" que représenteraient les nouvelles classes dangereuses, les immigrés issus des pays anciennement colonisés, notamment du Maghreb. C'est le fantasme de cette "menace" islamique, à la fois interne et externe, qu'Alain Gresh démonte ici, à partir d'une vision laïque et rationnelle des musulmans, dans leur diversité historique et géographique. Cet ouvrage revient sur les débats qui ont secoué la France. L'islam est-il compatible avec la démocratie ? Le foulard est-il une arme contre la laïcité ? Les musulmans peuvent-ils s'intégrer dans les sociétés européennes ? Les citoyens français, musulmans et non musulmans, croyants et non croyants, peuvent-ils bâtir ensemble un avenir commun ?



<http://dzlit.free.fr/hgrine.html>

Pays: Algérie

GRINE, Hamid.

La dernière Prière.

Alger,
353 p.

Editions Alpha
ISBN 9961-780-46-9

2006

Roman

GROUILLE, Dominique .

Séjour en Algérie : histoire d'un appelé pendant la guerre d'Algérie.

Editions de la Veytizou,
ISBN 2-351-92006-6

2006

Témoignage.

Le Sablier.Paris,
106 p.Joelle Losfeld,
ISBN 2-07-078702-8**2006****Roman.**

L'héroïne de cette histoire déambule dans les rues. Désœuvrée, sans réels projets d'avenir, elle se rend chaque soir dans un café où elle peut observer à loisir un écrivain. Son rêve : l'approcher. Elle espère qu'au travers d'un signe, d'une discussion, celui-ci lui indiquera comment aimer et vivre. Chaque jour, il lui dépose un billet sur lequel est libellée une phrase, métaphore ou incitation à la rêverie. Un joueur de cartes distribue des indices. Qu'en fera-t-elle ? C'est ce que nous apprendrons au cours de ce récit qui mêle rencontres insolites, personnages extra-ordinaires, et place

<http://dzlit.free.fr/fguene.html>

Pays: Algérie/France

Minorité: Emigration

GUÈNE, Faïza.

Du Rêve pour les oufs.Paris,
210 p.Hachette Littératures,
ISBN 2-01-237236-8**2006****Roman.**

Il vient te chercher en bas de chez toi dans sa Ford Focus gris métal, t'ouvre la portière, te demande si tu as passé une bonne journée, et te complimente sur ta tenue vestimentaire. Toi, tu te sens belle, tu le regardes amoureusement en te disant que tu es bien avec lui. Alors vous sortez de la caisse, il se remet les burnes en place et il rote, toi, tu trouves ça dégueulasse mais tant pis, tu le kiffes. Il utilise le verrouillage centralisé à distance, tut-tut, par-dessus son épaule, tu trouves ça super-classe, il est glamour, ça te plaît, tu l'aimes. Il t'annonce qu'il t'emmène au resto, tiens, ça n'arrive pas souvent. Comme tu regardes les films à l'eau de rose le dimanche après-midi à la télévision, tu crois qu'il va te faire sa demande en mariage. Mais au milieu de ta salade minceur, il t'explique qu'il a rencontré quelqu'un d'autre, que c'est une nana géniale et qu'il sen va avec elle à Grenoble. Il plie bagage la semaine prochaine donc tu serais sympa de lui rendre la perceuse qu'il t'a prêtée et tous ses disques de Barry White. Et en passant, on partage l'addition ? Alhème a 24 ans, un père qui a perdu la boule, un frère qui tourne mal, des petits boulots sous-payés, des copines mariées et un don pour attirer les ploucs. Dire qu'elle a tout pour être heureuse serait donc exagéré. Mais de sa cité d'Ivry à son Algérie natale en passant par les cafés parisiens, elle ne peut s'empêcher de promener un regard amusé sur ceux qui traversent sa vie. Ces " oufs " qui la font rire même si, souvent, elle a envie de " péter un boulard ".



Kiffe kiffe demain: Just Like Tomorrow.

Chatto&Windus,
ISBN 0-7011-7910-4

2006

Roman.

GUENIF SOUILAMAS, Nacira.

Pays: Algérie

Minorité: Emigrée

(dir).

La république mise à nu par son immigration.

Paris,
220 p.

La fabrique,
ISBN 2-913372-50-3

2006

Essai.

Violence, machisme, sécurité, laïcité, intégration ; antisémitisme : les mots partout répandus sur le sujet de l'immigration sont piégés, et ce piège est monté autour de la défense de la République. Dans ce livre collectif, les mécanismes et les discours stigmatisant les immigrants postcoloniaux sont montrés pour ce qu'ils sont : les instruments du maintien de l'ordre (républicain), de la tradition à conserver contre les intrusions barbares, du sauvetage de la belle langue française mise à mal par le parler des banlieues... Le paradoxe de cette lutte d'arrière-garde est qu'elle conduit à abandonner les principes qui ont fondé la cité politique en France - au nom, justement, des "valeurs républicaines". Huit auteurs pour décrypter cette posture dans toute son hypocrisie : Saïd Bouamama, Christine Delphy, Nacira Guénif-Souilamas, Eric Macé, Joëlle Marelli, Laurent Mucchielli,



MACE, Eric.

Les Féministes et le garçon arabe. (Réédition).

Paris,
99 p.

L'Aube,
ISBN 2-7526-0209-X

2006

Essai.

" Nacira Guénif-Souilamas, sociologue remarquable, signe avec Eric Macé un petit ouvrage qui vaut le détour sur le féminisme aujourd'hui... Ils décortiquent le paradoxe d'une société à la fois profondément sexiste et antiféministe, qui a choisi comme bouc émissaire le "garçon arabe" qui "voile et viole les filles". Une analyse engagée et décalée. " (Regards). " Comment parler du sexisme dans les cités sans faire le jeu des racistes ? Nacira Guénif-Souilamas répond dans un livre percutant. " (Thierry Leclère, Télérama). " Un essai combatif. " (Le Monde de l'éducation). " Un petit livre critique et captivant. " (Nouvelle Vie ouvrière).

GUETARNI, Mohammed.

Pays: Algérie

Littérature de combat chez Dib, Kateb et Feraoun.

Oran,
250 p.

Dar El Gharb,
ISBN 9961-54-419-6

2006

Essai.

GUIZOT, François.

Mémoires pour servir à l'histoire de mon temps, 13. L'occupation du Maroc, de l'Algérie, de Tahiti et des îles Marquises.

Paris?

Paleo,

2006

ISBN 2-84909-206-1

Témoignage.



Pays: Tunisie

Minorité: Juive

HADDAD, Hubert.

Le Camp du bandit mauresque.

Paris,

Fayard,

2006

254 p.

ISBN 2-213-62583-2

Roman.

C'est un môme, il n'a pas cinq ans, mais déjà il fuit la mésentente de ses parents. Son refuge est dehors. Au-delà de la porte cochère, sur les trottoirs de Belleville et de Ménilmontant, dans la rue. Figure festive et contrastée, tragique à l'occasion, le Paris des années cinquante et ses "fortifs", entre reconstruction et guerre d'Algérie, avec ses petits métiers, rémouleurs et forains, chiffonniers et camelots, ses clochards et ses gitans amoureux, abrite le jeune garçon, qui se cherche une place avec plus ou moins de succès. Dans cet univers bigarré, il fait rapidement l'apprentissage de la seule différence qui ne pardonne pas: être né ailleurs. Le petit Juif de Tunis n'en souffrirait sans doute qu'à peine si ses lointaines origines, qu'il a lui-même oubliées, ne s'interposaient entre son coeur et la blondeur d'une fillette. Souvenirs, rêves et anecdotes composent dans ce récit d'enfance la mosaïque des premiers abandons et des premières douleurs, celles que la camaraderie enfantine ne guérit pas toujours et que l'école inhumaine accuserait plutôt, celles de la déréliction, peut-être plus lourde à porter que l'exil.



Un Rêve de glace. (Réédition).

Paris,
153 p.

Zulma,
ISBN 2-84304-334-4

2006

Roman.

Toxicomane et nécrophile, c'est pour de bon, cette fois, que le gardien de la morgue tombe follement amoureux. Elle s'appelle Eva, elle est sublime, mais elle est morte - assassinée. Et dès lors menacée des pires atteintes... Premier roman d'une richesse littéraire et d'une profondeur remarquables, Un rêve de glace a été publié en 1974. Zulma réédite ce texte qui mit en lumière l'un des plus talentueux écrivains des trente dernières années autant qu'il préfigura, par le souffle poétique qui le porte, l'oeuvre magistrale à venir. " On ne résume pas ce livre, qui est aux frontières du véridique et de l'hallucination. C'est une songerie froide, qui a l'éternité pour mobile. Je crois que l'on devra compter avec Hubert Haddad. " Hubert juin, Le Monde. " Avec Un rêve de glace, un visionnaire de vingt-six ans atteint d'emblée la plus réelle originalité, celle qui défie le temps et les modes. " G.

www.manuscrit.com

HAFDI, Ahmed.

Pays: Maroc

L'Invité d'Allah.

Paris,

Le Manuscrit,

2006

Théâtre.

HALEN, Pierre.

Pays: Belgique

(Dir.).

Approches du roman et du théâtre missionnaires.

Berne,
206 p.

Peter Lang,
ISBN 9783039111954

2006

**Actes de
colloque.**

HALIMI, Gisèle.

Pays: Tunisie

Minorité: Juive

La Kahina.

Paris,
260 p.

Plon,
ISBN: 2259203140

2006

Roman.

" Mon grand-père paternel me racontait souvent, par bribes, l'épopée de la Kahina. Cette femme qui chevauchait à la tête de ses armées, les cheveux couleur de miel lui coulant jusqu'aux reins. Vêtue d'une tunique rouge - enfant, je l'imaginai ainsi -, d'une grande beauté, disent les historiens. [...] Devineresse, cette passionaria berbère tint en échec, pendant cinq années, les troupes de l'Arabe Hassan. " Ces quelques lignes sont extraites du Lait de l'oranger écrit en 1988, et qui continue mon récit autobiographique initié avec La Cause des femmes. J'ai voulu clore ce cycle par la Kahina. Dans son contexte historique, je l'ai fait vivre, aimer, guerroyer, mourir. Comme mon père Edouard-le magnifique, l'aurait peut-être imaginée. La Kahina était-elle son ancêtre ? Peut-être. L'ai-je aimée en la faisant revivre. Oui. Passionnément. (Gisèle HALIMI) Au terme d'intenses recherches, Gisèle Halimi redonne vie à cette reine de l'Aurès qui, au VIII^e siècle, résista aux troupes du général arabe Hassan. Entre son amour pour Khaled, le neveu de son ennemi et son implacable désir de victoire, elle incarne le destin d'une femme exceptionnelle qui, jusqu'à la mort, commanda aux hommes, des montagnes de l'Aurès aux plaines de l'oued Nini. Gisèle Halimi retrace cette tragédie romanesque avec passion et talent. Elle dont la poétesse et philosophe égyptienne Doria Chafik a écrit : " Héroïne d'un combat donné pour perdu il y a moins d'un demi-siècle, Gisèle Halimi tient de la Kahina berbère. "

HAMDI-SMAOUI, Amel.

Pays: Tunisie

GUERIN, Marlen (illustrations).

D'Encre et d'aquarelles.

Tunis?
100 p.

Editions Mille Poètes,
ISBN: 9780978949402

2006

Poésie

De la Tunisie au Québec, les haïkus ont voyagé, se sont habillés de couleurs et se sont offerts à lire, Internet leur a donné des ailes. J'ai rencontré Marlen sur le site de Mille Poète, de notre entente est né ce recueil qui se veut avant tout un dialogue entre deux cultures, met mots et ses pinceaux se sont mêlés pour le concrétiser.

HARKAT, Mostefa.

Pays: Algérie

Alger Blues.

Alger,
Roman

Afak

2006

HASSAN, Yaël.

Pays: ?

TIRABOSCO, Tom. (III.).

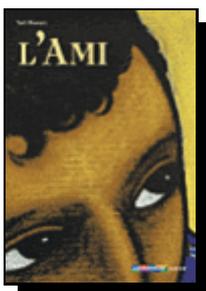
L'Ami. (Réédition).

Bruxelles,
104 p.

Casterman,
ISBN 2-203-15812-3

2006

**Roman
enfants.**



La bonne Couleur.

Bruxelles,

Casterman,
ISBN 2-203-13055-5

2006

**Roman
enfants.**

GIREL, Stephane. (III.).

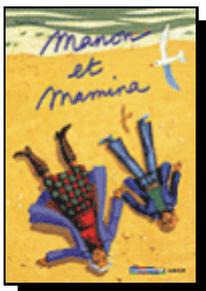
Manon et Mamina. (Réédition).

Bruxelles,
120 p.

Casterman,
ISBN 2-203-13053-9

2006

**Roman
enfants.**



Un jour, un Jules m'aimera.

Bruxelles,

Casterman,
ISBN 2-203-15811-5

2006

Roman

HENRY, Jean-Robert.

Pays: France

(dir.)

L'Année du Maghreb 2004. L'espace euro-maghrébin: des hommes au péril des politiques.

Paris,
536 p.

CNRS,
ISBN: 2-271-06438-4

2006

Collectif.

L'Année du Maghreb, réalisée par l'Institut de Recherches et d'Etudes sur le Monde Arabe et Musulman (IREMAM), succède à l'Annuaire de l'Afrique du Nord publié aux Editions du CNRS depuis 1962.

Ce changement ne rompt pas avec l'ancienne formule, mais tient compte des mutations politiques et sociales à l'oeuvre dans la région et de l'évolution du vocabulaire. Aujourd'hui, " Maghreb " est le terme le plus couramment utilisé dans la sphère francophone pour désigner les cinq Etats de la zone couverte par cette publication (Mauritanie, Maroc, Algérie, Tunisie et Libye). L'Année du Maghreb a pour vocation première d'analyser l'actualité maghrébine durant une année de référence, ici 2004.

On y trouve les rubriques classiques par pays, comprenant les chroniques politiques et leurs annexes, un ou plusieurs " Gros plans " et des " Notes " sur des débats d'actualité. Cette approche nationale est complétée par des rubriques thématiques et transversales traitant de questions culturelles, économiques et juridiques communes aux cinq pays. Dans la première partie, moins soumise aux contraintes chronologiques, L'Année du Maghreb consacre son dossier thématique à l'espace euro-maghrébin. En privilégiant le facteur humain, ce dossier, coordonné par Jean-Robert Henry, examine les politiques mises en oeuvre pour tenter d'organiser la Méditerranée occidentale autour d'un destin commun. Attentive à la production scientifique maghrébine ou sur le Maghreb, L'Année du Maghreb accueille enfin des " États des travaux " qui, cette année, portent sur l'historiographie de la guerre d'Algérie.

<http://www.limag.com/Pagespersonnes/HessCV2006.htm>

HESS, Deborah.

Pays: U.S.A.

La Poétique du renversement chez Maryse Condé, Massa Makan Diabaté et Édouard Glissant.

Paris,
222 p.

L'harmattan,
ISBN 2-296-01081-4

2006

Essai.

Maryse Condé, Massa Makan Diabaté et Édouard Glissant représentent un type de littérature qui a été peu analysé jusqu'ici. Cette littérature se caractérise par un haut niveau de fragmentation au niveau symbolique ou textuel. Elle comporte une multiplicité de données et une causalité non-linéaire qui témoigne de l'arrière-plan culturel multiple à l'origine de l'oeuvre.

Nous proposons une analyse littéraire qui se prête à un texte souvent difficile à interpréter. Nous appelons notre approche " poétique de la complexité ", et par rapport à la littérature africaine et antillaise, " poétique de renversement ".



HOUDART-MEROT, Violaine.

Pays: France

(Dir.).*Écritures babéliennes.*

Zürich?

Peter Lang,

2006**Actes de
colloque.**

HOURLIER, Sarah.

Pays: France

L'écriture des origines et l'origine de l'écriture, dans " Les yeux baissés " de Tahar Ben Jelloun, " A la source, la nuit ", de Seyhmus Dagtekin et " Reise zwischen Nacht und Morgen " de Rafik Schami.

Lyon 2,

Charles Bonn,

2006**Master.**

Inscr. 2005

IKRELEF, Gilles.*"Pourtant". Ou l'épopée du Lieutenant AbdelKader Ikrelef 1939-1944.*

Paris,

L'Harmattan,

2006

245 p.

ISBN 2-296-00418-0

Coll. Graveurs de mémoire

Témoignage.

A la fois comédien et metteur en scène depuis 1981, c'est en 1986 que Gilles Ikrelef fait la promesse à son père, sur son lit de mort, d'écrire son histoire. En 1997, il entreprend un premier périple, à cheval, pour aller à la rencontre d'anciens résistants qui avaient connu son père durant la seconde guerre mondiale, afin de tenir sa promesse. En 1999, le manuscrit terminé, il décide de le porter à la famille royale au Maroc, toujours à cheval, en partant de Limoges.

Interculturel Francophonies.

Pays: Italie

SALTANI, Bernoussi, et DURAND, J.-F. (Dir.).*50 ans de littérature marocaine de langue française.*

Lecce (Italie),

Alliance française: Andrea Cali, dir. de publ.

2006

355 p.

ISBN 88-901297-4-3

**Périodique
(Annuel).**Numéro: **10**,

nov.-déc.

2006

50 ans de littérature marocaine de langue française.

BELHABIB, Assia. p. 241-262.*Abdelkébir Khatibi, une poétique transfrontalière.*

BONN, Charles. p. 35-52.

Le tragique de l'émergence littéraire maghrébine entre deux langues, ou le roman familial.

DEVERGNAS-DIEUMEGARD, Annie. p. 133-148.

Driss Chraïbi ou la passion de vivre.

DURAND, Jean-François. p. 13-34.

Arrêts sur images. 1889, 1905, 1934.

DURY-STAEGER, Pascale. p. 211-224.

La polysémie du projet autobiographique dans "Le pain nu" de Mohamed Choukri.

EL-MERRAHI, Mohammed. p. 149-170.

Abdellatif Laâbi ou le poète à fleur de peau.

FOUET, Jeanne. p. 193-210.

A propos de "la vie de l'auteur", un casse-tête théorique pour le chercheur en littérature: le cas de Tahar Ben Jelloun.

KAMAL, Abderrahim. p. 225-240.

Choukri, écrivain de l'universalité tangéroise.

MANGIA, Anna-Maria. p. 297-334.

Identité, altérité, extranéité et individus dans "Méfiez-vous des parachutistes" de Fouad Laroui.

SALTANI, Bernoussi. p. 171-192.

Mohammed Khaïr-Eddine: révolte rimbaldienne et écriture du roman-poème.

SALTANI, Bernoussi. DURAND, Jean-François. p. 7-12.

Préface.

YATRIBI, Karima. p. 121-132.

Ahmed Sefrioui ou le retour aux sources.

ZEKRI, Khalid. p. 83-120.

Champ littéraire marocain et nouvelles modalités du roman.

ZOPPELLARI, Anna. p. 335-348.

La littérature des femmes au Maroc, une écriture du dialogue.

ITINÉRAIRES

et

CONTACTS de CULTURES

Pays: France

Itinéraires et contacts de cultures.

ZEKRI, Khalid. (Sous la direction de).

Abdelhak Serhane: une écriture de l'engagement.

Paris, L'Harmattan-Université de Paris 13
158 p. ISBN: 2-296-00596-9

2006

Périodique

GIRAULT, Jacques-LECHERBONNIER, Bernard

Aimé Césaire: un poète dans le siècle.

Paris, L'Harmattan, Université de Paris 13
142 p. ISBN: 2-7475-9876-4

2006

Périodique.

KWATERKO, Jozef (Dir.).

L'Humour et le rire dans les littératures francophones des Amériques.

Paris, Université Paris-Nord et L'Harmattan, Charles Bonn et J.L. Joubert, dir de publ. **2006**
198 p.

ISBN: 2-296-00242-0

Périodique. Cerner les enjeux et les objets de l'humour, présenter une pluralité de formes, de stratégies et d'"accents" du rire dans les productions littéraires et populaires des Amériques francophones d'aujourd'hui: tels sont les objectifs des différentes contributions réunies dans ce volume. Ainsi pour mesurer la complexité et la richesse des expressions littéraires de l'humour de ces "autres Amériques", le parcours proposé offre des itinéraires multiples - du Québec aux Antilles, de la Louisiane en Acadie et en Ontario, jusqu'à la Nouvelle-Angleterre - et des configurations intercontinentales- le

JACQUEMOND, Richard.

Pays: France

(Dir.).

Ecrire l'Histoire de son temps (Europe et Monde arabe) L'écriture de l'histoire, 1.

Paris, L'Harmattan, **2006**
327 p. ISBN 2-7475-9511-0 Coll Etudes transnationales, francophones et

Actes de

Actes du colloque du Caire, décembre 2004.

2006

CHEGRAOUI, Khalid. p. 195-203.

Littérature des années de plomb et histoire du présent au Maroc: remarques préliminaires.

JACQUEMOND, Richard. p. 7-16.

L'écriture de l'histoire.

Introduction du volume.

KILITO, Abdelfattah. p. 49-60.

Récit et modèle prophétique.

RACHID, Amina. p. 17-32.

Fictionnalité de l'histoire, historicité de la fiction.

(Dir.).

Histoire et fiction dans les littératures modernes (France, Europe, Monde arabe).

L'écriture de l'histoire, 2.

Paris, L'Harmattan, **2006**
325 p. ISBN 2-7475-9512-9 Coll Etudes transnationales, francophones et

Actes de

comparées.

Actes du colloque du Caire, décembre 2004.

2006

BAIDA, Abdellah. p. 191-202.

"Leçon ombilicale": Histoire et légendes dans deux romans de Mohamed Khair-Eddine.

JACQUEMOND, Richard. p. 7-16.

L'écriture de l'histoire.

SLIMANI-AIT SAADA, El Djamhouria. p. 241-254.

Histoire et fiction dans un roman algérien contemporain: "L'Amour, la fantasia", d'Assia Djebar.

JAIBI, Fadhel.

Pays: Tunisie

Junun (Démences).

Tunis,
104'

Familia Production,

2006

Film.

Nun, jeune analphabète, issu d'une famille de onze enfants, d'un père agent des douanes autoritaire, alcoolique et musulman pratiquant qui brutalisait et trimballait toute son enfance de patelin en frontière de hasard, vit avec sa mère, femme soumise et dépassée par les difficultés d'une vie sordide, et ses frères et soeurs tous chômeurs, repris de justice, prostituées ou émigrés clandestins. Le jour des fiançailles de sa soeur aînée, au moment de dire la prière, une crise de fou rire puis de larmes irrépressibles, le conduit à l'hôpital psychiatrique de Tunis. C'est là qu'il rencontre une psychothérapeute, elle même en crise avec l'institution et ses procédés "inhumains". Mystérieusement ce patient va devenir le support vivant de son désir de lutte contre l'inacceptable mal traitement dont souffrent les déviants mentaux... Voyage thérapeutique et existentiel hors du commun, il transformera deux vies ordinaires en destin tragique.

JAILLON, Marcel.

Pays: France

Lettres du bérét noir. (Algérie 1956-1958).

Paris,
346 p.

L'Harmattan,

2006

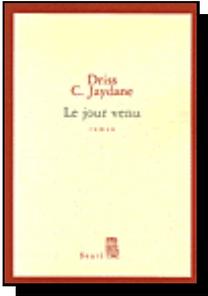
ISBN : 2-296-00167-X

Témoignage.

Fin 1956. Le gouvernement français est forcé de mettre un terme à l'expédition de Suez. Les troupes rembarquent, certaines pour l'Algérie, alors française, où les attentats se multiplient. C'est dans de telles circonstances que l'auteur de cet ouvrage débarque à Alger, comme des milliers d'autres "appelés", avant de rejoindre le département de Constantine. Il y subira l'autorité d'une institution militaire aux pouvoirs de plus en plus larges et finalement vivra deux longues années dans ce qu'on appellerait sans doute, aujourd'hui, un Etat de non droit.

JAYDANE, Driss C.

Pays: Maroc



Le Jour venu.

Paris,
219 p.

Le Seuil,
ISBN 2-02-085923-8

2006

Roman.

" C'est ainsi qu'à nous, il ne peut être tenu rigueur de quoi que ce soit. A la naissance, nous avons déjà tout réussi. Nous triomphons dans nos affaires terrestres, célestes, nos comptes en banque et nos adultères, car chaque matin, par la grâce du Très Haut, nous apparaissions neufs, prêts à nous asseoir à la table de Dieu. Dieu, qui, machinalement, nous répare. Il est là, notre secret éternel. Il est là, le Maroc qui a gagné son indépendance. " On entend là une voix inhabituelle dans la littérature maghrébine, celle d'un jeune bourgeois égoïste et satisfait, manifestement distincte de celle de l'homme qui écrit. Mais cette voix ne demeure pas figée dans ses certitudes. Nous sommes dans les années quatre-vingt et, sous le regard du garçon qui s'exprime, différents univers vont se révéler : celui des beaux quartiers, celui des bidonvilles et celui d'une spiritualité tenue secrète. Avec l'aide d'un journaliste, le narrateur abandonne son environnement familial pour franchir plusieurs portes interdites. Est-ce à dire que sa vie confortable, familiale, va être définitivement modifiée.

JAYED, Abdelkhaleq.

Pays: Maroc

Bu Allun, le Joueur de Tambourin.

Casablanca,
148 p.

Editions Aïni Bennaï,
ISBN 9954-429-43-3 Coll. Fictions.

2006

Roman.

Roman particulièrement fort qui a pour milieu celui de la musique traditionnelle et des musiciens vivant dans des circonstances aussi absurdes que terribles.

JOUBERT, Jean-Louis.

Pays: France



Les Voleurs de langue. Traversée de la francophonie littéraire.

Paris,
132 p.

Philippe Rey,
ISBN 2-84876-052-4

2006

Essai.

KACEM, Hichem.

Pays: France-Tunisie

Amour béni par le chiffre "9". Grandeur et Déliquescence.

Paris,
311 p.

Editions Le Manuscrit,
ISBN: 2-7481-7246-9

2006

Roman.

Roman épistolaire. Aziz, homme marié de 44 ans, reçoit un jour une jeune fille de 22 ans dans sa direction, comme il avait reçu des centaines bien avant elle, pour un stage d'été. Mais cette fois-ci, sa stagiaire était bien

<http://dzlit.free.fr/kacimi.html>

KACIMI EI-HASSANI, Mohamed.

Pays: Algérie

KORAICHI, Rachid. (illustrations).

Bouqala: chants des femmes d'Alger.

Paris,
200 p.

Thierry Magnier,
ISBN 2-84420-259-4

2006

Poésie

Le bouqala est un jeu divinatoire algérien. Le principe veut que des jeunes femmes se rassemblent autour d'un récipient dans lequel chacune dépose un bijou. Une femme âgée, l'officiante, récite un poème traditionnel pendant qu'une autre, plus jeune, tire un bijou du bol. La jeune fille auquel ce bijou appartient doit trouver dans le poème les bons et les mauvais présages. A partir de cette tradition, Mohamed Kacimi et Rachid Koraïchi (à qui l'ont doit, entre autres, "Tu es mon amour depuis tant d'années" avec Nancy Huston, voir sur le site) nous offrent ce superbe album au format allongé. Des poèmes traditionnels sont reproduits et traduits, accompagnés des merveilleuses calligraphies de Koraïchi dont la qualité du travail est une fois de plus à souligner. C'est beau, à lire, à offrir, sans modération, une

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0224493.ra>

KALOUAZ, Ahmed.

Pays: Algérie

Minorité: Emigrée

Ce que la vie fera de nous.

01090 Genouilloux,
105 p.

La passé du vent,
ISBN 2-84562-092-6

2006

Nouvelles.

Présentation de l'éditeur

Ce recueil propose des textes de diverses longueurs, des nouvelles nées au gré de la lecture de faits divers, ou de la rencontre fortuite avec quelques airs de chansons. Mais tous promettent des histoires de gens ordinaires, des parcours de vie où la malchance et le bonheur se croisent. Il y est question de ces destins qui vous échappent, alors que vous pensiez en être les maîtres, de l'existence malmenée qui passe son chemin, pendant la course du monde. En ces instants, personne ne sait jamais ce



Kamel, 15 ans, "racaille".

Pays: France

Minorité: Immigration

**Couvre-feu.**Paris,
34 p.Le Grand Souffle, 24, rue Truffaut, 75017 Paris, www.
legrandsouffle.com**2006**

ISBN 2-9520760-8-1 Coll. Cri urgent.

Témoignage.

Les banlieues ont brûlé. La plupart des casseurs avaient à peine quinze ans : des enfants. Que des enfants e, viennent à détruire leurs propres cités, ces zones d'un autre monde devenues presque invivables, cela va au-delà d'une question politique, sociale ou morale. Ici, aucune réponse ne suffit. A travers la révolte et le désespoir d'une jeunesse, c'est le fait même de la souffrance, de la violence en nous qui apparaît. Cela, d'abord, est à entendre. Écoutez la tristesse de Kamel, son cri en tous les autres, qu'il a voulu pousser, parfois comme une chanson.

KARIM, Maria.

Pays: Maroc

Wafaa-Lisa.

14'

2006**Court métrage** Les rêves d'un avenir meilleur d'une jeune fille marocaine.<http://dzlit.free.fr/skassa.html>

KASSA, Sabrina.

Pays: Algérie/France

Minorité: Immigration

NOIRIEL, Gérard (préfacier) CARRIERE, ZAbou**Nos Ancêtres les Chibanis. Portraits d'Algériens arrivés en France pendant les Trente Glorieuses.**Paris,
198 p.

Autrement,

2006

ISBN: 2-7467-0830-2 Mémoires

Essai.

Les chibanis, les "cheveux blancs" en arabe dialectal, ce sont les vieux immigrés maghrébins. Anciens ouvriers, mères au foyer, commerçants, ils sont arrivés pendant les Trente Glorieuses (1945-1975). à l'époque où la France avait besoin de bras. Les parcours sont divers mais ces immigrés ont un point commun : ils sont en général invisibles dans le paysage français. C'est de la rencontre avec huit d'entre eux, tous engagés dans la vie sociale, dans la vie de quartier à Paris, Dunkerque, Grenoble... et fiers de l'être qu'est né ce livre qui retrace leur parcours d'intégration, peu médiatisé aujourd'hui. A l'heure où des jeunes d'origine étrangère souffrent d'un manque de repères, où le sentiment que certains immigrés sont "vraiment trop différents" provoque un malaise identitaire général, ces témoignages recueillis par une journaliste française de parents algériens, et illustrés par une photo-journaliste, éclairent la réflexion sur un sujet d'actualité : la place de l'immigration dans la construction de la France.

KATEB, Kamel.

Ecole, population et société en Algérie.

Paris,

L'Harmattan,

2006

ISBN 2-7475-9801-2

Essai.

L'école algérienne instrument de développement et de transformations sociales ? Ecole sinistrée formant des diplômés chômeurs ? Ecole productrice du terrorisme islamiste ? Quel est le bilan de l'école algérienne plus de quarante ans après l'indépendance de ce pays ? Au-delà du bilan quantitatif et qualitatif de l'école coloniale et de l'école algérienne, l'objectif de cet ouvrage est d'analyser l'influence de la généralisation de l'enseignement sur la société algérienne ; il est étudié ici l'action qu'exerce la scolarisation de masse combinée à une forte croissance démographique, sur le fonctionnement global de la société, les relations de genre en son sein, et sur les rapports à l'intérieur de la cellule familiale. La rapidité des changements démographiques, la persistance et la profondeur de la crise économique et politique, les changements dans le système matrimonial et dans les rapports familiaux ont probablement accéléré les processus de déconstruction des identités collectives traditionnelles (tribales, régionales, communautaires) amorcés pendant la période coloniale. Ils ont probablement aussi dépossédé la société des mécanismes de régulation des conflits que la société traditionnelle avait à sa disposition. En termes plus précis, l'ouvrage étudie l'action de la scolarisation de masse et des mécanismes démographiques dont les migrations internes sur les communautés tribales et villageoises et les organisations familiales qui en découlent. Leur dissolution relativement rapide n'a pas manqué de se répercuter sur les processus de construction identitaire individuelle et collective et sur les pratiques sociales dans les espaces publics et privés ?

KAYAT, Claude.

Pays: Tunisie

Minorité: Juive

La Synagogue de Sfax.

Paris,

Punctum,

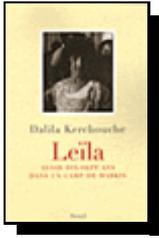
2006

187 p.

ISBN 2-351-16013-4

Roman.

" Rachel, qui se trouvait parfaite, nullement obèse, bien en chair tout au plus, dédaignait ces poudres à base de pommes, d'orties ou d'ananas, et répétait qu'elle eût cent fois préféré dépasser le double de son volume plutôt que de servir de cobaye à ces farfelus de chimistes parisiens qui s'engraissaient de la rondeur d'autrui. "Tu sais, Maurice, il y a une foule d'hommes, à Sfax, qui meurent d'envie d'avoir une femme comme moi, et toi, tu fais la fine bouche!" Isaac, amoureux fou de Rachel, la femme du pharmacien, caresse le rêve de mourir le sourire aux lèvres dans sa ville natale. A la veille de l'Indépendance de la Tunisie, il finance l'édification d'une nouvelle synagogue au devenir incertain: Jour après jour, les yeux se tournent vers la France et Israël. Avec cette évocation de la communauté juive de Sfax, Claude Kayat fait vivre une multitude de personnages, drôles, émouvants, humbles ou puissants, pour qui l'humour sert de baume aux plaies de l'histoire.



Leïla. Avoir dix-sept ans dans un camp de harkis.

Paris,
163 p.

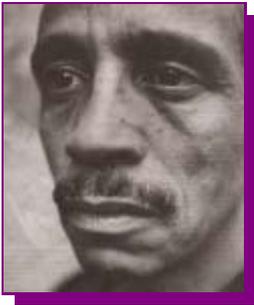
Le Seuil,

2006

ISBN 2-02-084791-4

Récit.

On ne dira jamais assez la souffrance des harkis. On ne parlera jamais assez de l'exclusion, de l'ostracisme et du mépris qu'ils endurent et qu'ils endurent encore. Dalila Kerchouche a vécu cette douleur, dans sa chair et dans son âme, et. a assisté, impuissante et révoltée, aux humiliations faites à ces milliers d'hommes et de femmes qui ont tout donné à la France. Auteur d'un premier livre remarqué, *Mon père, ce harki*, elle a choisi aujourd'hui la fiction pour raconter, à travers l'histoire de Leïla, fille de harki, la révolte, l'apprentissage de la liberté, la découverte de l'amour et la reconquête de la dignité.



<http://dzlit.free.fr/khadra.html>
<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0133476.ra>
<http://www.liberation.com/livres/2001janv/1801khadra.html>
<http://www.limag.com/Volumes/KhadraYasmina.htm>
http://www.mauvaisgenres.com/yasmina_khadra.htm
<http://www.yasmina-khadra.com/index.php?link=choix>

Pays: Algérie

KHADRA, Yasmina.

(Pseudo de Mohammed MOULESSEHOUL). Voir

L'Attentat. (Réédition).

Paris,
268 p.

Julliard,

2006

ISBN 2-260-01693-6

Roman.

Dans un restaurant bondé de Tel-Aviv, une femme fait exploser une bombe qu'elle dissimulait sous sa robe de grossesse. Toute la journée, le docteur Amine, Israélien d'origine arabe opère à la chaîne les innombrables victimes de cet attentat atroce. Au milieu de la nuit, on le rappelle d'urgence à l'hôpital pour lui apprendre sans ménagement que la kamikaze est sa propre femme. Il faudra l'audace rare de Yasmina Khadra pour oser aborder un tel sujet. Dans ce roman extraordinaire, on retrouve toute la générosité d'un écrivain qui n'en finit pas d'étonner par son imaginaire et son humanisme.



KEIL-SAGAWÉ, Regina. (Trad.).

L'Attentat: Die Attentäterin.

München/Wien, Nagel & Kimche,
270 p. ISBN 3-312-00380-6

2006

Roman. Traduction en allemand.

L'Attentat: L'attentatrice.

Milan, Mondadori,
232 p.

2006

Roman

(Pseudo de Mohammed MOULESSEHOUL). Voir LLOB.

La Rose de Blida.

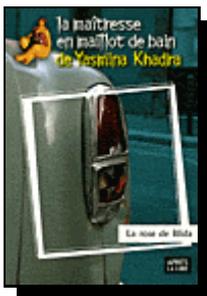
Paris, Editions Après la Lune, www.apreslalune.com,
54 p. ISBN 2-352-27001-4 Coll. La Maîtresse en maillot de bain. La collection des

2006

Roman policier.

petits arrangements avec l'enfance.

La première fois que je l'ai vue, je sortais de la prison de l'école, ma couverture enroulée sur l'aisselle, mon oreiller sous l'autre bras. Elle était belle comme un rêve impossible, presque irréaliste dans son tailleur blanc, les mains croisées sur la poitrine et le regard insaisissable. Je ne me souviens pas d'avoir vu créature plus fascinante avant.



(Pseudo de Mohammed MOULESSEHOUL). Voir

Les Sirènes de Bagdad.

Paris, Julliard,
337 p. ISBN 2-260-01712-6

2006

Roman.

" Le coup parti, le sort en fut jeté. Mon père tomba à la renverse, son misérable tricot sur la figure, le ventre décharné, fripé, grisâtre comme celui d'un poisson crevé... et je vis, tandis que l'honneur de la famille se répandait par terre, je vis ce qu'il ne me fallait surtout pas voir, ce qu'un fils digne, respectable, ce qu'un Bédouin authentique ne doit jamais voir - cette chose ramollie, repoussante, avilissante, ce territoire interdit, tu, sacrilège: le pénis de mon père... Le bout du rouleau! Après cela, il n'y a rien, un vide infini, une chute interminable, le néant... " Connue et saluée dans le monde entier, Yasmina Khadra explore inlassablement l'histoire contemporaine en militant pour le triomphe de l'humanisme. Après Les Hirondelles de Kaboul (Afghanistan) et L'Attentat (Israël; Prix des libraires 2006), Les Sirènes de Bagdad (Irak) est le troisième volet de la trilogie que l'auteur consacre au dialogue de sourds opposant l'Orient et l'Occident. Ce roman situe clairement l'origine de ce malentendu dans les mentalités.



(Pseudo de Mohammed MOULESSEHOUL). Voir LLOB.

Les Sirènes de Bagdad. (Réédition).

Alger,

Sedia,

2006

ISBN 9961-704-73-8 Coll. Mosaïque.

Roman.

" Le coup parti, le sort en fut jeté. Mon père tomba à la renverse, son misérable tricot sur la figure, le ventre décharné, fripé, grisâtre comme celui d'un poisson crevé... et je vis, tandis que l'honneur de la famille se répandait par terre, je vis ce qu'il ne me fallait surtout pas voir, ce qu'un fils digne, respectable, ce qu'un Bédouin authentique ne doit jamais voir - cette chose ramollie, repoussante, avilissante, ce territoire interdit, tu, sacrilège: le pénis de mon père... Le bout du rouleau! Après cela, il n'y a rien, un vide infini, une chute interminable, le néant... " Connu et salué dans le monde entier, Yasmina Khadra explore inlassablement l'histoire contemporaine en militant pour le triomphe de l'humanisme. Après Les Hirondelles de Kaboul (Afghanistan) et L'Attentat (Israël; Prix des libraires 2006), Les Sirènes de Bagdad (Irak) est le troisième volet de la trilogie que l'auteur consacre au dialogue de sourds opposant l'Orient et l'Occident. Ce roman situe clairement l'origine de ce malentendu dans les mentalités.

<http://www.limag.com/Volumes/Khair-Eddine.htm>

KHAIR-EDDINE, Mohammed.

Pays: Maroc

DÖRR, Morna. (Trad.).

Légende et vie d'Agoun'chich: Sein letzter Kampf. Eine marokkanische Legende.

Mainz,

Donata Kinzelbach,

2006

176 p.

ISBN 3-927069-82-5

**Roman
traduit.**

Quasars.

Rabat :

Racines,

2006

94 p.

ISBN 9954-0-5594-0

Poésie.

Tobias.

Rabat :

Racines,

2006

146 p.

ISBN 9954-0-5596-7

Roman.

KHATIBI, Abdelkébir.

Pays: Maroc

Quatuor poétique.

Paris,

Al Manar,

2006

ISBN 2-913896-38-3

Poésie.

" Maintenant, certes, je regarde et j'entends et je parle ; ce qui m'arrache au silence, ce n'est pas mon émotion, mais la ligature secrète qui m'entremêle au dessin des choses et à leur rythme.
L'émotion ! je ne suis, poète, que le souvenir de mon corps et de mon âme.
" Voeu de silence (Rilke). " La lecture de Hâfiz fut pour Goethe une grande révélation : "Je fus obligé de produire, sans quoi je n'aurais pas supporté cette puissante apparition." Qu'arrive-t-il lorsqu'un poète donne à un autre poète l'envie d'écrire ? quand s'instaure entre eux un entretien de cette qualité, par-delà les frontières de langue et de civilisation ? " Goethe ou le poète masqué.
" Chaque poète est habité par une force nocturne lui permettant d'accéder au chant. Force que Jean Genet appelle sa "nuit portative". Pour mieux souligner cette idée, considérons la poésie en tant que répartition graduée du clair et de l'obscur. Répartition active, transformée en signes, en mots et en métaphores. Ekelöf met l'accent sur l'ombre. " L'Orient intérieur de Gunnar Ekelöf. " Après les signes prémonitoires, arrive le tremblement de terre. Ces pages de Lundkvist qui le racontent sont parfois si intenses que nous nous approchons de ce poème avec un sentiment de vénération tant la volupté de sa langue nous séduit, dans ce poème où le poète se reconstitue, regagne sa vie, son visage, le miroir de son visage.
" Au-delà du désastre (Lundkvist).

KHELLAS, Djilali.

Pays: Algérie

Une Mer sans mouettes.

Alger,
94 p.

Casbah Editions,

2006

Roman.

KHIARI, Sadri.

Pays: Tunisie

Pour une Politique de la racaille. Immigré-e-s, indigènes et jeunes de banlieues.

Paris,
176 p.

Textuel, La discorde,

2006

Essai.

KOFFEL, Jean-Pierre.

Pays: Maroc

Minorité: Française

(Dir.).*Coté Maroc. Nouvelles III.*Rabat,
159 p.Marsam, avec la collaboration de l'APEC,
ISBN 9954-21-031-8**2006****Recueil de**

KOLTES, Bernard-Marie.**DERRAZI, Anissa. (trad.).***Tabataba : Dans la solitude des champs de coton.*

Casablanca,

Editions Aïni Bennaï,

2006

ISBN 9954-429-39-5

Coll. Théâtre Moderne, Qinaa ou fraja (coll. de théâtre et
de théâtre traduit en berbère, arabe)**Traduction.**

Traduction en Arabe classique.

KOM, Ambroise.

Pays: Cameroun

*Jalons pour un dictionnaire des oeuvres littéraires de langues française des pays du
maghreb.*Paris,
418 p.L'Harmattan,
ISBN: 2-296-01698-7**2006****Essai.**

KONIG, Yael.*Cinq Sous et un miracle.*Paris,
258 p.L'Archipel,
ISBN 2-84187-776-0**2006****Roman.**

Jeune fille ambitieuse, Sarah refuse de se plier à la coutume selon laquelle, en ces années 1900, une femme n'est censée sortir de sa maison que trois fois dans sa vie : à sa naissance, à son mariage et à sa mort ! A Béja, petite ville de Tunisie, un seul homme, le rabbin Simon Baruch, peut l'aider à concrétiser ses rêves, d'une audace alors à peine concevable. Erudit, intransigeant, Simon est apprécié pour sa sagesse par les communautés juive, musulmane et chrétienne qui cohabitent paisiblement. Or, ce gardien des traditions, pourtant tourné vers la modernité, semble doté d'étranges pouvoirs. Qu'arriverait-il si l'amour que Sarah nourrit en secret pour lui était connu de tous ? Odeurs, saveurs, ruelles encombrées, patios bruisants de confidences... : toute une époque revit sous la plume de Yaël König. Cette histoire, inspirée de faits réels (l'auteur a rencontré la famille et les derniers amis du rabbin), est aussi celle d'un bout de France en Afrique du Nord qui croyait encore à l'insouciance.

KSIKES, Driss.

Pays: Maroc

Ma Boîte noire.Casablanca/Paris, Tarik/Le Grand Souffle,
125 p. ISBN 2-916492-02-X**2006****Roman.**

"Comment des jeunes, mal intégrés comme moi, scandalisés par l'arrogance américaine comme moi, s'étaient-ils empressés de mettre le feu au centre du monde ? Qu'est-ce qui m'a permis d'être un passionné de la vie et eux des fanatiques de la mort ? Comment en est-on arrivé à aspirer à des paradis opposés ? Assailli par des interrogations sans issue, atterré par ces cadavres en masse qui s'entassaient, je me suis résolu à regarder le spectacle. Alors que les images du 11 septembre défilaient à la télévision, je compris que je devais mon salut, moi fils de musulmans, à ces êtres qui m'avaient donné du plaisir. Sans Zahra, j'aurais pu moi aussi suspendre mon bonheur à un paradis improbable. Sans Zina, je n'aurais jamais su qu'on pouvait se payer un paradis sur mesure, par la seule voie de l'amour. Et sans les femmes, finalement, j'aurais peut être été un vulgaire kamikaze, au corps déchiqueté" C'est en retrouvant sa "boîte noire" dans laquelle sont consignés des pans entiers de son passé que le narrateur saura concrétiser, entre rêves et réalité, son désir de toujours : écrire.

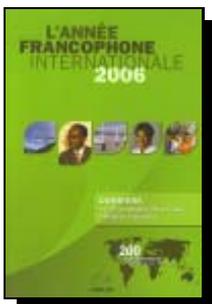
KUMA.

Pays: Italie

Rome, "La Sapienza" - Faculté de Lettres et Philosophie,
ISSN 1724-9163**2006****Périodique.**

L'Année francophone internationale.

Pays: Canada

Québec, Université Laval. Michel Tétu, directeur de publication.
ISSN 1188-9160**n.d.****Périodique**Numéro: **15,****2006**

DUGAS, Guy. et alii. p. 234-248.
Maghreb.

B., Samira. p. 21.

"Le Chat aux yeux d'or, une illusion algérienne", de Fadela M'Rabet. Une sensibilité à fleur de peau.

FATTANI, Tahar. p. 21

Hawas ou la balade littéraire.

Compte rendu du roman "La dernière prière".

HIND, O. p. 19

"Aigre-doux" de Djamel Mati. La positive attitude.

Commentaire du roman "Aigre-doux".

HIND, O. p. 21

"Essai sur Térence suivi de Dernières épîtres". Réveiller le poète qui sommeille en nous.

Compte-rendu du livre "Essai sur Térence suivi des Dernières épîtres".

HIND, O. p. 19

"La solitude des libres penseurs..."

Compte rendu de "Les bavardages du seul".

HIND, O. p. 21

Entre vérité et obscurantisme.

KATEB, Hakim. p. 21

Silence! On coupe

"Mes hommes" de Malika Mokeddem censuré.

KATEB, Harim. p. 20

L'Algérie: un deuil impossible de Maurice T. Maschino. Chronique d'une histoire d'amour éternelle.

Compte-rendu.

KURZAS, M. p. 20

L'homme révolté.

Compte-rendu du livre "Misère de la Kabylie". C'est sous ce titre que sont présentés les dix reportages effectués par Albert Camus du 5 au 15 juin 1939 pour le quotidien "Alger Républicain".

M'HAMSADJI, Kaddour. p. 21

"Kaki le dramaturge de l'essentiel" de Mostefa et Benchehida. "L'avenir est dans l'eau".

Compte rendu.

M'HAMSADJI, Kaddour. p. 21

...Servis en partage.

Compte rendu du livre "Les festins de l'exil" de Malek Alloula.

M'HAMSADJI, Kaddour. p. 21

Contribuer à faire prendre conscience.

Compte-rendu du livre "Regards sur la culture d'hier et d'aujourd'hui" de Chikh Bouamrane.

M'HAMSADJI, Kaddour. p. 21

Ecrire et méditer.

Compte-rendu de "Les exilés du matin. Poèmes suivis de Lettres d'absence".

M'HAMSADJI, Kaddour. p. 21

Mémoire algérienne de Henri Alleg. Pour une vraie fraternité.

Compte-rendu

M'HAMSADJI, Kaddour. p. 21

Peut-être, une nouvelle aube...

Compte rendu du roman "La rivale mystérieuse".

M'HAMSADJI, Kaddour. p. 21

Semelles et moissons.

Compte-rendu du roman "Fille de Chemora" de Liliane Raspail.

O, Hind. p. 21

Écriture de l'urgence et production de l'imaginaire.

© pî

Compte rendu de "Le nouveau souffle du roman algérien. Essai sur la littérature des

O. Hind. p. 21.

"Les Voix et les ombres" de M'hamed bouziane Larbi. La perversion et le machiavélisme autrement.

SAID, A. p. 21

Un roman d'Aït Aïder: "Lola d'Alger ou Yellis n'Bab Elwad.

Compte rendu du roman.

TOUALBI-THAALIBI, Noureddine. / p. 20

"L'intellectuel est à l'intersection des sociétés virtuelle et réelle".

Interview à propos du livre "L'ordre et le désordre".

TOUATI, Nedjima. BAGHDAD, Razika. (Interview). p. 20

Une femme, un récit, un livre.

Entretien à propos du livre "La bougie de l'espoir" (Recueil poésie et Nouvelles) de

Nedjima Touati.

LA BARBERA, Serge.

Pays: France

Les Français de Tunisie : 1930-1950.

Paris, L'Harmattan,
406 p; ISBN: 2-296-01075-X

2006

Essai (Thèse). Les populations françaises de Tunisie, composées de Français métropolitains, de Français nés en Tunisie, d'Italiens ayant opté pour la nationalité française, de Maltais et de Tunisiens également, juifs mais aussi musulmans, ont formé une communauté diverse tant par sa culture que par ses comportements au quotidien. Voici un éclairage sur la France de la Seconde Guerre mondiale depuis "le balcon du Maghreb", sur l'histoire coloniale.

La Croix.

Pays: France

Paris. Bayard Presse
ISSN 0242-6056

n.d.

Périodique Avant 1975: "Le Journal La Croix" (ISSN 0242-6404)

22 septembre

2006

MEDDEB, Abdewahab. p. 12

Chez les musulmans, un discours multiple sur Dieu.

La Nouvelle République.

Pays: Algérie

Alger,
Périodique

n.d.

Numéro: **2465**,

28 mars

2006

HASSINA, A. p. 11

Hommage à un grand homme.

Compte-rendu du livre "De notre histoire au quotidien. Alger républicain 1989-1994" de Abdelhamid Benzine. Cet ouvrage comprend une somme d'articles publiés dans les colonnes d'Alger républicain entre 1989 et 1994.

- Numéro: **2494**, 4 mai **2006**
- M. S. p; 10
"Nos ancêtres les chibanis". Portraits d'Algériens arrivés en France.
 Compte-rendu
- M. S. p. 10
"Tuez-les tous". Une bombe sous un crâne.
 Compte-rendu du roman "Tuez-les tous" de Salim Bachi.
- M. S. p. 10
L'Algérie d'un "Kabyle occidental".
 Compte-rendu du roman "Little Big Bougnoule".
- Numéro: **2504**, 15 mai **2006**
- A. Hassina. p. 12
Dans l'univers magique de l'enfance.
 Compte-rendu du livre "Kan Ya Ma Kan, l'Algérie des conteuses" de Zineb Labidi.
- B. M; p. 12
3ème Salon du livre et du multimédia Amazigh.
- Numéro: **2523 D**, 6 juin **2006**
- A. Hassina. p. 11
CCF: inauguration des rencontres "Un auteur, un livre". Djamel Mati ouvre le bal.
- Numéro: **2533**, 18 juin **2006**
- A. Hassina. p. 11
Paroles de femmes.
 Compte rendu de "Les belles algériennes. Confidences d'écrivaines" de Nassira Belloula.
- Numéro: **2537**, 22 juin **2006**
- A. Boumediene. p. 11
Des mathématiques au roman en passant par la poésie. Tahar Djaout ou l'éternel retour.
 Hommage à Djaout.
- Numéro: **2539**, 25 juillet **2006**
- A. Hassina. p. 12
"Le poumon étoilé" inaugure une nouvelle collection.
 Précédemment sorti en France, chez Fayard, sous le titre "l'année de la putain", ce recueil de nouvelles vient d'être réédité par les éditions Sédia, dans sa collection Mosaïque.
- Numéro: **2550**, 9 juillet **2006**
- MARTINEZ, Sandrine. p. 10
"La littérature a le pouvoir d'unir des cultures différentes".
- Numéro: **2555**, 15 juillet **2006**
- A. Boumediene. p. 11
Oeuvre romanesque et de témoignage.
 Compte rendu du roman "Les bandits de l'Atlas" de Azzedine Bounekeur.
- Numéro: **2558**, 18 juillet **2006**
- M. Rabia. p. 11
Littérature: "Les montagnes de la douleur" Une oeuvre nostalgique.
 Compte rendu de "Les montagnes de la douleur" de Raban Toumert.

Numéro: **2604**, 10 septembre **2006**

A. Hassina. p. 11

Au coeur d'une écriture dépouillée.

Compte-rendu du livre "Le Vent dans le musée" de Abderrahmane Zakad.

Numéro: **2605**, 11 septembre **2006**

AGSOUS, Nadia. p. 10

Moussa Lebkiti. "Le Retour du refoulé". La reconstruction mémorielle comme élément constitutif de l'affirmation de soi.

Compte-rendu

Numéro: **2652**, 9 novembre **2006**

A. Boumediene. p. 12

"Place de la régence" de Abderrazak Hellal. Entre réalisme et fiction.

Compte-rendu

Numéro: **2662**, 21 novembre **2006**

A. Boumediene. p. 12

"La Dernière prière" de Hamid Grine. Un roman haletant.

Compte-rendu

Numéro: **2677**, 9 décembre **2006**

P. C. p. 13

"Du rêve pour les oufs" de Faïza Guène. Une ode aux midinettes et à la grande soeur des cités.

Compte-rendu

<http://la-plume-francophone.over-blog.com/>

La Plume francophone.

Site internet. <http://la-plume-francophone.over-blog.com/> **2006**

13 décembre **2006**

CHIBANI, Ali.

Kateb Yacine, écrivain entre deux lignées.

PIRIOU, Marine.

La langue française et son double féminin dans "Le Polygone étoilé" de Kateb Yacine.

3 juillet **2007**

CHIBANI, Ali.

"La Cité des roses", de Mouloud feraoun. Testament à deux voies.

La Repubblica.

Pays: Italie

Périodique **n.d.**

16 septembre **2006**

MAZZOCCHI, Silvana. p. 35

L'identità nascosta di una terrorista.

Compte-rendue sur "L'attentat" de Yasmina Khadra.

Italien

La Tribune.

Pays: Algérie

Alger,

Omnium maghrébin de presse,

1999

Périodique en ligne

<http://www.latribune-online.com/culture.htm>

30 avril

2006

M. M. p. 25

Colloque international sur l'oeuvre de Mohamed Dib à Tlemcen.

Le prix Mohamed Dib sera décerné lors de cette rencontre littéraire qui réunit des universitaires algériens et français (mai 2006).

<http://clicnet.swarthmore.edu/litterature/moderne/laabi/presentation.html>

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0023034.ra>

<http://www.laabi.net>

<http://www.limag.com/Volumes/Laabi.htm>

<http://www.pc2i.com/atelier-imaginaire/jury9.html>

LAABI, Abdellatif.

Pays: Maroc

BINEBINE, Mahi (Dessins).

Pourquoi cours-tu après la goutte d'eau?

Paris,

Al Manar,

2006

65 p.

ISBN 2-913896-43-X

Coll. Poésie du Maghreb.

Prosoèmes.

Textes écrits entre 1984 et 1986, d'abord publiés dans le recueil *L'Ecorché vif*, L'Harmattan, 1986.



LAALAM, Hakim.

Pays: Algérie

Pousse avec eux, chroniques (2001-2006).

Alger,

Lazhari Labter Editions,

2006

Chroniques.

Celui qui aime à dire qu'il n'est qu'un saltimbanque apporte, depuis quelques années, aux Algériens qui le lisent ce mélange, au premier abord paradoxal, d'une ravageuse irrévérence et d'une totale absence de désespoir. Car il est tout de même déroutant, ce chroniqueur, qui passe tous ceux qui nous gouvernent à la tronçonneuse, sans nous épargner le moindre détail sur leurs pratiques, mais qui trouve le moyen, par une alchimie dont il a seul le secret, de transformer tout cela en motifs à poursuivre le combat démocratique et républicain.



<http://dzlit.free.fr/zlabidi.html>

Pays: Algérie

LABIDI, Zineb.

épouse ALI-BENALI.

Kan Ya Ma Kan. L'Algérie de conteuses.

Constantine,

Média-plus,

2006

Recueil de

<http://www.revuelabyrinth.org/>

Labyrinthe. Atelier interdisciplinaire.

Pays: France

DUBREUIL, Laurent (dossier cordonné par)

Faut-il être postcolonial?

Paris,

2006

ISSN : 12886289

Périodique.

Dans ce volume, Labyrinthe confronte le débat contemporain autour des colonies dans le monde francophone avec les études postcoloniales dans l'université anglo-saxonne. En d'autres termes, sommes-nous aujourd'hui postcoloniaux et pouvons-nous ne pas l'être? Les contributions présentent, de manière critique, les positions des principaux penseurs anglophones du postcolonial, dont l'importance est aussi grande aux Etats-Unis que négligée en France. Les auteurs se livrent aussi à une généalogie des positions actuelles.

<http://dzlit.free.fr/flagoune.html>

LAGOUNE, Fatma.

Pays: Algérie

Un Homme et trois femmes.

Laghouat,

Auto-édition,

2006

Roman.

<http://dzlit.free.fr/jahlou.html>

LAHLOU, Josiane.

Pays: Maroc

Jugurtha.

Alger,

Dalimen,

2006

**Roman
historique.**

C'est l'histoire du célèbre opposant à Rome: Jugurtha. Carthage et son territoire tombent aux mains des Romains mais le Maghreb a ses résistants et Jugurtha refuse l'emprise de Rome. Rome, après la chute de Carthage, devient la grande puissance du monde méditerranéen. Rien n'est cependant encore joué. Carthage a laissé sa marque sur tout le Maghreb et la révolte du prince numide Jugurtha en est une preuve. L'ouvrage examine, sous forme de roman historique, les enjeux terribles d'une colonisation non acceptée et nous montre que le passé lointain et notre présent, dans sa cruauté actuelle, ont des liens certains, des ressemblances fulgurantes.

LAHLOU, Nabyl.

Pays: Maroc

Tabite or not Tabite.

Rabat,

Loukkos Films,

2006

Film.

L'histoire du film commence en 1992 et se termine fin 2005. Ali Brahama rentre pour la première fois depuis des lustres au Maroc pour les funérailles des son père...ce voyage de Ali au Maroc coïncide avec le mois de ramadan et avec le déroulement du procès du commissaire principal des renseignements généraux, Mustapha Tabite. Dans l'avion qui le ramène de tanger à Paris, Ali Brahama fait la connaissance de Zakia Malik. Ensemble ils vont se pencher sur le procès du commissaire Tabite pour écrire une pièce de théâtre et un scénario du film.

Ils se projettent dans l'avenir en imaginant de jouer tantôt la pièce, tantôt le scénario du film avec dans le rôle de Tabite, l'exilé politique Zakaria Malik, le mari de Zakia.

LAMBERSY, Werner.

Pays: Belgique/France

DJEMAI, Abdelkader. (Préface).

Parfums d'Apocalypse.

Paris?

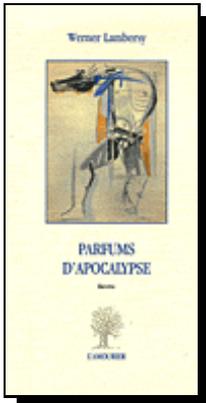
L'Amourier,

2006

95 p.

ISBN 2-915120-20-X Coll. Thoth,

On raconte que pour voir la région, il suffisait de monder sur une valise. Jetée au début du livre, cette phrase, belle et énigmatique, ouvre sur le désastre d'une ville, d'un port aux eaux froides et noires, celles de la mort et de la débâcle. Dans une prose âpre, rude et meurtrie, le poète Werner Lambersy, mêlant ici le conte, la chronique et la nouvelle, traque les dérives, pointe les failles et dénonce les pesanteurs religieuses et sociales. Il prend le temps de nous dire aussi que les ginkgos, la pluie, la lumière du matin, les menhirs et les vieux chevaux sont encore là pour remuer les eaux secrètes du sublime. Abdelkader Djemaï (extrait de la préface)



LAMRINI, Rida.

Pays: Maroc

Y a-t-il un Avenir au Maroc, me demanda Yasmina.

Rabat,

Marsam,

2006

127 p.

ISBN 9954-21-030-X

Roman-essai.

<http://dzlit.free.fr/alanta.html>

LANTA, Anne.

Pays: Algérie

Minorité: Française

ALLEG, Henri (Préface).

Algérie, le retour.

Montpellier,

Chèvrefeuille étoilée,

2006

120 p.

ISBN 2-914467-29-x Coll. Mille et un soleils.

Récit.

LARAKI, Abdelhaï.

Pays: Maroc

*Parfum de mer.*Casablanca,
105'

Casablanca Films Productions,

2006**Film.**

Asilah est un village de pêcheurs au Nord du Maroc. La vie s'y résume à des choses simples: la pêche, la famille, les voisins et le Café Bleu, où les hommes aiment se retrouver le soir venu. Cette tranquillité est interrompue le jour où la petite fille de Simo, un jeune pêcheur, est fauchée par la voiture d'une bande de malfrats...

<http://dzlit.free.fr/laredj.html><http://www2.ac-lyon.fr/enseigne/arabe/pedagogie/litt.html>

LAREDJ, Waciny.

Pays: Algérie

(LAREDJ, Ouassini). BOIS, M. et LAREDJ, W.*Le Livre de l'Emir.*Arles,
544 p.

Actes Sud,

2006

ISBN : 2-7427-6275-2

Roman

Chef de guerre inspiré, fin stratège politique, érudit et poète, soufi et franc-maçon, ennemi déclaré puis ami de la France, apôtre du djihad et protecteur des chrétiens de Damas, l'émir Abdelkader est l'une des figures les plus fascinantes du monde arabe. Le roman de Waciny Laredj est le premier à s'inspirer de sa tumultueuse épopée. Etayé par une documentation historique vaste et précise, il restitue en particulier la relation de l'émir avec Mgr Antoine Dupuch, premier évêque d'Alger, qu'il a rencontré en 1841, lors des négociations portant sur l'échange des soldats français capturés. Frappé par la grandeur d'âme et l'érudition de son interlocuteur, Mgr Dupuch devient l'un de ses amis les plus fidèles. Il lui rendra visite à maintes reprises lors de sa détention à Pau et à Amboise, discutera longuement avec lui des fondements du christianisme et de l'islam, plaidera éloquemment sa cause devant l'opinion publique française et finira par obtenir, avec d'autres admirateurs de l'illustre prisonnier, la fin de sa captivité en France. Le roman commence par un événement historique avéré : le transfert à Alger, en 1864, comme il l'avait lui-même souhaité, des cendres de Mgr Dupuch. Le livre est animé, du début jusqu'à la fin, par le souci de comprendre et de faire comprendre les métamorphoses de l'émir, combattant de la foi et pionnier du dialogue entre les religions et les cultures.

LAROUÏ, Fouad.

Pays: Maroc

Minorité: Emigration (Pays-Bas)

De l'islamisme, une réfutation personnelle du totalitarisme religieux.

Paris,
185 p.

Robert Laffont,
ISBN: 2-221-10780-2

2006

Essai narratif. Aujourd'hui, des êtres se déchirent et s'entre-tuent, des jeunes gens assassinent et se sacrifient au nom de Dieu. Des religieux totalitaires poussent une génération entière à l'application pointilleuse et dénaturée des préceptes du Coran. Cette lecture partisane du livre est l'exact contraire de la foi. C'est surtout une construction qui semble solide mais qui ne repose sur rien. En effet, le Coran n'est pas un livre politique. Il n'a jamais eu l'ambition d'enseigner aux hommes la manière d'appréhender problèmes des sociétés de leur temps. Le Coran ne dit pas comment un homme d'aujourd'hui doit utiliser sa raison, étudier les sciences, définir son comportement amoureux et sexuel, décider de ses orientations politiques. Dans cet essai, chapitre par chapitre, Fouad Laroui déconstruit le discours intégriste ainsi que son cortège d'interdits mensongers.

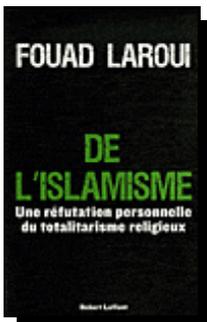
De l'islamisme. Une réfutation personnelle du totalitarisme religieux.

Paris,
185 p.

Laffont,
ISBN 2-221-10780-2

2006

Essai. Aujourd'hui, des êtres se déchirent et s'entre-tuent, des jeunes gens assassinent et se sacrifient au nom de Dieu. Des religieux totalitaires poussent une génération entière à l'application pointilleuse et dénaturée des préceptes du Coran. Cette lecture partisane du livre est l'exact contraire de la foi. C'est surtout une construction qui semble solide mais qui ne repose sur rien. En effet, le Coran n'est pas un livre politique. Il n'a jamais eu l'ambition d'enseigner aux hommes la manière d'appréhender problèmes des sociétés de leur temps. Le Coran ne dit pas comment un homme d'aujourd'hui doit utiliser sa raison, étudier les sciences, définir son comportement amoureux et sexuel, décider de ses orientations politiques. Dans cet essai, chapitre par chapitre, Fouad Laroui déconstruit le discours



L'Oued et le Consul et autres nouvelles.

Paris,
123 p.

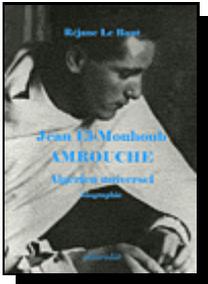
Flammarion,
ISBN: 2-08-072239-5 Coll. GF Etonnants classiques

2006

Nouvelles. Le consul de Finlande décide de montrer le Grand Sud à sa femme. Ils s'en vont sur les routes, " elle, la belle dame à l'écharpe, Isadora réincarnée, lui, l'aventurier au long cours, l'intraitable des Traités ", " riant en finlandais, et disant de belles choses, mais un peu méprisantes, un peu condescendantes " sur les Marocains. Ils arrivent bientôt au bord d'un oued. Sourds aux mises en garde des Berbères, ils s'engagent dans la tranchée asséchée... Une vague surgit alors, qui met fin pour toujours " au bel allant du consul et de sa femme " !

LE BAUT, Réjane.

Pays: France



Jean El Mouhoub Amrouche, algérien universel. (Réédition).

Chatenay-Malabry, Alteredit,

2006

512 p. ISBN 2-84633-095-6

Essai (Thèse).

1ère éd. 2003. Publication de la thèse soutenue en 1988 sous le nom de TOULGOAT, sur "Jean Amrouche

" Je suis Jean et El-Mouhoub, non pas successivement, tour à tour, mais simultanément, en même temps, comprenez-vous. je voudrais essayer d'expliquer cela. Pourquoi, parce que c'est très important, pour moi d'abord, pour vous aussi. Car beaucoup d'autres sous le ciel sont en même temps Jean et El-Mouhoub. Il y en a des blancs, des noirs, des jaunes, petits, grands, larges ou étroits... Alors, si vous voulez bien admettre que les choses vraiment graves sont celles-là seulement qui peuvent donner la mort, vous comprendrez que cette question soit très grave, aujourd'hui et pour longtemps encore." Jean El-Mouhoub Amrouche (1906-1962), le Berbère, épousa la France mythique, celle des droits de l'Homme. Sa pensée et son action se firent l'écho de celles de Charles de Gaulle qui proposa " l'évangile de la fraternité des peuples et de l'égalité des chances ". Il avait l'âme d'un Jugurtha. Plus de quarante ans après sa mort, son chant profond résonne encore, et sa figure tutélaire est aujourd'hui emblématique pour tous ceux, exilés ou non, qui veulent être des "pierres vivantes" de la Cité des hommes.

LEFIGARO

www.lefigaro.fr

Le Figaro.

Pays: France

Paris,
Périodique

n.d.

7 septembre

2006

GOUILLIAUD, Philippe. p. 7
Quand Chirac rit avec Debbouze.

Le jeune Indépendant.

Pays: Algérie

Alger,
Périodique.

n.d.

Numéro: 2331

4 janvier

2006

MFI p. 16
Retour au pays rêvé. "Little big bougnoule" de Noredine Boudjedja.

Numéro: 2334

8 janvier

2006

BENAISSA, Slimane. MANSOURI, Rosa (inter.). p. 15
"Je veux reprendre contact avec le public algérien": Slimane Benaïssa au Jeune Indépendant.

Numéro: 2339

17 janvier

2006

MANSOURI, Rosa. p. 17

L'Algérie, un deuil impossible, du journaliste écrivain Maurice Tarek Maschino. "Je me sens plus Algérien que Français".

Bibliographie de M. T. Maschino et bref compte-rendu de L'Algérie, un deuil impossible.

Numéro: **2377** 5 mars **2006**

ROUACHE, Belkacem. p. 19

"Une enfance singulière" de Fadéla M'rabet. De révolte, d'amour et de nostalgie.

Compte-rendu du livre "Une enfance singulière".

Numéro: **2409** 12 avril **2006**

MANSOURI, Rosa. p. 19

La poésie dans l'âme.

Commentaire de "Essai sur Térence suivi de Dernières épîtres" de Hamza Zirem et de

"Les nuits de l'absence" de Mohand Chérif Zirem.

Numéro: **2412** 16 avril **2006**

ROUACHE, Belkacem. p. 19

"Alger blues" de Mostefa Harkat. De nostalgie et d'attente.

Compte-rendu du roman "Alger blues".

Numéro: **2458** 10 juin **2006**

C. T. p. 19

"La géographie du danger" de Hamid Skif. La chasse aux clandestins.

Compte-rendu du roman.

Numéro: **2460** 12 juin **2006**

ROUACHE, Belkacem. p. 19

"Alger Blues" de Mostefa Harkat. De nostalgie et d'attente.

Numéro: **2468** 21 juin **2006**

AFP p. 19

Assia Djebar, une algérienne reçue jeudi à l'Académie française.

R. B. p. 19

Un écrivain de talent.

Hommage à Tahar Djaout

Numéro: **2493** 22 juillet **2006**

R. B. p. 19

Parution d'un nouvel ouvrage sur le théâtre en Algérie: "Kaki, le dramaturge de l'essentiel".

Compte-rendu

Numéro: **2498** 27 juillet **2006**

ROUACHE, Belkacem. p. 19

Marguerite Taos Amrouche: Le chant magique.

Hommage à Marguerite Taos Amrouche.

Numéro: **2526** 29 août **2006**

R. B. p. 19

"Le Vent dans le musée" d'Abderrahmane Zakad. D'amour et de nostalgie.

Compte-rendu des nouvelles "Le Vent dans le musée".

Numéro: **2532** 5 septembre **2006**

HAMMOUDI, Kahina. p. 19

"Kateb Yacine, l'indomptable démocrate" de Mohamed-Lakhdar Maougal. Iconoclaste et rebelle.

Compte-rendu de "Kateb Yacine, l'indomptable démocrate" de Mohamed-Lakhdar Maougal.

Numéro: **2607**

7 décembre

2006

HAYED, Faten. p. 19

Alger? ...vaguement...

Compte-rendu de "Après-demain" de Chawki Amari.

Numéro: **2625**,

28 décembre

2006

GRINE, Hamid. HAMMOUDI, Kahina. (Interv.). p. 7.

Hawas est un personnage complexe, comme nous tous.

Interview à propos de "La dernière prière".



Pays: Canada

Le Maghreb littéraire.

Toronto,

Najib Redouane et Yvette Bénayoun-Szmidt.

2006

194 p.

ISSN 1205-6197

Dernier numéro de la revue.

Périodique.

Numéro: **19**,

2006

ANOUN, Abdelhaq. p. 79-103

Le phénomène de culture dans La querelle des images de Kilito.

Essai.

BAYHOU, Naïma. p. 59-78

Les romans de l'émigration: le passage de l'exotisme au réalisme dans deux oeuvres de Leïla Sebbar.

Essai.

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. YOUNG, Lelia. p. 107-143

Entretien.

Entretien.

BENYAHIA, Sofia. p. 153-165

Dégaine.

Recueil des poèmes.

GAFAITI, Hafid. p. 167-182

L'Algérie, l'art de la mort et d'autres poèmes.

Poèmes.

GINESTET-LEVINE, Bernadette M. p. 17-31

"Était-ce vraiment un jeu?..." Eberhardt, de la multiplicité des masques à l'unité du "je".

Essai.

HADJ-NACEUR, Malika. p. 33-57

Résonnances festives: "les signes coureurs" de l'ancien et du moderne "lectures plurielles".

Essai.

OUMHANI, Cécile. p. 148-152

L'autre dans le miroir du peintre.

Réflexion.

Le Matin.

Pays: Maroc

Casablanca,

ISSN 0020-1065

n.d.

Périodique

18 février

2006

BEN JELLOUN, Tahar. FAWZI, Silham. p. 7.

Abderrahman Rahoule. ce coloriste qui veut sculpter la peinture.
Page entière sur le peintre.

Le Monde 2.

Pays: France

Paris, Le Monde,
ISSN 0395-2037

n.d.

Hebdomadaire

Numéro: **104**,

11 février

2006

p. 17

Romans d'appellation d'origine étrangère. Tahar Ben Jelloun au rayon "littérature étrangère", Eduard Glissant dans celui du "roman antillais"... L'organisation des Fnac donne lieu à des situations pour le moins absurdes.

DONNER, Christophe. p. 12.

Vive la bourgeoisie! (Sur "Embourgeoisement immédiat" de Salim Jay.

Numéro: **113**,

15 avril

2006

BEN JELLOUN, Tahar. BOURCIER, Nicolas. (Interv.). p. 38-39.

Jean Genêt se fout de la mort!

Synthèse d'une conversation avec Ben jelloun sur la tombe de Genêt à Larache.

Numéro: **123**,

24 juin

2006

KHADRA, Yasmina. p. 64-65.

L'incompris.

Nouvelle.

Dossier: Isabelle Eberhardt la vagabonde.

Paris, Le Monde,
p. 50-59. ISSN 0395-2037

2006

Hebdomadaire



<http://www.monde-diplomatique.fr/>

Le Monde diplomatique.

Pays: France

Paris, S.A.R.L. Le Monde. Ignacio Ramonet, dir. publ.
ISSN 0987-8610

n.d.

Périodique

<http://www.monde-diplomatique.fr/>



août

2006

BEN JELLOUN, Tahar.

Le dernier immigré.

Nouvelle.

<http://www.limag.com/Documents/LMDi2006AoutBenJelloun.pdf>

BEN JELLOUN, Tahar. p. 24

Une fable inédite. Le dernier immigré.

Fable.

Périodique<http://tout.lemonde.fr/>

20 janvier

2006

Supplément: "Le Monde des livres".

p. 5

"Les cinq et une nuits de Sharazède" de Mourad Djebel.

Compte-rendu.

p. 3

Deux Marocains pour une passion française.

Sur "L'armée du salut" de A. Taïa et "Au bonheur de limbes" de M. Leftah.

p. 6-7.

Dossier: Les nouveaux défis du Seuil.

Deux pages sur les mutations de la maison d'édition.

p. 20-21

La galaxie Jamel.

Dossier de deux pages.

<http://www.limag.com/Documents/LM200627septembreDebbouze.htm>**AMEUR-ZAIMECHE, Rabah.** MANDELBAUM, Jacques (interview). p. 26*"Le cinéma est un puissant outil de transformation et d'ouverture".***BA, C.** p. 5.*Mourad Djebel: Les Cinq et Une Nuits de Shahrazède.*

CR rapide.

BEAUGE, Florence. p. 18.*Mohamed Talbi, libre penseur de l'Islam.*

Portrait d'une page entière (avec une grande photo).

BEY, Maïssa. p. 7.*Vous cherchez Camus? Il est là-bas!.*<http://www.limag.com/Documents/LM20064maiCamusBey.pdf>**CHEMIN, Anne.** p. 17.*Fadela Amara. L'Enfance d'une insoumise.*

Portrait d'une page entière (avec une grande photo).

<http://www.limag.com/Documents/LM200620octobreAmara.htm>**DAGEN, Philippe.** p. 27.*La rage efficace d'Abdessemed.***DE CECCATTY, René.** p. 3.*La peau du temps. Hélène Cixous explore les tragedies de l'intime dans "Hyperrêve", un récit habité par le***DOUIN, Jean-Luc.** p. 26*Chronique d'un retour en Algérie. "Bled Number One" de Rabah Ameur-Zaïmeche.*

Sur le film "Bled Number One" de Rabah Ameur-Zaïmeche.

FOREST, Philippe. p. 6.*Albert Camus, toujours moderne.*

Sur la réédition en Pleiade.

<http://www.limag.com/Documents/LM20065maiCamus.htm>**HADJADJ, Sofiane.** p. 5.*L'Algérie de Kateb Yacine.*

CR développé du livre de Benamar Mediène. Biographie de Kateb.

Jo. S. p. 5*Ben Jelloun, romancier des destins croisés.*

Sur "Partir".

KHADRA, Yasmina. ROUSSEAU, Christine (Interv.). p. 12.

Yasmina Khadra: Aller au commencement du malentendu.

Interview d'une page entière sur la trilogie, à partir de *Les Sirènes de Bagdad*.

<http://www.limag.com/Documents/LM200629septembreKhadra.htm>

LECLERCQ, Pierre-Robert. p. 4.

Une périlleuse évocation du 11 septembre: Dans la tête d'un fanatique. Tuez-les tous! de Salim Bachi.

MAURIS, Véronique. p. 10.

Portrait: Fatima Elyoubi, héroïne du ménage.

Portrait, à partir de "Prière à la lune".

NOUCHI, Franck. p. 2.

"Les Temps modernes": Frantz Fanon et le nom "juif".

NOUCHI, Franck. p. 18.

Samuel Benchetrit. Le mot et l'image.

Portrait de 2/3 de p.

<http://www.limag.com/Documents/LM200621juilletBenchetrit.htm>

NOUSCHI, Franck. p. 6.

Le journalisme, "au service de la vérité".

<http://www.limag.com/Documents/LM20064maiCamusJournaliste.pdf>

R.P. p. 10.

"La Retournée", de Fawzia Zouari.

CR rapide.

R.R. p. 5.

Waciny Laredj: Le Livre de l'Emir.

Signalement.

ROUSSEAU, Christine. p. 12.

Au plus près de l'effroi: Yasmina Khadra, Les Sirènes de Bagdad.

<http://www.limag.com/Documents/LM200629septembreKhadra.htm>

ROUSSEAU, Christine. p. 5.

De l'espoir à la colère: "Bleu, blanc, vert" de Maïssa Bey.

CR de Bleu Blanc Vert.

ROUSSEAU, Christine. p. 4.

Mehdi Charef revient sur sa jeunesse algérienne, entre horreurs et tendresse.

Sur "A Bras-le-coeur".

ROUSSEAU, Christine. p. 5.

Paroles d'otages. Leïla Aslaoui: "Coupables".

SAVIGNEAU, Josiane. p. 5.

Ben Jelloun, romancier des destins croisés.

Sur "Partir".

SAVIGNEAU, Josyane. p. 3.

Trois Marocains francophones, entre roman, poème et conte.

Sur "Ambre", "L'Esplanade des saints et Cie", et "Inch'Allah"

SIMON, Catherine. p. 7.

L'Algérie redécouvre son "immense écrivain".

Sur le colloque d'Alger-Tipasa en avril 2006.

<http://www.limag.com/Documents/LM20064maiCamusColloque.pdf>

SUBTIL, Marie-Pierre. p. 18.

Faïza Guène. La sale mère qui écrit des best-sellers.

Portrait d'une page entière (avec une grande photo).

<http://www.limag.com/Documents/LM200613septembreGuene.htm>

V.M.L.M. p. 5.

Les Femmes au bain de Leïla Sebbar.

Signalement.

Dossier Francophonie. Je, tu ils, elle parlent en français.

Paris, S.A.R.L. Le Monde. Jacques Lesourne, dir. publ.
8 p. ISSN 0395-2037

2006

Dossier.

<http://www.limag.com/Documents/LM200627avrilCahierFrancophonie.pdf>

Numéro: **19052**,

27 avril

2006

BARRADA, Yto. p. VI.

La ville et les rêves d'Occident, vus d'Afrique.

<http://www.limag.com/Documents/LM200627avrilCahierFrancophonie.pdf>

DE ROUX, Emmanuel. p. VII.

Le conte, un exemple millénaire de métissage.

<http://www.limag.com/Documents/LM200627avrilCahierFrancophonie.pdf>

Les blessures de la colonisation.

Paris, S.A.R.L. Le Monde. Jacques Lesourne, dir. publ.
8 p. ISSN 0395-2037

2006

Dossier.

21 janvier

2006

Les blessures de la colonisation.

LE GENDRE, bertrand. p. 7.

Histoire d'un amendement contesté.

SAADA, Emmanuelle. p. 8.

Il faut distinguer travail historique et positions militantes.

SAMSON, Michel. p. 6.

Pied-noirs et harkis: lobbies réels ou imaginaires?

Spécial: Salon du Livre 2006. La langue française est rafraîchissante!

Paris, S.A.R.L. Le Monde. Jacques Lesourne, dir. publ.
14 p. ISSN 0395-2037

2006

**Numéro
spécial**



Le Nouvel Obs-Télé.

Pays: France

Paris, Le Nouvel Observateur,
ISSN 1622-9207

nd.

Hebdomadaire

Numéro: **2154**,

18-24 février

2006

ELIARD, Astrid. p. 47.

Naguère d'Algérie. Dans "Rêve d'une fille numide", Sandrine Charlemagne retourne sur les traces de son père



<http://frigorix.sdv.fr/nouvelobs/archives/index.cfm>
<http://www.nouvelobs.com/>

Le Nouvel Observateur.

Pays: France

Paris, Jean Daniel, dir. de publ.

1964

ISSN 0029-4713

Périodique

<http://www.nouvelobs.com/archives/>

28 septembre 2006

Debbouze, Jamel. (interview).

« Pourquoi j'aime la France ».

DEBBOUZE, Jamel. (interview).

Le D Day de Debbouze.

Numéro: 2150,

19-25 janvier

2006

NERSON, Jacques. p. 100.

Les raisons d'un succès. Croupir ou mourir. "Partir", de Tahar Ben Jelloun.

Sur "Partir".

Numéro: 2156

2-8 mars

2006

CHALON, Jean. p. 102-104.

Augiéras, le maudit.

MEDDEB, Abdelwahab. GRILLET, Thierry (Interview). p. 98-99.

Islam et Lumières: le rendez-vous manqué.

Interview.

Numéro: 2157,

9-15 mars

2006

Spécial: Maroc: Portrait d'un royaume en mouvement;

p. 12-18.

Ils font bouger le royaume: Benzekri, El-Moutawakil, Qotbi, Benchemsi Aatabou Laraichi Binebine, Ech-

Portraits rapides.

AICHOUNE, farid. p. 22-24.

Retour à Sidi Moumen, repaire intégriste. L'Islam des taudis.

DANIEL, Jean. p. 51.

Histoire d'un mythe.

Sur la perception marocaine du "rôle positif de la colonisation". Editorial.

DANIEL, Sara. p. 20-21.

Sept ans de règne pour Mohammed VI. Le monarque funambule.

PENNA, Armandine. p. 28-30.

1,5 millions de touristes en 2005. A qui appartient Marrakech?

RAFFY, serge. p. 12-18.

Cinquante ans après l'Indépendance... Le Nouveau Maroc.

Numéro: 2158,

16-22 mars

2006

SANSAL, Boualem. p. 104-105.

Mes chers compatriotes.

Extraits de son dernier livre, "Poste restante: Alger".

Numéro: 2177,

27 juil-2août,

2006

PLISKIN, Fabrice. p. 74.

Le petit théâtre de Jamel Debbouze. La république du rire.

VIGOUREUX, Elsa. p. 73.

L'Islamisme est-il fatal?

Numéro: **2183**,

7-13 septembre

2006

DE LA GRANDIERE, Eléonore. p. 96.

Ovations: Jeanne au Collège.

Sur "Présent?".

REGNIER, Thomas. p. 100.

Un roman de Yasmina Khadra. Bagdad sous les bombes.

Sur "Les Sirènes de Bagdad".

Numéro: **2188**,

12-18 octobre

2006

DELBOURG, Patrice. p. 133.

"Pain, Adour et fantaisie", par Abdelkader Djemaï.

Signalement rapide plus axé sur les trémolos biographiques et francophonistes que sur le texte.

FOHR, Anne. p. 134.

La voix des banlieues. La "beurette phénomène" a encore frappé: Faiza Guène publie son deuxième roman.

"Du rêve pour les oufs".

Sur "Du rêve pour les oufs"

LAROUÏ, Fouad. ANQUETIL, G. et ARMANET, Fr. (Int.) p. 116-118.

Faut-il être plus musulman que Mahomet?

Interview.



<http://www.quotidien-oran.com>

Pays: Algérie

Le Quotidien d'Oran.

Oran,

ISSN 1111-2166

n.d.

Périodique.

9 novembre

2006

MAZARI, Mustapha. p. 20

"La Dernière prière" de Hamid Grine. Un algérien de chair et d'esprit.

Compte-rendu de "La Dernière prière" de Hamid Grine.

Le Soir d'Algérie.

Pays: Algérie

Alger,

ISSN 1111-0074

n.d.

Périodique

12 janvier

2006

HIRECHE, Yacine. p. 10

Cantiques ardents dédiés à la cité millénaire.

Compte rendu d' "Iliade d'Oran. Poésie" de Mohamed Bouziane.

16-17 juin

2006

B. A. p. 10

"Un mari en vacances" sur les planches du TRO.

La troupe Masrah Hammou Boutillilis présente sa pièce "Marié en vacances" (le texte est de Mourad Senouci, l'interpellation et la mise en scène sont signées Samir Bouanani) jeudi 15 juin 2006 au théâtre régional d'Oran.

BENMALEK, Anouar. YOUNSI, Yanis. (Interview), p. 10

Anouar Benmalek au Soir d'Algérie. "Mon livre est un hymne au courage et au désespoir des derniers musulmans d'Espagne".

Interview

C. Hacim. p. 10

Regard sur la littérature des années 2000.

Compte-rendu du livre "Le nouveau souffle du roman algérien. Essai sur la littérature des

H. Dahmane. p. 10

Deux amants découvrent une Algérie dans le terrorisme.

Compte-rendu du livre "Une mer sans mouettes".

H. Sam p. 10

Aventure littéraire dans l'absurde..

Compte-rendu de "Neuf moi" (nouvelles) de Mohamed Badawi.

H. Sam p. 13

Vision idéale de l'humanité.

"Poumon étoilé" de Anouar Benmalek

H. Sam. p. 11

Destin tragique de femme.

Compte-rendu du livre "Coupables" de Leïla Aslaoui.

HAJAR, Sid Ahmed. p. 10

C'était les années 1960, 1970. Puis...?

Compte-rendu du roman "Algérites" d'Habib Amar.

HAJAR, Sid Ahmed. p. 10

Un phénomène du théâtre.

Compte-rendu du livre " Kaki, le dramaturge de l'essentiel" de Mansour Benchehida et Mostefa Abderrahmane.

HAKIM, C. p. 17

Mémoires d'un combattant.

Compte-rendu du livre "De notre histoire au quotidien. Alger républicain" de Abdelhamid Benzine. (il s'agit de l'ensemble de ses chroniques publiées entre 1989 et 1994).

HAMMOUN, S. p. 8

Rachid Boudjedra à Bouzeguène. "Je fais compliqué parce que la vie est compliquée".

M. S. A. p. 11

L'hommage à l'homme "aux engagements pluriels".

Hommage à Mouloud Mammeri après le colloque international sur l'auteur organisé pendant deux jours par l'Université de Tizi-Ouzou.

M. S. A. p. 17

Une peinture réaliste de la vie dans un village de Kabylie.

Compte rendu du roman "Les mercenaires du verbe" de Nasser Chali.

MANSOURI, Rosa. p. 10

"L'Algérie est une mosaïque, il faut sauter certains carreaux et les reconstruire".

Compte-rendu du livre "Jamel Eddine Bencheikh, une parole vive" de Christiane Chaulet Achour.

LECONTE, Daniel.

Pays: France/Algérie

Minorité: Française

Camus, si tu savais...suivi de ...Les pieds-noirs. (Réédition).

Paris,
308 p.

Le Seuil,

ISBN 2-02-090764-X

2006

Essai.

Réédition.

Un demi-siècle après la fin de la guerre d'Algérie, le cadavre de la colonisation bouge encore.

Qui aurait cru qu'à l'occasion des émeutes en banlieue on aurait ressorti les poncifs habituels sur l'héritage colonial ? Et qui aurait pu imaginer qu'on reprendrait les mêmes mots : " intégration ", " assimilation ", " citoyenneté ", employés en Afrique du Nord dans les années 40-50, pour répondre au défi posé par l'émigration en France en 2006 ? Parce qu'on a voulu enfouir au plus profond de nous cette histoire qui dérange, elle ressurgit.

Nostalgiques de l'Algérie française, " indigènes de la République " ou officiels algériens - chacun raconte l'histoire qui l'arrange. Au prétexte de parler de mémoire, on manipule l'intégration en France de millions de Français d'origine maghrébine. Face à ce défi, la seule réponse, c'est l'Histoire. Une Histoire au plus près des faits. Camus, en son temps, avait ouvert une autre voie, celle du dialogue et de la paix civile.

Camus, reviens, la France a besoin de toi... Publié en 1980, Les Pieds-Noirs est aujourd'hui réédité avec une longue préface qui l'inscrit d'emblée dans l'actualité.

LEFTAH, Mohamed.

Pays: Maroc

Ambre, ou les métamorphoses de l'amour.

Paris,
125 p.

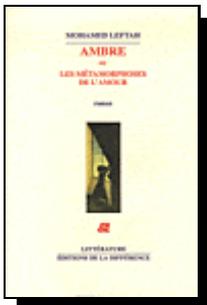
La différence,

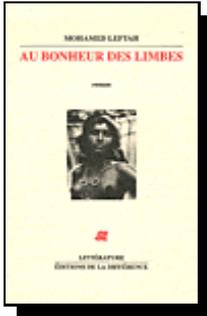
ISBN 2-7291-1633-8 Coll. Littérature.

2006

Roman.

Demoiselles de Numidie et Au bonheur des limbes, les deux premiers romans de Mohamed Leftah, nous plongeaient dans les bordels de Casablanca et dans le bar du Don Quichotte. Avec Ambre ou les Métamorphoses de l'amour nous quittons cet univers mais pas les histoires extraordinaires de l'enfance du narrateur : Ambre, le nom précieux de la naine difforme, surgit avec " le cortège de monstres de [s] a ville natale, le royaume de Mère de la Pluie, le corps de lys et de santal de la yoguin indicible ". Mohamed Leftah se demande : " Fallait-il que je vienne reprendre ces pérégrinations souterraines, m'éloigner de vous mes tenaces obsessions, monstres de mon enfance et êtres aimés, visages multiples et confondus de l'amour éternellement renaissant de ses cendres comme le plus beau des phénix, fallait-il tant d'éloignement et d'errance, fallait-il d'autres sources au récit, pour pouvoir vous évoquer, vous réinventer ? " Exil, amour et écriture sont les thèmes de ce livre ensorcelant. Les mots convoquent les histoires enfouies dans la nuit du passé, cette nuit peuplée de mystères qu'on appelle l'enfance. Nuit que l'écrivain ressuscite avant l'aube, car, il le sait, lorsque " l'aube s'annonça, Shérazade se tut... "





Au Bonheur des Limbes.

Paris,
155 p.

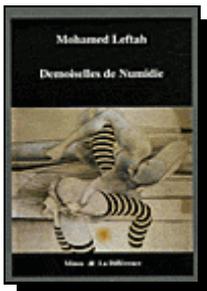
La différence,

ISBN : 2-7291-1590-0

2006

Roman.

Contre l'éclat insoutenable de la " cité solaire ", sans ombre et sans pardon, que les tenants d'une Vérité unique et révélée une fois pour toutes veulent instaurer sur terre, l'auteur nous invite dans la pénombre d'une salle qui se trouve au sous-sol d'un bar de Casablanca, portant ce nom prestigieux : " Le Don Quichotte ". Placée sous un tel emblème, on ne s'étonnera pas de voir cette salle s'illuminer de mille feux, devenir un lieu de métamorphoses et d'enchantements. Si ses habitués l'appellent : la fosse, l'auteur y voit un royaume des limbes ; non dans l'acception théologique de cette expression, mais dans celle de l'écrivain anglais, Evelyn Waugh, qu'il fait sienne et rapporte : l'endroit rêvé, ce sont les limbes. On y trouve un bonheur naturel, sans la vision béatifique ; ni harpes, ni discipline communautaire, mais du vin, de la conversation, dans une humanité imparfaite et diverse. Les limbes pour le non-baptisé, pour le païen de bonne foi, pour le sceptique sincère. Contre l'intolérance et la barbarie, le roman pourrait-il être à la fois un lieu de lucidité et d'enchantement, l'espace par excellence de la liberté ? A la lecture de ce second roman de



Demoiselles de Numidie. (Réédition).

Paris,
159 p.

Editions de l'aube,

ISBN : 2-7291-1589-7 Coll. Minos.

2006

Roman.

Mohamed Leftah a signé avec Demoiselles de Numidie, un roman qui mérite d'être qualifié de chef-d'oeuvre. Si l'on dit que ce livre est écrit dans une langue splendide, on n'en fait pas suffisamment mesurer l'originalité, la nécessité, la justesse constante. C'est à une sorte d'enchantement pourrissant que nous convie Mohamed Leftah. Il raconte un bordel à Casablanca avec un élan de styliste qui fait songer à Apollinaire, ou à Pierre Louÿs. Tout l'ouvrage appelle constamment à des comparaisons qui feraient rougir l'auteur, lequel rougirait donc au Caire où il vit actuellement, mais on ne connaît pas d'autre écrivain marocain de langue française qui ait fait preuve d'une originalité aussi fulgurante, aussi corrosive, mêlant la tendresse la plus épanouie à la description la plus choquante, la plus vraie des sévices sacrificiels imposés par le monde prostitutionnel.

Couleurs d'Alger.

Paris?

Mettis,

2006

96 p.

ISBN: 9782916172088

Photographies Couleurs d'Alger rassemble de superbes images où se déploie la splendeur

<http://dzlit.free.fr/lenzini.html>

LENZINI, José.

Pays: France

Impasse des fruits amers.

Paris?

Transbordeurs,

2006

252 p.

ISBN 2-84957-055-9

Roman.

Arrivée en Algérie à la fin du XIXe siècle, une famille italo-espagnole s'épanouit modestement dans un quartier populaire, traversant l'histoire sans jamais la croiser.

Quand la guerre d'indépendance éclate en 1954, elle ne peut y voir que ces " événements " sans avenir dont parlent les journaux lénifiants qui font l'opinion de l'époque. Dans l'immeuble - ressemblant à une tour de Babel - où elle partage le quotidien tonitruant d'autres familles de toutes origines et confessions, on se reconforte entre deux fêtes, en attendant la " pacification " impossible. Jusqu'à ce jour de 1962 où il faut se résoudre à un exil définitif.

Sans comprendre ce qui s'est passé. Ni ce qu'il adviendra. Ce roman puise ses racines dans l'histoire et se décline comme un long cheminement débridé et joyeux allant de l'insouciance au désespoir. Jusqu'à cette inconscience qui façonne un deuil annoncé dont les exilés comme les libérés porteront longtemps les stigmates dans cette même impasse des fruits amers.

<http://www.lianes.org>

Lianes.

Pays: France

Revue en ligne de littératures et de cultures.

Internet.

Priscilla R. Appama, réd. en chef.

2005

ISSN 1776-3150

**Revue
culturelle en
ligne.**

Numéro: 1

2006

Stenklov, Nelly Foucher. Ringrose, Priscilla.

'Garçon manqué' de Nina Bouraoui : Regards linguistiques et thématiques sur une ambiguïté identitaire.



<http://www.liberation.com>
<http://www.liberation.fr/quotidien/portrait/index.html>
<http://www.liberation.fr/recherche/>

Libération.

Pays: France

Francophonie, Ma langue vivante.



Paris, S.N.P.C., Serge July, dir. publ.
72 p. ISSN 0335-1793
Supplément

2006



<http://www.liberte-algerie.com/>

Liberté.

Pays: Algérie

Alger, SARL SAEC, **n.d.**
Périodique Un autre périodique "Liberté" était publié à Alger avant l'Indépendance.

<http://www.liberte-algerie.com/>

8 février **2006**

AIT SIDHOUM, Slimane. p. 10

Dans la tête d'un kamikaze.

Compte-rendu du roman "Tuez-les tous" de Salim Bachi.

BELLOULA, Nassira. p. 10

"Aigre-doux" de Djamel Mati. Une écriture hors limite.

Commentaire du roman "Aigre-doux".

BELLOULA, Nassira. p. 9

Salon international du livre et de la presse de Genève. L'Algérie, terrain d'entente et de mésentente.

BELLOULA, Nassira. p. 15

Salon international du livre et de la presse de Genève. Les lettres algériennes se portent-elles aussi bien?

BELLOULA, Nassira. HOCINE, Nouara. p. 10

"Mon destin a été tracé par ce besoin d'écrire et cette passion de lire".

Interview. Propos recueillis par Nassira Belloula.

BENMALEK, Samir. p. 10

"Conte Kabyles" de Shamy Chemini. Il était des fois.

Compte-rendu des CD "Contes Kabyles", vol. III "L'Odyssée". Les CD, au nombre de dix, comportent chacun un livret où est transcrit le conte dans les deux langues, en Kabyle et en français.

C.R. p. 10

Prix international Flaiano de littérature. Amara Lakhous, lauréat de l'année 2006.

CHOUIKH, Mohamed. REDA, Amina. (Interview). p. 15

"Douar de femmes" remporte le grand prix au festival vues d'Afrique de Montréal. Mohamed Chouikh triomphe au Canada.

Interview

GHALEM, Nadia. BELLOULA, Nassira. (Interview). p. 10

"Je transporte peut-être ma patrie avec moi".

Interview. Propos recueillis par Nassira Belloula.

OURAD, Meziane. p. 16

"Douar, une saison en exil" d'Arezki Metref.

Compte-rendu.

SARI, Nora. p. 10

Débats à la librairie Chihab .

Compte-rendu de la rencontre organisée par la Librairie Chihab avec la presse autour du bilan de l'année littéraire 2005. Plusieurs thèmes (le supplément culturel, coédition, piratage, politique du livre...) ont été au centre des débats animés par les journalistes Rachid Mokhtari, Djamel Chaâlal et Mohamed Baghali, dirigés par l'animatrice Yasmine Belkacem.

SARI, Nora. p. 10

La douleur inspiratrice.

Commentaire du recueil de poésie "Procès d'orgueil" de Salwa Mazhoudi.

SI BELKACEM, M. p. 10

"La légende berbère: la malediction" de Mokrane Aït Lounès. Le destin d'un peuple.

Compte-rendu de "La légende berbère: la malédiction" de Mokrane Aït Lounès.



<http://www.lire.fr/>

Pays: France

Lire : le magazine des livres.

Paris,

Jean-François Drouard, Bernard Pivot. Nathan 1980-1992, 1980
puis Dunod depuis 1992.

ISSN 0754-4553

Périodique

ISSN 0754-4553 (Nathan) puis 1242-9996 (Dunod).

Numéro: 346

juin

2006

p. 66

Partir ! 100 livres pour voyager.

Ce dossier évoque le Maroc grâce à trois écrivains : Ari Behn (Norvégien), Rajae Benchemsi (Marocaine), Alberto Ruy-Sanchez (Mexicain).

Numéro: 348

septembre

2006

p. 65

Les Sirènes de Bagdad.

Compte-rendu

LOAKIRA, Mohammed.

Pays: Maroc

L'Esplanade des Saints et Cie.

Rabat,

160 p.

Roman.

Ed. Marsam, 15, av. des nations-Unies, Rabat)

2006

LOTI, Pierre.

Pays: France

J.P.Péroncel-Hugoz (introduction).

Au Maroc. (Réédition). Précédé de "Journal marocain".

Casablanca,
343 p.

EDDIF,

2006

Récit.

La Ville de Rabat n'eut pas la main heureuse le jour où elle débaptisa la rue Pierre-Loti... Si un écrivain français, né et mort (1850-1923) à l'époque coloniale, fut islamophile, arabophile, marocophile c'est bien, en effet, ce Julien Viaud, alias Pierre Loti, officier de marine et académicien, esthète éclairé et grand voyageur, à la fois très nationaliste et très cosmopolite ! Pour toutes ces raisons et aussi pour sa plume absolument savoureuse, Loti méritait d'avoir enfin une édition d'Au Maroc dans ce Royaume chérifien même, auquel, en le parcourant au printemps 1889, il adressa une retentissante déclaration d'amour et d'admiration, sans pour autant cesser de le regarder avec un réalisme impitoyable. Loti sait aimer mais sans s'en laisser compter. C'est là tout le prix d'un inimitable art d'écrire et d'une vision complètement originale du Maroc de jadis. Sur un point capital, toutefois, Loti s'est trompé, quand il a vu - à regret - l'Islam "mourant sous la poussière des siècles", alors qu'au contraire celui-ci préparait dans ses profondeurs une formidable résurgence démographique et politique... JPPH

Les trois Dames de la Kasbah. Suivi de Suleïma Textes extraits de Fleurs d'ennui .

Paris,
132 p.

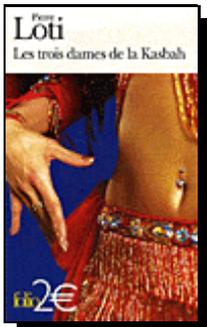
Gallimard,

2006

ISBN 2-07-033991-2 Coll Folio 2.

Nouvelles.

Sous le soleil aveuglant d'Alger la blanche, Kadidja et ses deux filles vivent dans la Kasbah où elles vendent leurs charmes. Les jeunes matelots français en escale découvrent avec elles les plaisirs de l'Orient, mais aussi ses dangers... Homme de lettres, officier de marine et grand voyageur, Pierre Loti, dans une prose limpide, nous offre un tableau sensuel et cruel de l'Algérie française.



<http://dzlit.free.fr/fmrabet.html>

M'RABET, Fadela.

Pays: Algérie

Le Chat aux yeux d'or, une illusion algérienne.

Paris, Des femmes Antoinette Fouque, **2006**
84 p. ISBN 2-7210-0534-0

Autobiographi Livre autobiographique: il a pour figure centrale Nana, la tante de fadéla M'Rabet, qui vient de mourir dans la maison familiale d' Alger, grande ouverte sur la ville où défile toute la société algérienne. L'auteur nous dresse ainsi un panorama de l'Algérie actuelle avec sans cesse un retour à l'Algérie de son enfance et celle de ses illusions. C'est un livre de tendresse, de nostalgie et de regrets. C'est aussi une critique sans complaisance du pouvoir algérien.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0081081.ra>

http://www.lire.fr/Biographie/286_006710J.asp

http://www.lire.fr/Entretien/286_006709J.asp

MAALOUF, Amin.

Pays: Liban

Léon l'Africain. (Réédition)

Paris, J.-C. Lattès, **2006**
571 p. ISBN 2-01-321147-3 Rééd. Le livre de poche jeunesse

Roman. Au XVI^e siècle, un ambassadeur maghrébin est enlevé par des pirates siciliens et offert en cadeau au pape Léon X. Voyage captivant à travers Grenade, Constantinople et Rome, ce récit imaginaire s'appuie sur des faits autobiographiques.

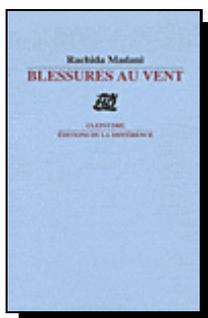
MADANI, Rachida.

Pays: Maroc

Blessures au vent.

Paris, La différence, **2006**
ISBN 2-7291-1587-0 Coll. Clepsydre,

Poésie. Réédition de ses deux premiers recueils de poèmes.





L'Histoire peut attendre.

Paris,
176 p.

Roman.

La différence,
ISBN : 2-7291-1586-2 Coll. Littérature.

2006

Une femme monte dans un train pour fuir sa ville et pour écrire. Assise dans le compartiment, papier et crayon à la main, ce sont des dessins qui surgissent : paysages qu'elle aperçoit par la fenêtre, personnes qui entrent ou qui sortent. Certains dessins naissent par hasard, d'autres par la seule "volonté" de la main qui dessine, tel cet homme assis à l'ombre d'un figuier, la femme à ses côtés, une plage, le chien, la mer. Autant d'ingrédients pour un récit qu'elle essaiera d'écrire pendant le trajet. Et voici que les dessins se mettent à mener leur propre vie dès qu'elle s'assoupit et relâche sa vigilance. Aux paysages dessinés vont bientôt se substituer la plage de son enfance et les événements qu'elle y a vécus ; au visage de l'homme sous le figuier, va se superposer un visage connu, aimé même et qui fait remonter avec lui, du fin fond du passé, une interrogation lancinante : qui est Khadir ? Réalité, fiction, présent et passé se succèdent au rythme des secousses du train qui la plongent entre rêve et sommeil. Dans ce roman singulier, qui est aussi un voyage initiatique autour du mythe coranique d'Al Khadir, la narration progresse en s'appropriant contes et poèmes, revenant sur elle-même comme si le récit pouvait se faire et se défaire à l'infini. C'est

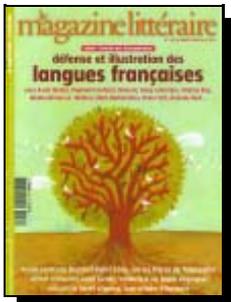


<http://www.magazine-litteraire.com/>

Magazine littéraire.

Pays: France

2006: l'année des francophonies. Défense et illustration des langues françaises.



Paris,
98 p.

**Numéro
spécial**

Jean-Claude Fasquelle, dir. publ.
ISSN 0024-9807

2006

Numéro: **451**

mars

2006

BEKRI, Tahar. p. 54

Un dialogue entre les langues

BEY, Maïssa. BREZAULT, Eloïse (propos recueillis p. 54

"Comment habitez-vous la langue française?". Exister autrement.

BORZEIX, Jean-Marie. p. 42-43

Des mal-aimés?

CERQUIGLINI, Bernard. p. 36-37

Une langue en partage?

DANTZIG, Charles. p. 65

Epilogue. En revenant d'Isphahan.

DE BIASI, Pierre-Marc. p. 31

Une "Pléiade" pour la francophonie.

DJEBAR, Assia. p. 44

Pour quelle vérité...

Poème inédit

FONKOUA, Romuald. MARIN LA MESLEE, Valérie. p. 34-35

Deux siècles de littérature.

Repères chronologiques

GAUVIN, Lise. p. 50-51

L'archipel romanesque.

MOURALIS, Bernard. p. 38-40

La condition de l'écrivain francophone.

MURPHY, David. p. 41-42

Les études postcoloniales.

Albert Camus. Penser la révolte.

Paris,

Jean-Claude Fasquelle, dir. publ.

2006

98 p.

ISSN 0024-9807

Numéro

Numéro: **453**

mai

2006

BERLING, Charles. p. 45-47

"Caligula est hanté par la mort".

Propos recueillis par Lissa Lincoln

BEY, Maïssa. p. 42

Lettre à Camus.

BRISVILLE, Jean-Claude. p. 34-35

"La voix de Clémence".

DANIEL, Jean. p. 38-41

Français d'Algérie.

DANTZIG, Charles. p. 65

Epilogue. La juste mesure.

DJEMAI, Abdelkader. p. 42-43

Ce frère de soleil.

FAUCHEUX, Michel. p. 56-58

Le manifeste de la lumière.

FAUCONNIER, Bernard. p. 46-47

De l'absurde à la révolte.

Résumés

FAUCONNIER, Bernard. p. 48-51

Un romancier?

FELLOUS, Colette. p. 43

L'enfant et la mère.

FINKIELKRAUT, Alain. TODD, Olivier. p. 30-34

Une relecture d'Albert Camus.

Entretien. Propos recueillis par Bernard Fauconnier.

GUERIN, Jeanyves. p. 58-59

Un professeur de civisme démocratique.

KHADRA, Yasmina. p. 41

Un Initiateur.

LINCOLN, Lissa. p. 51-53

LA Chute ou la question du jugement.

REY, Pierre-Louis. p. 64

Bibliographie.

REY, Pierre-Louis. p. 44-45

Camus aujourd'hui.

REY, Pierre-Louis. p. 35-37

L'engagement d'une vie.

Repères chronologiques.

RIERA, Carme. p. 60-61

"Le goût de la vérité".

SALAS, Denis. p. 62-63

Torture, violence et terrorisme.

Numéro: **457**

octobre

2006

SAUTEL, Nadine. p. 66-67

Yasmina Khadra, l'engrenage de la violence.

MAHA, Issouf.

Touareg du XXI^e siècle .

Brinon-sur-Sauldre, Grandvaux,
195 p. ISBN 2-909550-44-3

2006

Essai.

C'est parce qu'il a envie de partager son expérience qu'Issouf ag Maha a écrit ce livre. Il nous décrit la vie de cette génération de Touaregs, " nés vers " le début des années 60, qui connut les craquements d'une culture malmenée par les bouleversements de l'Histoire : les coups d'Etat, la scolarisation, la rébellion et, surtout, les terribles sécheresses. Il a longtemps hésité entre une vie rangée d'expert ou de consultant et celle d'éleveur de chameaux pour laquelle il reconnaît avoir une grande passion. Aujourd'hui il a trouvé un équilibre entre le Centre de recherche en agroécologie d'Agharous, une certaine forme de tourisme solidaire en partenariat avec le Point Afrique, l'association Croqu'nature, Atalante et son association pour le Développement durable et la solidarité (ADDS). Ce livre foisonne d'anecdotes vécues, de réflexions. Son intérêt réside dans le récit de l'intérieur d'un monde trop souvent voilé par l'opacité des fantasmes et l'exotisme. C'est aussi une formidable leçon de courage d'un homme responsable, solidaire des siens, tourné vers le monde, résolument optimiste malgré les difficultés pour affronter le XXI^e siècle.

MAHERZI BEN KHAMSA, Olfa.

Le délire scripturaire dans l'oeuvre romanesque de Rachid Boudjedra (1969-1987).

Paris 4, Jacques CHEVRIER,

2006

DNR.

MAHFOUDH, Ahmed.

Pays: Tunisie

Brasilia Café.

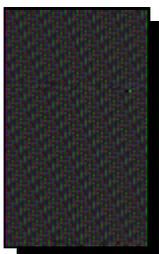
Tunis, Cérès,
146 p. ISBN 9973-19-674-0

2006

Roman.

MALEK, Ali.

Pays: Algérie



Une Terre bénie de Dieu.

Paris, Non Lieu,
150 p. ISBN 2-352-70013-2

Roman?

2006

MANCERON, Gilles.

Pays: France

LIAUZU, Claude.

La Colonisation, la loi et l'histoire.

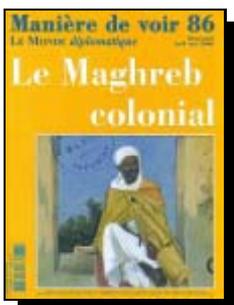
183 p. Syllepse,
ISBN : 2-84950-0 Des paroles en actes.

Essai. Henri Leclerc (préfaction).

2006

Manière de voir.

Pays: France



Le Maghreb colonial.

Paris, Le Monde diplomatique, Ignatio Ramonet, dir.
98 p. ISSN 1241-6290

Périodique

2006



<http://dzlit.free.fr/maougal.html>

Pays: Algérie

MAOUGAL, Mohamed Lakhdar.

(Dir. et) KASSOUL, A., KEBBAS, M., MAOUGAL, Th.

Albert Camus. Assassinat post-mortem.

Alger, Ed. Apic, 09, lotissement Ricour Omar, Ben Aknoun, **2006**
239 p. ISBN 9961-769-06-6
Essais.

<http://www.marianne-en-ligne.fr/>

Marianne.

Pays: France

Paris, Jean-François Kahn, **n.d.**
ISSN 1275-7500
Périodique.

Numéro: **458**, 28 janvier-3 février **2006**

BESSON, Patrick. p. 79.

Salim Bachi dans le cockpit du diable.

Sur "Tuez-les tous". Totalité de la chronique littéraire de Patrick Besson.

Numéro: **465**, 18-24 mars **2006**

BESSON, Patrick. p. 81.

Assia Djebar rééditée.

Sur "Ombre sultane".

Numéro: **466**, 25-31 mars **2006**

PETIT, Philippe. p. 70.

L'humanité féminine. Hélé Béji pointe les impasses du féminisme.

Sur "Une Force qui demeure".

Numéro: **479**, 24-30 juin **2006**

Si.M. p. 78.

Malika Oufkir: retenter de vivre.

Sur "L'Etrangère".

Numéro: **480**, 1-7 juillet **2006**

DECHIR, Samia. p. 79.

Assia Djebar, première maghrébine à l'Académie française.

Numéro: **491**, 16-22 septembre **2006**

GOZLAN, Martine. p. 76.

Yasmina Khadra au coeur de l'Irak humilié.

MATOUB, Lounès.

Pays: Algérie

Minorité: Berbère

SEDDIKI, Yalla. (Traduction et présentation).

Mon Nom est combat. Chants amazighs d'Algérie. (Réédition).

Paris,
253 p.

La découverte,
ISBN 2-7071-4093-7

2006

Recueil.

De son vivant, Lounès Matoub était déjà l'une des très grandes figures de la chanson kabyle, admiré par des millions de personnes. Né le 24 janvier 1956 en Kabylie, il y a été assassiné le 25 juin 1998, victime d'un guet-apens et d'un probable complot politique. Depuis sa mort, il est devenu une véritable légende, dont le prestige a largement débordé sa région natale. C'est dire l'importance de ce livre, qui propose pour la première fois, en édition bilingue, une anthologie de la poésie chantée de Lounès Matoub. Elle a été conçue (et traduite) par Yalla Seddiki, en collaboration avec lui dès 1996. On y trouvera cent vingt-deux textes (pour la plupart inédits en français), parmi les plus beaux qu'il ait écrits. Ils révèlent l'originalité du verbe qu'il a forgé, son raffinement rhétorique, sa richesse lexicale. Ce livre aidera aussi à apprécier son remarquable travail musical, les progrès qu'il avait réalisés dans la maîtrise de la voix et de la composition, sa maîtrise du chaâbi algérien, un genre exigeant, dérivé de la musique savante arabo-andalouse. Et aussi, bien sûr, la puissance subversive de ses vers, qui parlent à toute l'humanité. Sa singularité réside dans le fait qu'il a porté un regard critique inédit contre toutes les forces d'avilissement, qu'elles soient religieuses, militaro-économiques ou inhérentes à la société kabyle. A cela s'ajoute l'intensité lyrique des poèmes dans lesquels il transpose les différentes souffrances de la condition humaine, et qu'il appelait la " rage du désespoir ".

MAZARI, Rafia.

Pays: Algérie

Iliade de Tlemcen.

Oran,
250 p.

Dar El Gharb,
ISBN 9961-54-642-3

2006

Roman.

La fille des deux mondes.

Oran,
149 p.

Dar El Gharb,
ISBN 9961-54-646-6

2006

Roman.



<http://www.limag.com/Pagespersonnes/Mdarhri.htm>

Pays: Maroc

MDARHRI-ALAOUI, Abdallah.

Aspects du roman marocain (1950-2003).



Rabat-Agdal, Zaouia,
159 p. ISBN 9954-438-18-1

2006

Essai Approche historique, thématique et esthétique.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0175402.ra>

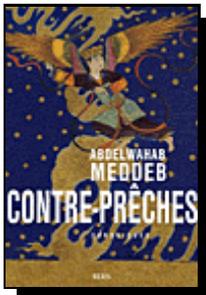
<http://www.limag.com/Volumes/Meddeb.htm>

<http://www.litterature-poetique.com/membres/meddeb.htm>

MEDDEB, Abdelwahab.

Pays: Tunisie

Contre-Prêches.



Paris,
503 p.

Le Seuil,
ISBN 2-02-088535-2 Coll. La couleur des idées.

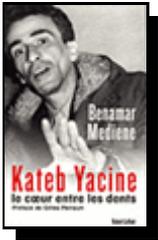
2006

Essai.

La critique dont l'Islam a besoin pour s'adapter au siècle est en train d'avoir lieu. Et elle continuera, malgré les anathèmes et les résistances de toutes sortes. Ses effets iront en s'accumulant, même si l'actualité des crimes donne à ce débat une dimension tragique. C'est que l'histoire est tragique, et l'islam n'échappera pas à cette épreuve. Nul doute que le droit finira par s'imposer aux criminels. Mais, en attendant, il faut que, sans contrainte, la parole s'exprime et touche au plus sensible, qu'elle lève des tabous et des interdits : ce sera un défi aux pulsions de mort. L'islam, cet ouvrage le dit haut et fort, a su célébrer la Vie, et il le peut encore ! En Europe et dans le monde, l'islam est aujourd'hui au carrefour de ses avancées et de ses archaïsmes, partagé entre ceux qui croient aux valeurs de la démocratie, de la liberté, de la création venue de l'homme, et ceux qui, aveuglés par leur fanatisme, les dénie au nom d'un mythique recours à ce qu'ils appellent la " souveraineté divine ". Dans ces Contre-prêches - qui sont tout sauf des prêches ! - Abdelwahab Meddeb montre que l'islam a déjà eu, dans sa culture et son histoire, les capacités, la force de rébellion et les audaces nécessaires pour assumer ses mutations. Cet examen critique l'aidera à entendre la raison libre quand elle réfute avec tranchant la foi qui prêche la servitude et assigne aux humains un destin sot et détestable.

MEDIENE, Benamar.

Pays: Algérie



PERRAULT, Gilles. (Préface).

Kateb Yacine. Le cœur entre les dents.

Paris,
344 p.

Laffont,

2006

ISBN : 2-221-10733-0

Essai.

Kateb Yacine (1929-1989) est une des figures les plus singulières et les plus attachantes de la littérature francophone de l'après-guerre. Poète, romancier et dramaturge, l'écrivain algérien a laissé une oeuvre forte et novatrice, tout entière tournée vers la défense des libertés, contre les intégrismes. Jeté en prison à l'âge de quinze ans, Yacine devient un ferme militant de l'indépendance algérienne. Dès ses premiers écrits, il doit subir les anathèmes des muphtis. Le jeune Yacine se moque de la religion, blasphème, chante haut et fort les plaisirs de la vie. Il dérange. Une fatwa lancée contre lui le contraint à l'exil. A sa sortie, en 1956, son roman Nedjma, unanimement salué par la critique, s'impose comme un classique. Yacine devient l'ami de Jean-Marie Serreau, de Gatti, de Vitez et du couple Sartre-Beauvoir. Il reçoit en 1986 le Prix des lettres françaises. En 2003, une adaptation théâtrale de Nedjma est entrée au répertoire de la Comédie-Française. Restituer la vie d'un personnage nomade pour qui la vie, l'amour, la liberté, l'écriture, la révolution n'ont de sens que dans la passion, tel est le pari que relève Benamar Mediene. En mêlant ses souvenirs au chant puissant de son ami disparu, il redonne corps et voix aux fulgurances poétiques de Kateb Yacine. Comme autant de souvenirs lumineux scandés de joies ou de colères éruptives et inspirées, l'ensemble de ces confidences fraternelles forme une biographie originale qui, à l'image de son sujet, rayonne comme un " polygone étoilé ".

MEHDI, Kader.

Pays: Algérie

Dieu n'aime pas les Arabes...Et les autres.

Paris,
292 p.

L'Harmattan,

2006

ISBN : 2-296-00905-

Témoignage.

L'Algérie est le pays qui compte le plus grand nombre de journalistes assassinés par les islamistes, une soixantaine. La corruption et la gabegie, depuis l'Indépendance en 1962, y sont devenues une pratique ordinaire. Alors que les tenants du Pouvoir affichaient ostensiblement leurs richesses, la misère grandissait. Terrain idéal aux visées des activistes d'un Islam radical. Ce témoignage raconte la tragédie du peuple algérien à travers le quotidien d'un journaliste qui l'a vécue, de l'intérieur.

Blida et des poussières... Une Algérie dans le miroir.

Paris,
199 p.

Editions Romillat,
ISBN: 2-87894-072-5

2006

**Roman
témoignage.**

L'auteur retrouve un regard d'enfant pour évoquer les saveurs douces-amères de sa prime jeunesse à Blida, berceau de sa famille, avec les personnages hauts en couleur qui l'ont traversée. Ponctué d'humour ou d'amertume, traversés d'épisodes cocasses ou pathétiques, les récits ressuscitent une vie familiale et sociale frémissante. Ils évoquent les flambées d'antisémitisme et leur cortège de terreur, l'iniquité des lois de Vichy, la solidarité dans l'accueil des réfugiés juifs de Libye en 1942, l'enthousiasme envers les soldats alliés libérateurs, et racontent aussi quelques péripéties surprenantes liées au soulèvement nationaliste algérien.

Chaque épisode vibre à la croisée des chemins du passé et du présent, de la tradition juive, de l'imprégnation algérienne et de la modernité française. La figure d'Elissa Rhaïs conforte cette richesse d'appartenances à travers le portrait de son fils Roland, "juif et berbère " tel qu'il se revendiquait. Blida, image microcosmique d'une société inadéquatement mixée, pleine de grumeaux hétérogènes sous une exubérance méditerranéenne de surface.

Poussières d'or de la mémoire et poussières grises du temps reflètent, sur le miroir d'une ville aux visages changeants et contradictoires, une Algérie non moins protéiforme et imprévisible. De l'eau propitiatoire des départs, symboliquement dévolue à une puissance supérieure, surgit l'espoir de voir enfin s'apaiser la folie sanguinaire qui a ravagé cette terre aimée. Reviens, oh ! Reviens, Maître des sources et des rivières ! Reviens sur le flot de notre amour pour ce pays qui nous a tant donné, tant repris, et qui peut encore féconder tant de rêves, même si ce ne sont plus les nôtres...

Sans doute n'y a-t-il pas une histoire, mais des histoires du peuple juif, celles de chacune de ses communautés. Ce sont ces histoires que recueille et publie Terra Hebraïea. Celles de communautés d'hommes, de femmes et d'enfants, qui virent le jour, luttèrent et s'épanouirent, à toutes les époques et sur tous les continents. Chaque ouvrage, écrit par des témoins directs et par les meilleurs spécialistes, permet au lecteur de découvrir la vie quotidienne de chaque communauté, ses réalisations, ses espoirs et ses rêves.

MEMMI, Albert.

Pays: Tunisie

Minorité: Juive

MEMMI, Albert. Préf.

Le Pharaon. (Réédition).

Tunis,

Ceres,

2006

ISBN 9973-19-675-9.

Roman.

Réédition avec variantes et Introduction de l'auteur à l'édition tunisienne. Egyptologue, il aimait à penser qu'il avait construit sa vie comme une pyramide. Professeur, archéologue estimé de ses pairs, fidèle à sa femme et à ses amis, père aimant, il croyait avoir définitivement organisé sa vie selon des rites immuables. Que lui est-il arrivé pour qu'il abandonne brusquement l'Egypte, dont il savait tout, pour se lancer dans la reconstitution du petit royaume de Gourara, en Afrique du Sud, dont il ignorait tout ? Que lui est-il arrivé pour qu'au soir de sa vie il tombe amoureux d'une jeune femme qui pourrait être sa fille, et qui lui rend son amour d'une manière quasi incestueuse ? Lui qui a toujours regardé les êtres et les événements avec un détachement ironique se jette dans la bataille politique, dans cette Tunisie de 1950, en pleines convulsions coloniales, où le terrorisme et l'antiterrorisme sont quotidiens. Le Pharaon est le roman le plus passionnant d'Albert Memmi. Le plaisir de conter, le goût du picaresque, l'entrecroisement des destins individuels ou collectifs - par l'intervention de personnages historiques réels, tels Habib Bourguiba

MESQUIDA, Françoise.

Pays: Algérie/France

Minorité: Française

Chroniques d'une jeune fille dérangée...

Paris,

L'Harmattan,

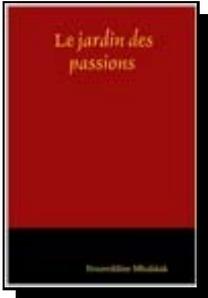
2006

194 p.

ISBN 2-296-00456-3 Coll. Graveurs de mémoire.

Roman autobiographique.

Privée de sa mère abattue "rue d'Isly" le 26 mars 1962 à Alger, chassée de son pays avec père et soeurs, mal accueillie par la France profonde, Françoise cherche alors amitiés et rencontres auprès de vaches, mouches, frelons, êtres imaginaires, Dieu... Elle cherche seule son chemin à travers les interdits et raconte, entre humour et angoisse, son parcours de jeune fille "dérangée et dérangeante".

***Le Jardin des passions.***Montréal?
52 p.

Mille poètes LLC,

2006**Poésie.**http://www.mille-poetes.com/Librairie_Poesie-001.html**BERTRAND, Florence (traducteur).*****Captifs en Barbarie. L'histoire extraordinaire des esclaves européens en terre d'Islam.***Tunis,
301 p.

Ed. Noir sur Blanc,

2006

ISBN 2-88250-170-6

Essai.

C'est un chapitre fascinant et méconnu des relations entre l'Europe et l'Afrique du Nord aux XVIIe et XVIIIe siècles qu'aborde dans ce récit Giles Milton. Il s'agit de l'aventure cruelle de dizaines de milliers d'Anglais, de Français, d'Espagnols... capturés en mer par les corsaires de Barbarie, et vendus comme esclaves sur les grands marchés d'Alger, de Tunis, ou de Salé au Maroc. Lorsque Thomas Pellow quitte à onze ans sa Cornouailles natale pour embarquer en qualité de mousse sur le bateau de son oncle qui va commercer en Méditerranée, il est loin de se douter de l'odyssée extraordinaire qui l'attend. Le bateau est arraisonné, le jeune Thomas, captif des bandits, est vendu au terrible sultan Moulay Ismaïl, et rejoint les milliers d'esclaves qu'il emploie à la construction d'un palais gigantesque, dans des conditions épouvantables. Comme beaucoup, sous la torture, il se convertit à l'islam. Mais Pellow, grâce à son ingéniosité et sa vivacité d'esprit parvient, malgré son jeune âge, à attirer l'attention puis l'estime du sultan qui lui confiera la garde de son harem et même des missions militaires. Vingt-trois longues années plus tard, lorsqu'il parvient enfin à s'évader, il sera l'un des rares survivants à pouvoir raconter son histoire. Outre le récit autobiographique de Pellow, Milton a utilisé pour cet ouvrage une documentation exceptionnelle et inédite. A travers des lettres, journaux et documents d'époque, il reconstitue avec sa verve habituelle et un oeil clinique d'historien les épisodes troublants de ce commerce singulier, où se mêlent horreurs et malentendus et qui ne prendra fin qu'en 1816.

MOATASSIME, Ahmed.

Itinérances humaines et confluences culturelles en Méditerranée.

Paris,
106 p.

L'Harmattan,

ISBN : 2-296-01978-

2006

Essai.

Cet ouvrage essaie de rappeler une réalité souvent oubliée : celle de la mobilité des hommes et leur itinérance qui, à travers les siècles, ont contribué à la richesse culturelle de l'humanité, si ce n'est à la richesse économique, sociale et scientifique. Mais cette dynamique civilisationnelle ancestrale résistera-t-elle à la nouvelle donne d'une mondialisation américanisée et d'une Méditerranée dominée par une Europe citadelle dont la perspective demeure envahie par la peur et les politiques sécuritaires qui en découlent ?

Langages du Maghreb face aux enjeux culturels euro-méditerranéen.

Paris,

L'Harmattan,

ISBN: 2-296-01697-9

2006

Essai.

MOATI, Nine.

Pays: Tunisie

Minorité: Juive

Hannah et les derniers Ottomans.

Paris,
309 p.

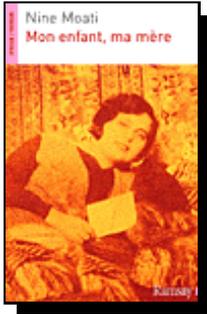
Ramsay,

ISBN : 2-84114-79 Grandes fictions.

2006

Roman.

A la fin du XIXe siècle, deux grandes familles séfarades, les fabuleux Camondo d'Istanbul, proches des sultans et des vizirs, et les Scemama de Tunis, puis de Livourne, se jalourent, se rapprochent, se déchirent. Nessim Scemama, le caïd duc, n'a qu'un rêve : faire de sa fille Hannah une comtesse Camondo. Mais à la mort de son père, Hannah doit gérer seule la fortune familiale. Après une histoire d'amour avortée avec le peintre orientaliste John Lewis Jr, elle quitte Livourne pour Paris, où elle régnera en souveraine, cloîtrée dans son hôtel particulier de la place Vendôme. Elle y retrouve le clan Camondo, installé rue de Monceau dans deux splendides demeures " qui se touchent comme se touchent leurs cœurs ". Au fil des générations, pourtant, les Camondo ambitionnent de devenir propriétaires de l'extraordinaire hôtel de Hannah. L'amitié, non dépourvue d'ambiguïté, qui unira bientôt Hannah la banquière à Isaac le grand collectionneur et à son cousin Moïse, fondateur du musée Nessim-de-Camondo, fait croire, un temps, à l'union des deux familles. Mais Hannah la Sultane, peut-être trop indépendante pour son époque, saura-t-elle enfin se faire aimer ? En 1942, l'Histoire se chargera de réunir une dernière fois la Sultane de Paris et les derniers Ottomans. Dans cette fresque historique où s'entrecroisent personnages réels et imaginaires, la volupté et la douceur de l'Orient se trouvent confrontées au monde âpre et souvent cruel de la société occidentale contemporaine. Dans la lignée des Belles de Tunis et de L'Orientale, la romancière s'appuie avec maîtrise et sensibilité sur l'histoire et ses convulsions pour construire les destins exceptionnels de ses héros.



Mon enfant, ma mère. (Réédition).

Paris,
185 p.

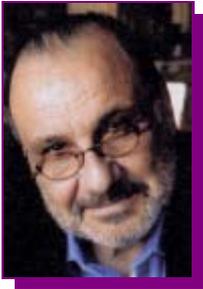
Ramsay,

2006

ISBN 2-84114-775-4 1ère éd. Stock, 1974.

Roman.

C'est dans le paradis perdu de son enfance que Nine Moati nous invite, un paradis sur lequel régnait sa mère, à qui elle vouait un amour absolu. Mais, dans cette Tunisie parfumée de menthe et de jasmin, le bonheur prend fin brutalement. La mère de Nine Moati disparaît au moment même où le pays devient indépendant. La jeune fille d'alors décide de quitter les lieux de son enfance pour rejoindre Paris. Bien des années plus tard, quand Nine à son tour va donner la vie, le temps pour elle s'abolit : " Man, j'ai l'impression que je suis toi enceinte de moi. " Les liens exceptionnels qui unissent les mères à leurs filles, et le précieux héritage qu'elles transmettent sont racontés ici avec une émouvante simplicité.



<http://www.unifrance.org/perso/perso.asp?CommonUser=&langue=21004&perso=21909>

Pays: Tunisie

Minorité: Juive

MOATI, Serge.



Du Côté des vivants.

Paris,
508 p.

Fayard,

2006

ISBN 2-213-63087-9

Roman.

Un homme d'aujourd'hui à qui tout semble réussir s'effondre brusquement. Son coeur lâche, ses jambes flanchent. La dépression l'emporte, une brutale solitude l'étreint. C'est une bataille qui commence. Tout le renvoie à la " Villa Jasmin " de son enfance, de l'autre côté de la Méditerranée. Ce retour au pays natal est peut-être la clé de sa guérison. Tout resurgit dans un opéra polyphonique, tout l'y ramène : Tunis dans les années 50, la Tunisie lancée dans l'âpre conquête de l'Indépendance, la déchirure du départ et, surtout, la mort de ses parents, à l'aube de ses onze ans. Serge doit apprivoiser ses fantômes, célébrer d'ultimes retrouvailles avec ses disparus, faire revivre un monde englouti, recoller les morceaux disjoints d'une vie fracassée. " Quand tu ne sais pas, invente ", lui répétait son père. Alors Serge joue avec la vérité et le mensonge, mêlant la colère et les larmes, le rire à l'émotion. Il se réconcilie avec ses démons, chevauche et apprivoise ses cauchemars, et découvre, au bout du chemin, son immense appétit de vivre. Débutée entre deux rives, sa quête initiatique, sorte de traversée à la fois tragique et truculente du siècle, lui fera choisir le côté des vivants.

MONTANDON, Alain.

PITAUD, Philippe. (Dir.).

Vieillir en exil.

Clermont-Ferrand, Presses universitaires Blaise Pascal,
ISBN 2 84516 317 7 Coll. Cahiers du CRLMC

2006

Etudes. Fruit d'un dialogue entre littéraires et sociologues, le recueil prend également en compte la dimension psychologique, le plus souvent traumatique, de l'exil. Le déracinement, qu'il soit volontaire ou subi, peut provoquer une crise d'identité se traduisant par une altération dans la perception de l'espace, du temps, mais aussi des valeurs, du fait de l'interculturalité. A cela le vieillissement ajoute des difficultés intrinsèquement liées au sentiment d'irréversibilité, lequel aggrave de manière particulièrement douloureuse la distance, l'écart de soi à soi. Ainsi vieillir en exil c'est vieillir deux fois. Le caractère dramatique, mais aussi la grande actualité de cette expérience complexe ont suscité ces regards croisés.



<http://dzlit.free.fr/mostegh.html>
<http://www.mosteghanemi.com/>
<http://www2.ac-lyon.fr/enseigne/arabe/pedagogie/litt.html>

Pays: Algérie

MOSTEGHANEMI, Ahlem.

MEYER, France. (Traduction).

Le Chaos des sens.

Paris, Albin Michel,
323 p. ISBN 2-226-16817-6

2006

Roman

Récompensée par le Prix Naguib Mahfouz et le Prix Nour de la meilleure oeuvre féminine en langue arabe pour *Mémoires de la chair*, la romancière algérienne Ahlam Mosteghanemi est une voix unique de la littérature arabe. Politique, elle exprime la révolte d'une femme et d'un peuple ; nourrie de culture française, elle a su inventer un style très personnel, dont la sensualité et le lyrisme n'excluent jamais l'ironie. Dans l'Algérie des années 80, saccagée par la corruption et le fanatisme, l'épouse d'un militaire algérien proche du pouvoir vit une passion dévastatrice pour un inconnu. Cette liaison va l'entraîner au coeur du " chaos des sens ", mais aussi d'une histoire où le rêve et la réalité se confondent. Car l'homme qu'elle aime sans rien savoir de lui n'est peut-être pas celui qu'elle croit, même s'il ressemble comme un frère au héros de la nouvelle qu'elle est en train d'écrire... Entre douleur et nostalgie, colère et dénonciation, cette flamboyante et troublante histoire d'amour - fresque de l'Algérie des vingt dernières années - confirme l'immense talent d'Ahlam Mosteghanemi.



MOUDILENO, Lydie.

BEMBA, Sylvain, LABOU-TANSI, Sony, LOPES,

Parades postcoloniales. La fabrication des identités dans le roman congolais.

Paris,
160 p.

Karthala,

2006

ISBN 978-2-84586-841 Coll. Lettres du Sud

Essai.

Comment la littérature africaine francophone se réinvente-t-elle au tournant du siècle ? Après le lyrisme de la Négritude et les désillusions des indépendances, la littérature africaine francophone affronte, à nouveau, la toujours troublante question de l'identité.

Une question, que le roman congolais reformule, en opposant aux divers régimes de l'authenticité, celui du jeu permanent avec l'origine : la parade postcoloniale. D'un texte à l'autre, Sylvain Bemba, Henri Lopès, Sony Labou Tansi, Daniel Biyaouala et Alain Mabanckou donnent à voir des personnages en perpétuelle représentation : vrais faux dandys, cows-boys tropicaux, pseudo-antillais et parisiens loufoques, qui passent allègrement de l'Afrique aux Antilles via l'Europe.

Tous manipulent les signes identitaires sur le mode de l'apparence, de l'ambiguïté. La parade postcoloniale devient à la fois mode de distinction et refus de la tyrannie des certitudes (identitaires, géographiques, littéraires, etc.).

<http://dzlit.free.fr/mnmounsi.html>

MOUNSI.

Pays: Algérie

Minorité: Emigration

(MOUNSI, Mohand Nafaa).

Sous les Yeux de Picasso. Filles d'ici et de là-bas.

Paris-Alger,
50 p.

Marsa,

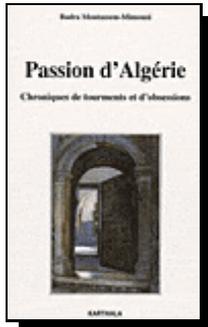
2006

ISBN 2-913868-66-5

Textes.

Textes sur les femmes de l'immigration vues à travers le regard supposé



***Passion d'Algérie. Chroniques de tourments et d'obsessions.***Paris,
188 p.

Karthala,

ISBN 2-84586-740-9 Coll. Lettres du Sud.

2006**Récit
autobiographique
que romancé**

A regarder ce qui se passait dans le pays, j'avais l'impression d'être revenue dans la dachra persécutée. Je ne comprenais plus ce qui se passait dans mon Algérie, je ne comprenais pas que des fils ou petits-fils de chouhada et d'anciens moudjahidin se soient transformés en assassins, en destructeurs. Il fallait que j'exprime ce qui me torturait et m'oppressait. C'est comme si les événements actuels étaient la répétition de l'ancien cauchemar qui m'obsédait. Ecrire le premier récit a été un besoin vital pour exorciser mes propres démons, mes angoisses enfouies. C'est avant tout un récit autobiographique même s'il est un peu romancé. C'est un témoignage. Les victimes des crimes et carnages perpétrés par les puissances coloniales n'ont pas assez témoigné, parfois par pudeur, parfois par peur qu'on ne les croit pas ou simplement pour tenter de garder les lèvres de la blessure jointes. Le deuxième récit s'est imposé à moi au moment où j'avais presque fini le premier. En 2001, un groupe de voyageurs venant de Mostagenem et allant à Mascara par la route du barrage furent assassinés. Malgré la peur de passer par cette route difficile et peu fréquentée, mon mari et moi avons emprunté cette route. J'ai regardé le paysage, j'ai frémi en disant une prière dans mon cœur. A partir de ce moment j'ai été obsédée par des images de la famille massacrée. Je voyais dans ma tête les personnes, je ressentais leur douleur et j'ai senti qu'il fallait que j'écrive leur histoire !

<http://dzlit.free.fr/mouzaia.html>***Le Féminin pluriel dans l'intégration. Trois générations de femmes kabyles.***Paris,
179 p.

Karthala,

ISBN 2-84586-765-4

2006**Essai.**

Les immigrés sont arrivés d'Algérie avec un objectif ; se constituer une épargne et assurer le retour. Mais le cours de l'histoire en a souvent décidé autrement. Après la guerre d'indépendance, lorsque les hommes ont fait suivre leurs femmes, une évolution sociale s'est amorcée. Les femmes sont devenues des femmes de transition, des femmes modernes. Laura Mouzaïa consacre son ouvrage à l'étude de trois générations de femmes kabyles, qui s'échelonnent sur l'ensemble du XXe siècle. Pour comprendre leur itinéraire à travers l'émigration, elle commence par nous rappeler les caractéristiques de la société kabyle traditionnelle, avec la place prépondérante des hommes et l'ensemble des règles et coutumes qui fixaient les femmes au foyer. Au contact de la société française, à travers l'école et la vie professionnelle, les femmes ont acquis progressivement leur émancipation, et ce, même si les défaillances de la République ou les blocages de la société civile n'ont pas toujours facilité les choses. Aujourd'hui elles font partie de la France plurielle. Les récits et les témoignages nombreux qu'en donne ce livre le rappellent avec force.

MUDIMBE-BOYI, Elisabeth.

Essai sur les cultures en contact. Afrique, Amérique, Europe.

Paris,
280 p.

Karthala,

ISBN: 2-84586-805-7 Coll. Lettres du Sud.

2006

Essai.

L'Amérique, l'Afrique et l'Europe ont été liées indubitablement l'une à l'autre par la colonisation et l'esclavage.

Dans le présent ouvrage, l'auteur envisage à la fois l'objet et le sujet des voix et des regards qui traduisent ou répercutent des éléments de ce contact dans le triangle Europe-Afrique-Amérique. Le corpus comprend des textes européens, africains et antillais considérés comme expression des voix et exercice du regard des trois parties en présence. Le projet essentiel, c'est de capter dans les divers textes les stratégies narratives, les voix et les regards de l'Europe, de l'Afrique et de l'Amérique.

Ces textes sont donc témoignages de l'histoire, non seulement révélateurs de changement dans les mentalités, mais aussi véhicules d'un imaginaire social. Malgré la diversité de leurs auteurs dans le temps et dans l'espace, ils ont en commun une présence du double ou de la dualité qui apparaissent sous forme d'ambiguïté ou d'ambivalence. La perspective comparatiste adoptée permet ainsi de saisir les variations et les continuités dans la diachronie et la synchronie des contacts entre cultures et sociétés, de cerner également les zones d'interférence qui marquent ce qu'on peut appeler l'espace d'ambiguïté du discours ou d'ambivalence du sujet.

NAULEAU, Sophie.

Pays: France

A toi je parle. Un tour du monde avec les poètes francophones.

Paris,
106 p.

Gallimard/Gibert,

Hors commerce.

2005

Anthologie.



2006

BELAMRI, Rabah. p. 33

A ma soeur.

Poésie.

BELAMRI, Rabah. p. 32

Toujours cet amour du rien...

Poésie.

BEN JELLOUN, Tahar. p. 40

Quand la nuit descend...

Poésie.

DIB, Mohammed. p. 32

Femme à l'évent.

Poésie.

DIB, Mohammed. p. 31

Quelque chose.

Poésie.

KATEB, Yacine. p. 29-30

Phalange de vautours.

Poésie.

KHAIR-EDDINE, Mohammed. p. 34

Nausée noire.

Poésie.

KHAIR-EDDINE, Mohammed. p. 35

Temps mêlés.

Poésie.

KHATIBI, Abdelkébir. p. 36

On commence une phrase...

Poésie.

KHATIBI, Abdelkébir. p. 35

Raconte une belle histoire...

Poésie.

LAABI, Abdellatif. p. 37

Fragments d'une génèse oubliée. (Extrait).

Poésie.

MADANI, Rachida. p. 41

Femme je suis. (Extrait).

Poésie.

MEDDEB, Abdelwahab. p. 29

Je me suis adaptée...

Poésie.

MEDDEB, Abdelwahab. p. 28

La lumière irradie...

Poésie.

NEDALI, Mohamed.

Pays: Maroc

Morceaux de choix. Les amours d'un apprenti boucher. (Réédition).

Tour d'Aigues, L'Aube,
282 p. ISBN 2-7526-0205-7

2006

Roman.

"Allah, le Très-Haut, est témoin que même si mes écarts de conduite ont été nombreux, je n'ai jamais vraiment aimé qu'une femme. Et une seule. Et c'est justement l'histoire de cet amour, si unique et si vrai, que je voudrais vous raconter à ma manière - celle d'un jeune boucher de la médina, peu versé dans la science des mots et des idées." Dans une langue truculente, Mohamed Nedali nous livre les tendres émois de son jeune héros. La sensualité trouve ici sa première expression tant dans le maniement des chairs fraîchement égorgées de la boucherie que dans sa passion contrariée avec la belle Zineb. A travers l'éducation sentimentale de Thami et ses premiers élans de jeune cannibale, l'auteur esquisse une danse de vie où passion charnelle et humour nous amusent... et nous attendrissent!

NEJMI, Malik.

El Maghreb Coffret en 3 volumes : Images d'un retour au pays ; Ramadans ; Bâ Oua Salâm.

Rennes, L'oeil électrique,
180 p. ISBN: 2-9516484-5-6

2006

Photographies

Nioques.

Pays: France

Lyon,

Ed. Su-cure/Sale, Jean-Marie Gleize, dir.

2006

ISSN 1148-4896

Bisannuel.

NOUI, Tarik.

Pays: Algérie/France

Minorité: Emigration

La Treille des négriers.

Paris?

Melville,

2006

77 p.

ISBN 2-915341-37-0

Roman.

" Dites-vous bien qu'il n'y a plus de héros mécaniques. De demi-dieu de la technologie. C'est le rebours Moyen Age. Maintenant, c'est l'artisanat de la douleur qui frappe. Des mains sales éventrent les trains et les métros des cités européennes. Vos bêtes fantômes meurent et renaissent dressées transfigurées sur les écrans. Légions de coléoptères. Organisation minuscule insectes carapaces. Pour eux, une seule déclinaison possible : habiter à l'intérieur de l'ennemi, " Donner une langue aux déracinés. Aux vaincus. A ceux que l'on a levés pour construire nos villes et nos machines. Ils sont les fils des colonies et de l'esclavage. Les oubliés de l'histoire, au coeur de l'Occident. L'heure des comptes a sonné.

Nouvelles Etudes francophones.

Pays: USA

Revue du Conseil international d'Etudes francophones (CIEF).

Lafayette, LA, USA,

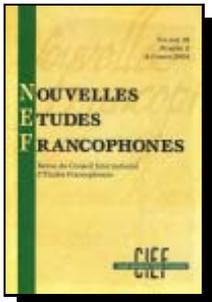
CIEF,

2004

ISSN 1552-3152

Trimestriel.

S'appelait Etudes francophones (ISSN 1093-9334) de 1995 à 2004, Revue francophone (ISSN 0890-9555) de 1990 à 1993,

Numéro: **21 : 2,**

Automne

2006

BERRADA, Taïeb. p. 150-162.

L'écriture et la problématique des intrus postcoloniaux dans "Une Enquête au pays" de Driss Chaïbi.

DESTAIS, Alexandra. p. 63-78.

Mode de représentation du corps érotique de la femme musulmane dans "L'Amande" de Nedjma: Du corps

ERFANI, Amin. p. 79-94

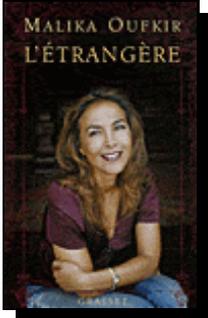
Le texte errant: la textualité incarnée dans "L'Enfant de sable".

O'RILEY, Michael F. p. 153-167

Victimes, héros et spectres du passé colonial dans "La Disparition de la langue française" d'Assia Djebar.

OUFKIR, Malika.

Pays: Maroc



L'Étrangère.

Paris, Grasset,
263 p. ISBN 2-246-70901-6

2006

Témoignage.

Qui ne se souvient du destin incroyable de Malika Oufkir ? Dans *La Prisonnière*, écrit avec Michèle Fitoussi, Malika racontait le sort d'une enfant élevée comme une princesse à la cour du monarque Hassan II. A la suite d'un coup d'Etat en 1972 où son père biologique, le général Oufkir, tenta de renverser son père adoptif, le roi du Maroc, on l'emprisonna avec toute sa famille, mère, frères, soeurs, pendant près de vingt ans. Malika a survécu. Mais quel fut le prix à payer ? Comment se promener dans les rues de Paris, Marrakech, Miami ou New York, quand on a encore la peur au ventre ? Quelles sensations éprouve un corps de femme privé de désir pendant vingt ans ? Comment être mère quand on ne peut plus enfanter ? Que peut-elle dire de son passé mutilé à Nawal et à Adam, ses enfants adoptifs ? Liberté, ou amère liberté ? *L'Étrangère* est le récit vrai d'une Martienne revenue sur terre. Malika Oufkir a beaucoup d'humour, le sens de l'observation, la rage au coeur, et ce " grain de folie " qui lui donne définitivement une place à part.

Numéro: **11**

avril

2006

DUGULIN, Lorenzo.

Monsieur le Ministre Azouz Begag, siete ben integrato? Dalla bidonville al governo francese: uno scrittore di
Italien

OULD AOUDIA, Jean-Philippe.

Pays: Algérie

GAVOURY, Jean-François.

La Bataille de Marignane. 6 juillet 2005. La République, aujourd'hui, face à l'OAS. Suivi de Mort pour la France, de Jean-François Gavoury (31 mai 1961-Alger).

Paris, Tirésias,
204 p. ISBN : 2-915293-3 Coll. Ces oubliés de l'histoire.

2006

Essai.

Poncin-Valottron, Lucette.

Les Lettres du " Marocain " à la fiancée (Maroc 1926-1927).

Casablanca, Editions Aïni Bennai,
128 p. ISBN 9954-429-10-7 Coll. Humanites.

2006

Essai. Fait partie d'une série mettant en scène le dialogue indirect Europe / France / Maroc / Maghreb. Un militaire français, père de l'auteure, âgée aujourd'hui de soixante-dix ans, fut secrétaire à la Résidence française en 1926 et 1927 raconte à sa fiancée son quotidien à travers des lettres qu'il envoie à sa fiancée en " métropole " ; sa fille a décidé de publier ces lettres qui font partie d'un héritage familial, après une série d'opposition des autres héritiers... Iconographie : cartes postales inconnues, photos, photos de personnes rencontrées et de groupes, documents et cartes géographiques d'époque, tous inédits, du Maroc des années 1920 : c'est une manière de récupérer cette véritable documentation sur le Maroc de 1926 (prévision de 30 documents iconographiques).

Ponti / Ponts.

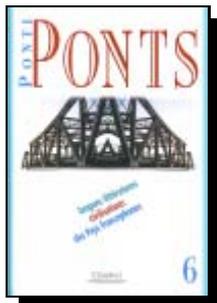
Pays: Italie

Spécial: Mariages.

Milan, Université, et Ed. Cisalpino,
335 p. ISSN 1827-9767

2006

Périodique.



2006

Mariages.

MANGIA, Anna Maria. p. 185-186.

Chants et complaintes du Polygone, présenté par Med Younsi.

Compte-rendu.

MANGIA, Anna Maria. p. 185-220.

Francophonie du Maghreb.

MILO, Giuliva. p. 37-54.

Le mariage: entre merveilleux et réalité dans "La Colline oubliée" de Mouloud Mammeri.

POTTIER, René.

Pays: Algérie

Minorité: Française

Saint Augustin le berbère.

Paris?

Lanore,

2006

ISBN 2-85157-282-2

Biographie.

Saint Augustin, un des plus célèbres Pères de l'Eglise, né à Tagaste, dans l'Afrique Romaine, en 354, est mort à Hippone en Algérie en 430. Ses oeuvres forment un corps complet de théologie, où les écrivains ecclésiastiques ont largement puisé. Augustin était voué par Dieu à une destinée exceptionnelle : il se livrera à tous les désordres de la jeunesse sans que le moindre nuage vint ternir sa belle intelligence. Dans la biographie d'un si grand saint, il est des détails sur quoi l'on aimerait passer, plus l'homme est tombé bas, plus il a le mérite de se relever. Sous l'influence de sa mère, sainte Monique, il va rencontrer saint Ambroise à Milan, qui le baptisa et le renverra en Afrique du Nord, son pays, où il sera ordonné prêtre, et plus tard nommé évêque. Cette biographie rédigée en 1940, replace Augustin dans son milieu Berbère de l'Afrique du Nord, sous domination romaine. Un texte d'une grande ampleur intellectuelle, qui, sans être jamais démodé, s'inscrit bien dans les questions sans cesse renouvelées de la nature humaine.



<http://www.callisto.si.usherb.ca/~pfranco/pf1.htm>
<http://www.holycross.edu/departments/ml/pf/pf.htm>

Présence francophone.Pays: Canada

Worcester, MA, USA, Holy Cross College, Ambroise Kom, dir.
ISSN 0048-5195

1970**Périodique**Numéro: **66,****2006**

L'Exposition postcoloniale.

IBRAHIM, Magda. p. 230-244.*Le système des personnages dans "Corruption" de Pramodia Ananta Toer et "L'Homme rompu" de Tahar*

PYRONNET, Joseph.

Résistances non-violentes.Paris,
172 p.

L'Harmattan,

2006

ISBN 2-296-00597-7

Essai.

Trente volontaires ont mené une campagne contre les camps d'internements administratifs des "suspects" algériens puis, avec l'Action civique non-violente, développé une solidarité active aux réfractaires à la guerre d'Algérie volontaires pour un service civil. Leur action s'est inspirée de Gandhi, de la lutte des Noirs américains avec Martin Luther King et de l'action des professeurs norvégiens contre le nazisme. Encadré par les textes de Lanza del Vasto et de ces réfractaires, ce livre de Joseph Pyronnet décrit particulièrement une action qui parle encore 40 ans après.

QUINT, Michel.

Pays: France



L'Espoir d'aimer en chemin.

Paris,
143 p.

Gallimard,

ISBN 2-07-078707-9

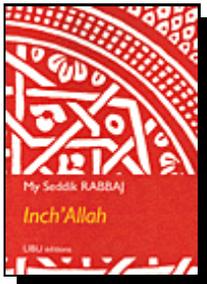
2006

Roman.

Il est marionnettiste, et vient distraire les enfants dans les hôpitaux. Il fait la connaissance de Louis, un adolescent plongé dans le coma à qui il raconte son histoire. La disparition de sa mère, le tête-à-tête avec son père, homme ambigu en affaires et en sentiments, son grand amour, Halva, une jeune Algérienne dont le souvenir ne l'a jamais quitté. Après avoir évoqué d'autres périodes troubles de l'Histoire, Michel Quint revient sur la guerre d'Algérie, et évoque les dissensions qui ont opposé les partisans de l'Algérie française à ceux de l'indépendance. Mais que serait ce récit sans la sensibilité et l'humanité dont l'auteur, toujours fidèle à ce devoir de mémoire qui avait tant ému dans *Effroyables jardins*, honore ces personnages ?

RABBAJ, My Seddik.

Pays: Maroc



Inch'Allah.

Paris,
160 p.

Ed. Ubu, 26, rue Liancourt, 75014)

ISBN 2-351-97005-5

2006

Roman.

Moh est un homme heureux. Son patron, puisatier réputé, le respecte. Sa femme, Yemna, l'attend avec tendresse derrière la porte en zinc de leur logis quand il rentre au soir venu. Son fils, Lahsen, va à l'école - même s'il doit pour cela accomplir plusieurs kilomètres à pied chaque jour. Et Yejja, sa petite dernière, est une enfant joyeuse. Enfin il y a le souk où, chaque lundi, Moh se rend rituellement pour les emplettes de son foyer, pour le dentiste ou le barbier, pour les amis, pour toutes ces petites choses qui font la vie. Jusqu'à ce que tout s'effondre. Premier roman, *Inch'Allah* est un livre bouleversant et poétique sur le destin des hommes. C'est aussi le livre des douars intemporels, tout l'univers du souk, ses bruits et ses odeurs magiques, ses petits métiers, ses hommes. Porté par une histoire captivante, *Inch'Allah* séduit aussi infiniment par l'originalité et la justesse

*Initiation à l'écriture de la langue berbère.*Paris,
146 p.

L'Harmattan,

ISBN 2-7475-0904-4

2006**Manuel.**

Cet ouvrage est la version en langue française de Tira n trnaziyt (Méthode d'écriture du berbère) paru en berbère. Le lecteur trouvera ici un certain nombre de propositions nouvelles parfaitement défendables parce qu'inspirées des acquis de la linguistique moderne et venues en réponse à des failles constatées dans les systèmes d'écriture anciens. Les différentes propositions contenues dans cet ouvrage peuvent se résumer comme suit : L'aération de l'alphabet qui passe de trente-sept lettres à trente et une après qu'en furent supprimés les caractères représentant les sons qui n'ont aucun rendement fonctionnel et qui l'alourdissent donc inutilement. C'est le cas : des affriquées t et z (dont l'aire d'extension est limitée à quelques régions bien déterminées de la berbérophonie), et de c (quand elle n'est que le résultat de la tension du c.) ; des suites " lettre + w " représentant les sons labiovélares ; des emphatisées s et r qui se partageront désormais les mêmes signes que leurs correspondants simples s et r. La suppression des tirets sauf pour le cas des particules de directions où leur maintien s'impose du fait de son caractère oppositif. La séparation au niveau de la graphie, dans les limites que permet la synchronie, des amalgames résultants des différents amalgames. Par rapport à celle parue en langue berbère, cette version s'est enrichie des critiques et suggestions des lecteurs. Parmi elles, nous avons pris en compte celles que leur justesse et leur rigueur imposaient de fait.

<http://dzlit.free.fr/mrachedi.html>**RACHEDI, Mabrouk.**

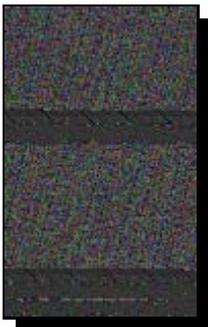
*Le Poids d'une âme.*Paris,
213 p.

J.-C. Lattès,

ISBN: 2-7096-2845-7

2006**Roman.**

Il est huit heures du matin. Les cris de sa mère rappellent à Lounès que c'est aujourd'hui jour de classe. Un doux frisson lui caresse le visage, les réminiscences d'un joli rêve, sans doute. Une lutte, inégale, s'engage contre le sommeil, Lounès perd chaque fois.. Sur le mode picaresque, les mésaventures d'un jeune homme de banlieue toujours au mauvais endroit au mauvais moment, et le chassé-croisé des hommes et des femmes qui, contre le système, contre la banlieue, contre leur quotidien, vont tenter de l'aider.



RAHMANI, Zahia.

Pays: Algérie/France



France, récit d'une enfance.

Paris,

Sabine Wespieser;

2006

ISBN 2-84805-045-4

Récit.

Ce livre trouve son origine dans l'ardente nécessité qu'éprouve la narratrice de dire à sa mère, gravement malade, tout ce qu'elle lui doit. Rien d'évident dans cette enfance française, malgré l'école, les fêtes villageoises, la joie de découvrir - à l'insu de tous - la littérature et l'art. Les cinq premières années en Algérie, les conflits avec un père harki, le racisme ordinaire, le rejet, ont douloureusement marqué la petite fille puis l'adolescente rebelle. Quand les souvenirs affluent, ils disent la peur, la solitude, la violence qui lui a été faite et son désir de fuir. Mais ils disent aussi l'appétit, la curiosité, et l'envie de vivre en société : si la jeune fille a donné des gages, si elle est devenue excellente élève, si elle s'est fait accepter par ses voisins, cultivant avec eux leur jardin et partageant leur histoire, c'est bien grâce à sa mère. Cette femme qui, elle, a refusé l'assimilation, qui ne parle que le berbère et libère les animaux en cage, n'a eu de cesse de transmettre à sa fille la fierté de ses origines : elle n'est pas l'enfant sans passé et sans gloire dont la société française lui renvoie l'image. Elle est riche d'une généalogie et de la possibilité de s'en inventer d'autres : car elle appartient aussi bien à sa famille réelle qu'à celle des héros de la littérature américaine qui l'ont tant marquée et au milieu rural dans lequel elle a grandi. Si Zahia Rahmani se penche aujourd'hui sur son enfance, si elle rend à sa mère un hommage bouleversant de tendresse, son livre est aussi un appel vibrant contre la violence insidieuse, celle que perpétue toute une société à l'égard de ses propres enfants.

RASPAIL, Liliane.

Pays: Algérie

Fille de Chemora.

Alger,

Casbah,

2006

Roman.

La jeune Sylvie quitte l'Algérie pour la France avec sa famille en 1947. Après la mort de son fils, elle revient en Algérie pour combattre pour son

*Ecritures féminines au Maroc: Continuité et évolution.*Paris,
306 p.

L'Harmattan,

2006

ISBN 2-296-01553-0 Coll. Critiques littéraires.

Essai.

Depuis les années quatre-vingt-dix, le paysage littéraire marocain s'est considérablement enrichi de l'apport féminin. Libérées de contraintes de tout ordre, les femmes marocaines sont de plus en plus présentes dans la création littéraire. Cet ouvrage propose des études variées sur un corpus d'écrivaines marocaines dont les écrits sont situés entre 1990 et 1995 : Fatma Bentmine, Fatiha Boucetta, Nadia Chafik, Dounia Charaf, Aïcha Diouri...

*Francophonie littéraire du Sud : Un divers singulier (Afrique, Maghreb, Antilles).*Paris,
283 p.

L'Harmattan,

2006

ISBN 2-296-01246-9

Essais.

Le présent ouvrage vise à montrer que la Francophonie littéraire apparaît de plus en plus comme un espace de création de par le monde avec pour unité linguistique la langue française et pour richesse la nécessaire complémentarité des différences pluriculturelles. Les études réunies ici proposent des réflexions critiques sur les oeuvres d'écrivains africains (Mongo Béti, Aminata Sow Fal), antillais (Justin Lhérisson, Aimé Césaire, René Depestre, Édouard Glissant, Ernest Pépin) et maghrébins (Rachid Mimouni, Assia Djebar et Abdelhak Serhane).

<http://www.cohums.ohio-state.edu/frit/RAL/default.htm>

Pays: USA

Research in African Literatures.

Columbus,

The Ohio State University. Richard Bjornson, ed. No ss;

n.d.

ISSN 0034-5210

Périodique<http://www.cohums.ohio-state.edu/frit/RAL/default.htm>
<http://www.cohums.ohio-state.edu/frit/RAL/default.htm>Numéro: **37 : 3,**

Automne

2006

Creative Writings in African Languages.

Rien sur la littérature maghrébine.

Anglais

BOURGET, Carine. p. 121-135.*Language, Filiation and Affiliation in Leïla Sebbar's Autobiographical Narratives.*

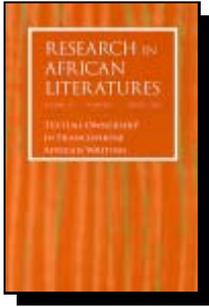
Anglais

PRABHU, Anjali. p. 189-210.*Narration in Frantz Fanon's "Peau noire, masques blancs".*

Anglais

SAUNDERS, Rebecca. p. 136-160.*Decolonizing the Body: Gender, Nation and Narration in Tahar Ben Jelloun's "L'Enfant de sable".*

Anglais



Textual Ownership in Francophone african writing.

Columbus, The Ohio State University. Richard Bjornson, ed. No ss; **2006**
180 p.

ISSN 0034-5210

Périodique.

Revue André Malraux Review.

Pays: USA

USA, University of Oklahoma, Michel Lantelme, éd. **n.d.**
ISSN 0025-892X

Périodiques.

Numéro: **33**, **2006**
Figures de l'altérité.

BOUDJEDRA, Rachid. LANTELME, Michel. (Interview). p. 102-107.
Entretien avec Rachid Boudjedra/ Propos recueillis par Michel Lantelme
Interview.

<http://dzlit.free.fr/benrey.html>

REY, Benoist.

Pays: France

Les trous de mémoire.

Paris, Libertaires, **2006**
145 p. ISBN 2-914980-24-8

Témoignage.

RIBERT, Evelyne.

Liberté, égalité, carte d'identité. Les jeunes issus de l'immigration et l'appartenance nationale.

Paris,
273 p.

La Découverte.

2006

ISBN: 2-7071-4816-4 Coll. Textes à l'appui.

Essai.

24 mars 2005 : l'apprentissage de La Marseillaise redevient obligatoire à l'école.

Deux ans auparavant était créé un " délit d'outrage au drapeau tricolore ou à l'hymne national ". Pourquoi cette soudaine crispation autour des symboles de la nation ? A cause de l'émotion suscitée par les incidents qui ont émaillé, en 2001, le match de football France-Algérie au Stade de France, au cours duquel La Marseillaise a été conspuée par des jeunes d'origine algérienne. L'affaire a fait grand bruit.

Ces incidents ont été interprétés par les hommes politiques, de droite comme de gauche, et par les médias comme le signe indubitable de la crise du pacte républicain et des difficultés, voire de l'échec, du processus d'intégration. Qu'en est-il réellement ? Que représente donc l'appartenance nationale pour les jeunes issus de l'immigration ? On ne connaît guère le point de vue des intéressés. C'est la raison pour laquelle Evelyne Ribert a mené pendant plus d'un an une enquête de terrain en Ile-de-France. Le livre qui en est issu, émaillé de récits d'observations et de paroles d'adolescents, donne à voir concrètement comment le choix d'une nationalité est vécu. On découvre que le lien que ces jeunes entretiennent avec la France ou avec le pays d'origine de leurs parents repose souvent sur autre chose que l'appartenance nationale, mais aussi que les attachements qui se tissent avec l'un et l'autre pays n'engendrent aucun écartèlement identitaire.

Signe d'un changement d'époque ? Il semble en effet que le sentiment d'appartenance nationale s'affaiblisse au sein de la jeunesse, en France mais aussi dans les autres pays européens. L'idée que la nation soit au centre des représentations collectives se trouve ainsi sérieusement remise en cause.

<http://www.limag.com/Maitrises/RibsteinAutobTaosAmrouche.pdf>

RIBSTEIN, Ada.

Pays: France

En marge d'un genre: Jacinthe noire de Taos Amrouche. Jeux et enjeux de l'énonciation autobiographique.

Lyon 2,

Charles Bonn.

2006

Master 2,

Inscr. 2005.

<http://www.limag.com/Maitrises/RibsteinAutobTaosAmrouche.pdf>

RICE, Alison.

Pays: USA

Time Signatures: Contextualizing Contemporary Francophone Autobiographical Writing from the Maghreb.

Lanham, Maryland,

Lexington Books,

2006

Essai (Thèse).

ROSSI, Catherine.

Pays: France

TAKEZNOUNT, Karim LACOSTE-DUJARDIN, Camille.

Izri, images de kabylie.

Alger,
268 p.

Dalimen,
ISBN 9961-759-37-0

2006

**Poèmes,
photos,
dessins.**

Parcours sensible dans la Kabylie des Babors, retracé en dessins, aquarelles et photographies.



Pays: France

Minorité: Immigration

ROUANE, Houda.

Pieds-blancs.

Paris,
314 p.

Philippe Rey,
ISBN 2-84876-062-1

2006

Roman.

" Je m'appelle Norah Rabhan. J'ai vingt-cinq ans, j'aime le rouge, tous les trucs italiens aux quatre fromages et je suis pionne. Depuis la loi Ferry, on appelle ça "assistante d'éducation". Je bosse dans un collège classé ZEP. J'ai été recrutée par défaut. Ils voulaient un mec mais celui qu'ils ont retenu a eu la trouille au dernier moment. Il s'imaginait déjà agressé par une bande de rebeux et de renoix en culottes courtes. Alors, en dernier recours, ils se sont décidés pour une Arabe. J'ai eu le boulot à l'arrache. J'ai pas le



RUHE, Cornelia.

Pays: Allemagne

Cinéma beur. Analyses zu einem neuen Genre des französischen Kinos.

Constance,
270 p.

UVK,

2006

Essai.



Pays: Canada.

SABISTON, Elizabeth.

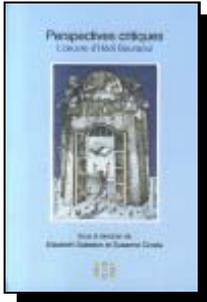
& CROSTA, Suzanne (Dir.).

Perspectives critiques. L'oeuvre d'Hédi Bouraoui.

Sudbury (Ontario), Human Sciences Monograph Series,
415 p. ISBN 9780886670702

2006

Recueil



SALTANI, Bernoussi.

Pays: Maroc

& DURAND, Jean-François (Dir.).

Cinquante Années de littérature marocaine d'expression française.

Trieste, éditeur
250 p. ISBN

2006

Recueil

2006

TOTO, Rigolo. p. 25-30.
ujyfiyg:kug!iol

SANAKER, John Kristian.

Pays: Norvège

HOLTER, Karin. SKATTUM, Ingse.

La Francophonie: Une Introduction critique.

Oslo, Academic Press,
276 p. ISBN: 82-7477-220-2

2006

Essai.

SANCHEZ, Serge.

François Augi ras, le dernier primitif.

Paris, Grasset et Fasquelle,
455 p. ISBN 2-246-69471-X

2006

Biographie. " Ma plus belle oeuvre d'art, serait-ce ma vie ? " se demandait François Augi ras. Mais qui connaissait jusqu'ici son existence flamboyante, cette aventure spirituelle qui commence et s'achève dans les grottes du Périgord ? Né le 15 juillet 1925 à Rochester, aux Etats-Unis, d'un père professeur de piano mort avant sa naissance, Augi ras refuse vite l'ennui bourgeois et les valeurs de l'Occident. Une adolescence française vécue en camp de jeunesse, sous le maréchal Pétain, l'étouffe. Le " pilleur mongol " a besoin d'ailleurs. D'abord, le Sud de l'Algérie, où il séjourne chez son oncle, colonel m hariste qui lui inspire un livre mythique et scandaleux, *Le Vieillard et l'Enfant*, publié sous le pseudonyme d'Abdallah Chaamba. Ensuite, la Gr ce et l'Afrique, où il trouve la sauvagerie, la joie de vivre, l'illimité. Il descend fleuves et rivières, Niger, Dordogne, Vézère. Il arpente le mont Athos où il apprend l'art des icônes sur fond d'or qu'il utilisera dans ses propres peintures. Ce jeune homme de bonne famille connaît la misère et les nuits à la belle étoile dans le désert. Disciple de Pan, aux marges de l'homosexualité, il épouse sa très jeune cousine. Lermite de Domme est enfin un ange qui a tout perdu. Il écrit et peint, solitaire au fond des grottes comme au commencement de l'humanité, " Heureux dans une incroyable détresse "; toujours précoce! il meurt à l'hospice, parmi les vieillards et les fous, à l'âge de 47 ans.



<http://dzlit.free.fr/serbar.html>
<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0240404.ra>

Pays: Algérie

SANSAL, Boualem.



Petit  loge de la mémoire.

Paris, Gallimard,
136 p. ISBN 2-07-034126-7 Coll. Folio., né 4486.

2006

Essai. " C'est le plus lointain, celui que j'aime à explorer, qui me donne le plus de frissons. Ecoutez-moi raconter mon pays, l'Egypte, la mère du monde. Remplissez bien votre clepsydre, le voyage compte quatre mille et une années et il n'y a pas de halte. Jadis, en ces temps forts lointains, avant la Malédiction, j'ai vécu en Egypte au pays du Pharaon. J'y suis né et c'est là que je suis mort, bien avancé en âge... "



Poste restante: Alger. Lettre de colère et d'espoir à mes compatriotes.

Paris, Gallimard,
64 p. ISBN 2-07-077684-0

2006

Témoignage. En France, où vivent beaucoup de nos compatriotes, les uns physiquement, les autres par le truchement de la parabole, rien ne va et tout le monde le crie à longueur de journée, à la face du monde, à commencer par la télé. Dieu, quelle misère ! Les banlieues retournées, les bagnoles incendiées, le chômage endémique, le racisme comme au bon vieux temps, le froid sibérien, les sans-abri, l'ETA, le FLNC, les islamistes, les inondations, l'article 4 et ses dégâts collatéraux, les réseaux pédophiles, le gouffre de la sécurité sociale, la dette publique, les délocalisations, les grèves à répétition, le tsunami des clandestins... Mon Dieu, mais dans quel pays vivent-ils, ces pauvres Français ? Un pays en guerre civile, une dictature obscure, une République bananière ou préislamique ? A leur place, j'émigrerais en Algérie, il y fait chaud, on rase

SAYAD, Abdelkader.

Pays: Algérie

L'immigration ou Les paradoxes de l'altérité. Tome 1, L'illusion du provisoire.

Paris, Liber/Raison d'agir,
216 p. ISBN: 2-912107-27-X

2006

Essai. Trente années d'enquêtes réalisées par le sociologue Abdelmalek Sayad (1933-1998) ont renouvelé l'étude du phénomène migratoire : à l'immigration dans une société correspond toujours une émigration hors d'une autre société.
L'une ne peut s'expliquer sans l'autre. Ce premier volume de l'immigration ou les paradoxes de l'altérité montre que la présence d'étrangers dans un espace national est toujours pensée comme provisoire, alors même que la réalité dément cette représentation. La dimension économique de la condition de l'immigré détermine tous les autres aspects de son statut : le travail fait " naître " l'immigré mais rend sa présence illégitime quand l'emploi vient à manquer.
L'illusion du provisoire se prolonge dans le logement, avec ces foyers qui assignent durablement leurs résidants à un habitat temporaire, Elle se perpétue en fin dans l'idée du retour, qui entretient l'espoir que l'exil n'a qu'un temps.

Sept Clés pour comprendre le monde arabe.

Paris?

Dauphin,

2006

317 p.

ISBN: 2716313024

Essai.

La France a des liens très anciens à la fois culturels, historiques, politiques et économiques avec le monde arabe. L'islam est la deuxième religion dans notre pays et la France compte nombre de citoyens d'origine arabe ou arabophone. Pourtant, très souvent la méconnaissance et la méfiance l'emportent, faisant le lit de l'incompréhension voire du rejet et de la haine. Cet ouvrage - 7 clés pour comprendre le monde arabe - arrive à son heure, au moment de l'histoire où, plus que jamais, monde arabe et monde européen se rencontrent, se confrontent et sont amenés à coopérer inéluctablement. Dans ces pages, avec son expérience, ses réflexions et sa connaissance, Jean-Jacques Schmidt nous donne une image concrète du monde arabe à travers : sa géopolitique, son histoire avant Mohamed jusqu'à la période des croisades, sa religion : l'islam et ses codes, sa langue : l'arabe et ses caractéristiques, sa culture avec sa littérature, sa musique, son artisanat, son mode de vie, ses comportements dans les rapports humains. Un guide essentiel à la portée des universitaires, des diplomates, des touristes, qui se veut aussi une première étape dans la démarche du simple curieux. Un guide des temps modernes.

<http://www.fb3.uni-siegen.de/?seite=6&person=196&sub=0>

Schreiben auf der Grenze. Postkoloniale Geschichtsbilder bei Assia Djebar.

Köln,

Böhlau,

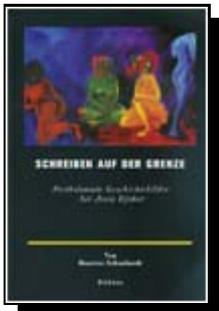
2006

391 p.

ISBN 3-412-32005-6.

Essai (Thèse).

Se basant sur les disciplines des lettres, de l'histoire et des recherches sur les médias, Béatrice Schuchardt effectue une relecture interdisciplinaire de l'oeuvre d'Assia Djebar. L'étude analyse comment Djebar, auteur, historienne et cinéaste primée, éprouve dans la littérature les possibilités et les limites du travail historiographique postcolonial. Ce faisant, elle revient toujours à l'image comme média et métaphore de l'histoire. Par conséquent, la déconstruction des images historiques traditionnelles dans les romans et nouvelles de Djebar est toujours suivie de réassemblage. Schuchardt démontre comment la recherche constante des moments hybrides de l'histoire franco-algérienne mène à l'immersion de Djebar dans cet espace historique que représente l'Algérie. Dans sa profondeur reposent les sédiments de ce qui a été oublié et supprimé, mais là-dessus se présentent aussi les projections d'un futur possible. A mesure que Djebar localise ici les moments de contacts entre la France et l'Algérie, elle réussit à ouvrir un interstice interculturel. Les analyses se concentrent sur les romans et nouvelles de Djebar écrits entre 1980 et 2003 et traitent le cadre historique de la colonisation de l'Algérie jusqu'aux conflits politiques



SCHWEISGUTH, Charles.

Pays: France

Journal de Kabylie.

Paris,
381 p.

Privat,

ISBN: 2-7089-6859-9

Témoignages pour l'histoire.

2006

Témoignage.

Avril 1959. Un brillant officier, fraîchement diplômé de l'école militaire de Saint-Maixent, et appelé à devenir haut fonctionnaire, arrive en Algérie afin d'y achever son service militaire ; il restera vingt mois dans ce pays déchiré par ce que l'on appelait alors pudiquement " les événements ". Ce jeune homme décide de tenir son journal, pour témoigner de la violence de cette guerre et se souvenir de ce qu'il voit, ce qu'il fait, ce qu'il ressent. Ses écrits constituent aujourd'hui un précieux document sur cette page douloureuse et trop longtemps occultée de notre histoire. Dans un style



<http://clicnet.swarthmore.edu/litterature/moderne/sebbar/sebbar.introduction.html>

<http://dzlit.free.fr/sebbar.html>

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0126372.ra>

<http://www.limag.com/Volumes/Sebbar.htm>

Pays: Algérie/France

Minorité: Emigrée

SEBBAR, Leïla.

BELORGEY, Jean-Michel.

Femmes d'Afrique du Nord. Cartes postales (1885-1930). Réédition.

Paris,

Bleu autour,

ISBN 2-912019-48-6

2006

Album.

Des portraits de femmes sur cartes postales anciennes, souvent inédites. " Les femmes du peuple de mon père ", pour la romancière Leïla Sebbar qui, derrière chacune de ces " belles d'Afrique du Nord " vouées à la séquestration dans la maison, l'ouvroir ou le bordel, voit " une petite fille grandie trop vite "... Des femmes du réel mais aussi des fictions de femmes fabriquées par le désir de voir et de savoir du photographe occidental, enchaîne l'historienne Christelle Taraud, dont le propos détermine l'ordre des cartes postales. Et pour Jean-Michel Belorgey, qui voudrait croire que la beauté n'est jamais vraiment captive ni orpheline, c'est l'émerveillement du collectionneur de traits et de gestes, d'étoffes, de bijoux et de tatouages qui l'emporte.





L'Habit vert.

Paris,
86 p.

Magnier,
ISBN 2-84420-441-4

2006

Nouvelles.

Elle dit qu'elle aime ça d'être dehors avec l'équipe et balayer les rues, ramasser ce qu'on jette, papiers, vieux paquets de cigarettes, boîtes de tabac à priser écrasées, boîtes de Coca ou de bière cabossées, prospectus, plastiques ou journaux gratuits périmés, ça l'ennuie pas, elle pique au bout du manche avec le crochet à trois pointes, une fois elle a attrapé, juste, juste, il a failli lui échapper, un billet de cent euros, personne ne l'a crue, c'était vrai. On les voit dans les rues, les cafés, les hôtels et les gares, les maisons. En service domestique, ménager, sexuel. Descendants des anciennes colonies, ils sont attachés à la personne du " maître ". Liens de subordination ambigus, entre violence et tendresse. On les entend rêver, pleurer, rire, résister à la servitude. Passeurs entre l'Orient, l'Afrique

2006

SEBBAR, Leïla. p. 55-62.

Dans la vitrine.

Nouvelle.

SEBBAR, Leïla. p. 7-14.

L'habit vert.

Nouvelle.

SEBBAR, Leïla. p. 43-54.

La fille de l'Atlas.

Nouvelle.

SEBBAR, Leïla. p. 15-28.

La villa.

Nouvelle.

SEBBAR, Leïla. p. 63-74.

Maquis.

Nouvelle.

SEBBAR, Leïla. p. 29-42.

Sous le viaduc.

Nouvelle.

SEBBAR, Leïla. p. 75-80.

Vichy.

Nouvelle.

Les Femmes au bain.

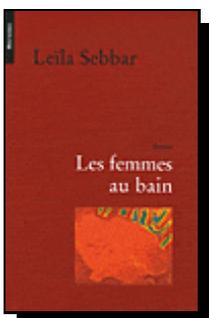
Paris,
85 p.

Bleu autour,
ISBN 2-912019-45-1 Coll. D'un lieu l'autre.

2006

Roman.

Les femmes au bain, ce qu'elles racontent ? Elles disent le désir, l'amour, le plaisir comme une offrande. On entend les mots et les chants des femmes entre elles. Savantes et illettrées, magiciennes et saltimbanques, saisonnières des vignes, conteuses. La Bien-aimée écoute les rumeurs qui exaltent l'Etranger de sang, l'amant magnifique et ses femmes. Il est en prison. Les frères de la Bien-aimée l'accusent de viol. Les femmes au bain résistent. A l'arbitraire de la tribu, à son honneur corrompu, à ses noces de sang. Elles croisent les légendes anciennes et les histoires contemporaines, réelles et imaginaires, pour un hymne libre et joyeux aux amours illicites, saphiques, rebelles.



SEBHAN, Gilles.

Pays: France

La Dette.

Paris,
154 p.

Gallimard,
ISBN 2-07-077704-9

2006

Roman.

Le narrateur s'interroge sur son père qui a porté l'étoile jaune pendant l'Occupation et a participé à la guerre d'Algérie dans l'armée française : a-t-il torturé ? Ce récit est une recherche frénétique de la vérité : vérité sur le père et vérité sur soi. Dans la quête du plaisir auprès de jeunes Arabes, peut-être s'agit-il avant tout d'effacer une dette comme on se libère de la violence d'un mauvais rêve.

SEDDIK, Youssef.

Pays: Tunisie

Nous n'avons jamais lu le Coran.

Paris,
297 p.

Fayard,
ISBN: 2-7526-0270-7 Coll. Poche essai.

2006

Essai.

En quoi la Grèce antique, sa pensée et ses mythes, le lexique de sa langue et ses symboles sont-ils présents dans le Coran, cette parole révélée, reçue et transmise au VII^e siècle par un prophète, un homme qui se disait " ordinaire " ? Comment l'accès à cette parole devenue Ecriture a-t-il été barré par un obstacle inévitable, celui d'une formidable machine dogmatique sommant tout lecteur de renoncer à lire et de croire que tout a déjà été lu, une fois pour toutes ? Youssef Seddik entreprend la mise en question de ce qui a politiquement fondé l'islam, de ce qui l'a délogé de son site divin et qui a livré son message originel " au travail de l'idéologique et à la sécheresse du dogmatisme, selon le bon vouloir des princes et la complicité des clercs exégètes ".
Il est temps de penser le Coran comme on pense toute oeuvre divine,

SEILLAN, Jean-Marie.

Aux Sources du roman colonial (1863-1914). L'Afrique à la fin du XIX^e siècle.

Paris,
509 p.

Karthala,

2006

Essai.

SFEIR, Antoine.

Pays: Liban

Tunisie. Terre de paradoxes.

Paris,
236 p.

L'Archipel,

ISBN: 2-84187-783-3

2006

Essai.

Le progrès économique et social est-il un préalable à la démocratie ? La Tunisie est-elle un État de droit moderne et ouvert ou bien un régime autocratique ? L'approche prudente suivie par le régime, sur le plan politique, est-elle justifiée par la seule menace islamiste ? La Tunisie a besoin de liberté.

Elle a aussi besoin de temps. Depuis 1987, Zine el-Abidine Ben Ali a repris en main un régime agonisant, menacé d'un coup d'État intégriste, pour tenter d'en faire un pays dont tous les citoyens, hommes et femmes, jouissent des mêmes droits et aient les mêmes devoirs. Partis subventionnés, justice réformée, implication de la société civile à tous les niveaux de la vie institutionnelle, priorité budgétaire à l'éducation, tolérance religieuse garantie, libéralisation graduelle de l'économie...

Autant d'avancées réelles. Mais la démocratie ne se fait pas en un jour. En ce sens, les reproches faits à la Tunisie - atteintes aux droits de l'Homme, confiscation du pouvoir, musellement de la presse, répression policière - sont autant d'encouragements à conserver le cap de la modernité. Terre de paradoxes ? Comment en serait-il autrement dans un pays arabe et musulman, un pays du tiers-monde et d'Afrique du Nord qui a choisi la voie courageuse de la démocratie, en rejetant les ruptures culturelles brutales qui la mettraient à sang ? Cinquante ans après la proclamation solennelle de son indépendance, faits et chiffres à l'appui, Antoine Sfeir dresse le portrait d'une nation pilote dans le monde arabe.

SHAROUI, Djamila.

Pays: France

& VARGAFTIG, Cécile (réalisatrices).



Barakat !
France,
44min.
film.

Dora Bouchoucha,

2006

Algérie. Les années 90. Amel est médecin urgentiste à l'hôpital. Après le travail, elle attend Mourad, son mari journaliste. Mais elle doit emmener en urgence à l'hôpital Bilal, le petit garçon de ses voisins. Quand Amel revient, le lendemain soir, Mourad a disparu.

Et là voilà en voiture sur les routes, à la recherche d'un maquis islamiste. L'infirmière Khadidja, qui a tenu à l'accompagner, retrouve les réflexes, les ruses et les déguisements de son passé de combattante contre l'armée française. Capturées par les islamistes, les deux femmes ne doivent la vie sauve qu'à leur chef qui s'acquitte ainsi d'une dette contractée envers Khadidja pendant la première guerre d'Algérie.

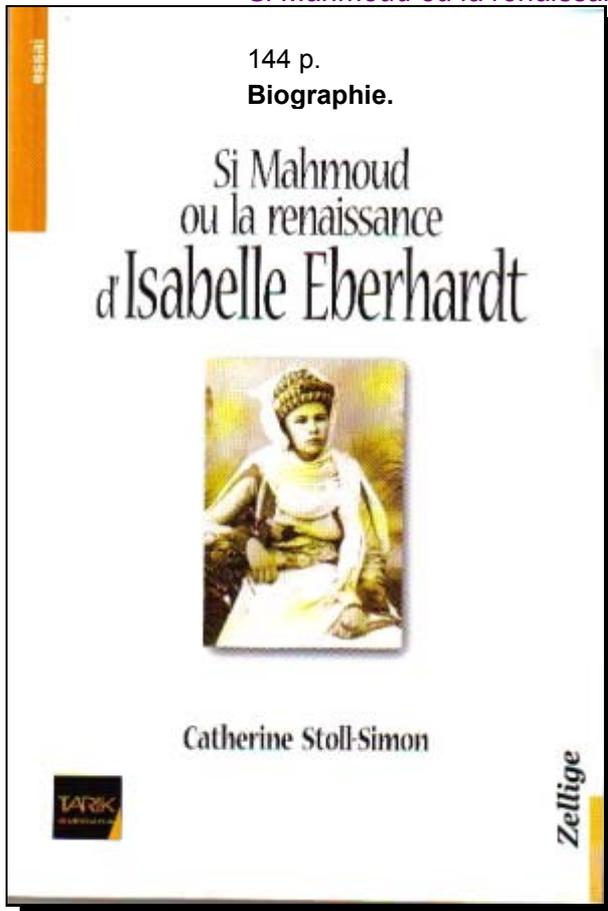
Libérées, Amel et Khadidja reprennent la route. Dans la montagne, elles trouvent refuge dans la maison isolée d'un vieil homme solitaire.

SIMON, Catherine.

Pays: France

Si Mahmoud ou la renaissance d'Isabelle Eberhardt.

2006



5-6

l'algérien d'Isabelle Eberhardt est bien connu, ses voyages en Algérie ne sont pas si connus. Et pourtant, ils ont peut être été encore plus importants que ceux qu'elle a fait dans ses choix de vie. C'est pourquoi, Catherine Stoll-Simon nous propose de les faire vivre.

À travers cette lecture biographique, l'auteur nous invite à explorer cette transition essentielle dans la vie d'Isabelle Eberhardt, véritable "femme aux rives" devenue mythique.

<http://dzlit.free.fr/messali.html>

SIMON, Jacques.

Pays: Algérie

Minorité: Française

Le Massacre de Melouza. (Algérie-juin 1957).

2006

Paris,
200 p.

Harmattan,
ISBN : 2-296-00472-

Essai.

Le CREAC a estimé nécessaire et indispensable de consacrer un livre sur ce drame où les faits rapportés dans la presse française et internationale et les documents officiels sont replacés dans leur contexte et dans l'histoire de la Révolution algérienne. Il montre bien que la tuerie de Melouza s'inscrit dans la chaîne des massacres organisée par le FLN pour éliminer le MNA et devenir le seul interlocuteur de la France. Dans le débat ouvert sur l'écriture d'une histoire sans tabou de la guerre d'Algérie, on ne peut occulter les pages sombres de celle-ci.



<http://dzlit.free.fr/skif.html>
<http://www.limag.com/Volumes/Skif.htm>
www.00h00.com et Editions 00h00, 1° chapitre: <http://www.liberation.fr/chapitre/skif2.html>

Pays: Algérie

SKIF, Hamid.

La Géographie du danger.

Paris, Naïve, 2006
153 p. ISBN : 2-350-21033-2

Roman. Les patronymes que je m'attribue sont fonction de l'employeur. Je suis turc, arabe, berbère, iranien, kurde, gitan, cubain, bosniaque, albanais, roumain, tchéchène, mexicain, brésilien ou chilien au gré des nécessités. J'habite les lieux de ma métamorphose. " Un sans-papiers vit depuis des mois terré dans une chambre de bonne. Observant par la lucarne les habitants de l'immeuble d'en face, le jeune homme se remémore son passé, fait défiler les figures pittoresques ou sinistres de l'exil et attend jour après jour la visite de Michel, l'étudiant qui l'héberge et le ravitaille en secret. Plus qu'une méditation sur le partage du monde, ce roman incandescent permet au lecteur de ressentir, au plus intime de lui-même, la peur et la misère des clandestins, la douleur du malentendu. " La voix de Hamid Skif est de celles qu'on préférerait ne pas entendre car elles sont trop émouvantes et

Les Exilés du matin. Poèmes suivis de Lettres d'absence.

Alger, Apic-éditions 2006
86 p.

Poésie.

<http://dzlit.free.fr/dsouidi.html>

SOUIDI, Djamel.

Pays: Algérie

Grands personnages de l'histoire ancienne de l'Algérie (des origines à 1830).

Blida, Ed. du Tell, 2006
144 p. ISBN 9961-773-29-2 Coll. Histoire et patrimoine.

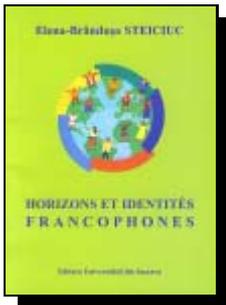
Essai. L'oeuvre est une suite de notices biographiques des principaux acteurs de l'histoire ancienne de l'Algérie. De la préhistoire, avec les premiers hominidés découverts en Algérie, en passant par les rois numides, Apulée, Saint Augustin, Ibn Rustam, Bulughin, Ibn khaldoun, les frères Barberousse, Salah Bey et bien d'autres, l'auteur éclaire une large partie de l'histoire algérienne.



<http://www.limag.com/Pagespersonnes/Steiciuc.htm>

Pays: Roumanie

STEICIUC, Elena-Brandusa.



Horizons et identités francophones.

Suceava (Roumanie), Editura Universitatii din Suceava,
261 p. ISBN 973-666-213-6

2006

Essai.

<http://www.univie.ac.at/ecco/stichproben/>

Stichproben.

Pays: Autriche

Wiener Zeitschrift für kritische AfrikaStudien.

Vienne, Université,

2001

Périodique.

Numéro: **11**,

2006

Sexuality and power in african literature.

LAGABRIELLE, Renaud.

Le pouvoir de l'homosexualité dans la littérature maghrébine de langue française. A propos d'Eye-Chékib Djaziri.

http://www.univie.ac.at/ecco/stichproben/Nr11_Lagabrielle.pdf

Juifs d'Algérie, les trois exils.

Paris,
232 p.

Stock,
ISBN: 2-234-05863-5

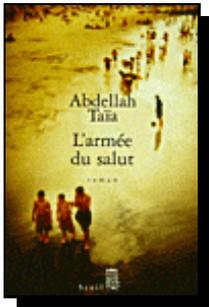
2006

Essai.

L'idée de ce livre est née un matin de novembre 2004, quand Benjamin Stora, accompagné de son fils, s'est rendu pour la première fois à Khenchela, petite ville de l'Est algérien d'où vient sa famille paternelle. Voyageant entre mémoire et histoire, quête personnelle et enquête historique, il reconstitue les trois exils qui ont marqué le destin des juifs d'Algérie. En moins d'un siècle en effet, ils sont sortis par trois fois de ce qui était jusque-là leur univers familial. Ils se sont éloignés de leur vie en terre d'islam quand le décret Crémieux de 1870, faisant d'eux des citoyens français, les a mis sur la voie de l'assimilation. Ils ont été rejetés hors de la communauté française de 1940 à 1943 avec les lois de Vichy. Et ils ont quitté les rives algériennes avec l'exode de 1962. A travers cet essai historique sensible et rigoureux, enrichi de documents inédits, on découvre l'originalité de ce judaïsme algérien à la fois passionnément attaché à la République française et profondément pétri de traditions religieuses, mais aussi la complexité et les ambiguïtés des relations entre juifs et musulmans. Et l'on comprend mieux comment, dans les tensions d'aujourd'hui, quand crainte de l'islamisme et montée de l'antisémitisme se conjuguent, revient une " mémoire longue de l'inquiétude ".

TAIA, Abdellah.

Pays: Maroc



L'Armée du Salut.

Paris,
153 p.

Le Seuil,
ISBN 2-02-085945-9

2006

Roman.

Dans la maison où il est né, au Maroc, le père a sa chambre, le frère aîné la sienne. Lui dort avec sa mère et ses soeurs. Cocon familial chaleureux et sensuel. Les enfants savent tout des amours de leurs parents. Mais, par pudeur, on n'en parle pas. Il est adolescent lorsque son grand frère l'emmène à Tanger. Premier voyage qui lui révèle la vraie nature de ses désirs. Il se prend de passion pour cet aîné qu'il vénère et qui, tombant amoureux d'une femme, l'abandonne à son désespoir. Il a vingt ans. Il débarque à Genève pour poursuivre ses brillantes études. Il a tant rêvé d'Europe, de livres, de cinéma, de liberté ! C'est la solitude qu'il découvre, loin des siens. Il est séduisant, il en joue. Dès lors, comment échapper à l'image d'objet sexuel que lui renvoient les hommes qu'il rencontre, y compris ceux qui veulent son bien ? Abdellah Taïa a écrit l'itinéraire d'un enfant de notre siècle, en recherche d'équilibre entre la tradition marocaine et la culture occidentale, entre le désarroi et l'ambition de réussir. Il brave les hypocrisies, à la fois cru et délicat, naïf et malin, drôle et émouvant.

<http://www.limag.com/Documents/LM200623septembreTalbi.htm>

TALBI, Mohamed.

Pays: Tunisie

Ibn Khaldoun et l'histoire. (Réédition).

Tunis,
109 p.

Carthaginoiseries,
ISBN 9973-704-02-9

2006

Essai.



Télérama.

Pays: France

Paris,

Claude Sales, dir. publ.
ISSN 0040-2699

n.d.

Périodique

Numéro: **2931**,

18-24 mars

2006

ABESCAT, Michel. p. 47.

Boualem Sansal. *Le cri de l'Algérie.* (Sur "Poste restante: Alger".)

http://livres.telerama.fr/edito.asp?art_airs=M0603131118368&srub=3

Numéro: **2934**,

8-14 avril

2006

GAZIER, Michèle. p. 46.

Tahar Ben Jelloun: "Partir".

Sur "Partir". Mais semble croire qu'il s'agit d'un recueil de nouvelles?

Numéro: **2949**,

22-28 juillet

2006

DEBBOUZE, Jamel. PASCAUD, Fabienne. (Interv.). p. 10-16.

Jamel Debbouze: Ouvrir la brèche pour les autres, c'est le kif du kif!
Interview.

Numéro: **2951**,

2 août

2006

GIBRAN, Maxime. p. 28-31.

Un auteur, un lieu: Boualem Sansal à Alger.

Dossier sur Sansal et Alger, à propos de "Lettre de colère et d'espoir à mes compatriotes".

<http://dzlit.free.fr/htengour.html>

<http://www.limag.com/Volumes/Tengour.htm>

TENGOUR, Habib.

Pays: Algérie

L'Arc et la cicatrice (Réédition). Précédé de Cahier d'étude 1.

Paris,

La différence,

2006

105 p.

ISBN 2-7291-1594-3

Coll. La Clepsydre. 1ère éd. 1983.

Poésie.

L'Arc et la lyre.

Alger,

Casbah,

2006

Tessera.

Pays: Canada

n.d.

Numéro: **37-38**,

Janvier

2006

DETREZ, Christine. SIMON, Anne. p. 127-141.

"Je ne parle pas la langue de mon père" (Sebbar). Fractures linguistiques et identitaires chez les romancières

TESTUD, Marc.

Pays: Algérie/France

L'Oued de ma mémoire.

Laval,

Siloë,

2006

ISBN: 2842313682

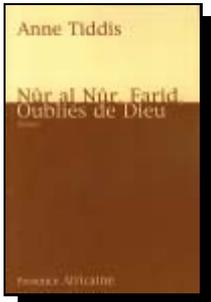
Témoignage.

Ce livre est un parcours de mémoire sur les traces d'une enfance en Algérie. Descendant des pionniers ayant fui le chômage et la crise économique de 1848 en France, l'auteur évoque sa famille: des petits viticulteurs installés à Novi (village du littoral cherchellois), notamment son grand-père qui va lui faire découvrir cette terre et les petits bonheurs qui jalonnent la vie quotidienne.

TIDDIS, Anne.

Pays: Algérie

Minorité: Française



Nûr al Nûr, Farid, Oubliés de Dieu.

Paris,
179 p.

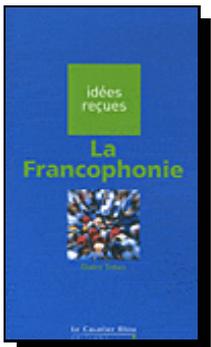
Présence africaine,
ISBN 2-7087-0772-8

2006

Roman

Dans ce roman fragmenté en brefs chapitres pour mieux appréhender la violence des émotions, sonder les blessures des personnages, s'infiltrer dans le tréfonds des âmes violentées de l'Algérie contemporaine, Anne Tiddis a recours à la pudeur du merveilleux où l'onirisme et le sacré côtoient le poétique pour que les cris du bestiaire humain contre les fauves de Dieu, deviennent un hymne incantatoire à la vie. Ce roman est un chant d'espérance en un monde pourtant de violences, de tueries et de désespérance. " Je ne veux pas oublier même dans l'odieux, la part d'humanité. " Comment pourrions-nous la désapprendre après avoir croisé sur notre route Nûr al Nûr et Farid ? enfants de Dieu, oubliés de Dieu, mais pas des hommes.

TREAN, Claire.



La Francophonie.

Paris,
127 p.

Le Cavalier bleu,

2006

ISBN 2-84670-131-8

Essai.

" La Francophonie est une survivance du colonialisme " ; " L'Algérie a tourné le dos à la Francophonie " ; " La Francophonie c'est la politique d'influence de la France " ; " L'Afrique est francophone " ; " Les Québécois sont les seuls vrais défenseurs de la francophonie " ; " La Francophonie fait peu de cas des droits de l'homme "... Issues de la tradition ou de l'air du temps, mêlant souvent vrai et faux, les idées reçues sont dans toutes les têtes. L'auteur les prend pour point de départ et apporte ici un éclairage

TROIN, Jean-François.

BISSON, Vincent ESCALLIER, Robert FONTAINE,

Le Grand Maghreb (Algérie, Libye, Maroc, Mauritanie, Tunisie). Mondialisation et construction des territoires.

Paris,
383 p.

Armand Colin,
ISBN: 2-200-26775-4 Coll. U. Géographie.

2006

Collectif.

Le concept de Grand Maghreb n'est guère évoqué aujourd'hui, que ce soit dans les écrits, les discours ou les bilans statistiques. Tout au plus est-il une espérance politique déçue. Pourtant, l'ensemble des pays qui le composent, de la Libye à la Mauritanie, constitue un espace stratégique au sud de la Méditerranée, proche voisin de l'Europe, détenteur d'hydrocarbures, lieu de concentration des migrations à destination de l'espace Schengen, territoire incertain des évolutions islamistes. Les relations des pays du Grand Maghreb avec l'Europe sont intenses alors que leurs échanges bilatéraux sont réduits. Comment peut donc fonctionner cet ensemble spatial ? Comment s'intègre-t-il dans la mondialisation ? Quels enjeux sont les siens ? Et ces enjeux rejoignent-ils ceux des Européens ? L'ouvrage répond à ces questions en traitant du Grand Maghreb à trois échelles : générale (aspects thématiques), nationale (étude par pays), régionale (analyse de territoires spécifiques). Il est le fruit de la collaboration de géographes tous familiers de la rive sud et pendant longtemps regroupés au sein du laboratoire URBAMA (CNRS-Université de Tours).

TROUCHE, Elisabeth.

Pays: Algérie/France

Minorité: Française

CHAPEL, Marion.

Mots mêlés d'Algérie.

Paris,
n.p.

Marsa,
ISBN 291386872X

2006

Poésie.

Actes du colloque international Dialogue et controverse, 2-4 avril 2002.

Le Caire,
396 p.

Ambassade de France,

2006

Actes de colloque.

2006

ABOU SEDERA, Noha. p. 269-276.

L'exil: dialogue d'espaces.

MEHANNA, Gharraa. p. 19-28.

Dialogue de l'absence et absence de dialogue dans le roman beur.

Histoire du Maroc depuis l'indépendance.

Paris,
122 p.

La Découverte,
ISBN 2-7071-4865-2

2006

Essai.

Le 2 mars 1956, le Maroc recouvre son indépendance, après quarante-quatre années de protectorat. De 1956 à 1961, Mohammed V restaure la puissance de son trône, rendant possible le règne de son fils Hassan II (1961-1999), qui consolide l'intégrité territoriale du pays. En 1965, Ben Barka paie de sa vie son opposition au régime, mais l'instabilité persiste et culmine lors des coups d'Etat de 1971 et 1972. Hassan II reconstruit alors un pouvoir ébranlé au prix des " années de plomb ". Après 1991, le Maroc s'engage dans un long processus d'ouverture. L'avènement de Mohammed VI en 1999 précipite une transition incertaine. Le nouveau règne espère le renouveau dans la stabilité, pari du quinquennat réformiste lancé en 2002. Comment rendre indolore l'incorporation des islamistes au champ politique

VIDAL-BUE, Marion.

Pays: Algérie/France

Minorité: Française

André Suréda. Peintre Orientaliste Algérie-Maroc-Tunisie-Syrie-Palestine 1872-1930.

Paris,
263 p.

Editions de l'Amateur,
ISBN: 2-85917-434-6

2006

Album.

De l'avis de ses contemporains, André Suréda (1872-1930) fut l'un des meilleurs peintres orientalistes de sa génération, créateur d'un univers raffiné où la grâce féminine et le charme des jardins arabes rejoignaient les légendes des Mille et Une Nuits.

Par son talent, il sut inscrire ce monde poétique dans les courants novateurs de l'art de son temps. Mais il fut surtout le peintre sincère et véridique de toute l'Afrique du Nord, de ses décors et de ses habitants, sans doute le seul à avoir peint aussi bien le Maroc où il fit de longs séjours, que l'Algérie où il vécut une dizaine d'années entre Tlemcen, Oran et Alger, et que la Tunisie où il voyagea à plusieurs reprises.

Observateur pénétrant des communautés juives, il entra dans les synagogues et dans les cimetières israélites et s'attacha à percer le mysticisme des religieux. Les mosquées et les medersas le virent de la même façon dessiner les sages musulmans méditant le Coran. Il fut aussi le peintre des mendiants et des aveugles, des ruelles sombres de la Casbah d'Alger, celui des artisans comme celui des seigneurs berbères. La Syrie, Jérusalem et la Palestine lui ouvrirent encore d'autres horizons, qu'il traduisit dans de superbes illustrations. En révélant dans toute son ampleur le talent de ce peintre emblématique à redécouvrir, Marion Vidal-Bué fait revivre l'ambiance de l'Afrique du Nord durant la période historiquement importante qui s'étend de 1900 à 1930, tout comme celle de

VOLKOFF, Vladimir.

Pays: France

Minorité: Russe

Le Tortionnaire.

Paris,
292 p.

Le Rocher,
ISBN 2-268-05721-6

2006

Roman

Le lieutenant Robert Lavilhaud, jeune officier réserviste originaire d'Amiens, orphelin d'un père militaire de carrière mort en héros, est nommé en Algérie, où les circonstances le contraignent à pratiquer la torture, malgré ses convictions religieuses. Pris dans l'engrenage de la situation politique et militaire de l'Algérie dans ce tout début des années 60, les manipulations de ses supérieurs le conduisent à passer en jugement pour les actes commis et couverts. Son univers intérieur, ses rêves de gloire, sa foi et ses certitudes sont ébranlés. En prison, il redécouvrira l'amour. Dans ce roman, au style tendu et nerveux, Vladimir Volkoff aborde un thème de plus en plus fréquemment évoqué : la torture pratiquée en Algérie par des policiers, par certains militaires français et par le FLN ; ses aspects moraux dans toute leur complexité. Parce que Volkoff reste Volkoff, le lecteur trouvera également dans cet ouvrage nombre de manipulations et autres " retournements " dans l'art que l'auteur maîtrise magnifiquement. Enfin, Vladimir Volkoff nous fait parcourir une galerie de portraits, ses portraits, ceux de personnages d'une grande richesse humaine auxquels on s'attache dès les premières pages. Le Tortionnaire est l'ultime et magistral roman de Vladimir Volkoff.

WALL, Irwin.

Pays: USA

RAVIART, Philippe-Etienne (trad.).

Les Etats-Unis et la guerre d'Algérie.

Paris,

464 p.

Soleb,

ISBN 2-9523726-1-6

2006

Essai.

Ce livre bouscule notre vision de la guerre d'Algérie, des rapports franco-américains de l'époque et du général de Gaulle. Les Etats-Unis, qui cessent de soutenir la IV République en raison de son incapacité à résoudre la crise algérienne, accueillent favorablement l'arrivée au pouvoir du Général en 1958. Mais, souligne Irwin Wall, de Gaulle ne se résout que fin 1959 à accorder l'indépendance à l'Algérie, tout en cherchant à la maintenir étroitement associée à la France, et c'est largement sous la pression des Américains qu'il en vient à accepter l'autodétermination. Pour de Gaulle comme pour ses prédécesseurs, la puissance de la France repose en grande partie sur le maintien de son influence en Afrique du Nord. Confortant sa position au sein de la Communauté européenne, elle-même adossée à un ensemble fédéral "eurafricain", cette influence semble essentielle aux yeux de De Gaulle pour accéder à un "directoire tripartite" au côté de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis. Dans cette perspective, l'indépendance algérienne s'avère non pas un succès mais un échec de l'homme du 18 juin, qui se verra contraint de changer de politique étrangère après 1962. Ces points de vue seront certainement discutés, mais le traitement magistral que fait Irwin Wall de l'abondante documentation qu'il a réunie emporte la conviction.

WATTS, Françoise.

Pays: USA

le theme de la deraison dans le roman francophone feminin. Maissa Bey, Malikka Mokeddem.

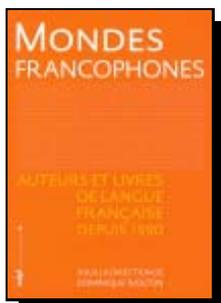
Virginie-Randolph-Macon Woman's

Post-Doc.

2006

WOLTON, Dominique.

Pays: France



Mondes francophones. Auteurs et livres de langue française depuis 1990.

Paris, ADPF, Ministère des Affaires Etrangères,
738 p. ISBN 2-914935-71-4

2006

Bibliographie

2006

BONN, Charles. p. 549-582.

Maghreb et émigration maghrébine.

Présentation d'ensemble et bibliographie sélective de 300 titres, à disponibilité vérifiée sur le CD-Rom Electre de septembre 2005.

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/BBAdpfNotLib2005AvecIntro.pdf>



<http://www.babelmed.net>

Pays: Italie

www.babelmed.net

Le site des cultures méditerranéennes.

Italie

2001

Site Internet.

Babelmed.net a pour vocation de relier sur internet, acteurs, événements et productions culturels en Méditerranée. Le site génère ses propres contenus grâce à un réseau de correspondants sélectionnés dans plusieurs pays du pourtour pour leur indépendance et leur connaissance des milieux culturels.

30 octobre

2006

TEMLALI, Yassin.

Mohammed Dib: Retour posthume au pays natal.

<http://www.babelmed.net/index.php?menu=31&cont=2307&lingua=fr>

Numéro: 64,

11 février

2006

TEMLALI, Yassin.

"Douar de femmes", dernier film du cinéaste algérien Mohamed Chouikh.



<http://www.limag.com>

Pays: Internet

www.limag.com

BONN, Charles, et la CICLIM.

Littératures du Maghreb.

Lyon,

CICLIM / Université Lyon 2,

1998

Site internet.

<http://www.limag.com>

2006

FILI, Touriya. Ep. TULLON.

L'ironie de Cossery, ou le paradoxe de l'arabesque.

Etude.

<http://www.limag.com/Textes/Fili/com.ironie-cossery1.pdf>

KARA, Atika.

"L'hypertexte, HyperDib": Une lecture lexicologique littéraire sans fin.

Etude de statistique lexicologique des romans de Dib, grâce à la méthode informatique Hyperbase, de Pierre Brunet.

<http://www.limag.com/Textes/Kara/HyperDib.pdf>

KARA, Atika.

Pour une étude littéraire et informatique de la phrase mammérienne.

<http://www.limag.com/Textes/Kara/MammeriPhrase.pdf>

KININI, Abdellatif.

Le récit carcéral ou les vertus de la parole conquise (Abdeslam El Ouazzani, Le récit carcéral marocain ou le

SEMMAR, Abderrahmane.

Aziz Chouaki.

Présentation d'auteur.

<http://www.limag.com/Textes/Semmar/Chouaki.htm>

SEMMAR, Abderrahmane.

Boualem Sansal.

Présentation d'auteur.

<http://www.limag.com/Textes/Semmar/Sansal.htm>

SEMMAR, Abderrahmane.

Hamid Skif.

Présentation d'auteur.

<http://www.limag.com/Textes/Semmar/Skif.htm>

SEMMAR, Abderrahmane.

Mourad Djebel.

Présentation d'auteur.

<http://www.limag.com/Textes/Semmar/Djebel.htm>

SEMMAR, Abderrahmane.

Nouredine Saâdi.

Présentation d'auteur.

<http://www.limag.com/Textes/Semmar/Saadi.htm>

SEMMAR, Abderrahmane.

Salim Bachi.

Présentation d'auteur.

<http://www.limag.com/Textes/Semmar/Bachi.htm>

SEMMAR, Abderrahmane.

Si Mohand Ou MHand.

Présentation d'auteur.

<http://www.limag.com/Textes/Semmar/SiMohandOuMHand.htm>

TORO, Alfonso De

Post-colonialisme, post-colonialité, hybridité: concepts et stratégies.

Conférence à l'Université Lyon 2 le 12 décembre 2005.

<http://www.limag.com/Textes/DeToro/Lyonpostcol2005.pdf>

<http://dzlit.free.fr/tasyacine.html>

YACINE, Tassadit.

Pays: Algérie

Minorité: Berbère

Si tu m'aimes guéris-moi. Etudes d'ethnologie des affects en Kabylie.

Paris,
180 p.

Maison des sciences de l'homme.
ISBN 2735110869 Coll. Mediterranee-Sud

2006

Essai.

YAMNA GOUBA, Evelyne.

Soufisme et Psychanalyse.

Casablanca,
168 p.

Editions Aïni Bennaï,
ISBN 9954-429-40-9 Coll. Humanités.

2006

Essai.

E. Y. Gouba est une franco-maghrébine, psychanalyste qui a fait un travail passionnant sur les relations entre le soufisme et la psychanalyse mettant en parallèle les plus grands soufis et les plus grands psychanalystes, une somme qui fait beaucoup pour rapprocher des cultures très distantes.

<http://dzlit.free.fr/myelles.html>

YELLES-CHAOUCHE, Mourad.

Pays: Algérie

TENGOUR, Habib.

Habib Tengour. L'Arc et la Lyre. Dialogues (1988-2004).

Alger,
143 p.

Casbah éditions,

2006

Dialogues.

<http://dzlit.free.fr/zakad.html>

ZAKAD, Abderrahmane.

Pays: Algérie

Le Vent dans le musée.

Alger,
210 p.

Alpha,
ISBN 9961-780-10-8

2006

Nouvelles.

Comment j'ai fumé tous mes livres.

Paris,
128 p.

La Chambre d'échos.

2006

ISBN 2-913904-31-9

Récit.

Ses livres et la cigarette, ses petits boulots, son quartier (Belleville), les hommes qui passent et celui qui va rester constituent le quotidien, traité avec humour, d'une jeune femme dont le programme est " lire la nuit, rêver le jour à ses lectures ".

Un texte qui s'adresse aux grands lecteurs, aux fumeurs, aux ex-fumeurs, aux immigrés, aux lettrés, aux CPE, aux emplois précaires, aux jeunes femmes délurées, aux amateurs de romans d'amour. " Le libraire pense que j'ai l'enthousiasme des néophytes, il ne le dit pas mais je suis sûre qu'il le pense. La différence essentielle entre lui et moi, c'est que lui vit en ménage avec les livres alors que je suis juste amoureuse de la littérature. Il n'y a qu'une seule solution pour en finir avec le discours, avec ce rapport amoureux, arrêter de tourner autour du pot : écrire un livre. Je vends donc tout Camus sans avoir rien réglé des questions qu'il soulevait en moi, j'achète pour un mois de tabac et prends la décision de mûrir l'idée d'écrire, le temps que durera le tabac-Camus. "

*Les Economies voilées du Maghreb. De la technique à l'éthique.*Paris,
295 p.

L'Harmattan,

2006

ISBN: 2-296-00492-X Coll. Economie plurielle

Essai.

Cet ouvrage rassemble des contributions dont certaines ont fait l'objet de publication dans des revues internationales et des ouvrages collectifs. Le fil qui les relie est une approche socioéconomique ouverte à la grande diversité des contextes culturels et historiques du Maghreb. De ce poste d'observation, l'auteur décèle l'importance des principes de la théorie des sites symboliques d'appartenance - diversité, singularité, complexité - ainsi que la nécessité d'une pédagogie d'accompagnement du changement. C'est à la lueur de ce paradigme transversal associant croyances partagées et pratiques locales d'acteurs que la démarche proposée explicite un certain nombre de paradoxes dont celui qui met en lumière l'inertie des économies formelles face à la vitalité des économies dites informelles ne faisant l'objet d'aucune aide extérieure. A l'opposé du dynamisme de ces économies voilées, niées par la science économique dominante, la défaillance des économies officielles du Maghreb est donc à rechercher dans le parachutage de modèles inadaptés générant dette, pauvreté et migrations forcées. Le développement transposé s'y métamorphose, comme par enchantement, en une économie de rente. Dès lors, les économies officielles servent de débouchés aux forces globales du marché (firmes multinationales et expertises du développement) et à un enrichissement sans innovation des élites stériles au pouvoir. Cette économie du vide dissolvant est la racine du désarroi économique, social et identitaire des sociétés du Maghreb. Ces désordres sont décryptés, ici, en vue de promouvoir un paradigme de réconciliation entre les espaces vécus par les acteurs et le changement. C'est dans cette tension qu'une économie politique de la proximité avec les femmes et les hommes concrets, en situation, surgit au travers des chapitres de ce volume. De fait, les économies dissidentes explorées suggèrent une révision interculturelle du savoir économique en général. Exigence d'autant plus forte que l'essoufflement de la civilisation économique globale est, aujourd'hui, incontestable tant au Nord qu'au Sud de la planète. Cette fin de paradigme est aussi la fin d'une certaine vision de l'Homme, de la nature et

*Fictions du réel. Modernité romanesque et écriture du réel au Maroc, 1990-2006.*Paris,
256 p.

L'harmattan,

2006

ISBN 2-296-01288-4

Essai (Thèse).

***J'entends la Musique mais pas la mort.***Paris,
126 p.

Maren Sell,

ISBN 2--350-04052-6

2006**Roman.**

Un vieux Maghrébin dans une banlieue parisienne décide, pendant la canicule de 2003, au cours d'un cérémonial lent et apaisé, d'en finir. Le même jour, à la même heure, Aziz B. (peut-être son fils) retrouve la liberté sur un trottoir caniculaire de la prison de Marseille. Il part à la recherche de son père inconnu. Un ex-détenu, (peut-être Aziz B.) raconte son histoire à une femme pour qu'elle la couche sur le papier. Mais il refuse de payer le salaire de cette écriture. Elle décide alors de déchirer le manuscrit sous ses yeux. Puis, récupérant les débris, elle y déchiffre des instants volés, qui deviendront la matière d'un livre. De ce livre-ci. Et dans ces fragments de vie, il entre toute la dérision et la gravité qu'il faut pour n'entendre que la musique...

**(Dir.).*****Le Sacré et le Profane dans les littératures de langue française.***Bordeaux/Tunis,
391 p.

Presses universitaires de Bordeaux/Sud Editions,

2006

ISBN 2-86781-387-5 Collection "Entrelacs", dirigée par Martine Mathieu-Job

Actes de**2006****ABASSI, Ali.** p. 45-54*Typologie du sacré dans le roman tunisien francophone: une hypothèse de recherche.***BECHLAGHEM, Samira.** p. 211-216*Quand l'écriture littéraire devient une contestation du sacré.***BEN OUANES, Kamel.** p. 249-264*L'archéologie du sacré dans Les Chercheurs d'os de Tahar Djaout.***BROWN, Llewellyn.** p. 301-318*Écriture de Dieu chez Edmond Jabès: entre sacré et profane.***BSAIS-OURARI, Wafa.** p. 197-209*Le livre...et tous les autres de Abdelkébir Khatibi.***DAOUD, Mohamed.** p. 355-368*Écriture romanesque et manipulation des mythes dans L'Honneur de la tribu de Rachid Mimouni.***DEVERGNAS, Annie.** p. 91-107*L'arbre sacré: un motif récurrent dans la littérature marocaine de langue française.***FILI, Tourya.** p. 267-274*L'Homme du Livre de Driss Chraïbi: participation au sacré ou détournement du genre hagiographique.***HAOUET, Mohamed Kamel.** p. 289-300*Écrire l'exil. Entre le sacré et le profane.***MAHFOUDH, Ahmed.** p. 335-354*Erotisme et sacré dans le roman tunisien contemporain de langue française ou le Féminin créateur chez*

TOSO RODINIS, *Giuliana*. p. 171-182

Exemples de sacré et profane dans la littérature du Maghreb.

WAHBI, *Hassan*. p. 55-70

L'un et l'autre: Figure de l'écrivain à la croisée des chemins (A propos de Abdelkébir Khatibi).

ZLITNI-FITOURI, *Sonia*. p. 13-16

Présentation.

ZLITNI-FITOURI. p. 135-148

Jeu du sacré et du profane dans La Macération et La Prise de Gibraltar de Rachid Boudjedra.



Pays: Tunisie

Minorité: Emigrée

ZOUARI, Fawzia.

La deuxième Epouse.

Paris,
321 p.

Ramsay,

2006

ISBN 2-84114-820-3

Roman.

A Paris, en 2003, un député algérien est retrouvé assassiné. L'enquête fait apparaître qu'il menait une triple vie, entretenant plusieurs foyers. Inspiré de ce fait divers authentique, le roman de Fawzia Zouari met en scène quatre femmes aux prises avec la trahison masculine. Halima, première épouse, élevée en Algérie, plus fataliste que révoltée par l'infidélité de son mari, Sadek, tente de s'épanouir dans sa nouvelle identité française. Rosa, la deuxième épouse, magistrate et fille de harki, fait une tentative de suicide en apprenant que le même Sadek a un autre foyer et d'autres enfants. Lila, jeune beurette émancipée, n'a qu'une envie échapper à sa cité au bras d'un fiancé nanti. Mais il y a aussi Farida, la romancière, happée par le destin de Rosa, qu'elle s'obstine à sauver du coma en lui parlant. Dans l'épreuve commune de chaque épouse réduite au rang d'une "seconde", en spirales et en échos, les itinéraires se croisent. A travers les récits des concubines se dessine la situation des femmes issues de l'immigration, chacune marquée par son passé, sa façon de vivre l'exil ou l'intégration. Et, au-delà de cette réalité sociologique, s'expriment avec une remarquable justesse les craintes et les fantasmes, les déceptions et les désirs de toute femme. La fiction et la réalité se nourrissent l'une de l'autre, les personnages, emblématiques, sont incarnés de manière poignante. Dans ce quatrième roman, le talent de Fawzia Zouari s'affirme avec éclat et sensibilité.



La Retournée. (Réédition).

Paris,
320 p.

Ramsay,

Isbn 2-84114-776-2

2006

Roman.

Tunisie, 1986. Lorsqu'elle apprend la mort de sa mère, Rym décide de revenir dans son village après quinze ans d'absence. Mais les habitants n'ont pas oublié qu'elle a fui, quand elle avait à peine dix-huit ans, avec un coopérant français. N'a-t-elle pas trahi les siens en épousant un chrétien ? Ne s'est-elle pas retournée contre eux, provoquant ainsi la maladie de sa mère ? Animée par la ferme intention de se réintégrer, Rym, avec sa petite Lila, " la fille du Rouli ", ne cesse pourtant de provoquer le scandale. Dans cette vallée retirée, ses aventures éclipsent auprès des habitants Dallas, leur feuilleton favori. Divisé par sa venue, le village est aussi profondément secoué par des luttes intestines liées aux élections qui se préparent. et à la venue annoncée du Président. Des équipes de la capitale arrivent pour nettoyer le bourg de ses détritits et de ses hôtes indésirables. Mais le clou du spectacle préparé avec ferveur par les villageois ne sera pas celui qu'ils attendaient... Ainsi se dessine une chronique pleine d'humour et de sensibilité, dans une Tunisie qui n'est ni le pays des origines ni le pays d'accueil attendu. Cet exil à rebours permet à la romancière de mener en finesse un travail de mémoire, de suspendre au cours du temps les